



**DTX**  
drums

ELECTRONIC PERCUSSION PAD  
**DTX-MULTI 12**

## Manualul Proprietarului



# SECȚIUNEA MESAJ SPECIAL

Acest produs utilizează baterii sau o sursă de alimentare externă (adaptor). NU conectați acest produs la o sursă de alimentare sau adaptor alta decât cea descrisă în manual, pe plăcuță, sau alte specificații recomandate de Yamaha. ATENȚIE: NU plasați acest produs într-o poziție unde cineva poate călca peste, sau se poate rostogoli ceva peste cabluri. Utilizarea unui prelungitor nu este recomandată! Dacă trebuie să utilizați un prelungitor, dimensiunea minimă de cablu este de 25' (sau mai puțin) 18 AWG.

**NOTĂ:** Cu cât este mai mic numărul AWG, cu atât este mai mare capacitatea. Pentru prelungitoare, consultați un electrician local. Acest produs trebuie utilizat doar cu componentele furnizate sau;; o cutie, suport, sau stand care sunt recomandate de Yamaha. Dacă o cutie, etc., este utilizată, vă rugăm să fiți atenți la toate instrucțiunile și însemnele de siguranță înscrise pe produsul accesoriu.

**SPECIFICAȚII REFERITOARE LA SCHIMBARE:** Informațiile conținute de acest manual sunt considerate corecte în momentul tipăririi. Totuși, Yamaha își rezervă dreptul să schimbe sau să modifice orice specificații fără a notifica sau a avea obligația de a înștiința unitățile existente. Acest produs, fie singur, fie împreună cu un amplificator și căști sau difuzoare, este capabil să producă nivele de sunet care pot provoca pierderea permanentă a auzului. NU utilizați pentru o perioadă lungă de timp un nivel înalt al sunetului sau inconfortabil. Dacă aveți pierderi de auz sau vă țiuie urechile, trebuie să consultați un audiometrist.

**IMPORTANT:** Cu cât sunetul este mai tare, cu atât este mai scurtă perioada în care pot să apară neplăceri. Unele produse Yamaha pot avea accesorii de montare furnizate împreună cu produsul sau accesorii opționale. Unele sunt destinate să fie asamblate sau instalate de către dealer. Vă rugăm să vă asigurați că scaunul este stabil și sigur ÎNAINTE de a-l utiliza. Scaunul furnizat de Yamaha este destinat doar pentru a sta pe el. Alte uzanțe nu sunt recomandate.

**NOTĂ:** Costurile de service apărute datorită lipsei de cunoaștere a felului în care funcționează (dacă unitatea este utilizată exclusiv pentru ceea ce a fost destinată) nu sunt acoperite de garanția producătorului și sunt deci în sarcina proprietarului. Vă rugăm studiați acest manual și consultați--vă cu distribuitorul înainte de a solicita service.

**MEDIUL ÎNCONJURĂTOR:** Yamaha se străduiește să producă produse care sunt sigure și prietenoase cu mediul înconjurător. Credem cu sinceritate că produsele noastre și metodele de producție utilizate pentru a le produce, îndeplinesc aceste obiective. În conformitate atât cu litera cât și cu spiritul legii, vă rugăm să țineți cont de următoarele:

**Baterii:** Acest produs POATE conține o baterie mică non-reîncărcabilă care (dacă este cazul) se scoate. Durata medie de viață a acestui tip de baterie este de aproximativ cinci ani. Când înlocuire devine necesară, contactați un reprezentant de service calificat pentru a face înlocuirea. Acest produs poate utiliza de asemenea baterii de tip casnic. Unele dintre ele pot fi reîncărcabile. Asigurați-vă că bateria care se utilizează este reîncărcabilă și că încărcătorul este adaptat tipului de baterie care se reîncarcă. Când instalați baterii, nu le amestecați pe cele utilizate cu unele noi, sau cu tipuri diferite de baterii. Bateriile TREBUIE să fie instalate corect.

Nepotrivirile sau instalarea incorectă poate duce la supraîncălzire, iar bateria se deteriorează.

**Atenționare:** NU încercați să dezasamblați sau să incinerati o baterie. NU lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Bateriile uzate trebuie să fie duse în locurile de colectare speciale prevăzute de legile în vigoare.

**Notificare:** Dacă acest produs este deteriorat și nu mai poate fi reparat, sau durata sa de viață a expirat, vă rugăm să contactați autoritățile locale, statale, sau federale pentru a respecta legile în vigoare ce prevăd utilizarea produselor care conțin plumb, baterii, plastic, etc. Dacă dealer-ul dvs. nu vă poate ajuta, vă rugăm să contactați direct Yamaha.

**PLĂCUȚA CU DENUMIREA:** Plăcuța cu denumirea se află în partea de jos a produsului. Numărul modelului, numărul seriei, indicații privind alimentarea la sursa de curent, etc., sunt localizate pe această plăcuță. Trebuie să scrieți numărul modelului, numărul seriei și data achiziției în spațiile alocate mai jos și să păstrați acest manual ca pe o înregistrare permanentă a achiziției dumneavoastră.

**Model:** \_\_\_\_\_

**Seria Nr.:** \_\_\_\_\_

**Data achiziției:** \_\_\_\_\_

## VĂ RUGĂM SĂ PĂSTRAȚI ACEST MANUAL

92-BP (bottom)

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* Se aplică doar produselor distribuite de către YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

### COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620  
Telephone : 714-522-9011  
Type of Equipment : Electronic Percussion Pad  
Model Name : DTXM12

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

\* Se aplică doar produselor distribuite de către  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

### IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL  
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

\* Se aplică doar produselor distribuite de către  
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

\* Se aplică doar produselor distribuite de  
către Yamaha Music U.K. Ltd.

(2 wires)

### Informații pentru utilizatori cu privire la colectarea și eliminarea echipamentelor vechi



Acest simbol de pe produse, ambalaje și/sau documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare a produselor vechi, vă rugăm să le duceți la punctele de colectare adecvate, în conformitate cu legislația națională și cu Directiva 2002/96/CE.

Prin eliminarea corectă a acestor produse veți ajuta la economisirea de resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte cu potențial negativ asupra sănătății omului și a mediului care ar rezulta, astfel, din manipularea inadecvată. Pentru mai multe informații privind colectarea și reciclarea produselor vechi, vă rugăm să contactați autoritățile municipale locale, serviciul de eliminare a deșeurilor sau punctul de vânzare de unde ați cumpărat articolele.

#### [Pentru utilizatorii persoane juridice din Uniunea Europeană]

Dacă doriți să renunțați la echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru informații suplimentare.

#### [Informații privind eliminarea în alte țări din afara Uniunii Europene]

Acest simbol este valabil doar în Uniunea Europeană. Dacă doriți să renunțați la aceste articole, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul și să solicitați informații privind metoda corectă de eliminare.

### OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökäytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

# PRECAUȚII

## CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A CONTINUA

\* Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru a-l putea consulta în viitor.

### **AVERTISMENT**

Respectați întotdeauna măsurile fundamentale de precauție enumerate mai jos pentru a evita posibilitatea unor vătămări grave sau chiar a decesului din cauza electrocutării, scurtcircuitului, deteriorărilor, incendiului sau a altor pericole. Aceste măsuri de precauție includ, fără limitare, următoarele:

#### Alimentare cu energie electrică/Adaptor alimentare

- Nu puneți cablul de alimentare lângă surse de căldură, precum reșouri sau radiatoare și nu îndoiți excesiv cablul și nici nu îl deteriorați în alt mod, nu plasați obiecte grele pe el și nu îl puneți într-o poziție în care oricine ar putea să calce pe el, să se împiedice sau să treacă obiecte transportate pe roți peste el. Utilizați doar tensiunea specificată ca fiind corectă pentru instrument.
- Tensiunea necesară este imprimată pe plăcuța de pe instrument.
- Utilizați doar adaptorul specificat (pagina 110). Utilizarea unui adaptor necorespunzător poate duce la avarierea instrumentului sau la supraîncălzire.
- Verificați periodic fișa electrică și îndepărtați murdăria sau praful acumulat pe aceasta.

#### A nu se deschide

- Acest instrument nu conține piese ce pot fi reparate de utilizator. Nu deschideți instrumentul și nu încercați să dezamblați sau să modificați piesele interne în nici un fel. În cazul în care instrumentul pare că este defect, întrerupeți imediat utilizarea și apălați la personalul de depanare calificat al Yamaha pentru a-l inspecta.

#### Avertisment cu privire la apă

- Nu expuneți instrumentul la ploaie, nu îl utilizați în apropierea apei sau în medii umede sau ude și nu plasați pe el niciun recipient (precum vase, sticle sau pahare) care conțin lichide ce se pot vărsa în oricare dintre orificii. Dacă în instrument pătrunde lichid precum apa, întrerupeți imediat alimentarea și scoateți cablul de alimentare din priză CA. Apoi solicitați ca instrumentul să fie inspectat de personalul de depanare calificat al Yamaha.
- Nu introduceți și nu scoateți niciodată o fișă electrică cu mâinile ude.

#### Avertisment cu privire la incendiu

- Nu puneți niciodată obiecte aprinse, precum lumânări, pe unitate. Un obiect aprins poate cădea și cauza un incendiu.

#### Dacă observați o anomalie

- Când apare una dintre următoarele probleme, opriți imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați fișa electrică de la priză. Chiar și atunci când întrerupătorul de alimentare este oprit, curentul electric curge către produs la nivelul minim. Când nu utilizați produsul un timp mai îndelungat, asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză de perete.
- Utilizați doar stativul specificat pentru instrument. Când atașați postamentul sau stativul, utilizați doar șuruburile furnizate. Dacă nu faceți acest lucru componentele interne se pot avaria sau instrumentul se poate răsturna.
- Nu amplasați obiecte în fața orificiilor de ventilație, deoarece împiedică ventilația necesară componentelor interne și poate conduce la supraîncălzirea echipamentului.
- Sunetul se pierde brusc în timpul utilizării instrumentului.

### **ATENȚIE**

Urmați întotdeauna precauțiile enumerate mai jos pentru a evita posibilele vătămări corporale, sau deteriorarea instrumentului, sau a altor bunuri. Aceste precauții includ, dar nu se limitează la, următoarele:

#### Alimentare cu energie electrică/Adaptor alimentare

- Nu conectați instrumentul la o priză electrică utilizând un conector multiplu. Acest lucru ar putea duce la o calitate mai slabă a sunetului sau la supraîncălzirea prizei.
- Atunci când scoateți fișa electrică din instrument sau din priză, țineți întotdeauna de ștecher și nu de cablu. Dacă trageți de cablu îl puteți deteriora.
- Scoateți fișa electrică din priză atunci când instrumentul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp sau în timpul furtunilor cu descărcări electrice.

#### Amplasare

- Nu expuneți instrumentul la vibrații și praf, sau temperaturi extreme (precum lumina directă a soarelui, lângă un radiator de căldură, sau într-o mașină în timpul zilei) pentru a preveni distrugerea panoului sau deteriorarea componentelor interne.
- Nu utilizați instrumentul în apropierea unui TV, radio, echipament stereo, telefon mobil sau alte dispozitive electrice. În caz contrar, instrumentul, TV, sau radioul pot genera zgomot.
- Nu plasați instrumentul într-o poziție instabilă unde ar putea să se răstoarne accidental.
- Înainte de a muta instrumentul, îndepărtați toate cablurile conectate.

- Atunci când aranjați produsul, asigurați-vă că priză utilizată poate fi accesată cu ușurință. Dacă apar probleme sau defecțiuni, opriți imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați fișa electrică de la priză. Chiar și atunci când întrerupătorul de alimentare este oprit, curentul electric curge către produs la nivelul minim. Când nu utilizați produsul un timp mai îndelungat, asigurați-vă că scoateți cablul de alimentare din priză de perete.
- Utilizați doar stativul specificat pentru instrument. Când atașați postamentul sau stativul, utilizați doar șuruburile furnizate. Dacă nu faceți acest lucru componentele interne se pot avaria sau instrumentul se poate răsturna.
- Nu amplasați obiecte în fața orificiilor de ventilație, deoarece împiedică ventilația necesară componentelor interne și poate conduce la supraîncălzirea echipamentului.

#### Conexiuni

- Înainte de a conecta instrumentul la alte componente electronice, opriți alimentarea cu curent a tuturor componentelor. Înainte de a porni alimentarea cu curent a tuturor componentelor, reglați toate nivelurile de volum la minimum.
- Asigurați-vă că setați volumul tuturor componentelor la nivelul minim și creșteți treptat volumul în timp ce interpretați la instrument pentru a seta nivelul de ascultare dorit.

## Întreținere

- Când curățați instrumentul, utilizați o cârpă moale. Nu utilizați diluanți, solvenți, lichide de curățat sau cârpe de șters impregnate cu soluții chimice.

## Manipulare

- Nu introduceți un deget sau mâna în niciun spațiu liber din instrument.
- Nu introduceți și nu lăsați să cadă obiecte din hârtie, metal sau de altă natură în spațiile libere din panou sau claviatură. Acest lucru ar putea cauza vătămarea dumneavoastră fizică sau a altora, deteriorarea instrumentului sau a altor obiecte sau o funcționare defectuoasă.
- Nu vă sprijiniți pe instrument, nu plasați obiecte grele pe acesta și nu utilizați forță excesivă pentru a manipula butoanele, comutatoarele sau conectorii.
- Nu utilizați instrumentul/dispozitivul sau căștile pe perioade îndelungate, la un nivel al volumului ridicat sau neconfortabil, deoarece acest lucru poate cauza pierderea permanentă a auzului. Dacă experimentați în vreun fel pierderea auzului sau dacă vă țiuie urechile, consultați un medic.

## Salvarea datelor

### Salvați și faceți o copie de rezervă a datelor

- Datele salvate se pot pierde datorită disfuncționalităților sau a operării incorecte. Salvați datele importante pe un dispozitiv extern de memorie USB.

### Rezerva pe un dispozitiv de memorie USB

- Pentru a vă proteja împotriva pierderii datelor vă recomandăm să salvați datele importante pe două dispozitive de memorie USB.

Yamaha nu poate răspunde oentru defectele cauzate de utilizarea incorectă sau de modificările aduse instrumentului, sau pentru pierdea datelor sau distrugerea acestora.

Întotdeauna opriți alimentarea cu energie a instrumentului atunci când nu îl utilizați.

Chiar și atunci când butonul de pornire se află în poziția standby, electricitatea curge în instrument la nivel minim. Atunci când nu utilizați instrumentul o perioadă mai lungă de timp, asigurați-vă că scoateți cablurile din priză.

### ■ Cea mai nouă versiune Firmware

Din când în când, Yamaha poate actualiza firmware fără notificare prealabilă. Vă recomandăm, așadar, să verificați web site-ul (de mai jos) pentru cea mai nouă versiune și să păstrați DTX-MULTI 12 firmware actualizat.

<http://dtxdrums.yamaha.com>

Conținutul acestui Manual al Proprietarului are la bază cea mai nouă versiune firmware de la momentul tipării. Detalii referitoare la funcțiile nou adăugate vor fi disponibile via web site-ul de mai sus.

### ■ Paduri opționale

În acest Manual al Proprietarului, padurile externe opționale ce pot fi conectate la DTX-MULTI 12 se referă la denumirea modelului. Rețineți că aceste denumiri au fost actualizate la momentul tipării acestui manual. Detalii despre modelele nou apărute vor fi disponibile via web site-ul. <http://dtxdrums.yamaha.com>

## NOTIFICARE

- Acest Manual al Proprietarului și conținutul acestuia aparțin și sunt protejate prin drepturi de autor de către Yamaha Corporation.
- Ilustrațiile și ecranele LCD care apar în acest Manual al Proprietarului au doar scop instructiv și pot fi diferite față de acelea care apar pe instrument.
- Acest produs deține și are încorporat un computer software și alte date asupra cărora Yamaha deține drepturi de autor sau sare licență de a utiliza alte drepturi de autor. Aceste materiale includ, dar nu se limitează la computer software, fișiere de stiluri, date MIDI, date wave, partituri muzicale și înregistrări. Utilizarea neautorizată a software-ului și a conținutului de aplicații non-personale este interzisă și se supune legilor în vigoare. Orice violare a drepturilor de autor are consecințe legale. NU EFECTUAȚI, DISTRIBUIȚI SAU UTILIZAȚI COPII ILEGALE.
- Acest dispozitiv este capabil să utilizeze diverse tipuri de date muzicale și formate prin optimizarea formatului respectiv. Și deci, instrumentul nu poate reda exact datele așa cum producătorii sau compozitorii au intenționat.
- Copierea datelor muzicale disponibile comercial ce include, dar nu se limitează la, date MIDI și/sau date audio este strict interzisă cu excepția uzului personal.
- Denumirile companiei și al produselor din acest manual sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale companiilor respective.

# Bine ați venit

Vă mulțumim că ați achiziționat Yamaha DTX-MULTI 12 Electronic Percussion Pad.  
Pentru a beneficia în totalitate de avantajele noului instrument, vă rugăm să citiți acest Manual al Proprietarului. După ce citiți acest document, asigurați-vă că îl păstrați într-un loc sigur și accesibil pentru a-l consulta la nevoie.

## Conținutul pachetului suplimentar

- Adaptor de energie
- Manualul Proprietarului (acest document)
- Broșura Data List
- DVD-ROM (conține software)

## Caracteristicile DTX-MULTI 12

### 12 paduri încorporate și conectori input versatili

DTX-MULTI 12 are 12 paduri încorporate ce au fost aranjate pentru uz facil pentru o mare varietate de situații de performanță. Pe panoul din spate, veți descoperi conectorii input pentru încă cinci paduri suplimentare de tobă electronică Yamaha și trigger-uri de tobă. Prin combinarea padurilor de tobă vândute separat și trigger-urile de tobă cu o unitate centrală DTX-MULTI 12, puteți crea propriul set compact de tobă electronică și să integrați și tobe acustice. Mai mult decât atât, cu un jack comutator de picior și un jack controler hi-hat de asemenea inclus, puteți utiliza comutatoarele de picior și controloarele pentru a selecta seturi de tobă, pentru a simula tehnicile de interpretare hi-hat, și pentru a vă îmbunătăți performanțele.

### Sunet de înalte calitate

În plus față de un spectru larg de voci preluate de pe DTXTREME III Drum Trigger Module, DTX-MULTI 12 are și multe alte sunete noi eșantionate și versatile, sunete de efect presetate pentru un număr total de 1,277 de voci. Varietate mare de sunete include și timpani, marimba, vibrafon și multe alte instrumente de percuție. Împreună cu efectele Reverb și Chorus ce pot fi aplicate întregului set de tobe, DTX-MULTI 12 are și un efect Variation unit ce poate fi utilizat pentru a îmbunătăți vocile individuale în multe feluri uimitoare.

### Selecție vastă de modele

DTX-MULTI 12 este echipat cu 128 de fraze melodice și ritmice (inclusiv 3 demo) denumite modele. Puteți porni și opri modelele doar lovind padurile pe care sunt alocate, adăugând expresivitate performanțelor. În plus, puteți înregistra propriile performanțe ca modele și să le atribuiți padurilor pentru a adăuga groov-uri originale seturilor de tobă.

### Extindere USB

Utilizând portul USB TO HOST și un cablu USB (se vinde separat), DTX-MULTI 12 poate fi conectat la un computer. Acest lucru vă permite un nivel mai ridicat de eficiență și viteză atunci când înregistrați performanțele și efectuați mai multe procese de producție muzicală utilizând DAW (digital audio workstation) software precum Cubase AI, care este încorporat în DTX-MULTI 12.

Un port USB TO DEVICE permite dispozitivelor de memorie USB să fie conectate pentru un schimb flexibil de date. Acest lucru vă permite să salvați setările DTX-MULTI 12 pe un astfel de dispozitiv ca fișiere standard pentru computer; mai mult decât atât, puteți importa fișiere audio în format WAV sau AIFF de pe un dispozitiv de memorie USB și să le alocați padurilor în mod individual, adăugând astfel o notă unică, personală performanțelor.

### Trigger versatil pentru posibilități muzicale îmbunătățite

Cu funcția Stack, fiecare pad poate produce până la patru sunete diferite; în timp ce funcția Alternate declanșează sunete diferite de fiecare dată când un pad este lovit. În plus, puteți seta instrumentul pentru a selecta automat sunete diferite în funcție de cât de tare sau de încet loviți padul respectiv sau ca răspuns la operarea comutatorului de picior.

DTX-MULTI 12 poate fi setat pentru a permite sunetelor să fie trecute în surdină atunci când o mână apasă padul. Și nu aveți nicio restricție să bateți la tobe! DTX-MULTI 12 poate fi instalat ușor pentru a suporta o mare varietate de stiluri de a bate cu mâna.

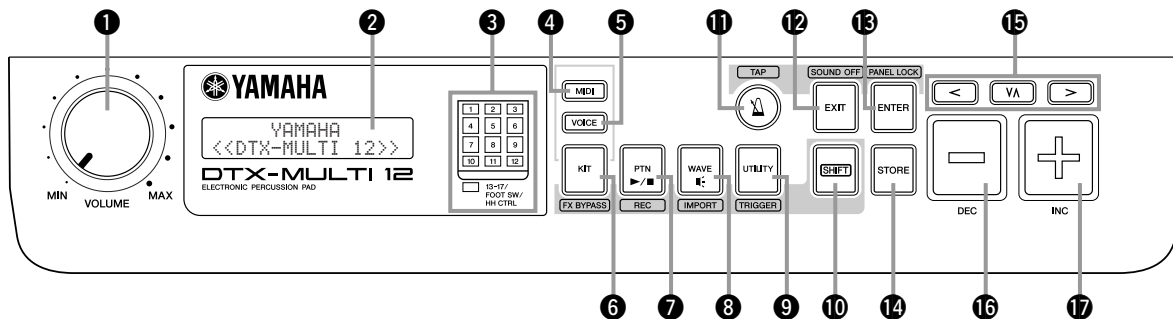


# Conținut

Conținutul pachetului suplimentar.....	6
Caracteristicile DTX-MULTI 12 .....	6
<b>Denumirea componentelor &amp; Funcții.....</b>	<b>8</b>
<b>Instalarea .....</b>	<b>10</b>
Utilizarea cu tobe acustice .....	10
Alimentarea cu energie.....	10
Conectarea Boxelor și/sau Căștilor .....	10
Conectarea la alt echipament audio .....	10
Pornirea DTX-MULTI 12.....	11
Conectarea unui dispozitiv USB Memory.....	11
Conectarea altor dispozitive MIDI.....	12
Conectarea la un Computer .....	13
Producție muzicală cu un Computer .....	13
Instalarea Cubase Remote Control .....	15
<b>Ghid rapid</b>	
<b>Producerea sunetelor cu Padurile.....</b>	<b>16</b>
<b>Ascultarea Modelelor .....</b>	<b>20</b>
<b>Efectuarea propriilor Modele.....</b>	<b>21</b>
<b>Salvarea datelor pe un dispozitiv USB Memory .....</b>	<b>23</b>
<b>Importarea Fișierelor Audio .....</b>	<b>25</b>
<b>Referință</b>	
<b>Design Intern .....</b>	<b>27</b>
Blocuri funcționale.....	27
Semnale Pad & Trigger .....	28
Sunete produse prin utilizarea Padurilor .....	31
Alcătuirea Setului .....	32
Efecte .....	36
Memoria Internă .....	42
<b>Operațiuni de Bază .....</b>	<b>44</b>
<b>KIT Setting Area (KIT).....</b>	<b>46</b>
Alcătuirea KIT Setting Area .....	46
KIT1 Select Kit .....	47
KIT2 Kit Volume, Tempo & Name .....	47
KIT3 Effect Send Levels.....	48
KIT4 Variation Effect Setup.....	48
KIT5 Chorus Effect Setup .....	49
KIT6 Reverb Effect Setup .....	50
KIT7 Other Drum Kit Settings.....	51
KIT8 Kit Management .....	53
<b>VOICE Setting Area (VCE).....</b>	<b>55</b>
Alcătuirea VOICE Setting Area .....	55
VCE1 Select Voice.....	56
VCE2 Voice Tuning, Volume & Pan.....	57
VCE3 Voice Timbre.....	58
VCE4 Effect Send Levels.....	59
VCE5 Other Voice-Related Settings .....	60
<b>MIDI Setting Area (MIDI).....</b>	<b>61</b>
Structura MIDI Setting Area .....	61
MIDI1 Select Message Type .....	62
MIDI2 MIDI Destination Switches.....	66
MIDI3 Other MIDI Settings .....	67
<b>WAVE Setting Area (WAVE) .....</b>	<b>69</b>
Alcătuirea WAVE Setting Area .....	69
WAVE1 Wave Selection & Playback.....	70
WAVE2 Playback Mode, Trim Points & Name .....	70
WAVE3 Other Wave-Related Tasks .....	71
WAVE4 Wave Memory Status .....	73
<b>PATTERN Setting Area (PTN).....</b>	<b>74</b>
Alcătuirea PATTERN Setting Area .....	74
PTN1 Select Pattern.....	75
PTN2 Looping, Tempo & Pattern Names.....	75
PTN3 MIDI Settings for Patterns .....	76
PTN4 Pattern Quantization & Management .....	78
PTN5 Pattern Memory Status .....	81
<b>UTILITY Setting Area (UTIL).....</b>	<b>82</b>
Alcătuirea UTILITY Setting Area .....	82
UTIL1 System Settings.....	83
UTIL2 Click Track Settings.....	84
UTIL3 Master Equalization .....	86
UTIL4 Pad Utilities.....	88
UTIL5 Hi-hat Setup.....	89
UTIL6 Instrument MIDI Setup.....	90
UTIL7 File Management.....	92
UTIL8 Instrument Reset .....	98
<b>TRIGGER Setting Area (TRG) .....</b>	<b>99</b>
Alcătuirea TRIGGER Setting Area .....	99
TRG1 Select Trigger Setup .....	100
TRG2 Pad Setup .....	100
TRG3 Trigger Setup Names.....	104
TRG4 Copy Trigger Parameters .....	104
<b>Depanarea .....</b>	<b>105</b>
<b>Mesaje pe ecran .....</b>	<b>108</b>
<b>Specificații .....</b>	<b>110</b>
<b>Index .....</b>	<b>111</b>

# Denumirea componentelor & Funcții

## ■ Panoul frontal



### 1 VOLUME Dial

Această rotiță controlează master volume (ex., volumul la jack-urile OUTPUT). Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a ridica volumul sau invers pentru a-l coborî.

### 2 Ecran

Aces ecran LCD arată informații și datele necesare pentru operare.

### 3 Pad Indicator

Această zonă cu LED-uri indică padurile lovite și care emit sunet. Numerele afișate de la 1 la 12 corespund celor 12 paduri principale și rim de pe instrument. În plus, lampa pornește [13-17] ca răspuns la interpretarea padurilor adiționale (vândute separat), conectate via jack-urile PAD de pe panoul din spate, sau la semnalul unei pedale sau controler hi-hat (vândut separat), conectat via jack-ul FOOT SW sau HI-HAT CONTROL, tot de pe panoul din spate.

#### NOTĂ

• Înainte de utilizare, îndepărtați filmul transparent aplicat pe panoul indicator care îl protejează în timpul transportului.

### 4 [MIDI] Buton

Acest buton este utilizat pentru a accesa secțiunea setare MIDI (pagina 61). În plus, puteți comuta on și off funcția Cubase Remote menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [MIDI]. Când această funcție este pornită, butoanele de pe panoul frontal DTX-MULTI 12 pot fi utilizate pentru a controla operațiunile Cubase (pagina 15).

### 5 [VOICE] Buton

Acest buton este utilizat pentru a accesa secțiunea setarea Voice (pagina 55).

### 6 [KIT] Buton

Acest buton este utilizat pentru a accesa secțiunea setarea Kit (pagina 46). În plus, puteți alege efectele aplicate pe setul de tobă să fie on și off menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [KIT] (pagina 83).

### 7 [PTN] Buton

Butonul Pattern se utilizează pentru a accesa secțiunea setarea Pattern (pagina 74). În plus, puteți activa Record Mode menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [PTN] (pagina 21).

### 8 [WAVE] Buton

Acest buton se utilizează pentru a accesa secțiunea setarea Wave (pagina 69). În plus, puteți deschide pagina Import menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [WAVE] (pagina 25).

### 9 [UTILITY] Buton

Acest buton este utilizat pentru a accesa zona de setare Utility (pagina 82). În plus, puteți accesa și zona setării Trigger menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [UTILITY] (pagina 99).

### 10 [SHIFT] Buton

Mențineți apăsat acest buton și apăsați un altul pentru a accesa secțiunea de setare sau funcția indicată deasupra acestuia.

### 11 [TAP] Buton

Butonul Click-track se utilizează pentru a porni și opri click-track-ul încorporat (sau metronom). În plus, puteți activa funcția Tap Tempo menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [TAP].

### 12 [EXIT] Buton

Paginile setării parametru din fiecare secțiune de setare sunt aranjate într-o structură ierarhică. Apăsați acest buton pentru a părăsi pagina curentă și să vă întoarceți un pas înapoi înspre partea de sus a secțiunii de setare. În plus, puteți opri instantaneu toate sunetele menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [EXIT].

### 13 [ENTER] Buton

Acest buton se utilizează pentru a executa procesele și pentru a confirma valorile. În plus, puteți activa funcția Panel Lock pentru a bloca și debloca panoul frontal menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [ENTER]. În acest mod, panoul frontal poate fi dezactivat în timpul performanțelor pentru a evita efectuarea de modificări neintenționate setărilor. Chiar și cu Panel Lock activat, butoanele [KIT] și [VOICE] pot fi utilizate pentru a accesa zonele de setare respective; veți putea doar să schimbați setul curent utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC] sau să confirmați vizual vocea alocată pentru a lovi padurile. Pentru a verifica vocile cu Panel Lock activat, apăsați butonul [VOICE].

### 14 [STORE] Buton

Acest buton se utilizează pentru a salva setările și alte date din memoria internă a DTX-MULTI 12. În plus, acest buton se aprinde ori de câte ori parametrii se schimbă dar nu sunt salvați.

### 15 [ < ] [VA] [ > ] Butoane

- Aceste butoane selector se utilizează pentru a naviga între paginile setării parametru și parametrii din diferite secțiuni de setare.
- Puteți activa și dezactiva modul Input Lock menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [VA] (pagina 103).
- Cu o pagină parameter-setting afișată, vă puteți muta la prima pagină parameter-setting a secțiunii parametru anterioară sau următoare din secțiunea curentă menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [ < ] sau [ > ].

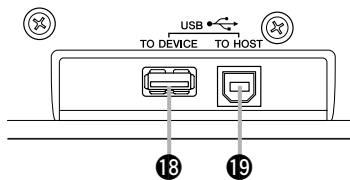


**① [-/DEC] Buton**

Acest buton se utilizează atunci când se setează parametrii pentru a coborî valoarea de la poziția cursor. În plus, valoarea selectată poate fi coborâtă în unități de câte 10 menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [-/DEC] sau menținând apăsat butonul [-/DEC] și apăsând butonul [+ /INC].

**① [+ /INC] Buton**

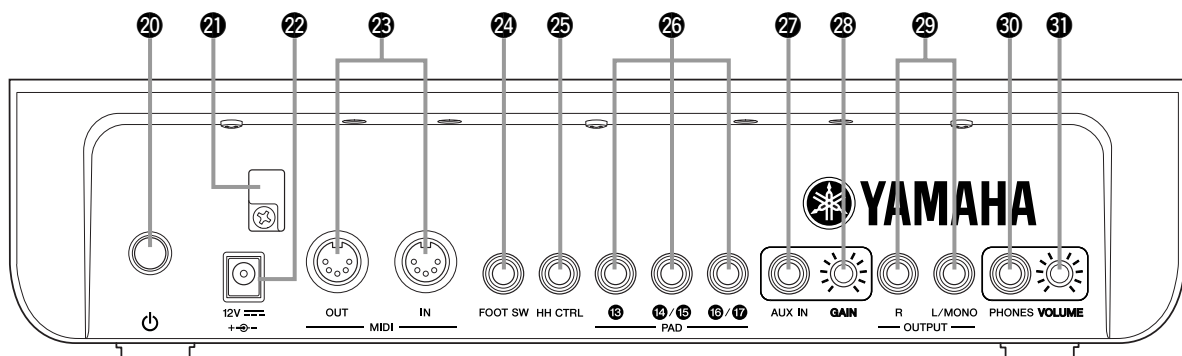
Acest buton se utilizează atunci când se setează parametrii pentru a crește valoarea la poziția cursor. În plus, valoarea selectată poate crește în unități de câte 10 menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [+ /INC] sau menținând apăsat butonul [+ /INC] și apăsând butonul [-/DEC].

**■ Panoul lateral****① USB TO DEVICE Port**

Acest port se utilizează pentru a conecta un dispozitiv USB memory (precum un flash drive sau hard disk extern), fie direct sau via un cablu USB. Când conectați în acest mod, puteți salva datele create pe DTX-MULTI 12 pe un dispozitiv USB și să importați setările, fișierele de sunet, și alte asemenea.

**① USB TO HOST Port**

Acest port se utilizează pentru a conecta DTX-MULTI 12 la un computer via un cablu USB. Când conectați în acest mod, puteți schimba datele MIDI între instrument și computer.

**■ Panoul din spate****20 Standby/On Switch**

Utilizați acest comutator pe DTX-MULTI 12 on ( ) și off ( ).

**21 Cord Clip**

Înfășurați cablul de alimentare de la adaptor în jurul acestei cleme pentru a preveni deconectarea accidentală în timpul utilizării.

**22 DC IN Terminal**

Conectați cablul de alimentare de la adaptorul de energie (furnizat) la acest terminal.

**23 MIDI IN/OUT Conectori**

Conectorul MIDI IN este conectat pentru a recepționa control-ul sau datele performanței de la un alt dispozitiv MIDI, precum un secvențiator extern, via un cablu MIDI. Când conectați astfel, puteți interpreta cu generatorul de ton intern și să controlați o gamă largă de parametrii utilizând un alt dispozitiv MIDI. Conectorul MIDI OUT se utilizează pentru a transmite date de la instrument către alte dispozitive sub formă de mesaje MIDI.

**24 FOOT SW Jack**

Jack-ul Foot Switch se utilizează pentru a conecta o pedală opțională (FC4, FC5, FC7, etc.) sau controler hi-hat (HH65, etc.) la DTX-MULTI 12.

**25 HI-HAT CONTROL Jack**

Jack-ul Hi-hat Control se utilizează pentru a conecta un controler opțional hi-hat (HH65, etc.).

**26 PAD JACKS (13 la 17)**

Aceste jack-uri trigger-input se utilizează pentru a conecta paduri opționale. Jack-ul PAD 13 este compatibil mono și stereo (două și trei-zone); în timp ce jack-urile PAD 14/15 și PAD 16/17 suportă paduri mono-output (pagina 30).

**27 AUX IN Jack**

Semnalele audio externe pot fi input via această mufă standard stereo-phone. Astfel puteți conecta un MP3 sau CD player pentru a vă acompania.

**28 GAIN Knob**

Utilizați acest knob-buton rotativ pentru a regla nivelul gain pentru audio ce intră via jack-ul AUX IN. Acest reglaj poate fi necesar știind fiind faptul că semnalele de ieșire a dispozitivelor audio externe pot avea diferite niveluri de volum. Creșteți gain rotind spre dreapta, și coborâți-l spre stânga.

**29 OUTPUT L/MONO și R JACKS**

Utilizați aceste jack-uri pentru a transmite mixuri line-level stereo. De exemplu, puteți conecta fiecare jack la intrările stânga și dreapta amplificatorului stereo extern sau mixer utilizând cablurile mono audio-jack. Pentru mono output, utilizați doar jack-ul L/MONO.

**30 PHONES Jack**

Utilizați acest jack audio standard pentru a conecta o pereche de căști stereo.

**31 VOLUME Knob**

Utilizați acest rotor pentru a regla nivelul ieșirii audio de la jack-ul PHONES. Ridicați volumul rotind spre dreapta, și coborâți-l rotind spre stânga.

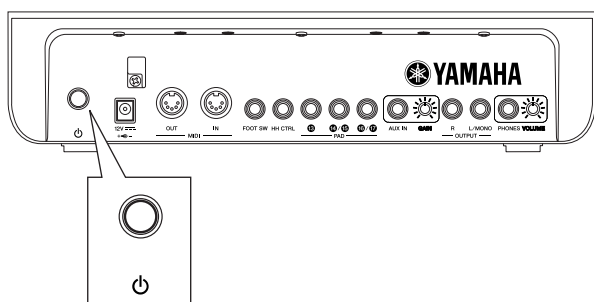
# Instalarea

## Utilizarea cu tobele acustice

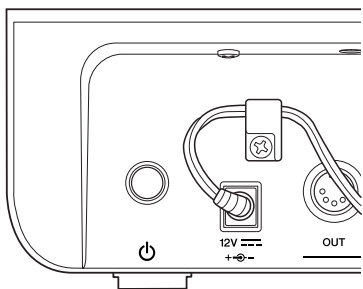
Dacă doriți să utilizați DTX-MULTI 12 împreună cu un set de tobe acustice, puteți atașa un MAT1 Module Attachment (se vinde separat) în partea de jos a unității și pentru a fi asamblat la un suport tom sau un stand. Pentru detalii despre asamblare, consultați Manualul Proprietarului livrat împreună cu MAT1.

## Alimentarea cu energie

- 1 Asigurați-vă că comutatorul  (Standby/On) de pe panoul din spate este pe off.



- 2 Conectați cablul DC al adaptorului de energie (inclus) la terminalul DC IN de pe panoul din spate. Pentru a preveni scoaterea accidentală a cablului agățați-l de o clemă pentru cablu.




### ATENȚIE

- Aveți grijă că, cablul nu face un unghi extrem în jurul clemei. Întinderea excesivă poate deteriora cablul și cauza incendiu.

- 3 Cuplați cablul de alimentare la priza de perete sau o altă priză electrică.

### ATENȚIONARE

- Utilizați doar cablul de alimentare furnizat. Operarea cu alte tipuri de adaptoare pot deteriora instrumentul, cauzând supraîncălzire, sau să producă un incendiu.
- Asigurați-vă că cablul este corect pentru adaptorul de energie furnizat.
- DTX-MULTI 12 rămâne încărcat și atrage o cantitate mică de energie chiar și atunci când comutatorul  (Standby/On) este pe poziția Off. Dacă nu se utilizează o perioadă mai lungă de timp, scoateți cablul de alimentare din sursa de alimentare cu energie.

## Conectarea boxelor și/sau a căștilor

DTX-MULTI 12 nu are boxe încorporate. Pentru a asculta, deci, trebuie să conectați căști sau un amplificator extern și boxe. (consultați diagrama de conectare de mai jos.)

### ATENȚIE

- Ori de câte ori efectuați conexiuni, asigurați-vă că mufele cablurilor utilizate se potrivesc la jack-urile DTX-MULTI.

- **OUTPUT L/MONO și R Jack-uri (standard mono audio jack-uri)**

Utilizați aceste jack-uri pentru a conecta instrumentul la un amplificator extern și boxe pentru a asculta interpretarea. Dacă amplificatorul are doar un singur jack input, conectați-l via jack-ul OUTPUT L/MONO.

- **PHONES Jack (standard stereo audio jack)**

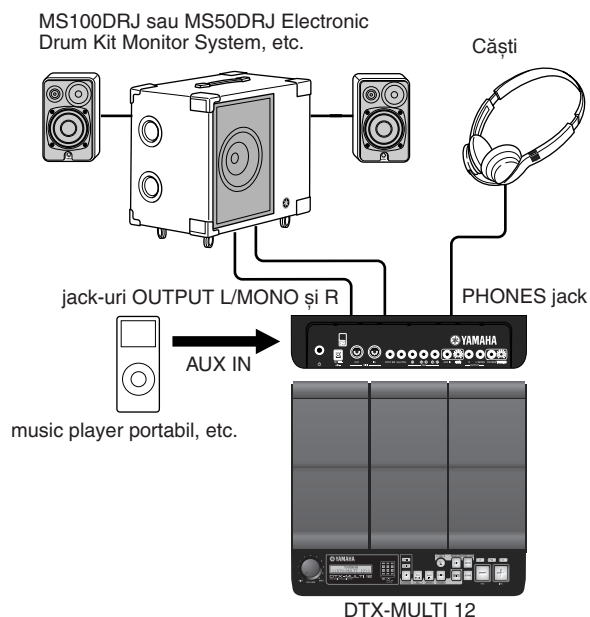
Utilizați acest jack audio pentru a conecta o pereche de căști stereo. Volumul căștilor poate fi reglat utilizând rotorul VOLUME de pe panoul din spate.

### ATENȚIE


- Pentru a evita pierderea auzului, evitați utilizarea căștilor la nivel pe o perioadă mai lungă de timp.

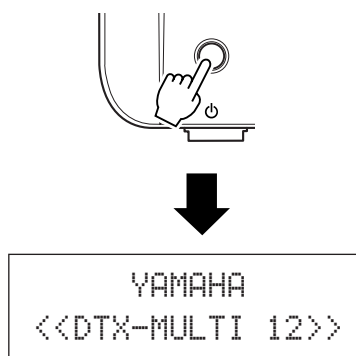
## Conectarea la alt echipament audio

Intrarea audio de pe un MP3 sau CD player via jack-ul AUX IN poate fi mixată cu sunetul produs de DTX-MULTI 12 și emise împreună de la jack-urile OUTPUT (L/MONO și R) și PHONES. Facilitează interpretarea acompaniată. Dacă este necesar, puteți regla volumul de intrare utilizând rotorul GAIN.



## Pornirea DTX-MULTI 12

- 1 După ce ați conectat boxele, un audio player, sau orice alt echipament necesar, opriți volumul DTX-MULTI 12 și al dispozitivelor ca precauție.
- 2 Apăsați  (Standby/On) switch a DTX-MULTI 12 de pe panoul din spate pentru a porni. Se afișează ecranul de pornire, urmat de pagina Select Kit (din secțiunea KIT).



### Conectarea unui mixer sau a altor dispozitive MIDI

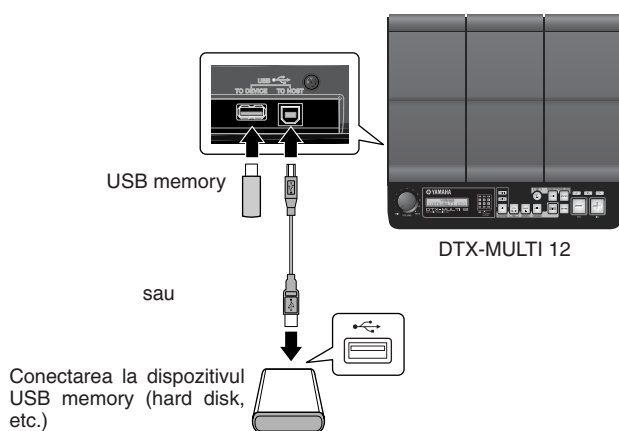
Opriti complet volumul tuturor dispozitivelor. Apoi, porniți dispozitivele unul câte unul în următoarea secvență: controlere ① MIDI (dispozitive master), ② MIDI receiver (dispozitive secundare), ③ echipament audio (mixere, amplificatoare, boxe etc.).

#### NOTĂ

- Când închideți sistemul, mai întâi opriți volumul fiecărui dispozitiv audio, apoi închideți dispozitivele unul câte unul în ordinea inversă a celei de sus (ex., începând cu echipamentul audio).

## Conectarea unui dispozitiv USB Memory

Puteți conecta un dispozitiv USB memory la portul USB TO DEVICE de pe panoul din spate al DTX-MULTI 12.



Conectarea la dispozitivul USB memory (hard disk, etc.)

### Precauții când utilizați USB TO DEVICE Port

Ori de câte ori conectați un dispozitiv USB via port USB TO DEVICE, manipulați-l cu atenție și urmați următoarele indicații.

#### NOTĂ

- Pentru mai multe detalii despre cum să utilizați dispozitivul USB, consultați Manualul Proprietarului al acestuia.

#### Dispozitive USB suportate

Flash drive-re, hard disk-uri externe, și alte USB compatible, dispozitive de stocare, toate acestea pot fi conectate la instrument.

DTX-MULTI 12 nu suportă toate tipurile de dispozitive USB memory disponibile comercial, iar Yamaha nu poate garanta funcționarea tuturor dispozitivelor achiziționate. Înainte de a achiziționa un dispozitiv USB pentru a-l utiliza împreună cu instrumentul, vă rugăm să consultați distribuitorul autorizat Yamaha (consultați lista de la sfârșitul Manualului) sau vizitați pagina web:

<http://dtxdrums.yamaha.com>

#### NOTĂ

- Alte dispozitive USB, precum tastatura unui computer sau mouse-ul nu pot fi utilizate.

#### Conectarea unui dispozitiv USB memory

Înainte de a conecta un dispozitiv USB, verificați dacă conectorul se potrivește cu portul USB TO DEVICE al instrumentului și dacă ambele sunt orientate în aceeași direcție.

Acest port suportă USB 1.1 standard; totuși, puteți conecta și utiliza dispozitivele USB 2.0. Rețineți că datele vor fi transferate la viteza USB 1.1 în acest caz.

### Utilizarea unui dispozitiv USB Memory

Cu un dispozitiv USB memory conectat, puteți salva datele create și să importați ambele setări și date audio.

#### NOTĂ

- Deși tipul USB CD-R și CD-RW drive pot fi utilizate pentru a încărca date în instrument, nu pot fi utilizate pentru a salva direct datele. Puteți totuși să transferați datele pe un computer prevăzută cu un CD-R sau CD-RW drive pentru a scrie acest tip de media.

#### Formatarea dispozitivelor USB Memory

Anumite tipuri de dispozitive USB memory trebuie formate înainte de a fi utilizate împreună cu acest instrument. Pentru detalii consultați pagina 97.

#### ATENȚIE

- Atunci când un dispozitiv USB memory este formatat, toate datele salvate pe acesta vor fi șterse permanent. Înainte de a formata un astfel de dispozitiv, deci, asigurați-vă că datele importante conținute au fost copiate într-o altă locație.

● **Protecție**

Anumite tipuri de dispozitive USB memory pot fi protejate pentru a evita ștergerea accidentală a datelor. Dacă dispozitivul USB memory conține date importante, trebuie să utilizați write protection pentru a evita ștergerea accidentală. Dacă trebuie să salvați datele pe un astfel de dispozitiv, dezactivați funcția write-protect.

**ATENȚIE**

- Dacă utilizați un dispozitiv USB memory cu alimentare proprie, evitați închiderea și deschiderea repetată. În plus, evitați conectarea și deconectarea frecventă a cablului USB. Dacă nu respectați această atenționare, DTX-MULTI 12 poate îngheța și să nu mai funcționeze.
- Nu opriți niciodată prin deconectare un dispozitiv USB memory sau DTX-MULTI 12 în timp ce sunt accesate din secțiunea UTILITY pentru a salva, încărca, sau șterge date sau să efectuați formatarea. Dacă nu respectați această atenționare, datele de pe dispozitivul USB memory sau DTX-MULTI 12 pot fi corupte.

## Conectarea altor dispozitive MIDI

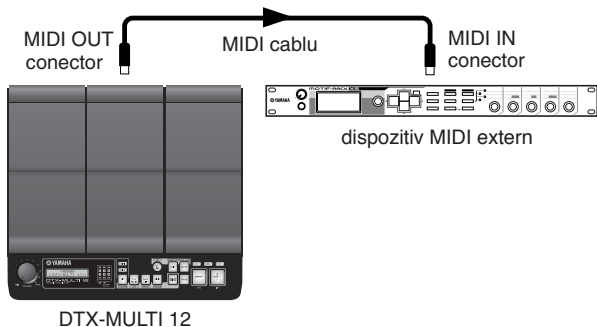
Utilizând cablurile standard MIDI (se vând separat), puteți conecta alte dispozitive MIDI via conectorii MIDI IN și MIDI OUT. Când conectați în acest mod, DTX-MULTI 12 poate fi utilizată pentru a controla sintetizatoarele și alte module de sunet. Generatorul de ton intern al instrumentului poate fi accesat utilizând alte dispozitive MIDI conectate. Acestea și multe alte funcții MIDI vă permit o gamă mai largă de performanțe și posibilități de înregistrare.

**NOTĂ**

- În plus față de cei doi conectori MIDI încorporați, portul USB TO HOST poate fi și el utilizat pentru a schimba date MIDI. Alegeți dacă să utilizați conectorii MIDI sau portul USB TO HOST în acest scop pentru a accesa de pe pagina MIDI In/Out din secțiunea MIDI a UTILITY setting area (pagina 91).

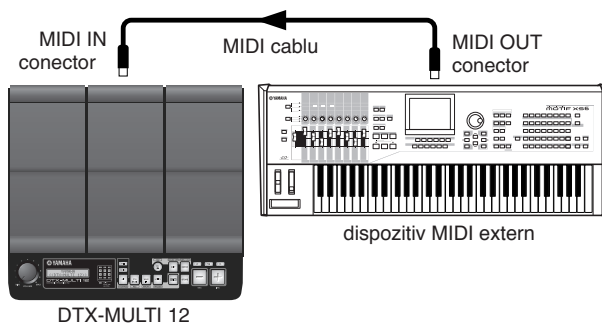
### ■ Pentru a controla un modul de sunet sau sintetizator

Utilizând un cablu MIDI, conectați conectorul MIDI OUT de pe DTX-MULTI 12 la conectorul MIDI IN de pe dispozitivul pe care doriți să îl controlați sau să accesați.



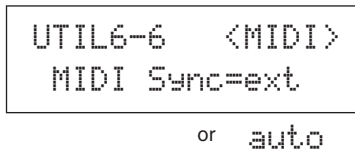
### ■ Pentru a controla DTX-MULTI 12 de la un alt dispozitiv MIDI

Utilizând un cablu MIDI, conectați conectorul MIDI IN pe DTX-MULTI 12 la conectorul MIDI OUT de pe controlerul dispozitivului.



### ● Sincronizarea cu alte dispozitive MIDI (dispozitive master și secundare)

Redarea modelelor pe DTX-MULTI 12 pot fi sincronizate cu redarea de pe un dispozitiv MIDI extern. Acest instrument și celelalte dispozitive MIDI utilizează un ceas intern pentru a controla tempo-ul redării, și atunci când două astfel de dispozitive sunt sincronizate, este necesar să specificați care dintre ceasuri se va utiliza pentru ambele. Dispozitivul setat să utilizeze ceasul intern servește ca referință pentru toate dispozitivele conectate și se consideră instrument “master”. Dispozitivele conectate setate să utilizeze un ceas extern se consideră “slaves”- secundare. DE exemplu, dacă dispozitivele au fost conectate așa cum se arată mai sus și doriți să înregistrați datele redade de la un dispozitiv MIDI extern precum un model de pe DTX-MULTI 12, este necesar să setați dispozitivul MIDI extern ca master; mai mult decât atât, DTX-MULTI 12 trebuie setat pentru a utiliza un ceas extern pentru sincronizare. Pentru a efectua acest lucru, mai întâi apăsați butonul [UTILITY] pentru a accesa secțiunea UTILITY, să navigați în secțiunea MID (UTIL6) utilizând butoanele [ < / > ], și apăsați butonul [ENTER]. Apoi, navigați pagina MIDI Sync (UTIL6-6) utilizând butoanele [ < / > ], și setați parametrul MIDI Sync pe “ext” sau pe “auto”.



**NOTĂ**

- Parametrul MIDI Sync este setat implicit pe “auto”.

## Conectarea la un Computer

Deși DTX-MULTI 12 este foarte puternic și versatil, conectarea la un computer via USB permite și mai multă putere și versatilitate. Când îl conectați astfel, datele MIDI pot fi transferate între instrument și computer. În această secțiune, veți învăța cum să efectuați conexiunile necesare.

### NOTĂ

- Deoarece DTX-MULTI 12 nu are boxe încorporate, trebuie să conectați căști sau un amplificator extern și boxe. Pentru detalii, consultați pagina 10.
- Un cablu USB nu este inclus. Pentru a conecta la un computer, utilizați un cablu USB A-B nu mai lung de 3 m.

### 1 Descărcați cea mai nouă versiune a USB-MIDI driver în computer de pe următoarea pagină web. După ce accesați butonul Download, salvați fișierul într-o locație și apoi accesați-l.

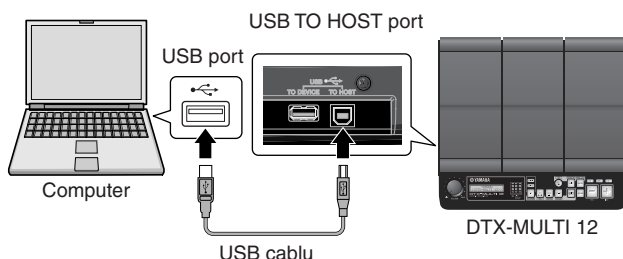
[http://www.global.yamaha.com/download/usb\\_midi/](http://www.global.yamaha.com/download/usb_midi/)

### NOTĂ

- Informații despre sistemul necesar sunt oferite pe pagina web mai sus menționată.
- USB-MIDI driver poate fi revizuit și actualizat fără o notificare prealabilă. Înainte de a instala, vizitați pagina web de mai sus pentru a confirma cele mai noi informații și că dețineți versiunea actualizată.

### 2 Instalați USB MIDI driver pe computer.

Pentru instrucțiuni despre instalare, consultați ghidul inclus în driver. Dacă ghidul indică că produsul Yamaha ar trebui conectat la computer, efectuați conexiunea ca în imaginea de mai jos.



### 3 Pentru a activa schimbul de date MIDI via USB TO HOST port, apăsați butonul [UTILITY] pentru a accesa secțiunea UTILITY și apoi navigați la pagina MIDI In/Out (UTIL6-9).

```
UTIL6-9 <MIDI>
MIDI IN/OUT=MIDI
```

### 4 Setăți parametrul MIDI IN/OUT pe "USB" (utilizând butonul [+]/INC) dacă este necesar).

```
UTIL6-9 <MIDI>
MIDI IN/OUT=USB
```

### 5 Apăsați butonul [STORE] pentru a salva setarea.



## ■ Precauții atunci când utilizați portul USB TO HOST

Atunci când conectați la un computer via portul USB TO HOST, verificați toate atenționările de mai jos. Dacă le ignorați există riscul ca computer-ul să înghețe și să corupă sau să piardă datele. Dacă computer-ul sau DTX-MULTI 12 îngheață, reporniți aplicația utilizată, rebutați computer-ul, sau închideți instrumentul și apoi reporniți.

### ⚠ ATENȚIE

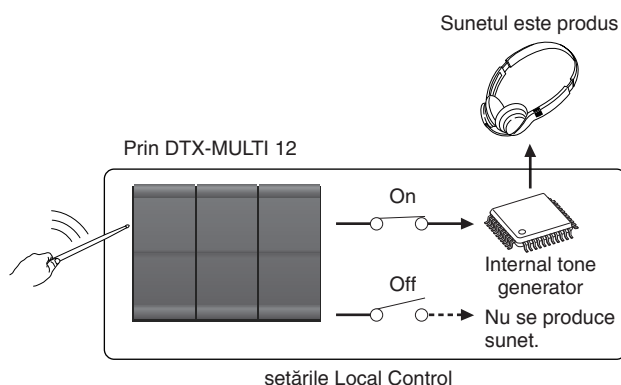
- Utilizați un cablu USB A-B nu mai lung de 3 m.
- Înainte de a conecta la computer via port USB TO HOST, ieșiți din modurile power-saving ale computerului (precum Suspend, Sleep, sau Standby).
- Conectați computerul via portul USB TO HOST înainte de a porni DTX-MULTI 12.
- Urmăți pașii următori înainte de a porni sau a închide instrumentul sau a conecta sau deconecta cablul USB.
  - Închideți toate aplicațiile.
  - Asigurați-vă că nu se transmit date către DTX-MULTI 12. (Datele se transmit prin lovirea padurilor sau accesarea modelelor.)
- Atunci când conectați la un computer, lăsați să treacă cel puțin 6 secunde între pornirea și oprirea instrumentului și conectarea sau deconectarea cablului USB.

## Producție muzicală cu Computerul

### ■ Înregistrarea DTX-MULTI 12 Performance Data utilizând o aplicație DAW

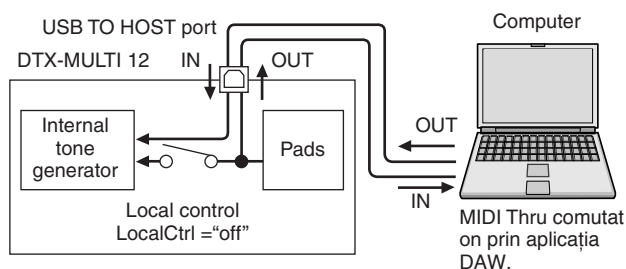
Secțiunea următoare descrie cum să înregistrați performanțele utilizând o aplicație DAW ce rulează pe computer-ul conectat.

În mod normal, atunci când interpretați pentru a înregistra pe un computer, datele produse prin lovirea padurilor se transmit mai întâi la computer și apoi se întorc în instrument pentru a fi accesate de generatorul de ton intern. Dacă controlul local al DTX-MULTI 12 este pornit (via pagina Local Control (UTIL6-5) din secțiunea UTIL-ITY), datele vor fi transmise direct către generatorul de ton, iar datele transmise și primite se intersectează, făcând ca sunetul să se audă ca și cum padurile sunt lovite de două ori.





Cele mai multe aplicații DAW permit pornirea MIDI Thru, și deci, puteți seta sistemul așa cum este arătat mai jos cu controlul local al DTX-MULTI 12 închis, iar aplicația DAW trimite datele către generatorul de ton. În acest mod, performanțele pot fi înregistrate fără ca lovirea padurilor să se audă de două ori.



**NOTĂ**

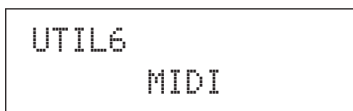
- DAW reprezintă abrevierea pentru "digital audio workstation". Aplicațiile DAW precum Cubase pot fi utilizate pentru a înregistra, edita și mixa audio și datele MIDI pe un computer.

Mai jos sunt descriși pașii cum să setați parametrii pentru înregistrarea performanțelor, mai întâi pe instrument, apoi prin aplicația DAW.

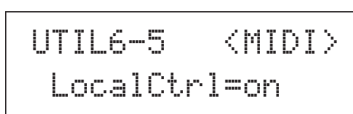
● **Setările DTX-MULTI 12**

Închideți controlul local după cum urmează.

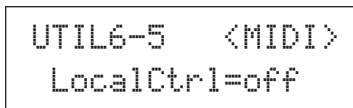
- 1 Apăsați butonul [UTILITY] pentru a accesa UTILITY area, să navigați la secțiunea MIDI (UTIL6) utilizând butoanele [<]/[>], apoi apăsați butonul [ENTER].**



- 2 Na vigati la Local Control (UTIL6-5) utilizând [<]/[>] butoane.**



- 3 Setati parametrul LocalCtrl pe "off" (utilizând [-/DEC] dacă este necesar).**



- 4 Apăsați butonul [STORE] și salvați această setare.**

Cu controlul local oprit în acest mod, datele produse prin lovirea padurilor nu se vor transmite către generatorul de ton intern.

● **Setarea parametrilor aplicației DAW**

Prin aplicația DAW, porniți MIDI Thru. Această setare asigură că, atunci când datele performanței se înregistrează pe un track prin aplicație, se întoarce și în sistemul MIDI extern.

De exemplu, să presupunem că datele performanței sunt înregistrate pe Track 3 prin aplicația DAW. În plus, presupunem și că MIDI Channel 1 a fost setat pentru întoarcerea datelor performanței. Dacă MIDI Thru este pornit pentru Track 3, aplicația DAW va întoarce datele la DTX-MULTI 12 ca și cum au fost înregistrate, iar generatorul de ton intern al instrumentului va suna ca și cum ar fi interpretat direct (pe Channel 1).

**NOTĂ**

- Pentru detalii despre cum să comutați on MIDI Thru, consultați manualul aplicației DAW.
- Dacă controlul local de pe DTX-MULTI 12 și MIDI Thru prin aplicația DAW sunt ambele comutate off, nicio dată nu se va transmite la generatorul de ton intern, fie direct sau indirect. Astfel niciun sunet nu se produce.

■ **Interpretarea pe DTX-MULTI 12 utilizând MIDI Data de pe o aplicație DAW**

Așa cum este descris mai jos, puteți seta DTX-MULTI 12 pentru a-l utiliza ca pe un generator de ton multi-timbru pentru aplicația DAW. În acest mod, puteți integra cu ușurință generatorul MIDI performant de ton al instrumentului în producția muzicală. Pentru detalii details despre cum să conectați DTX-MULTI 12 la computer, consultați pagina 13.

- 1 Setati fiecare dintre track-uri din aplicația DAW pentru a emite datele MIDI către DTX-MULTI 12.**

- 2 Redati datele MIDI utilizând aplicația DAW.**



## Instalați Cubase Remote Control

Utilizând o funcție specială, DTX-MULTI 12 poate funcționa ca o telecomandă pentru Cubase. De exemplu, puteți utiliza Cubase transport, să comutați metronom pe on sau off și să controlați diferite alte funcții de la panoul frontal al instrumentului, îmbunătățind semnificativ eficiența producției muzicale.

### ■ Computer setări

Când instalați pentru prima dată Cubase remote control, urmați pașii următori pentru a configura corect computerul.

#### 1 Descărcati cea mai nouă versiune DTX-MULTI 12 Extension de la următoarea pagină web.

Salvați fișierul comprimat în locația dorită și apoi accesați-l.

<http://dtxdrums.yamaha.com>

#### NOTĂ

- Asigurați-vă că cel mai nou USB MIDI driver este instalat pe computer (pagina 13).
- Informații despre cerințele de sistem găsiți pe pagina web.
- DTX-MULTI 12 Extension poate fi revizuită și actualizată fără notificare prealabilă. Înainte de instalare, vizitați pagina web pentru a confirma cele mai noi informații și să vă asigurați că dețineți versiunea actualizată.

#### 2 Executați DTX-MULTI 12 Extension pentru a efectua procedura de instalare necesară.

Pentru mai multe detalii, consultați Manualul Proprietarului inclus în pachet.

### ■ DTX-MULTI 12 setări

Ori de câte ori se utilizează funcția Cubase Remote, pașii următori trebuie urmați DTX-MULTI 12.

#### 1 În secțiunea UTILITY, navigați la pagina MIDI In/Out (UTIL6-9) și setați MIDI IN/OUT pe "USB".

```
UTIL6-9 <MIDI>
MIDI IN/OUT=USB
```

#### 2 Asigurați-vă că DTX-MULTI 12 este conectat la computer în ordinea corectă, apoi lansați Cubase.

Pentru mai multe detalii despre conectare, consultați pagina 13.

#### 3 Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați butonul [MIDI].

Mesajul "Cubase Remote" se va afișa pentru a confirma că funcția a fost activată.

```
<< Cubase >>
<< Remote >>
```

#### NOTĂ


- Atunci când modul Cubase Remote a fost activat, acele butoane de pe panoul frontal se vor aprinde.

#### 4 Pentru a dezactiva modul Cubase Remote, mențineți apăsat din nou butonul [SHIFT] și apăsați butonul [MIDI].

### ■ Butonul Funcțiilor din Modul Cubase Remote

#### NOTĂ

- Pentru mai multe detalii referitoare la funcționarea modului Cubase Remote, consultați Manualul Proprietarului inclus în pachet.

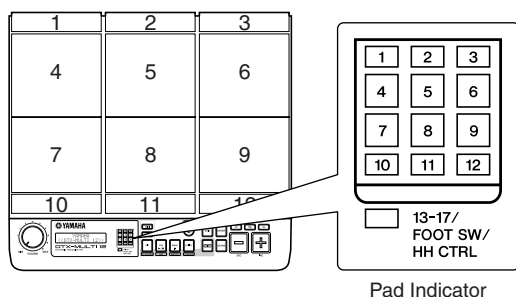
Buton	Operațiune
[SHIFT] + [MIDI]	Comută funcția Cubase Remote pe on și off.
[KIT]	Deschide fereastra VSTi.
[PTN]	Pornește și oprește redarea.
[SHIFT] + [PTN]	Pornește înregistrarea.
[-/DEC], [+ /INC]	Crește sau descrește un preset cu 1.
[<]	Derulează (REW).
[>]	Derulează (FF).
[VA]	Revine la începutul cântecului (TOP).
	Comută click track pe on și off.

# Producerea Sunetelor cu Padurile

Pentru a vă bucura de tot ceea ce oferă DTX-MULTI 12 cât mai repede posibil, în această secțiune se explică modul de bază prin care padurile sunt operate utilizând bețele de toבă (se vând separat), apoi se arată cum se pot selecta diferite seturi (ex., setați sunetele padului).

## Denumire pad

Așa cum se arată mai jos, numerele de la 1 la 12 sunt alocate padurilor încorporate. Aceste numere se indică în pozițiile corespunzătoare din Pad Indicator, și se vor aprinde atunci când padul asociat este lovit.



### ⚠ ATENȚIE

- Nu atingeți orificiile dintre Padurile de la 1 la 3 și nici partea din plastic a instrumentului. Dacă nu respectați această prevedere, vă puteți răni degetele.

## Lovirea Padurilor

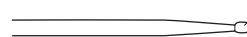
Atunci când interpretați la Padurile de la 4 la 9 (ex., padurile principale), loviți centrul padului cu vârful bățului de toבă.

### ● Interpretarea Padurilor de la 4 la 9



Zona de lovire

Vârf



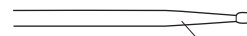
Atunci când interpretați la Padurile de la 1 la 3 și Padurile de la 10 la 12 (ex., padurile rim), loviți centrul padului cu partea de mijloc (umăr) a bățului.

### ● Interpretarea la Padurile de la 1 la 3 și la Padurile de la 10 la 12



Zona de lovire

Umăr



Puteți regla sensibilitatea padurilor pentru a interpreta cu mâna (pagina 19).



**NOTĂ**

- Sunetele de tobă și a altor instrumente individuale sunt cunoscute ca voci presetate iar frazele ritmice sau muzicale sunt cunoscute ca modele și pot fi alocate fiecărui pad. Ori de câte ori loviți un pad la care s-a alocat un model, modelul se va interpreta doar o dată (one-shot) sau repetat (loop), iar lampa corespundătoare Padului Indicator se va aprinde. Dacă un pad interpretează un model repetat și se lovește din nou, modelul se va opri iar lampa se va stinge.
- Dacă modelele repetate sunt alocate multiplelor paduri și pierdeți urma acelor care se interpretează puteți opri toate sunetele emise menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [EXIT].
- Dacă un pad este lovit prea ușor sau foarte aproape de o margine sau un colț, lampa corespunzătoare Padului Indicator nu pornește.

**■ Muting - surdina**

Surdina este o acțiune a plasării mâinii pe un instrument de percuție pentru a opri sunetul, iar padurile DTX-MULTI 12 suportă această tehnică de interpretare. În plus, atunci când sunete multiple sunt alocate unui pad, puteți utiliza surdina pentru a comuta între aceste sunete pentru performanțe mai expresive.

**NOTĂ**

- Pentru mai multe detalii despre cum să comutați sunetele pe surdina, consultați pagina 51.

## Selectarea unui set prestabilit

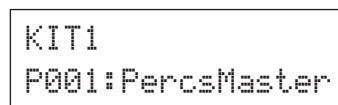
Termenul “kit” se utilizează pentru a face referire la o colecție de sunete (ex., voci presetate, wave, și modele) produse atunci când loviți fiecare pad; DTX-MULTI 12 este echipat cu o gamă impresionantă de seturi prestabilite. Utilizați procedura subliniată mai jos, selectați diferite seturi și bucurați-vă de sunetele uimitoare pe care instrumentul le poate produce.

**NOTĂ**

- Ecranele afișate în Manualul Proprietarului au doar scop instructiv, și pot fi diferite față de cele existente pe DTX-MULTI 12.

### 1 Apăsați butonul [KIT] pentru a deschide pagina Select Kit.

Butonul [KIT] se aprinde.



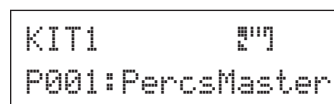
### 2 Utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta un nou set de tobă.

Încercați să interpretați pe fiecare pad din diferite tipuri de kit-uri.

**NOTĂ**

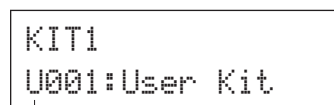
- Un număr de seturi prestabilite au fost instalate special pentru a fi interpretate cu mâna. Atunci când selectați unul dintre ele, o fereastră cu o mână se va afișa pe ecranul indicat mai jos.

● Kit potrivit pentru a se interpreta cu mâna



- Kiturile care au un număr precedat de litera “U” se numesc kituri USER (ex., kituri user-defined). Cu aceste kituri, puteți crea și salva propriile kituri de voci prestabilite, modele și wave-uri.

● Kit User-defined

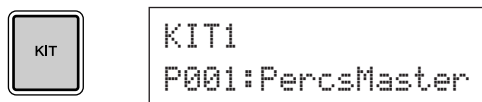


Începe cu “U”

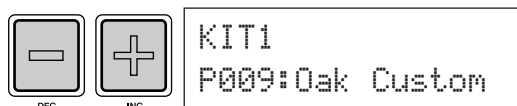
## Atribuirea Vocilor Presetate Padurilor

În următorul exemplu, veți crea un kit User prin înlocuirea unor sunete alocate padurilor dintr-un kit Preset. În mod specific, vom alocă o voce la Pad-ul 4 din kit-ul selectat, apoi vom salva kit-ul rezultat pe kit-ul gol User U001.

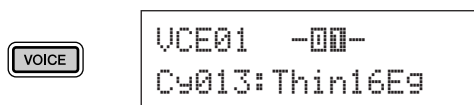
- 1** Apăsați butonul [KIT] pentru a deschide pagina Select Kit.



- 2** Utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta un kit cu care să lucrați.

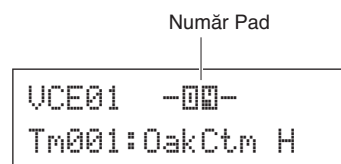


- 3** Apăsați butonul [VOICE] pentru a deschide pagina Select Voice.



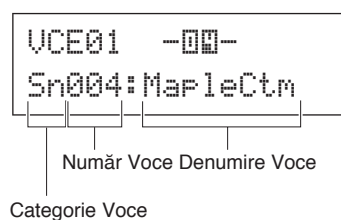
- 4** Loviți Pad-ul 4 pentru a selecta și a schimba numărul padului afișat **-00-**.

Alternativ, puteți muta cursorul iluminat la numărul padului, și apoi să îl schimbați **-00-** pe **-04-** utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC].



- 5** Selectați vocea pe care doriți să o atribuiți Padului 4.

Mutați cursorul pe parametrul cel mai din stânga de pe rândul cel mai de jos al textului, și utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC], selectați categoria de voce și numărul voce vocii pe care doriți să alocați.



### Categorii de Voce

Vocile similare sunt grupate în categorii de voce. În plus la instrumentele melodice precum timpani și marimba, puteți de asemenea selecta categoriile de voce ce conțin modele Preset, modele User, și wave-uri. Pentru mai multe informații, consultați broșura Data List.

# 6

## Apăsați butonul [STORE] și salvați kit-ul editat ca User kit.

Așa cum se arată aici, selectați un User kit U001 gol, utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC] dacă este necesar, apoi apăsați butonul [ENTER].

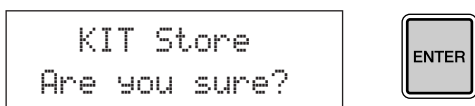


### NOTĂ

- Butonul [STORE] se aprinde ori de câte ori setările au fost schimbate dar nesalvate în memoria internă a DTX-MULTI 12. Butonul se va închide atunci când setările modificate sunt salvate.

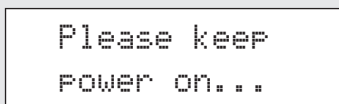
# 7

## Când vi se cere să confirmați dacă doriți să salvați kit-ul, apăsați butonul [ENTER] pentru executare.



### ⚠ ATENȚIE

- Se afișează mesajul "Please keep power on..." în timp ce datele se salvează. Este foarte important ca DTX-MULTI 12 să nu fie comutat off până când acest mesaj dispăre. Dacă instrumentul se închide de data aceasta, datele tuturor kit-urilor User se pierd pentru totdeauna.



# 8

## Cu User pad U001 selectat, loviți Pad 4 pentru a asculta vocea pe care ați alocat-o.

## ■ Layers - straturi

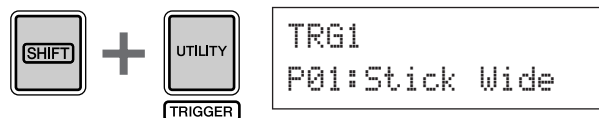
Utilizând funcția Layer, puteți alocă un număr de voci diferite unui singur pad sau controlerului extern. Până la patru straturi (A - D) pot fi setate per pad, ceea ce înseamnă că fiecare pad poate reda până la patru voci diferite. Mai mult decât atât, un număr de moduri diferite de redare pot fi angajate pentru vocile alocate straturilor. De exemplu, aceste voci pot fi declanșate simultan, câte una diferită poate fi interpretată de fiecare dată când pad-ul este lovit, sau pot alterna între on și off asupra melodiilor succesive. Detalii despre straturi se regăsesc la pagina 32.

## ■ Interpretarea cu mâna

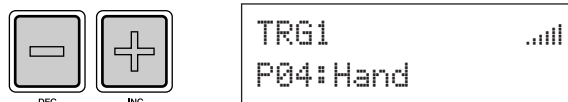
DTX-MULTI 12 are un număr diferit de kit-uri potrivite pentru percuția cu mâna – adică a bate cu mâinile și nu cu bețele de tobă. Așa cum este descris mai jos puteți utiliza o setare trigger oricând pentru a regla sensibilitatea padurilor pentru a se potrivi interpretării cu mâna.

### ● Setarea sensibilității pad-ului pentru interpretarea cu mâna

- 1 Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați butonul [UTILITY] pentru a accesa secțiunea setarea Trigger. Se va afișa pagina Select Trigger Setup.



- 2 Utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta "P04: Hand" sau "P05: Finger" trigger setup.



### NOTĂ

- Ori de câte ori selectați un kit prestabilit, sensibilitatea padului (ex., trigger setup) se va schimba automat pentru a se potrivi interpretării cu mâna.
- Nivele foarte înalte de sensibilitate a padului pot rezulta în fenomenul cunoscut sub denumirea de crosstalk, unde padurile altele decât cea ce declanșează sunete trigger datorită vibrației sau a interferenței dintre paduri.
- Pentru detalii despre cum să configurați setările trigger din secțiunea Trigger, consultați pagina 99.

# Ascultarea Modelelor

DTX-MULTI 12 a fost preîncărcat cu o varietate bogată de fraze melodice și ritmice sub formă de modele Preset. Primele trei modele Preset (♪P001 to ♪P003) au fost instalate special pentru a demonstra spectrul bogat de sunete pe care DTX-MULTI 12 le poate produce. Modelele numerotate ♪P004 și mai sus pot fi alocate padurilor pentru a fi utilizate în propriile kit-uri User.

## Ascultați Modelele Demo

### 1 Apăsați butonul [PTN] pentru a deschide pagina Select Pattern.

Butonul [PTN] se aprinde. Modelele demo sunt numerotate de la ♪P001 la ♪P003.



```
PTN1  ♪=120 4/4
♪P001:Demo 01
```

### 2 Apăsați încă o dată butonul [PTN] pentru porni redarea unui model demo.

Butonul [PTN] se va aprinde în timp ce modelul demo este interpretat, iar denumirea modelului se va afișa cu caractere în interior “<<” și “>>” deasupra rândului text. Mai mult decât atât, rândul de jos al textului va indica denumirea kit-ului utilizat pentru redarea modelului demo.



```
<<Demo 01>>
P039:Orchestra
```

### 3 Pentru a opri modelul demo, apăsați orice buton, altul decât [SHIFT].

## Ascultați Modelele Preset

### 1 Apăsați butonul [PTN] pentru a deschide pagina Select Pattern.

### 2 Selectați modelul Preset pe care doriți să îl ascultați utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC]. Selectați un model Preset numerotat ♪P004 sau mai sus.



```
PTN1  ♪=120 4/4
♪P004:80s Electo
```

### 3 Apăsați încă o dată butonul [PTN] pentru a porni redarea modelului Preset selectat.

Butonul [PTN] se va aprinde în timp ce modelul Preset este interpretat.



### 4 Pentru a opri modelul, apăsați butonul [PTN] de pe pagina Select Pattern (PTN1).

#### NOTA

- Dacă doriți să alocați un model Preset unui pad, urmați procedura descrisă la pagina 18, și în Pasul 5, selectați modelul Preset al vocii prestabilite.



# Crearea propriilor Modele

Utilizând DTX-MULTI 12, puteți crea mode User înregistrând propriile performanțe; și în același mod modele Preset; aceste modele User pot fi alocate padurilor și redare.

## Înregistrarea performanței ca Model

Urmând pașii următori, creați un model User înregistrând o performanță și apoi alocați-l Pad-ului 6.

- 1 Apăsați butonul [PTN] pentru a accesa secțiunea Patern, apoi selectați un model User gol utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC].**

Modelele User goale sunt denumite "Empty Ptn".



```
PTN1 J=120 4/4
JU003:Empty Ptn
```

Denumire model

### ⚠ ATENȚIE

- Dacă selectați un model User care conține deja date, performanța va fi adăugată acelor date ca rezultat al înregistrării. Dacă doriți să evitați acest lucru, selectați un model User gol pentru înregistrare.

### NOTĂ

- Dacă selectați un model User ce conține deja date pentru înregistrare, puteți adăuga date suplimentare acelu model în timp ce înregistrați.
- Două modele existente pot fi contopite pentru a crea un nou model User (pagina 79).

- 2 Apăsați butonul [KIT] pentru a deschide pagina Select Kit, și utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC], selectați setul de tobe pe care doriți să îl utilizați pentru înregistrarea modelului.**



```
KIT1
P001:PercsMaster
```

- 3 Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați butonul [PTN] pentru a activa Record Mode. Butonul [PTN] devine roșu.**



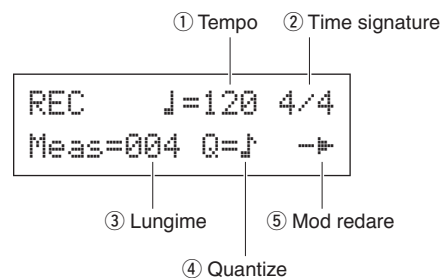
```
REC J=120 4/4
Meas=004 Q=J ->
```

### NOTĂ

- Dacă un model Preset este selectat atunci când activați Record Mode, performanța va fi înregistrată pe un model User gol.

- 4 Setăți condițiile necesare înregistrării.**

Pe ecranul Record Mode (REC), puteți seta tempo și time signature al click track-ului ce va fi interpretat atunci când înregistrați, lungimea modelului în măsuri (sau bare de măsură), și un număr de alți parametrii importanți. Mutați cursorul aprins la parametrii solicitat utilizând butoanele [<], [VA], și [>] și schimbați setarea utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC].



- ① **Tempo:** Viteza modelului în bătăi pe secundă.
- ② **Time signature:** Time signature modelului ce va fi înregistrat.
- ③ **Length:** Lungimea modelului în măsuri.
- ④ **Quantize:** Precizia corectării timpului pentru modelul înregistrat.
- ⑤ **Playback mode:** Tipul modelului ce va fi

înregistrat – ex., one-shot sau loop.

# 5

Apăsați butonul [PTN] pentru a începe înregistrarea. DTX-MULTI 12 vă va cronometra în două măsuri. TApoi, interpretați modelul pe care doriți să înregistrați în același timp cu click track.

Măsura la care se înregistrează



```
REC Meas= 001
Now Recording...
```

### ATENȚIE

- Comutarea off DTX-MULTI 12 în timp ce înregistrați poate duce la pierderea datelor tuturor modelelor User

# 6

Înregistrarea se va termina automat după ce numărul de măsuri ca lungimea modelului din Pasul 4.

Se afișează mesajul "Please keep power on..." pentru o perioadă scurtă de timp în timp ce datele se salvează.

```
Please keep
power on...
```

### ATENȚIE

- Comutarea off a DTX-MULTI 12 în timp ce se afișează mesajul "Please keep power on..." poate duce la pierderea datelor din toate modelele User.

### NOTĂ

- Înregistrarea poate fi oprită oricând prin apăsarea butonului [PTN]. Toate datele performanței înregistrate până atunci vor fi înregistrate.
- Dacă a fost selectată redarea repetată în Pasul 4 de mai sus, înregistrarea poate fi finalizată apăsând butonul [PTN].

# 7

Atunci când pagina Pad Assign afișează, loviți Pad pentru a afișa numărul pad [00], apoi apăsați [ENTER].

Alternativ, puteți utiliza butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta [00] pe această pagină.

```
REC
PadAssign=00
```

număr Pad

### NOTĂ

- Dacă setați PadAssign pe "off", modelul înregistrat nu se va atribui niciunui pad.
- Deși puteți alocă un model înregistrat oricând unui pad, cel mai bine este să utilizați un pad din setul de toabă selectat în Pasul 1 de mai sus. Dacă îl alocați unui pad de pe un alt kit, modelul nu se va reda așa cum a fost înregistrat.

# 8

Apăsați butonul [KIT] pentru a accesa secțiunea setare KIT.



```
KIT1
P001:PercsMaster
```

# 9

Apăsați butonul [STORE] și salvați kit-ul curent și noua alocare a modelului ca un kit User.

Așa cum se arată aici, selectați un kit User gol utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC], apoi apăsați butonul [ENTER].



```
UCE Store to
U001:User Kit
```

User kit număr

User kit denumire

# 10

Când vi se cere să confirmați dacă doriți să salvați kit-ul, apăsați butonul [ENTER] pentru a efectua.

```
KIT Store
Are you sure?
```



### ATENȚIE

- Mesajul "Please keep power on..." va fi afișat în timp ce datele sunt salvate. Este foarte important ca DTX-MULTI 12 să nu fie închis până când nu dispăre mesajul. Dacă instrumentul trebuie comutat off, datele pentru kiturile User se vor pierde.

```
Please keep
power on...
```

# 11

Cu setul de toabă selectat salvat, loviți Pad 6 pentru a asculta modelul pe care l-ați alocat.



### NOTĂ

- Până la 50 de modele User pot fi înregistrate pe DTX-MULTI 12. Dacă intenționați să înregistrați mai multe, se va afișa mesajul "Seq data is not empty" iar procesul de înregistrare se va încheia. În acest caz, ștergeți modelele User de care nu mai aveți nevoie (pagina 79) și începeți înregistrarea.

# Salvarea datelor pe un dispozitiv USB Memory

Datele create, precum kit-urile User și modelele User, pot fi salvate ca fișiere pe un dispozitiv de memorie USB. În exemplul următor, vom crea un singur fișier ce conține toate datele create sau modificate în diferite secțiuni de setare a DTX-MULTI 12 pe un astfel de dispozitiv.

**1** Cuplați dispozitivul USB memory în portul USB TO DEVICE în partea laterală a panoului.

**NOTĂ**

- Pentru mai multe detalii referitoare la dispozitivele de memorie USB, consultați secțiunea Conectarea unui Dispozitiv de Memorie USB de la pagina 11.

**2** Apăsați butonul [UTILITY] pentru a accesa secțiunea UTILITY setting, utilizați butoanele [<]/[>] pentru a naviga la secțiunea FILE (UTIL7), apoi apăsați butonul [ENTER].

```
UTIL7
      FILE
```

**3** Navigați la pagina Save File (UTIL7-1), utilizând butoanele [<]/[>] dacă este necesar, apoi apăsați butonul [ENTER].

```
UTIL7-1
      Save File
```

**4** Setăți tipul pe "All", utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC] dacă este necesar.

După ce efectuați această setare, apăsați butonul [ENTER].

```
UTIL7-1-1
Type=All
```

**NOTĂ**

- Pentru detalii despre salvarea datelor cu o setare Type altele decât "All", consultați pagina 93.

**5** Introduceți o denumire pentru fișierul salvat.

Pentru mai multe detalii despre cum să introduceți caracterele și tipurile de caracter ce trebuie utilizate pentru denumirea fișierului, consultați pagina 47.

```
UTIL7-1-2
Name[      ]
```

**NOTĂ**

- Denumirile fișier pot avea până la opt caractere lungime.

**6** Atunci când ați introdus denumirea necesară, apăsați butonul [ENTER].

Va trebui să confirmați că ați salvat fișierul, iar butonul [ENTER] va pâlpi on și off.

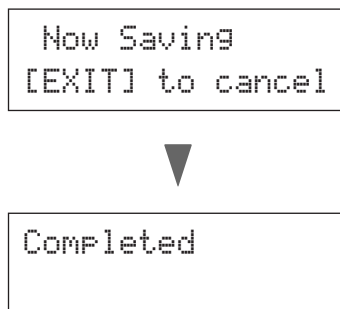
```
Save File
Are you sure?
```

## 7

**Pentru a efectua, apăsați încă o dată butonul [ENTER].**

Dacă un fișier cu aceeași denumire există deja pe dispozitivul de memorie USB, vi se va cere să confirmați dacă vreți să modificați sau să înlocuiți. Dacă nu mai aveți nevoie de fișier și poate fi suprascris, apăsați butonul [ENTER]. Alternativ, dacă fișierul vechi conține date importante, apăsați butonul [EXIT] pentru a reveni la pagina Denumire și repetați procedura din Pasul 5 de mai sus utilizând o denumire diferită.

Mesajul “Now saving... [EXIT] to cancel” se va afișa în timp ce datele sunt salvate. Mesajul “Completed.” va fi afișat când datele sunt salvate, iar ecranul revine la pagina Save File (UTIL7-1) din Pasul 4 de mai sus.

**⚠ ATENȚIE**

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB din portul USB TO DEVICE sau să comutați pe off fie a dispozitivului USB sau al DTX-MULTI 12 în timp ce datele au fost încărcate sau salvate. Dacă nu respectați această prevedere poate conduce la deteriorarea dispozitivului de memorie USB sau a DTX-MULTI 12.

**⚠ ATENȚIE**

- Deconectați dispozitivele de memorie USB de la DTX-MULTI 12 înainte să începeți să interpretați. Dacă loviți accidental dispozitivul cu un băț de tobă în timp ce interpretați, acesta va fi deteriorat, iar toate datele salvate pe el se vor pierde.

# Importarea Fișierelor Audio

Fișierele audio WAV și AIFF din computer și alt tip media pot fi importate în DTX-MULTI 12 via dispozitivele de memorie USB. Denumite "waves", aceste voci pot fi alocate padurilor și redade în același fel ca și alte voci prestabilite.

## NOTĂ

- Doar 16-bit fișiere audio pot fi utilizate cu DTX-MULTI 12. Dacă fișierele audio pe care doriți să le utilizați au fost înregistrate cu alt bit depth, trebuie convertite mai întâi în 16-bit utilizând, de exemplu, software-ul DAW încorporat. Pentru detalii despre metoda de conversie, consultați manualul software-ului DAW.
- DTX-MULTI 12 poate importa fișiere audio de aproximativ 23 secunde lungime (în cazul 44.1-kHz, 16-bit audio).
- Este important chiar și atunci când condițiile de mai sus sunt îndeplinite, anumiți factori pot determina ca anumite fișiere audio să nu fie compatibile cu DTX-MULTI 12.

**1** Utilizând un computer, plasați fișierele WAV sau AIFF pentru importare în rădăcina directoare a dispozitivului de memorie USB.

**2** Decuplați dispozitivul de memorie USB de la computer și conectați-l la instrument via portul USB TO DEVICE de pe partea laterală a panoului.

**3** Apăsați butonul [KIT] pentru a deschide pagina Select Kit apoi selectați setul de tobă pe care importați wave(urile).



```
KIT1
U001:User Kit
```

**4** Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați butonul [WAVE] pentru a deschide pagina Import.



```
IMPORT
Surdo.WAV
```

**5** Selectați fișierul audio pe care doriți să importați utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC].

**6** După ce ați efectuat selecția, apăsați butonul [ENTER] pentru a importa fișierul.

```
Now Importing...
[EXIT] to cancel
```

## ATENȚIE

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB de la portul USB TO DEVICE sau să comutați off dispozitivul de memorie USB sau DTX-MULTI 12 în timp ce datele sunt încărcate. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la deteriorarea fie a dispozitivului de memorie USB, fie a DTX-MULTI 12.
- Dacă fișierul selectat nu este de 16-bit, se afișează un mesaj de eroare "Illegal wave data." iar procesul de importare se va opri. În acest caz, trebuie să converțiți fișierul în 16-bit utilizând, de exemplu, software-ul DAW încorporat, apoi importați din nou.

**7** O dată ce fișierul audio a fost importat, se deschide pagina Pad Assign. Selectați padul pe care wave-ul importat trebuie alocat și apăsați butonul [ENTER].

```
IMPORT
PadAssign=00
```

## ATENȚIE

- Dacă o voce a fost deja alocată pe padul selectat, va fi ștearsă și înlocuită cu wave-ul importat.

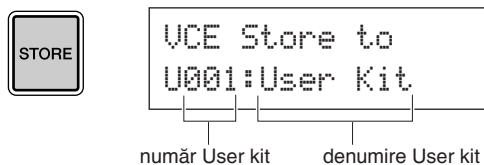
## NOTĂ

- Dacă setați PadAssign pe "off", wave-ul importat nu se va alocă niciunui pad.
- Fișierele audio AIF și WAV importate sunt salvate ca wave-uri, sau cu alte cuvinte, ca una dintre cele trei tipuri de voce a DTX-MULTI 12. Ele pot fi alocate padurilor oricând utilizând setarea din secțiunea VOICE (pagina 56).

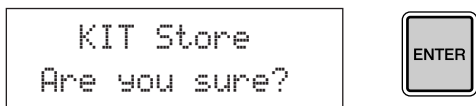
**8** Apăsați butonul [KIT] pentru a reveni la setare din secțiunea KIT.

**9** Apăsați butonul [STORE] și salvați kit-ul curent și noul wave atribuit ca și User kit.

Așa cum se arată aici, selectați un User kit gol utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC], apoi apăsați butonul [ENTER].

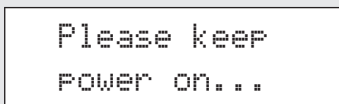


**10** Când vi se cere să confirmați dacă doriți să salvați kit-ul, apăsați [ENTER] pentru a executa.



**⚠ ATENȚIE**

- Se va afișa mesajul "Please keep power on..." în timp ce datele sunt salvate. Este foarte important să nu comutați off DTX-MULTI 12 până când nu dispăre acest mesaj. Dacă instrumentul este comutat off în acel moment, datele tuturor kit-urilor User se vor pierde.



**11** Pentru a asculta wave-ul importat, loviți pad-ul pe care este alocat.



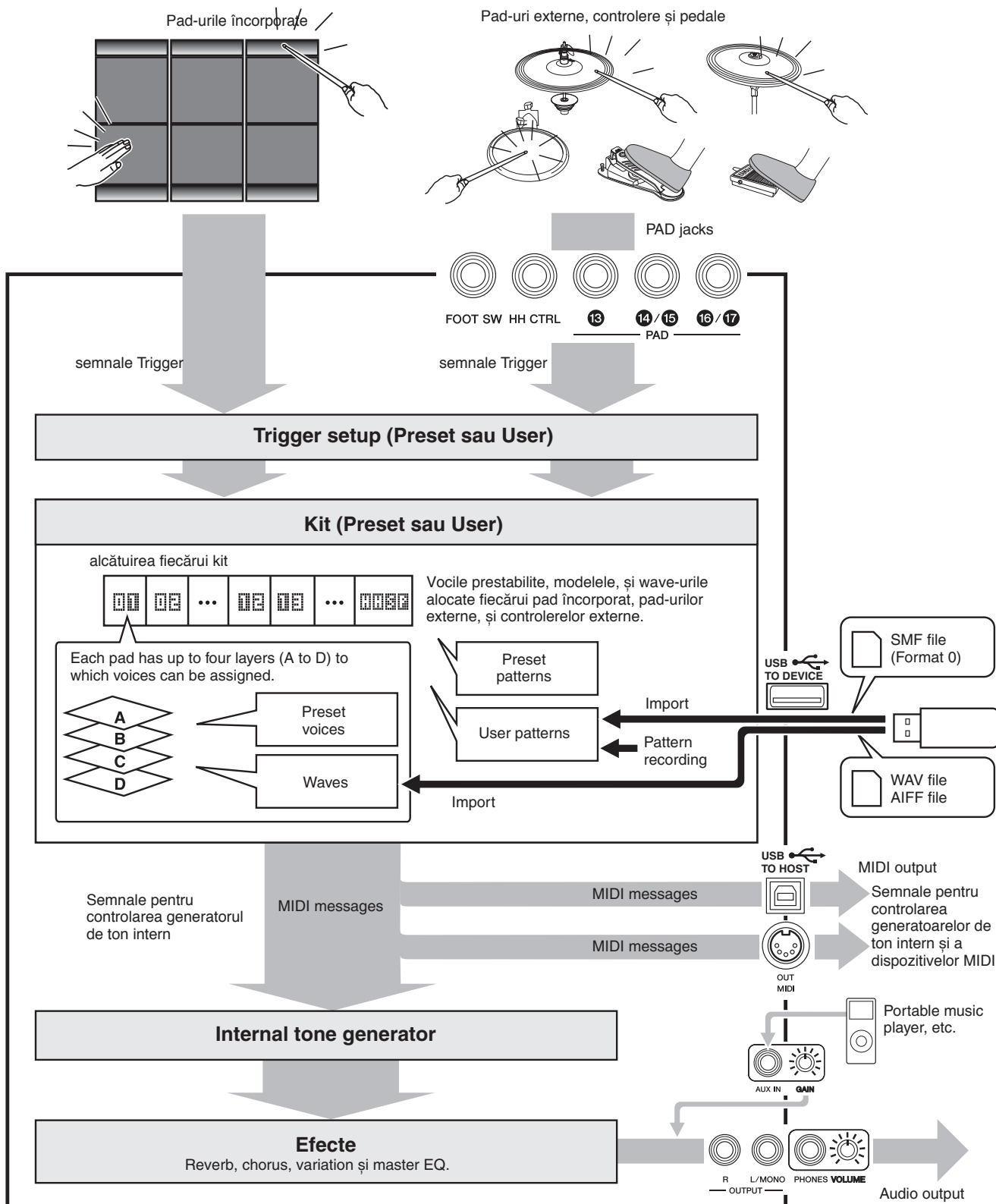


# Referință

## Design-ul intern

În această secțiune de referință, veți găsi o descriere a ceea ce se întâmplă cu DTX-MULTI 12 între lovirea unui pad și emiterea unui sunet prin boxe. Înțelegând cum circulă semnalele și cum sunt procesate intern veți utiliza funcțiile puternice ale acestui instrument versatil la potențialul său maxim.

### Blocurile funcționale



Reference

KIT

VOICE

MIDI

WAVE

PATTERN



UTILITY













TRIGGER

## Semnalele Pads & Trigger




La DTX-MULTI 12 se interpretează prin lovirea oricărui pad din cele douăsprezece încorporate și prin lovirea și operarea padurilor externe, pedalelor, sau a altor controlere conectate via jack-urile PAD (13 la 17), jack-ul HI-HAT CONTROL, și jack-ul FOOT SW. Ori de câte ori efectuați acest tip de operațiune, se va produce un semnal trigger ce conține diferite elemente de date, precum puterea cu care loviți pad-ul. Aceste semnale trigger sunt transmise la un generator de ton, care emite un sunet adecvat ca răspuns.

### ■ Pad-urile încorporate (de la 1 la 12)

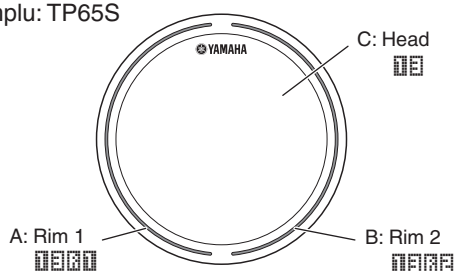
Așa cum se arată mai jos, fiecare dintre pad-urile încorporate în DTX-MULTI 12 sunt atribuite unui număr unic între 1 și 12. Pe paginile diferitelor setări parametru utilizate pentru a configura instrumentul, aceste numere sunt prezentate în format  la  ca modalitate de identificare a pad-urilor individuale. Deși Pad 4 la 9 (pad-urile principale) și Pad 1 la 3 și 10 la 12 (rim-uri) sunt configurate diferit, toate funcționează exact în același mod. Ori de câte ori sunt lovite, vocile alocate, wave-urile, sau modelele sunt redat.




		
		
		
		





### ■ PAD Jacks (13 la 17)

Jack-urile trigger-input care se regăsesc pe panoul din spate sunt utilizate pentru a conecta pad-urile opționale. Jack-ul PAD 13 poate fi utilizat pentru a conecta un pad cu trei zone, care produce trei tipuri diferite de semnal trigger având la bază poziția în care este lovit. DTX-MULTI 12 tratează aceste zone ca pe trei pad-uri individuale, identificate pe ecran ca , , și . De exemplu, cele trei semnale trigger output TP65S Three Zone Drum Pad sunt identificate astfel:

Exemplu: TP65S

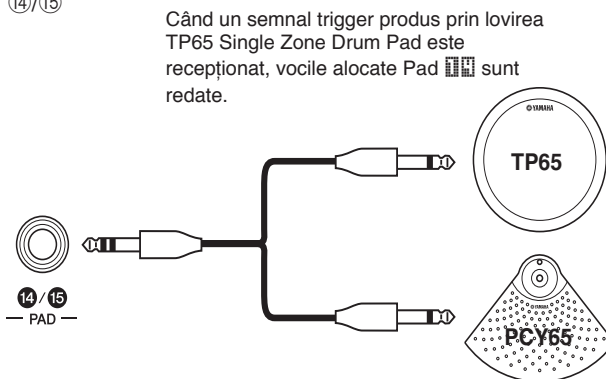



- A: Când un semnal trigger de la rim 1 este recepționat, vocile alocate pe Pad  sunt redat.
- B: Când un semnal trigger de la rim 2 este recepționat, vocile alocate pe Pad  sunt redat.
- C: Când un semnal trigger de la head este recepționat, vocile alocate pe Pad  sunt redat.


Doar un singur conector, jack-urile PAD 14/15 și PAD 16/17 pot fi utilizate pentru a conecta mono outputs de la o pereche de paduri. În acest mod, fiecare dintre aceste jack-uri pot manevra două tipuri diferite de semnale trigger. Pe ecran, numerele , , , și  sunt utilizate pentru a identifica padurile respective.

Exemplu:


Conectarea unui TP65 și a unui PCY65 via jack-ul PAD 14/15



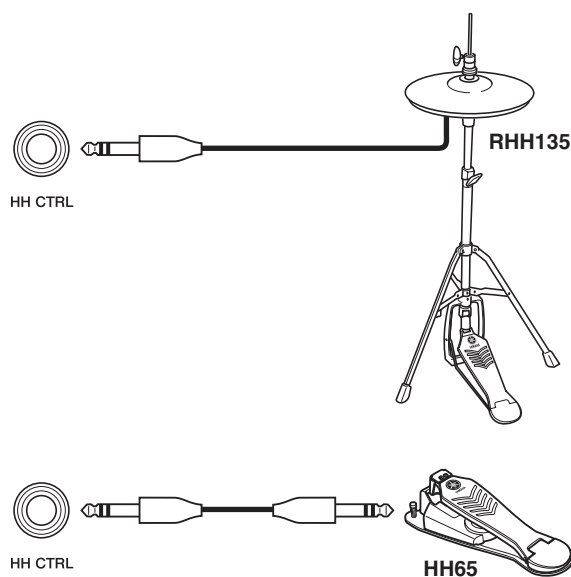
Când un semnal trigger produs prin lovirea TP65 Single Zone Drum Pad este recepționat, vocile alocate Pad  sunt redat.

Când un semnal trigger produs prin lovirea PCY65 Single Zone Cymbal Pad este recepționat, vocile alocate Pad  sunt redat.

### ■ HI-HAT CONTROL Jack

Jack-ul Hi-hat Control este utilizat pentru a conecta un RHH135 Two Zone Hi-Hat Pad opțional (via propriul jack HH CTRL) sau un HH65 Hi-hat Controller (via propriul jack OUTPUT). Când redați prin pad sau controler, DTX-MULTI 12 recepționează și recunoaște semnalele trigger pentru hi-hat close și hi-hat splash\*. Pe ecran, aceste semnale sunt identificate ca .


\* Hi-hat splash se referă la tehnica de producere a sunetului prin depresarea rapidă și eliberarea pedalei hi-hat.



#### NOTĂ

- Parametrii legați de hi-hats pot fi setați pe diferite pagini din secțiunea UTILITY setting a secțiunii HI-HAT (UTIL5). (pagina 89.)

## ■ FOOT SW Jack

Jack-ul Foot Switch este utilizat pentru a conecta un controler opțional hi-hat (FC4 sau FC5, etc.), controler hi-hat (HH65, etc.), sau pedala (FC7) la DTX-MULTI 12. Pe ecranul instrumentului apare, un semnal input via acest jack identificat ca .

Din momentul în care ați dat comanda la DTX-MULTI 12 ce tip de controler sau pedală este conectată, puteți apoi selecta dintr-o gamă variată de funcții utile pentru a le atribui. O serie de exemple sunt descrise mai jos.

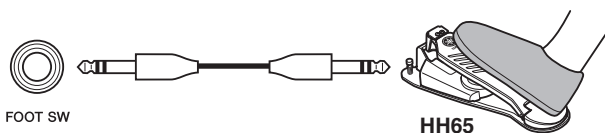
### NOTĂ

- Trebuie să comutați off DTX-MULTI 12 înainte să conectați un controler sau o pedală. Dacă nu respectați această prevedere, controlerul sau pedala nu pot funcționa corect.



## ● Utilizarea unei HH65 ca pedală de toבă bass

### [Funcție]

Cu parametrii configurați ca mai jos, puteți utiliza HH65 Hi-hat Controller pentru a interpreta vocile de toבă bass. Prin tobele acustice, tonul sunetului produs poate fi influențat cât de rapid sau de încet este apăsat controlerul. Sunetele de toבă pot fi produse fără vibrația și zgomotul mecanic tipic pedalelor de toבă bass.



### [Setare]

- Cu DTX-MULTI 12 comutat off, conectați HH65 Hi-hat Controller via jack-ul FOOT SW.
- Comutați on DTX-MULTI 12.
- Pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2), setați FootSwIn-Sel pe "HH65". (pagina 89.)
- Pe pagina Pad Function (UTIL4-1), selectați  și apoi setați Func pe "off". (pagina 88.)
- Deschideți pagina Select Voice (VCE1) și alegeți o voce precum o toבă bass, ce va fi alocată pe . (pagina 56.)


## ● Redarea sunetelor utilizând FC4 sau FC5


### [Funcție]

Cu parametrii configurați ca mai jos, puteți reda sunetele prin operarea unei pedale FC4 sau FC5 Foot Switch. Semnalele trigger generate în acest mod au o viteză fixă și de aceea, sunt ideale pentru a reda sunete de tip efect, modele, și wave-uri.



### [Setup]

- Cu DTX-MULTI 12 comutat off, conectați FC4 sau FC5 Foot Switch via jack-ul FOOT SW.
- Comutați on DTX-MULTI 12.
- Pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2), setați FootSwIn-Sel pe "ftSw". (pagina 89.)
- Pe pagina Pad Function page (UTIL4-1), selectați  apoi setați Func pe "off". (pagina 88.)

- Deschideți pagina Select Voice (VCE1) și alegeți o voce prestabilită, model, sau wave ce va fi alocat pe . (pagina 56.)


## ● Schimbarea kit-urilor sau modelelor utilizând FC4 sau FC5

### [Funcție]

Cu parametrii configurați ca mai jos, puteți utiliza o pedală FC4 sau FC5 pentru a modifica o gamă de setări diferite. De exemplu, puteți opera o pedală pentru a selecta următorul kit sau model, pentru a crește sau a coborî tempo cu 1, să interceptați tempo, sau să comutați click-track on sau off. Puteți seta și un număr de mesaj MIDI Control Change și valoarea ce va fi transmisă atunci când pedala este apăsată.



### [Setare]

- Cu DTX-MULTI 12 comutat off, conectați FC4 sau FC5 Foot Switch via jack-ul FOOT SW.
- Comutați on DTX-MULTI 12.
- Pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2), setați FootSwIn-Sel pe "ftSw". (pagina 89.)
- Pe pagina Pad Function (UTIL4-1), selectați  și apoi setați Func pe funcția pe care doriți să o controlați utilizând pedala. (pagina 88.)


## ● Reglați volumul (sau alte valori MIDI Control Change) utilizând FC7

### [Funcție]

Cu parametrii configurați ca mai jos, puteți regla volumul și multe alte valori MIDI Control Change prin modificarea unghiului pedalei FC7 Foot Controller (pentru a transmite mesajele MIDI Control Change). FC7 reține unghiul curent al pedalei după ce ridicați piciorul și de aceea este ideal pentru efectuarea schimbărilor imediate a parametrului controlat.



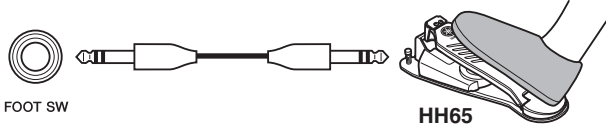
### [Setare]

- Cu DTX-MULTI 12 comutat off, controlerul FC7 conectat via jack-ul FOOT SW.
- Comutați on DTX-MULTI 12.
- Pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2), setați FootSwIn-Sel pe "FC7". (pagina 89.)
- Pe pagina Pad Function (UTIL4-1), selectați  și apoi setați mesajul Func to the MIDI Control Change ("CC01" pe "CC95") pe care doriți să îl controlați. (pagina 88.)

## ● Reglarea volumului și a celorlalți parametrii utilizând HH65

### [Funcție]

În același fel ca și cu un FC7 Foot Controller, puteți regla volumul și o gamă variată de valori MIDI Control Change prin reglarea gradului prin care se utilizează un HH65 Hi-hat Controller.



### [Setare]

- Cu DTX-MULTI 12 comutat off, conectați HH65 Hi-hat Controller via jack-ul FOOT SW jack.
- Porniți DTX-MULTI 12.
- Pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2), setați FootSwIn-Sel pe "HH65". (pagina 89.)
- Pe pagina Pad Function (UTIL4-1), selectați [ ] și apoi setați Func pe mesajul MIDI Control Change ("CC01" pe "CC95") pe care doriți să îl controlați. (pagina 88.)

## ■ Utilizarea tobelor acustice pentru a produce semnale trigger

Trigger-ele de tobă opționale, precum DT10 sau DT20, pot fi utilizate pentru a converti performanțele pe tobele acustice în semnale trigger și să introducă aceste semnale în instrument. Puteți aplica trigger-e de tobă pe pad-urile de exersare pentru a produce semnale trigger.

## ■ Setările Trigger

Setările tuturor parametrilor asociați cu sensibilitatea pad se numesc "trigger setup". În plus față de sensibilitatea actuală a pad-ului când este lovit, o setare trigger poate include și setările care preîntâmpină ca o serie de semnale trigger să fie produse ca răspuns la o singură lovitură (ex. trigger dublu) și ca semnalele trigger nedorite să fie produse de pad-urile altele decât acela care a fost lovit (ex., crosstalk). DTX-MULTI 12 suportă multe tipuri diferite de interpretare utilizând bețele și mâinile, și prin selectarea celei mai adecvate setări trigger setup pentru stilul utilizat, vă puteți asigura că semnalele trigger vor fi procesate corect. Setările Trigger pot fi reglate pentru ca semnalele trigger de la pad-urile externe și controlere sunt procesate corect.

DTX-MULTI 12 este preîncărcat cu cinci setări Preset trigger potrivite pentru diferite situații, și puteți crea până la zece setări User pentru a se potrivi cerințelor individuale.

## ■ Utilizarea Pad-urilor opționale & Trigger-elor de tobă cu jack-urile PAD

Ori de câte ori utilizați pad-urile vândute separat și/sau trigger-e de tobă, tipurile de semnal trigger depind de care dintre jack-urile PAD sunt utilizate pentru conectare. Următorul tabel indică cum să operați pad-urile opționale și trigger-ele de tobă când sunt conectate via diferite jack-uri PAD de pe panoul din spate.

**PAD 13:** Ideal pentru a se utiliza cu pad-uri cu două și trei zone. Nu se potrivește controlerelor pad.

**PAD 14/15, PAD 16/17:** Nu se potivesc pad-urilor cu două zone, pad-urilor cu trei zone, sau controlerelor pad.

Model	Denumire produs	Input (PAD jack)	
		PAD 13	PAD 14/15 PAD 16/17
TP65	Drum Pad	C	C
TP65S	Drum Pad	A	C
TP100	Drum Pad	A	C
TP120SD	Snare Pad	B	C
RHH130	Hi-hat Pad	B	C
RHH135	Hi-hat Pad	B	C
PCY65	Cymbal Pad	C	C
PCY65S	Cymbal Pad	B	C
PCY130	Cymbal Pad	C	C
PCY130S	Cymbal Pad	B	C
PCY130SC	Cymbal Pad	A	C
PCY135	Cymbal Pad	A	C
PCY150S	Cymbal Pad	A	C
PCY155	Cymbal Pad	A	C
KP65	Kick Pad	C	C
KP125	Kick Pad	C	C
DT10	Drum Trigger	C	C
DT20	Drum Trigger	C	C

A: Funcționează ca un pad cu trei zone.

Dacă utilizați un produs compatibil din seria TP, vocile alocate pe fiecare din cele două secțiuni rim și secțiunea head poate fi redată.

Dacă un produs compatibil din seria PCY, vocile alocate pe fiecare dintre secțiunile bow, edge și cup pot fi redată.

B: Funcționează ca un pad cu două zone

Dacă utilizați un produs compatibil din seria RHH, vocile alocate pe fiecare secțiune bow și edge pot fi redată. Dacă utilizați un produs compatibil din seria PCY, vocile alocate pe fiecare secțiune bow și edge pot fi redată.

C: Funcționează ca un pad monofonic.

### NOTĂ

- Pentru cele mai noi informații despre suport pentru pad-urile opționale și trigger-e de tobă, vizitați următoarea pagină web:  
<http://dtxdrums.yamaha.com>

## Sunetele produse prin utilizarea Pad-urilor

Ori de câte ori generatorul intern de ton recepționează un semnal trigger produs prin lovirea unui pad sau prin acționarea unui controler sau pedală, va reda o voce alocată acelui pad, controler, sau pedală. Așa cum este descis mai jos, trei tipuri diferite de voce sunt disponibile pentru alocare – vocile presetate, modelele, și wave-urile.

### • Vocile prestabilite

Sunetele de toabă precum cele premier, tobe bass, și cinele; sunetele de percuție; și sunetele instrumentelor precum cele de pian, xilofon și chitară.

### • Modele

Frazele one-shot sau loop conțin date pentru o gamă variată de instrumente.

### • Wave-uri

Fișierele audio importate în DTX-MULTI 12 dintr-o varietate de surse.

Pentru a aloca o voce unui pad, controler, sau pedală, accesați secțiunea VOICE setting din pagina Select Voice (VCE1) apăsând butonul [VOICE] (iar dacă este necesar, butonul [ < ]). Pe această pagină, vocile sunt caracterizate prin tipul instrumentului (în cazul vocilor prestabilite), ca modele sau ca wave-uri. În timp ce vocile prestabilite, modelele și wave-urile pot fi toate alocate pad-urilor în același mod, este important să menționăm că fiecare tip de voce se redă diferit și este configurată să utilizeze parametrii diferiți.

### ■ Voci prestabilite

Deoarece la un instrument electronic de percuție se interpretează prin lovirea pad-urilor, DTX-MULTI 12 este preîncărcat cu o librărie vastă de sunete de toabă, precum premier, tobe bass și cinele, împreună cu un spectru larg de sunete de percuție. Sunt incluse de asemenea și multe alte instrumente, precum pian, xilofon, și chitară. Termenul “preset voices” se utilizează pentru a face referire la aceste sunete de toabă și alte instrumente încorporate.

Vocile de toabă și de percuție din această colecție de voci prestabilite nu sunt rutate la un pitch specific; în schimb, puteți regla intuitiv acordajul pentru a se potrivi sunetelor altor instrumente. Vocile instrumentelor cu pitch precum cele de pian și chitară pot fi alocate pe pad-urile cu o anumită setare pitch, pentru a putea interpreta note diferite împreună pentru a produce acorduri, sau cu voci la semitonuri diferite alocate pe cele douăsprezece pad-uri, pentru a interpreta părți melodice. Prin ritmul și puterea cu care interpretați se reflectă sunetul produs prin vocile prestabilite, puteți interpreta la același nivel de expresivitate pe care vi-l permit instrumentele acustice.

### ■ Modele

DTX-MULTI 12 poate reda și fraze ritmice sau melodice cunoscute ca și “pattern”. Setul este capabil să reproducă sunetul performanțelor pe multe instrumente diferite, fiecare model poate avea câteva măsuri ca lungime. În același mod sunete premier sunt produse prin lovirea unui pad pe care o voce premier a fost alocată, puteți porni și opri redarea unui model lovind pad-ul care îi este alocat. Ca efect, pad-urile cu alocări model acționează ca comutatoare start/stop de câte ori sunt lovite (indiferent de cât de tare sau de ușor sunt lovite). DTX-MULTI 12 are 128 de modele prestabilite încorporate (inclusiv 3 modele demo) ce conțin date de la un alt gen de instrument gazdă, prin alocarea către pad-uri, puteți crea astfel kit-uri unice. Pentru și mai multă flexibilitate, vă puteți înregistra propriile performanțe și chiar să importați fișiere MIDI standard (Format 0) pentru a crea până la 50 de modele adiționale User.

### ■ Wave-uri

DTX-MULTI 12 este echipat complet cu fișiere audio ce pot fi create, editate și redare pe computere. De obicei se numesc “samples” sau “sample data”, aceste fișiere conțin porțiuni scurte de sunet, și o dată importate în DTX-MULTI 12, cunoscute ca “waves”. Tipurile de fișiere audio WAV sau AIFF pot fi importate în memoria internă wave a instrumentului și alocate pad-urilor în același mod ca și vocile prestabilite și modelele. Puteți edita și wave-urile importate.

Deoarece fișierele audio importate în memoria wave a instrumentului sunt alocate pad-urilor ca voce unică precum vocile prestabilite și modele, termenul “wave data” este utilizat în acest manual în același mod ca și “preset voice data” sau “pat-tern data”. În schimb, termenul “wave file” este utilizat pentru a face referire la datele care nu au fost încă importate și gestionate sub forma unui fișier pe un computer, sampler, sau dispozitiv de memorie USB.



## Configurarea kit-ului

Termenul “kit” este utilizat pentru a face referire la o colecție de voci prestabilite, modele, și wave-uri alocate fiecărui pad încorporat în instrument (1 la 12) și oricărui pad extern, pedale, sau controlere conectate via jack-urile PAD (13 la 17), jack-ul FOOT SW, și jack-ul HI-HAT CONTROL. Instrumentul este preîncărcat cu 30 de kit-uri Preset diferite. Sunteți liberi să vă alcătuiți propriile kit-uri unice așa cum considerați că vi se potrivesc, iar până la 200 de astfel de kit-uri User pot fi salvate intern.

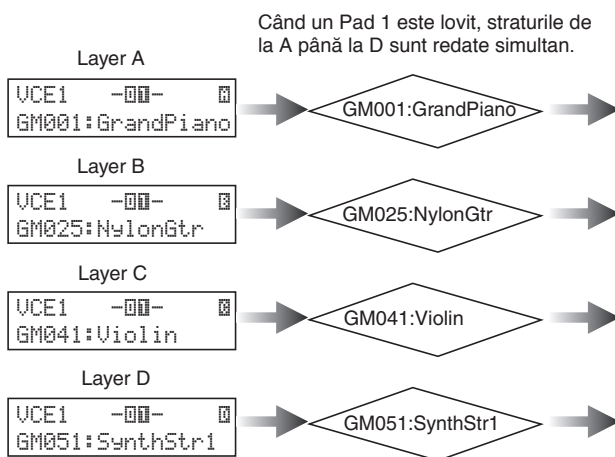
### Kit-urile & Vocile

În DTX-MULTI 12, datele de voce sunt grupate și salvate în unități kit. Cu alte cuvinte, fiecare kit conține informații despre voce pentru toate pad-urile sale și alocările controler. Ori de câte ori este creat un User kit prin editarea vocilor, vocile nu sunt salvate în kit; în schimb, setările pentru toți parametrii asociați – precum tuning, stereo pan, attack time, release time, efecte, etc. – sunt salvate. Așa cum vă așteptați, fiecare dintre pad-uri poate avea setări diferite ale parametrilor. De aceea, chiar și atunci când pagina Select Voice indică aceeași voce alocată la două sau mai multe pad-uri, sunetele produse de fiecare nu trebuie să fie aceleași.

### Straturile de Voce

Prin utilizarea funcției DTX-MULTI 12, puteți alocă un număr de voci diferite unui singur pad sau controler extern. În mod specific, acest instrument permite până la patru straturi (A la D) să fie setate per pad, ceea ce înseamnă că fiecare pad poate interpreta oricare dintre cele patru voci diferite. Aceste voci stratificate pot fi declanșate în mai multe moduri – de exemplu, se vor redă toate în modul Stack, câte una diferită se va redă pentru fiecare lovitură în modul Alternate, și pot fi susținute și comutate off după fiecare lovitură succesivă din modul Hold. Pentru a activa funcția Layer, pad-ul respectiv trebuie mai întâi setat să transmită mai multe mesaje MIDI ori de câte ori este lovit. Apoi, vocile sunt alocate fiecărui strat, iar un mod layer este specificat pentru pad. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea Specifying MIDI note number și alocarea vocilor de la pagina 34.

### Aranjamentul straturilor de Voci



### Informații conținute în kit-uri

Trei secțiuni de setare diferite se aplică kit-urilor: în secțiunea KIT setting, puteți specifica volumul, să configurați efectele, și să setați alți parametri ce afectează întregul kit; în secțiunea VOICE setting, puteți alocă vocile prestabilite, modelele, și wave-urile pe fiecare pad, pedală, și controler, și mai puteți seta parametrii precum tuning și volume pentru fiecare dintre vocile alocate; iar din secțiunea MIDI setting, puteți seta parametrii MIDI ce influențează kit-ul sau pad-urile și controlerele. Setarea unei voci prestabilite, model, sau wave ce vor fi redăte când un pad este lovit implică următorii doi pași.

1. Indicația MIDI note number(s) ce urmează a fi transmisă când un anumit pad este lovit. (secțiunea MIDI)
2. Indicația vocii preset, model, sau wave ce se va redăte pentru fiecare MIDI note number. (secțiunea VOICE)

În cazul în care doar un singur strat este setat pentru un pad, este posibil să omiteți Pasul 1 de mai sus. (Setarea necesară se va redă automat atunci când selectați o voce din Pasul 2.)

Următoarele două metode de alocare a vocilor sunt descrise mai jos.

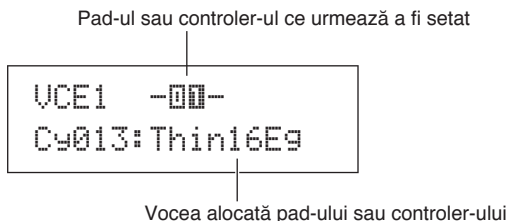
- Alocarea unei voci direct pe un pad
- Specificarea MIDI note number și alocarea vocilor pe fiecare pad



**● Alocarea unei voci direct pe un pad**

Pentru a alocă o voce direct unui pad, mai întâi selectăm pad-ul ce va fi setat, apoi alegem vocea preset necesară, modelul, sau wave-ul.

- 1 Pentru a începe, apăsați [KIT] pentru a accesa secțiunea KIT. Pe pagina Select Kit (KIT1), selectați kit-ul ce va fi selectat. Apoi, apăsați butonul [VOICE] pentru a accesa secțiunea VOICE și pentru a naviga la pagina Select Voice (VCE1).



- 2 Mutați cursorul care pâlpâie pe rândul de sus al textului, și utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC], selectați pad-ul sau controler-ul pe care doriți să setați. Puteți selecta și un pad prin lovirea lui. Rândul de jos al textului va indica vocea (ex., o voce preset, model, sau wave) curent alocată pe pad-ul curent sau controler. Mutați în cursorul pe rândul de jos al textului, și utilizați butoanele [-/DEC] și [+ /INC], selectați noua voce ce va fi alocată.

Prin repetarea acestui proces de alocare a vocilor preset, modele, și wave-uri tuturor pad-urilor și controlerelor, puteți seta rapid propriile seturi de tobă personalizate. Mai mult decât atât, parametrii precum volum, tuning, stereo pan, și nivelele efect pot fi setate pentru vocile alocate diferitelor pad-uri și controlere.

- 3 După ce ați terminat de setat un kit în acest mod, îl puteți salva ca unul dintre kit-urile User ale instrumentului.

Exemplu: Funcționarea cu kit-ul Preset 1

secțiunea KIT setting

KIT1  
P009:Oak Custom

denumire Kit

Setările efectuate în secțiunea KIT setting

- Volumul întregului kit
- Kit tempo
- Setările efect pentru întregul kit
- Surdina
- setările Hi-hat etc.

Secțiunea VOICE setting

VCE1 -001-  
C9013:Thin16E9

VCE1 -002-  
HH005:Brute Op

VCE1 -003-  
Sn001:Oak Custom

VCE1 -004-  
Sn002:OakCtmOPRm

VCE1 -005-  
Sn003:OakCtmC1Rm

VCE1 -006-  
Kk001:OakCtm22

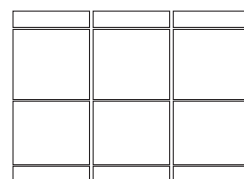
VCE1 -007-  
HH006:Brute EgOp

VCE1 -008-  
-----!

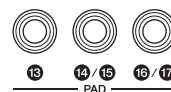
VCE1 -009-  
HH003:Brute FtC1

VCE1 -010-  
HH004:Brute FtOp

Assigning voices to built-in pads 1 to 12.



Alocarea vocilor pad-urilor conectate via jack-urile PAD 13 la 17.



Alocarea unei voci\* controlerului sau pedalei conectate via jack-ul FOOT SW.



Alocarea unei voci\* controlerului conectat via jack-ul HI-HAT CON-TROL.

Setările efectuate în secțiunea VOICE setting

- Volumul fiecărui pad (sau layer)
- Acordajul fiecărui pad
- Stereo pan al fiecărui pad
- Setările efect pentru fiecare pad etc.

\*: Vocile nu pot fi alocate unui controler sau pedală ce are deja o funcție alocată pe pagina Pad Function (UTIL4-1).

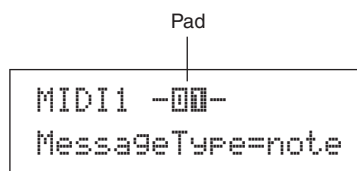
Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

### ● Specificarea numerelor MIDI note și alocarea vocilor pe fiecare

Următoarea abordare pentru a configura un pad implică setarea unuia sau a mai multor numere MIDI note pentru a fi transmise ori de câte ori este transmis un pad și apoi comunicați generatorului de ton intern ce voci să fie redade atunci când notele MIDI cu aceste numere sunt recepționate. Față de abordarea directă descrisă mai sus, această metodă permite mesajelor MIDI Note să fie transmise de la un singur pad pentru a fi redade stratificat sau alternând vocile utilizând funcția Layer. În plus, aceste mesaje MIDI Note pot fi emise via conectorul MIDI OUT sau portul USB TO HOST pentru a controla un alt instrument MIDI.

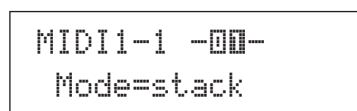
În următorul exemplu, vom seta Pad 1 încorporat pentru a reda simultan două voci diferite când este lovit.

- 1 Apăsați butonul [KIT] pentru a accesa secțiunea KIT.  
Pe pagina Select Kit (KIT1), selectați kit-ul ce va fi setat.
- 2 Apăsați butonul [MIDI] pentru a accesa secțiunea MIDI setting și navigați la pagina Select Message Type (MIDI1).



Pe rândul de sus al textului, selectați “-00-” ca pad ce va fi setat. După aceea mutați cursorul pe rândul de jos al textului și setați parametrul Message Type pe “note” (indicând faptul că un mesaj MIDI Note se va transmite când pad-ul este lovit).

- 3 Apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Playing Mode (MIDI1-1).

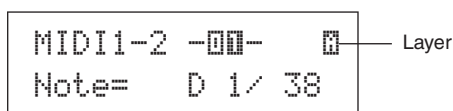


În rândul de jos al textului, setați parametrul Mode pe “stack” (indicând că toate notele MIDI alocate pe pad se vor reda simultan).

#### NOTĂ

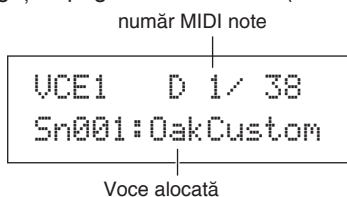
- În plus față de “stack”, puteți seta parametrul Mode pe “alternate”, care are ca și consecință notele alocate pad-ului să fie redade individual de fiecare dată când este lovit, sau “hold”, ce face ca notele să alterneze comutarea on și off de fiecare dată când pad-ul este lovit. (pagina 62.)

- 4 Apăsați butonul [➤] pentru a naviga pe pagina MIDI Note (MIDI1-2).



Pe această pagină, putem seta notele MIDI pentru a fi transmise pad-ului. Parametrul Note de pe rândul de jos al textului este utilizat pentru a seta unui număr MIDI note, în timp ce indicatorul din colțul dreapta sus al padului al căror straturi (A la D) este setat. Selectați “D1/38” ca MIDI note să fie setate pe Layer A.

- 5 Apăsați butonul [VOICE] pentru a accesa secțiunea VOICE și navigați la pagina Select Voice (VCE1).

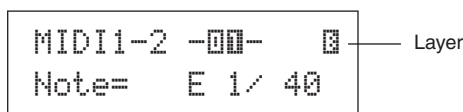


Pe rândul de sus al textului, utilizați butoanele [-/DEC] și [+/INC] pentru a selecta “D1/38”-ceea ce înseamnă că, numărul MIDI note aceluși Layer A al Pad 1 se va transmite. Pe rândul de jos al textului, setați “Sn001:OakCustom” ca vocea ce va fi redată pentru care numărul MIDI note.

Cu setarea rândului efectuată, o notă MIDI cu numărul MIDI note 38 (ex., D1) ce se va transmite generatorului de ton intern ori de câte ori Pad 1 este lovit, iar generatorul de ton va răspunde prin redarea vocii preset Sn001 (OakCustom).

Apoi, vom seta Pad 1 pentru a transmite numărul MIDI note 40 (E1) ori de câte ori este lovit, apoi îi vom comunica generatorului de ton intern pentru a reda vocea preset Cy013 (Thin16Eg) ca răspuns.

- 6 Apăsați butonul [MIDI] pentru a accesa secțiunea MIDI și navigați la pagina MIDI Note (MIDI1-2).



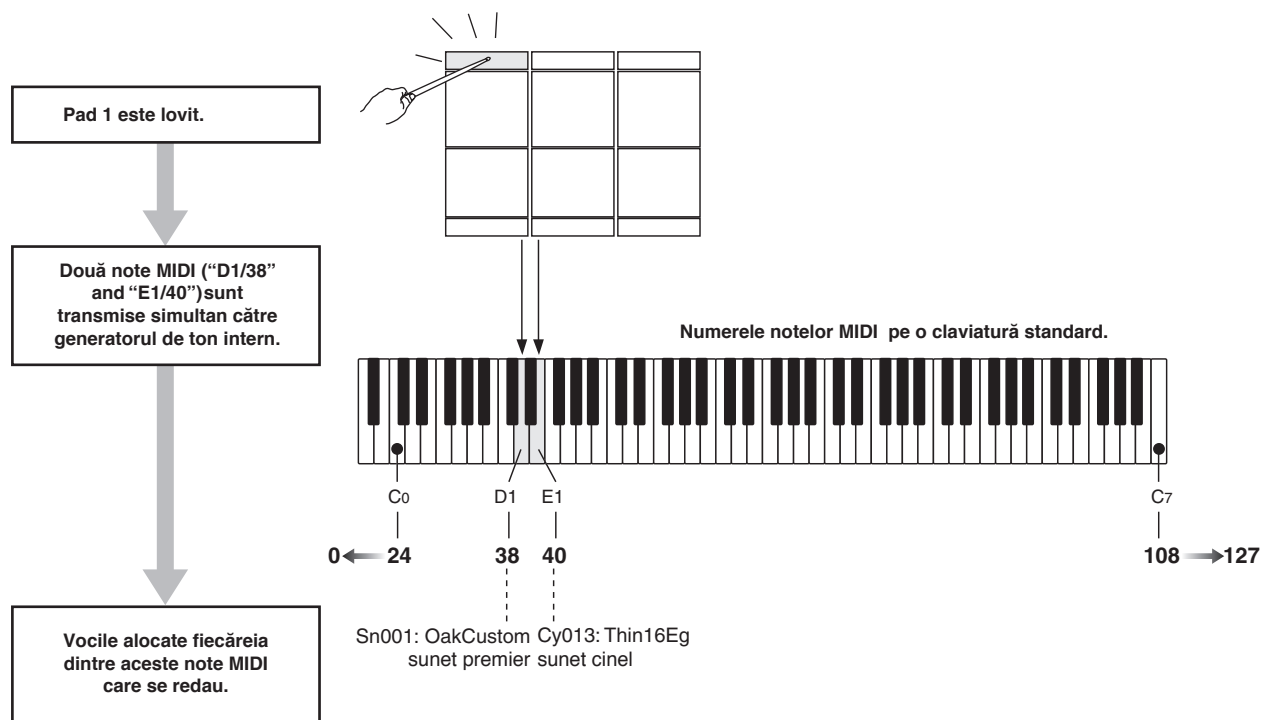
Mutați cursorul pe indicatorul “ ” din colțul din dreapta sus, și utilizați butonul [+/INC], ce îl va schimba pe “ ”. Reveniți la rândul de jos al textului, și setați “E1/40” ca număr MIDI note ce se va transmite de Layer B.

- 7 Apăsați butonul [VOICE], navigați la pagina Select Voice (VCE1), și în același mod ca cel descris mai sus, setați "Cy013:Thin16Eg" ca voce ce trebuie redată pentru MIDI note cu MIDI note number 40 (E1).

```
VCE1   E 1/ 40
Cy013:Thin16Eg
```

Având DTX-MULTI 12 configurat în acest fel, ori de câte ori loviți Pad 1, două note MIDI cu MIDI note numbers 38 (D1) și 40 (E1) vor fi transmise simultan către generatorul de ton intern, iar generatorul de ton va răspunde prin redarea vocilor preset Sn001 (OakCustom) și Cy013 (Thin16Eg).

Următoarea diagramă ilustrează exact ceea ce se întâmplă în interiorul instrumentului atunci când Pad 1 a fost setat să redea simultan două voci așa cum este descris mai sus.



## ■ Utilizarea DTX-MULTI 12 ca un MIDI Controler

În loc de mesajele MIDI Note, DTX-MULTI 12 poate fi setat să transmită mesaje MIDI Program Change, mesaje MIDI Control Change către dispozitivele MIDI conectate via conectorul MIDI OUT sau portul USB TO HOST ori de câte ori pad-urile sunt lovite sau controlerele externe sunt acționate. Utilizând această funcționalitate, puteți configura ușor pad-urile, de exemplu, pentru a porni și opri redarea pe un secvențiator MIDI sau pentru a modifica presetările pe un instrument MIDI.

În schimbul tipului de control introdus în secțiunea Pads & Trigger Signals (pagina 28), care facilitează redarea pe DTX-MULTI 12 cu semnale trigger transmise pe un controler sau pedală conectată via jack-ul FOOT SW, funcția MIDI control permite pad-urilor încorporate ale instrumentului și pad-urile externe pentru a funcționa ca controlere versatile MIDI. În plus la selectarea frecvent utilizată pentru kit-uri și modele sau setările tempo pentru click-track sau redare model, această funcție puternică vă permite să alocați numerele MIDI Control Change (01 la 95) și valorile pe pad-urile pentru a facilita o gamă vastă de moduri unice pentru utilizare.

## Efecte

Procesorul de efecte încorporat în DTX-MULTI 12 aplică efecte audio speciale și a se emite de la generatorul de ton pentru a modifica și îmbunătăți sunetul într-o varietate mare de moduri. Aplicat în mod normal în timpul stadiilor finale ale editării, precum efectele ce vă permit să optimizați sunetul cu propriile cerințe specifice.

### ■ Structura Procesorului de Efecte

Acest instrument poate aplica efecte output ale generatorului de ton utilizând următoarele patru unități efect.

#### ● Variație

Efectele Variation vă permit să modelați sunetul într-o varietate de moduri diferite. Un anumit tip de efect variație poate fi selectat pentru fiecare kit din cadrul secțiunii VARIATION (KIT4); mai mult decât atât, puteți specifica gradul la care acest efect se aplică fiecărui strat pe pagina Variation Send (VCE4-1).

#### ● Chorus

Efectele Chorus modifică caracteristicile spațiale ale sunetelor pentru care se aplică. Un anumit tip de efect chorus poate fi selectat pentru fiecare kit din secțiunea CHORUS (KIT5); puteți specifica și gradul la care acest efect se aplică pe fiecare strat de pe pagina Chorus Send (VCE4-2).

#### ● Reverb

Efectele Reverb adaugă o ambianță caldă sunetelor, simulând reflecțiile complexe ale spațiilor pentru actuala performanță, precum o sală de concert sau un club. Un anumit tip de reverb poate fi selectat pentru fiecare kit din secțiunea REVERB (KIT6); puteți specifica și gradul la care acest efect se aplică fiecărui strat de pe pagina Reverb Send (VCE4-3).

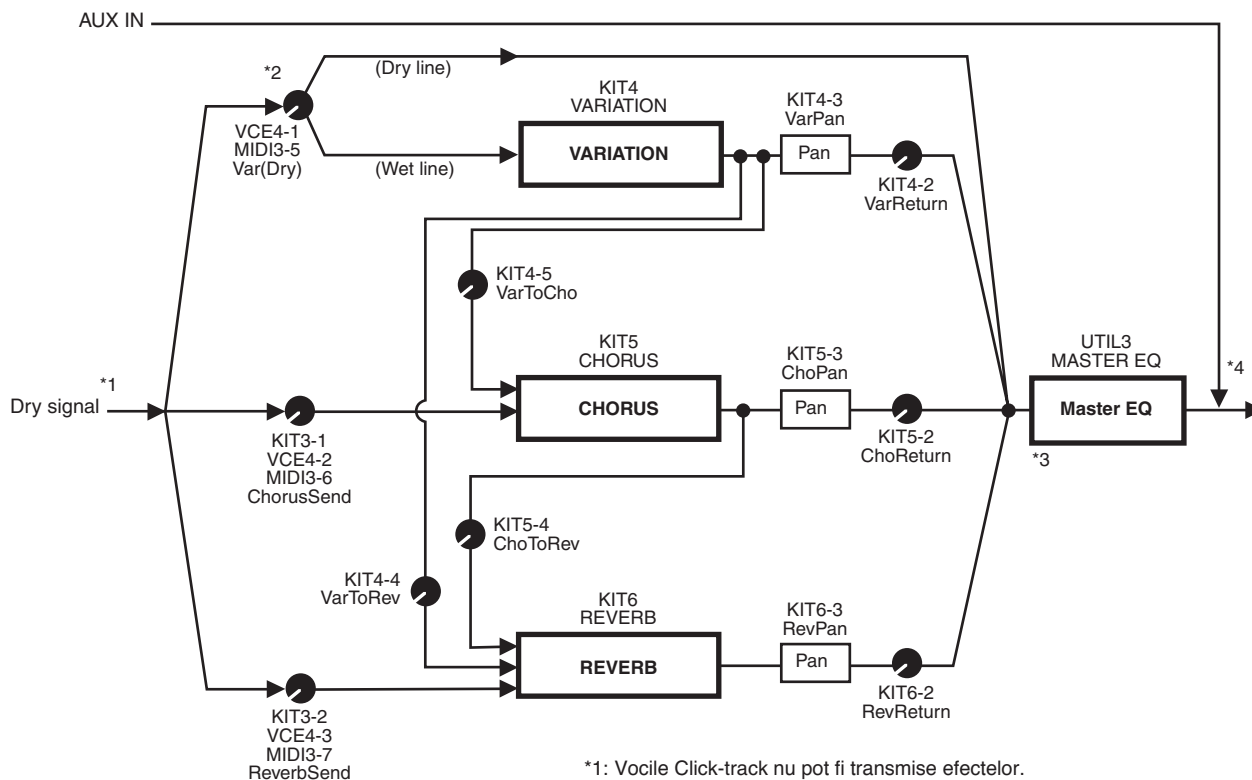
#### NOTĂ

- Gradul la care modelele User sunt procesate de aceste unități efect pot fi specificate pe pagina Variation Send (PTN3-5); pagina Chorus Send (PTN3-6), și pagina Reverb Send (PTN3-7); aceste setări pot fi salvate ca parte a datelor model User.

#### ● Master EQ

Procesarea sunetului general al instrumentului chiar înainte de a fi emis, Master EQ suportă egalizare pe cinci benzi. Deoarece această egalizare se aplică sunetului general al instrumentului și nu în mod individual kit-urilor de tobă sau vocilor, setările Master EQ nu se modifică ori de câte ori un nou set de totă este selectat. Pentru a seta parametrii corespunzători, utilizați paginile parameter-setting din secțiunea UTILITY setting din cadrul MASTER EQ (UTIL3).

### ■ Conexiunea Efect



\*1: Vocile Click-track nu pot fi transmise efectelor.

\*2: Pe pagina Variation Send (VCE4-1), puteți seta balanța necesară dintre semnalul ce va intersecta efectul (ex., dry level) și nivelul ce va fi transmis efectului (ex., wet level).

\*3: Master EQ nu se aplică headphone output.

\*4: Semnalele audio externe (AUX IN) intersectează toate efectele.

## ■ Efecte & Categoriile Efect

Efectele variate oferă acestui instrument unități efect care sunt aranjate într-un număr diferit de categorii. Ceea ce urmează descrie fiecare categorie și efectele pe care le conține. Vă recomandăm să consultați aceste descrieri ori de câte ori setați efecte. Fiecare tabel cu categoriile de efecte indică care sunt unitățile efect – ex., Reverb (Rev), Chorus (Cho), sau Variation (Var) – pot fi utilizate pentru a aplica efectul respectiv. Fiecare efect este marcat prin simbolul ✓ ce poate fi selectat și modificat de pe paginile setării parametrului unității efect respective.

### ● Compressor & EQ

Compresorul este un efect utilizat frecvent pentru a limita și comprima dinamica unui semnal audio (ex., mai slab sau mai tare). În cazul părților vocale, părților de chitară, și a altor semnale la care variază dinamica, acest efect în mod esențial restrânge gama dinamică, făcând sunetele slabe mai stridente, iar sunete stridente mai delicate. Un atac comprimat și caracteristicile de descompunere pot fi reglate pentru a modifica cât de energic sau susținut sună un semnal audio. Comprimarea multi-bandă, împarte intrarea în trei frecvențe de bandă diferite pentru procesarea independentă a fiecăruia; acest tip de efect poate fi gândit ca o combinație dintre comprimare și egalizare.

Tip efect	Var	Descriere
Compressor	✓	Fast-acting compressor potrivit performanțelor solo.
MltBndComp	✓	Comprimare pe trei benzi.
3 Band EQ	✓	Comprimare pe trei benzi și cu egalizare.
Vintage EQ	✓	Egalizator vintage five-band parametric.
Enhancer	✓	Adaugă armonice higher-order pentru a îmbunătăți prezența sunetului.

### ● Flanger & Phaser

Un flanger crează un sunet răsucit, metalic, asemănător unui avion cu reacție. Deoarece acest efect funcționează utilizând aceleași principii de bază precum efectele chorus, utilizează descompunerea scurtă și încorporează răspuns pentru a produce un sunet plin foarte distinct. Chiar dacă nu se utilizează pe tot parcursul cântecului, este mai potrivit să se selecteze utilizarea în anumite secțiuni pentru a adăuga varietate. Un phaser, introduce un schimb phase în sunetul procesat înainte de a reveni ca effect input utilizând un circuit de răspuns pentru a produce o caracteristică animată dar păstrând un ton catifelat. Mai blând decât un flanger, acest efect poate fi utilizat într-o mare varietate de situații, și de exemplu, se utilizează de obicei împreună cu pianele electrice pentru a le îndulci sunetul în diferite moduri.

Tip efect	Cho	Var	Descriere
SPX Flanger	✓	✓	Produce un sunet răsucit, metalic.
TempoFlanger	✓	✓	Tempo-sincronizat flanger.
PhaserMono	–	✓	Vintage sounding mono phaser.
PhaserStereo	–	✓	Vintage sounding stereo phaser.
TempoPhaser	–	✓	Tempo-sincronizat phaser.

### ● Distortion

Așa cum sugerează și denumirea sa, un efect de distorsionare distorsionează sunetul. Produce un sunet asemănător cu cel al unui amplificator comutat prea sus sau alimentat cu un semnal care este deja suficient de tare. Acest tip de efect este foarte utilizat pentru a adăuga harsh, biting edge; sunetul rezultat este caracterizat de grosimea generală și timpul lung de susținere. Această grosime provine de la numărul mare de armonice conținute de semnale. Cu cât este mai lungă susținerea nu este produsă de sunetul original ce a fost întins; este produs atunci când porțiunea de eliberare slowly-fading ce nu se poate auzi normal este amplificată și distorsionată.

Tip efect	Var	Descriere
AmpSim 1	✓	Simulare amplificare chitară.
AmpSim 2	✓	Simulare amplificare chitară
CompDist	✓	Combină comprimarea și distorsionarea.
CompDistDly	✓	Combină comprimarea, distorsionarea, și descompunerea.

### ● Wah

Un efect wah modifică dinamic frecvența caracteristică a unui filtru pentru a produce un sunet filter-sweep unic. Auto wah modifică frecvența într-o manieră ciclică utilizând un LFO, în timp ce touch wah redă filter sweeps ca răspuns la volumul semnalului input.

Tip efect	VAR	Descriere
AutoWah	✓	Vintage automatic wah efect.
TouchWah	✓	Clasic volume-responsive wah efect.
TouchWahDist	✓	Touch wah cu distorsionare aplicată output.

### ● Reverb

Efectele Reverb reprezintă un model complex de reverberații produs de sunetele dintr-un spațiu închis. În acest mod, adaugă o susținere naturală, ce produce o senzație de profunzime și spațiu. Mai mult decât atât, tipuri diferite de reverb – precum hall, room, plate și stage – pot fi utilizate pentru a simula sunetul acustic al spațiilor de diverse dimensiuni și construcții.

Tip efect	Rev	Var	Descriere
SPX Hall	✓	✓	Emularea acusticii sălii utilizând un algoritm derivat de la procesorul digital Yamaha SPX1000 multi-efecte.
SPX Room	✓	✓	Emularea acusticii de cameră utilizând un algoritm derivat de la procesorul digital Yamaha SPX1000 multi-efecte.
SPX Stage	✓	✓	Emularea acusticii de scenă utilizând un algoritm derivat de la procesorul digital Yamaha SPX1000 multi-efecte.
R3 Hall	✓	–	Emularea acusticii unei săli de concert utilizând un algoritm derivat de la Yamaha ProR3 – un reverberator digital pentru aplicații audio profesionale.
R3 Room	✓	–	Emularea acusticii de cameră utilizând un algoritm derivat de la Yamaha ProR3.
R3 Plate	✓	–	Emularea unui reverb plate utilizând un algoritm derivat de la Yamaha ProR3.
EarlyRef	–	✓	Early reflections fără altă reverberație ulterioară.
GateReverb	–	✓	Simularea unui gated reverb.
ReverseGate	–	✓	Simularea gated reverb redată invers.

### ● Chorus

Chorus reproduce sunetul multiplelor instrumente interpretând la unison pentru un ton gros, profund. Deoarece toate instrumentele diferă între ele în ceea ce privește pitch și phase, interpretarea lor împreună produce un sunet general care este mai cald și mai spațios. Pentru a reproduce acest tip de comportament, efectele chorus beneficiază de delay. Cea de-a doua versiune a semnalului original, cea descompusă, este produsă și are un tip de vibrato prin varierea delay time după o anumită perioadă de aproximativ o secundă utilizând un LFO. Când această a doua versiune este mixată în sunetul original, tonul rezultat sună ca și cum mai multe instrumente cântă la unison.

Tip efect	Var	Cho	Descriere
G Chorus	✓	✓	Chorus profund, bogat cu modulare complexă
2 Modulator	✓	✓	Efect Chorus ce permite pitch și amplitudine modulation reglabilă pentru un ton mai natural, mai spațios.
SPX Chorus	✓	✓	Îmbunătățește modularea și spațialitatea utilizând 3-phase LFO.
Symphonic	✓	✓	Modulare multi-stage pentru un sunet chorus mai larg
Ensemble	–	✓	Modulation-free chorus prin adăugarea unui sunet pitch-shifted.

### ● Tremolo & Rotary

Efectele Tremolo sunt caracterizate de modul în care modulează volumul. Un efect auto-pan mută sunetul de la stânga la dreapta în același fel ciclic, iar un efect rotary speaker simulează vibrato distinct al boxelor rotative utilizate adesea împreună cu orga. Într-o boxă rotativă se crează un sunet unic utilizând Doppler Effect.

Tip efect	Var	Descriere
AutoPan	✓	Ciclic mută sunetul între canalele stânga, dreapta.
Tremolo	✓	Ciclic modulează volumul semnalului procesat.
RotarySp	✓	Simulator boxă rotativă.



## ● Delay

Efectele Delay crează o versiune întârziată a semnalului input, și deci pot fi utilizate în multe situații diferite, precum crearea unui sentiment de spațialitate sau a unui sunet gros.

Tip efect	Var	Descriere
CrossDelay	✓	O serie de delay-uri are cross-over feedback pentru a produce un sunet ce pendulează între canalele stânga - dreapta.
TempoCrosDly	✓	O serie de delay-uri are cross-over feedback și un tempo-sincronizat delay time.
TempoDlyMono	✓	Un singur mono delay sincronizat cu tempo-ul instrumentului.
TempoDlySt	✓	Un stereo delay sincronizat cu tempo-ul instrumentului.
Delay LR	✓	Un delay cu canalele stânga și dreapta separate.
Delay LCR	✓	O procesare triplă delay canale stânga, deapta, și centru independentă.
Delay LR St	✓	Un stereo delay cu canalele stânga și dreapta complet independente.

## ● Diverse

Această categorie conține tipuri de efecte ce nu sunt incluse în alte categorii.

Tip efect	Var	Descriere
Isolator	✓	Controlează volumul benzilor individuale de frecvență utilizând filtrele puternice.
Telephone	✓	Reproduce sunetul de telefon prin tăierea frecvențelor înalte și joase.
TalkingMod	✓	Încorporează un format tip-vocală formant în semnalul input
PitchChange	✓	Modifică pitch-ul semnalului input.

## ■ Parametrii Efect

Fiecare dintre efectele menționate mai sus includ o gamă de parametri ce permit reglarea modului în care se procesează semnalul input. Prin utilizarea acestor parametri, comportamentul fiecărui efect poate fi optimizat în linie cu, de exemplu, tipul sunetului procesat sau tipul de muzică interpretat. Deși funcția fiecăruia dintre acești parametri este descrisă în tabelul următor, este indicat să exersați prin ascultare felul în care modifică aceștia sunetul respectivului efect pentru a obține cele mai bune setări.

## ● Parametrii cu denumiri identice

### NOTĂ

- Anumite efecte conțin parametri cu denumiri identice dar care au funcții diferite. În tabelul următor, funcția specifică unui astfel de parametru este descrisă separat, iar efecte respective sunt identificate.

Parametru denumire	Descriere
AMDepth	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea amplitudinii modulării.
AmpType	Acest parametru este utilizat pentru a seta tipul amplificatorului ce va fi simulat.
Attack	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea timpului scurs înainte de aplicarea comprimării.
Bottom*1	Acest parametru este utilizat pentru a seta punctul cel mai jos din gama filter sweep.
Color*2	Acest parametru este utilizat pentru a seta modularea phase fixată.
CommonRel	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea timpului scurs înainte de oprirea procesului de comprimare a semnalului input ( specific celor 3 benzi).
Compres	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul semnalului input la care compresorul pornește procesarea sunetului (ex., threshold).
Cutoff	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea offset pentru frecvența filter control.
Delay	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time în ceea ce privește lungimea notelor.
DelayC	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru canalul drept.
DelayL	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru canalul stâng.
DelayL>R	Acest parametru este utilizat pentru a seta timpul scurs dintre intrarea sunetului via canalul stâng și ieșirea via canalul drept.
DelayR	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru canalul drept.
DelayR>L	Acest parametru este utilizat pentru a seta timpul scurs dintre intrarea sunetului via canalul drept și ieșirea via canalul stâng.
Density	[Efectele Reverb altele decât EarlyRef] Acest parametru este utilizat pentru a seta densitatea reverb. [Early Ref] Acest parametru este utilizat pentru a seta densitatea early reflection.
Depth	Acest parametru este utilizat pentru a seta amplitudinea LFO wave care controlează modificările ciclice din phase modulation.
Detune	Acest parametru este utilizat pentru a seta gradul la care pitch-urile sunt dezacordate.
Device	Acest parametru este utilizat pentru a selecta un număr de dispozitive care distorsionează sunetul în moduri diferite.
Diffuse	[TempoPhaser și EarlyRef] Acest parametru este utilizat pentru a regla spațialitatea sunetului produs. [Reverb effects other than EarlyRef] Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de larg sună reverb-ul.
Directn	Acest parametru este utilizat pentru a seta direcția modulării envelope-follower.
Div.FreqH	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența mid-high când se împarte sunetul în trei benzi.
Div.FreqL	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența low-mid când se împarte sunetul în trei benzi.

\*1 Setarea parametrului Bottom este validă doar când este mai mică decât cea a parametrului Top.

\*2 Setarea parametrului Color nu are niciun efect cu anumite combinații dintre setările Mode și Stage.

Parametru denumire	Descriere
DlyLvIC	Acest parametru este utilizat pentru a seta volumul delay pentru canalul central.
DlyMix	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul de mixare pentru sunetul descompus.
DlyOfst	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea modulation delay time offset.
Drive	Acest parametru este utilizat pentru a seta gradul la care se aplică efectul.
DriveHorn	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea modulării produse prin rotația high-frequency horn.
DriveRotor	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea modulării produse prin rotația low-frequency rotor.
DstL.Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gradul la care frecvențele joase ale sunetului distorsionat sunt emise sau tăiate.
DstM.Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gradul la care frecvențele medii ale sunetului distorsionat sunt emise sau tăiate.
Edge	Acest parametru este utilizat pentru a specifica o curbă care determină cum este distorsionat sunetul.
EQ1Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența cutoff pentru banda EQ1 (ex., low shelving).
EQ1Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gain pentru banda EQ1 (ex., low shelving).
EQ2Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența de centru pentru banda EQ2.
EQ2Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gain pentru EQ2 band.
EQ2Q	Acest parametru este utilizat pentru a seta rezonanța benzii EQ2.
EQ3Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența de centru pentru banda EQ3.
EQ3Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gain pentru EQ3 band.
EQ3Q	Acest parametru este utilizat pentru a seta rezonanța benzii EQ3.
EQ4Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența de centru pentru banda EQ4.
EQ4Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gain pentru EQ4 band.
EQ4Q	Acest parametru este utilizat pentru a seta rezonanța benzii EQ4.
EQ5Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența cutoff pentru banda EQ5 (ex., high shelving).
EQ5Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta gain pentru banda EQ5 (ex., high shelving).
ER/Rev	Acest parametru este utilizat pentru a seta volumele relative ale early reflection și reverberației.
F/RDpth	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea pan din față în spate (și este validă doar când PanDirectn este setat "Lturn" sau "Rturn").
FBHiDmp	Acest parametru este utilizat pentru a seta cum răspunsul sunetului se descompune în banda de frecvență înaltă (în valori mici ce corespund faster decay).
FBLevel	[Chorus effects, Delay effects, și TempoFlanger] Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult sunetul descompus este readus în efect input (valorile negative indică că faza este inversată).
	[TempoPhaser] Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult phaser output revine la input (valorile negative indicând că phase este inversată).
	[Reverb effects] Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul inițial delay feedback.
FBLvl1	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul feedback pentru primul delay al sunetului.
FBLvl2	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul feedback pentru cel de-al doilea delay al sunetului.
FBTime	Acest parametru este utilizat pentru a seta feedback delay time.
FBTime1	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru feedback delay 1.
FBTime2	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru feedbackdelay 2.

Parametru denumire	Descriere
FBTimeL	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru feedback delay stânga.
FBTimeR	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru feedback delay dreapta.
Feedback	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult emiteria efectului revine cainput.
Fine1	Acest parametru este utilizat pentru regula prima setare fine-pitch.
Fine2	Acest parametru este utilizat pentru regula cea de-a doua setare fine-pitch.
H.Freq	Acest parametru este utilizat pentru seta frecvența de centru a benzii high-frequency EQ.
H.Gain	Acest parametru este utilizat pentru seta valoarea prin care banda high-frequency EQ este emisă sau tăiată.
Height	Acest parametru este utilizat pentru seta simularea înălțimii unei încăperi.
HiAtk	Acest parametru este utilizat pentru seta valoarea timpului scurs înainte de ce comprimarea este complet aplicată în banda de frecvență înaltă.
HiGain	Acest parametru este utilizat pentru seta nivelul de ieșire al benzii de frecvență înaltă.
HiLvl	Acest parametru este utilizat pentru seta nivelul high-frequency.
HiMute	Acest parametru este utilizat pentru a activa și dezactiva surdina frecvenței înalte.
HiRat	[MltBndComp] Acest parametru este utilizat pentru a seta rata de comprimare pentru banda de frecvență înaltă.
	[Reverb effects] Acest parametru este utilizat pentru a regla componenta frecvenței înalte.
HiTh	Acest parametru este utilizat pentru a nivelul semnalului input la care compresorul pornește să proceseze sunetul în banda de frecvență înaltă.
HornF	Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de rotație high-frequency horn pe setarea "fast".
HornS	Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de rotație high-frequency horn pe setarea "slow".
HPF	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența high-pass filter cutoff.
InitDly	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea timpului scurs înainte ca early reflection să se producă.
InitDly1	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru primul delay.
InitDly2	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru cel de-al doilea delay.
InitDlyL	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru delay canal stânga.
InitDlyR	Acest parametru este utilizat pentru a seta delay time pentru delaycanal dreapta.
InpMode	Acest parametru este utilizat pentru a comuta între mono și stereo input.
InpSelect	Acest parametru este utilizat pentru a selecta un input.
L.Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența centrală a benzii EQ de frecvență joasă.
L.Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea la care banda EQ de frecvență joasă este emisă sau tăiată.
L/RDiffuse	Acest parametru este utilizat pentru a seta diferența dintre delay time stânga/dreapta pentru a produce un sunet mai spațios.
L/RDpth	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea efectului panning stânga/dreapta.
Lag	Acest parametru este utilizat pentru a seta time lag pentru delay time specificat în termeni de lungimea notei.
LFODpth	[SPX Flanger, TempoFlanger, SPX Chorus, și Symphonic] Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea modulării.
	[Tempo Phaser] Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea modulării phase.
LFODiff	Acest parametru este utilizat pentru a seta diferența diferența dintre phase și modulation waveforms.

Parametru denumire	Descriere
LFOspeed	[TempoFlanger, G Chorus, 2 Modulator, SPX Chorus, Symphonic, și Tremolo] Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența de modulare.
	[TempoPhaser] Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de de modulare în ceea ce privește lungimea notelor.
	[AutoPan] Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența auto-pan.
LFOwave	[AutoWah] Acest parametru este utilizat pentru a specifica dacă efectul filter-sweep este produs utilizând o undă sinusoidală sau pătrată.
	[AutoPan] Acest parametru este utilizat pentru a seta curba panning.
Livenss	Acest parametru este utilizat pentru a seta felul în care se descompun early reflection.
LowAtk	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea timpului scurs înainte de aplicarea completă a comprimării în banda de frecvență joasă.
LowGain	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul output benzii de frecvență joasă.
LowLvl	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul frecvenței joase.
LowMute	Acest parametru este utilizat pentru a activa și dezactiva surdina de frecvență joasă.
LowRat	[MitBndComp] Acest parametru este utilizat pentru a seta rata de comprimare pentru banda de frecvență joasă.
	[Reverb effects] Acest parametru este utilizat pentru a regla componenta frecvenței joase.
LowTh	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul semnalului input la care compresorul pornește să proceseze sunetul în banda de frecvență joasă.
LPF	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența low-pass filter cutoff.
M.Freq	Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența de centru a benzii mid-frequency EQ.
M.Gain	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea la care banda mid-frequency EQ este emisă sau tăiată.
M.Width	Acest parametru este utilizat pentru a seta lățimea benzii EQ de frecvență medie.
Manual	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea phase-modulation off-set.
MicAngl	Acest parametru este utilizat pentru a seta înclinarea stânga/dreapta a microfonului utilizat pentru a captura ieșirea boxei.
MidAtk	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoare timpului scurs înainte de aplicarea completă a compresiei în banda de frecvență medie.
MidGain	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul output al benzii de frecvență medie.
MidLvl	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul de frecvență medie.
MidMute	Acest parametru este utilizat pentru a activa și dezactiva surdina de frecvență medie.
MidRat	Acest parametru este utilizat pentru a seta rata de comprimare pentru banda de frecvență medie.
MidTh	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul de semnal input la care compresorul pornește să proceseze sunetul în banda de frecvență medie.
MixLvl	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult efectul sunetului este mixat înapoi în sunet.
Mode	Acest parametru este utilizat pentru a regla modul de operare al phaser.
MoveSpeed	Acest parametru este utilizat pentru a specifica valoarea timpului scurs până când setarea sunetului este produsă utilizând parametrul Vowel.
On/Off	Acest parametru este utilizat pentru a activa și dezactiva izolator.
OutLvl	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul output.
OutLvl1	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul first-stage output.
OutLvl2	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul second-stage output.
Output	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul output.

Parametru denumire	Descriere
OverDr	Acest parametru este utilizat pentru a regla modul în care sunetul se distorsionează.
Pan1	Acest parametru este utilizat pentru a seta prima poziție stereo-panning.
Pan2	Acest parametru este utilizat pentru a seta cea de-a doua poziție stereo-panning.
PanDirectn	Acest parametru este utilizat pentru a seta tipul auto-pan.
PhShiftOfst	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea phase-modulation off-set.
Pitch1	Acest parametru este utilizat pentru a seta primele unități pitch în semi-tone.
Pitch2	Acest parametru este utilizat pentru a seta următoarele unități pitch în semi-tone.
PMDepth	Acest parametru este utilizat pentru a seta profunzimea pitch modulation.
Presenc	Se întâlnește la amplificarea de chitară; acest parametru este utilizat pentru a controla banda de frecvență înaltă.
Ratio	Acest parametru este utilizat pentru a seta rata de comprimare.
Release	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea timpului scurs până când sunetul nu este comprimat.
Resonance	Acest parametru este utilizat pentru a seta rezonanța filtrului.
ResoOfst	Acest parametru este utilizat pentru a seta valoarea rezonanței.
RevDly	Acest parametru este utilizat pentru a seta intervalul dintre early reflections și reverberația ulterioară.
RevTime	Acest parametru este utilizat pentru a seta reverb time.
RoomSize	Acest parametru este utilizat pentru a seta dimensiunea încăperii.
Rotor/Horn	Acest parametru este utilizat pentru a seta volumele relative ale high-frequency horn și low-frequency rotor.
RotorF	Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de rotație a low-frequency rotor pe setarea "fast".
RotorS	Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de rotație a low-frequency rotor pe setarea "slow".
Sens	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de sensibil este filtrul wah filter în nivelul input.
S-FTmHorn	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult timp îi trebuie high-frequency horn pentru a se comuta între vitezele de rotație fast și slow.
S-FTmRotor	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de mult timp îi trebuie low-frequency rotor pentru a se comuta vitezele de rotație fast și slow.
Speaker	Acest parametru este utilizat pentru a selecta tipul de boxă.
Speed	[PhaserMono and PhaserStereo] Acest parametru este utilizat pentru a seta frecvența LFO ce controlează cyclic se schimbă în phase modulation.
	[AutoWah] Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza LFO.
SpeedCtrl	Acest parametru este utilizat pentru a seta viteza de rotație pe "fast" sau "slow".
Spread	Acest parametru este utilizat pentru a seta cât de larg se aude efectul output.
Stage	Acest parametru este utilizat pentru a seta numărul de pași phase-filter.
Thresh	Acest parametru este utilizat pentru a seta nivelul semnalului input la care efectul începe să proceseze sunetul.
Top <sup>3</sup>	Acest parametru este utilizat pentru a seta cel mai înalt punct din gama filter sweep.
Type	[Wah effects] Acest parametru este utilizat pentru a seta tipul efect wah.
	[EarlyRef, GateReverb, and ReverseGate] Acest parametru este utilizat pentru a seta tipul de sunet reflectat.
Vowel	Acest parametru este utilizat pentru a selecta un tip de vowel.

\*3 Setarea Top parameter este validă doar atunci când este egală sau mai mare decât cea a parametrului Bottom.

Reference

KIT

VOICE

MIDI

WAVE

PATTERN

UTILITY

TRIGGER

## Memoria internă

Prin salvarea User kit, User pattern, și wave pe care le-ați creat și editat în memoria internă a DTX-MULTI 12, trebuie să vă asigurați că sunt mereu disponibile pentru a se utiliza, chiar și după ce instrumentul este off. În plus, setările User trigger și setările din secțiunea UTILITY setting pot fi și ele salvate în memorie pentru reutilizare.

### ■ Datele reținute de DTX-MULTI 12

Următoarele setări de date pot fi salvate în memoria internă a instrumentului.

#### ● Kit-urile User

Kit-urile de tobă originale care au fost create prin alocarea vocilor pad-urilor iar controlerele externe pot fi salvate ca kit-ul User în memoria instrumentului. După efectuare, puteți reaccesa aceste kit-uri oricând în același mod precum kit-urile Preset. În total, până la 200 de kit-uri User pot fi salvate, și vor fi disponibile chiar și după ce DTX-MULTI 12 a fost comutat off. În plus față de setările din secțiunea KIT, fiecare kit User reține și datele configurate asociate din secțiunea VOICE și MIDI setting.

#### ● Modelele User

Modelele User – care sunt acționate la fel ca și modelele Preset – pot fi create prin înregistrarea performanțelor pe DTX-MULTI 12 sau prin importarea fișierelor MIDI standard (Format 0). Datele respective sunt salvate ca model User în DTX-MULTI 12 așa cum este înregistrat sau importat, apoi modelul va fi disponibil chiar și după ce DTX-MULTI 12 a fost comutat off. Până la 50 de astfel de modele User pot fi salvate intern.

#### ● Wave-uri

Datele Wave create prin importarea fișierelor audio de tip WAV sau AIFF de pe un dispozitiv de memorie USB (conectat via port-ul USB TO DEVICE) sunt salvate automat în DTX-MULTI 12 și pot fi apoi alocate pad-urilor pentru redare în același mod ca și vocile și modelele preset. În total, până la 500 din aceste wave-uri pot fi salvate, pentru a fi disponibile chiar și după ce DTX-MULTI 12 a fost comutat off.

#### ● Setările User trigger

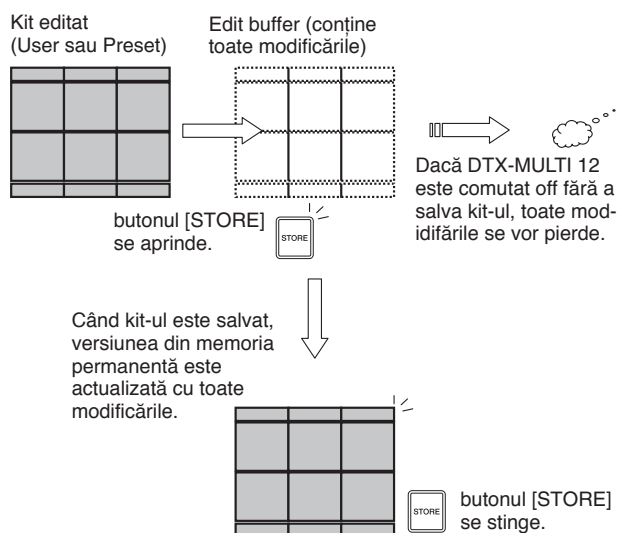
DTX-MULTI 12 poate salva un număr de setări originale User trigger, pe care le puteți pregăti prin personalizarea setării Preset trigger. Memoria internă a instrumentului poate păstra zece din aceste setări, pentru a fi disponibile oricând, chiar și după ce alimentarea cu energie a fost oprită și din nou pornită.

#### ● Secțiunea UTILITY setting

Setările parametru pe care le-ați configurat în secțiunea UTILITY setting pot fi salvate și în memoria internă a DTX-MULTI 12. În acest fel, pot fi reacesate instantaneu ori de câte ori instrumentul este comutat on.

### ■ Editarea & Salvarea kit-urilor User

Ori de câte ori selectați un set de tobă, datele corespunzătoare sunt încărcate într-o secțiune non-permanentă a memoriei interne cunoscută ca Edit Buffer. Dacă oricare dintre setările parametrului kit sunt modificate, acelea sunt datele Edit Buffer – versiunea nesalvată – ce sunt modificate. În acest mod, kit-urile User pot fi protejate față de modificările accidentale sau neintenționate.



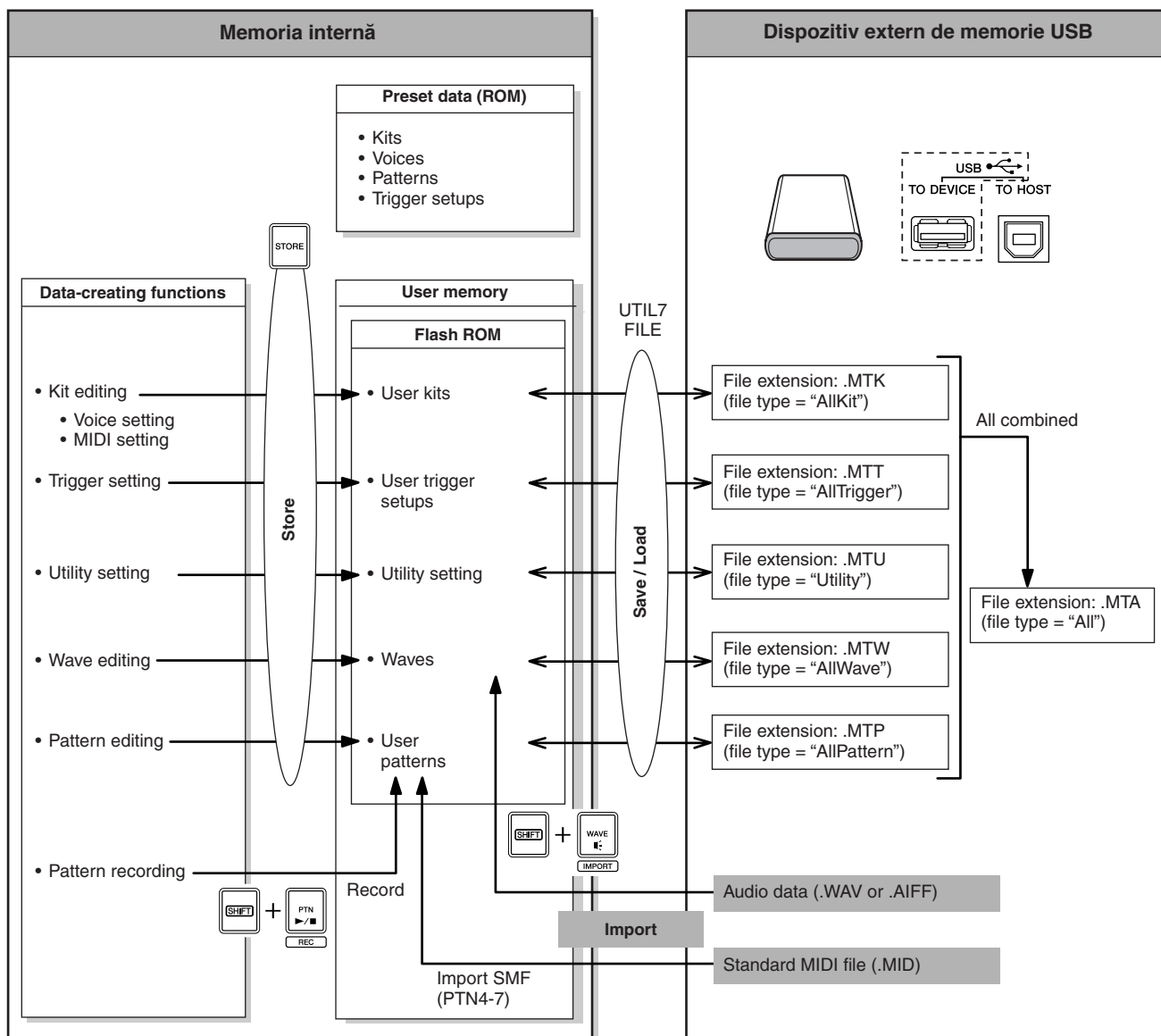
Funcția Edit Buffer este aceea de a păstra o versiune temporară a kit-ului ce este editat, și de aceea, dacă un nou kit este selectat fără a salva modificările, modificările respective se vor pierde (ex., rescrierea cu setările noului kit selectat). În plus, modificările aduse kit-ului în Edit Buffer se vor pierde atunci când DTX-MULTI 12 este comutat off dacă nu sunt salvate în avans. Este bine, deci, să salvați conținutul Edit Buffer ca kit User ori de câte ori acesta este o reușită.

### ■ Salvarea & Încărcarea fișierelor de date

În plus față de cele menționate mai sus în ceea ce privește datele ce pot fi salvate în memoria internă a instrumentului, pot fi salvate și ca fișiere pe un dispozitiv de stocare USB. Ori de câte ori, aceste fișiere de memorie pot fi reîncărcate în instrument din dispozitivul de stocare. Pentru mai multe detalii, consultați descrierea din secțiunea UTILITY setting a secțiunii FILE (UTIL7).

### ■ Alcătuirea memoriei interne

Următoarea diagramă indică relația dintre diferitele funcții ce pot fi utilizate pentru a crea date pe DTX-MULTI 12, date din memoria internă a instrumentului, și date de pe un dispozitiv de memorie USB.





# Operațiuni de bază

Următoarea secțiune descrie cum se utilizează operațiunile de bază precum modificarea setărilor parametru, executarea funcțiilor și salvarea datelor.

## ■ Secțiunea Parameter Setting

În DTX-MULTI 12, parametrii asociați cu funcții specifice sunt grupați în șapte secțiuni parametru diferite. Aceste secțiuni pot fi accesate utilizând butoanele indicate mai jos.

### • Secțiunea KIT setting: [KIT] buton

Această secțiune este utilizată pentru a selecta și edita seturile de toabă.

### • Secțiunea VOICE setting: [VOICE] buton

O parte a secțiunii KIT setting este utilizată pentru a selecta și edita vocile.

### • Secțiunea MIDI setting: [MIDI] buton

O parte a secțiunii KIT setting este utilizată pentru a seta parametrii MIDI pe un kit de bază individual.

### • Secțiunea PATTERN setting: [PTN] buton

Această secțiune este utilizată pentru a selecta și edita modelele.

### • Secțiunea WAVE setting: [WAVE] buton

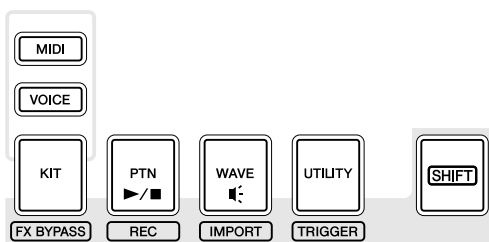
Această secțiune este utilizată pentru a importa și edita wave-urile.

### • Secțiunea UTILITY setting: [UTILITY] buton

Această secțiune este utilizată pentru a seta parametrii ce influențează sistemul general și pentru a organiza fișierele.

### • Secțiunea TRIGGER setting: [SHIFT] + [UTILITY] butoane

Această secțiune este utilizată pentru a edita setarea datelor trigger.

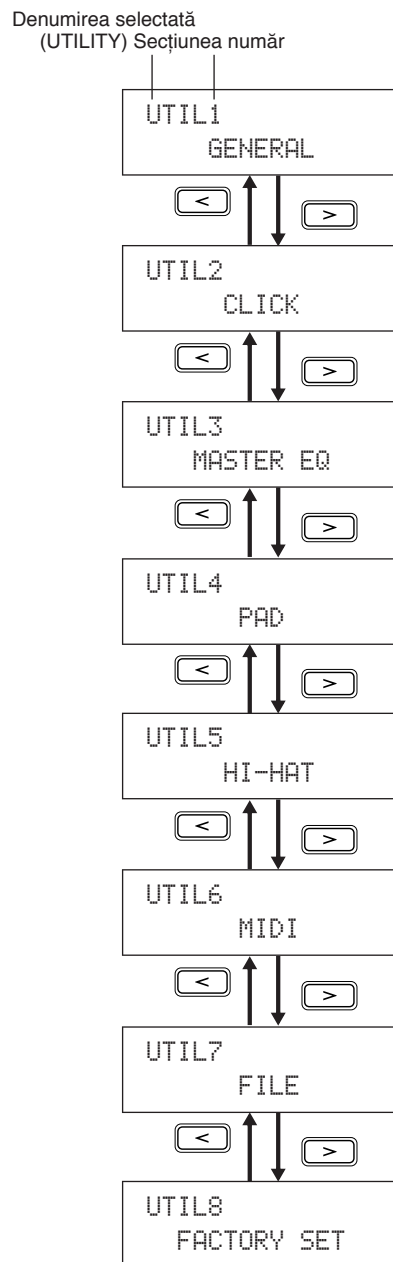


Butonul ce corespunde fiecărei secțiuni setting va ilumina în verde atunci când secțiunea este selectată. În cazul secțiunilor VOICE și MIDI setting și butonul [KIT] se va aprinde.

## ■ Navigarea între Secțiuni

Fiecare secțiune setting este subdivizată într-un număr diferit de secțiuni. Secțiunea curentă este indicată pe rândul de sus stânga al textului utilizând denumirea (sau abrevierea) secțiunii setting selectată împreună cu secțiunea număr. Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste secțiuni.

Exemplu: secțiunea UTILITY setting

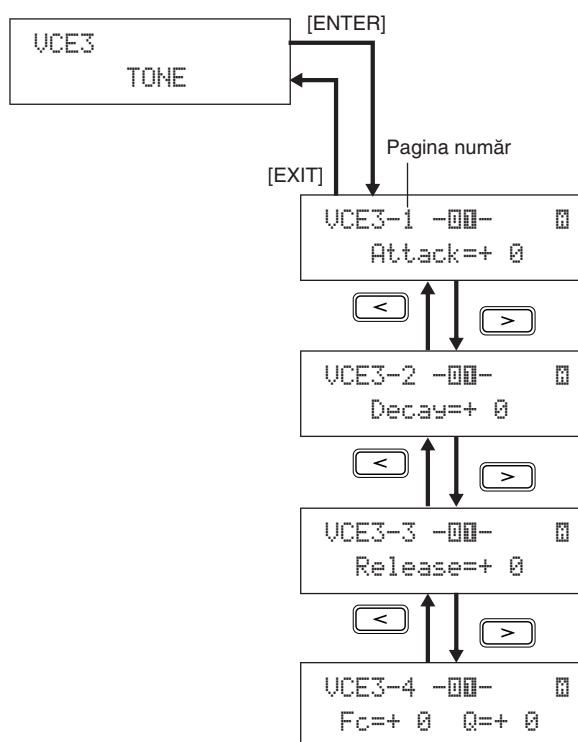




## ■ Navigarea între Pagini

Fiecare secțiune conține un număr de pagini de setare parametru ce sunt utilizate pentru a efectua setările curente. Pe pagina secțiunii afișate, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa paginile setării parametru. (În anumite cazuri, nu este posibil să accesați paginile parameter-setting dintr-o pagină a secțiunii, iar butonul [ENTER] nu va ilumina.) Fiecare pagină parameter-setting este identificată pe rândul de sus stânga al textului utilizând denumirea (sau abreviere) secțiunii setting, numărul secțiunii, și numărul paginii (cu cratime între numere). Puteți utiliza butoanele [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] pentru a naviga între paginile parameter setting.

Exemplu: secțiunea VOICE setting TONE section (VCE3)



În anumite cazuri, un număr suplimentar de pagini poate fi accesat de la o pagină parameter setting utilizând butonul [ENTER], care va ilumina atunci când este posibil. Apăsând butonul [EXIT], reveniți în partea de sus a secțiunii setării actuale.

## ■ Mutarea Cursorului

Când o pagină conține un număr diferit de parametri, puteți muta cursorul stânga / dreapta utilizând butoanele [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] sau între rândurile de sus și jos ale textului utilizând butonul [VA]. În acest fel, puteți selecta setarea parametrului ce se modifică (așa cum este descris mai jos). Dacă nu există parametri suplimentari în partea din stânga sau dreapta paginii curente când apăsați butonul [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ], cursorul va sări la următoarea pagină parameter-setting din stânga sau din dreapta. În plus, butonul [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] și [VA] se va aprinde ori de câte ori este apăsat pentru a se muta la un parametru diferit de pe pagina curentă sau o pagină adiacentă.

## ■ Modificarea Setărilor Parametru

Apăsând butonul [-/DEC] sau [+ /INC], puteți crește sau descrește setarea parametrului curent selectat.

### NOTĂ

- O setare poate descrește cu 10 unități menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [-/DEC] sau menținând apăsat butonul [-/DEC] și apăsând butonul [+ /INC].
- În același fel, setarea poate crește cu 10 unități menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [+ /INC] sau menținând apăsat butonul [+ /INC] și apăsând butonul [-/DEC].

## ■ Salvarea Setărilor Parametru

Ori de câte ori setările parametru se modifică pe paginile secțiunii și/sau parameter-setting, butonul [STORE] se aprinde pentru a vă reaminti să salvați setările. Modul corect pentru a salva setările parametru este următorul.

- 1 Când ați terminat de setat parametrii dintr-o anumită secțiune setting, apăsați butonul [STORE] pentru a deschide pagina Store Kit.

```
KIT Store to
U001:User Kit
```

Destinația pentru datele salvate.

- 2 Utilizarea butonului [-/DEC] și [+ /INC], indică unde doriți să salvați datele.

### NOTĂ

- Pasul de mai sus nu este necesar când salvați setările din secțiunea UTILITY setting.

- 3 Apăsați butonul [ENTER]. Vi se va cere să confirmați ce doriți să efectuați. Dacă este necesar, puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni la pagina anterioară fără salvarea datelor.

```
KIT Store
Are you sure?
```

- 4 Apăsați butonul [ENTER] pentru a salva datele în memoria internă a DTX-MULTI 12.

### ⚠ ATENȚIE

- Dacă opriți instrumentul fără să salvați modificările efectuate, acestea se vor pierde (ex., setările vor reveni la status-ul anterior când instrumentul se repornește).

# Secțiunea setarea KIT (KIT)

Această secțiune descrie secțiunea KIT setting, care poate fi accesată utilizând butonul [KIT]. DTX-MULTI 12 este pre-încărcat cu o selecție bogată de kit-uri Preset (P001 la P050) pentru utilizare imediată, și puteți crea și salva până la 200 de kit-uri de tobă proprii ca kit-uri User (U001 la U200). Utilizați secțiunea KIT pentru a selecta și edita aceste kit-uri de tobă.

## ⚠ ATENȚIE

- Trebuie să salvați toate setările editate înainte de a închide instrumentul sau de a alege un kit nou. (pagina 45.)

## Cuprinsul secțiunii KIT Setting

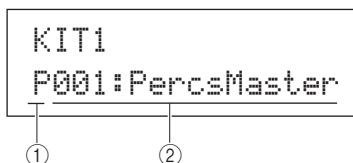
Secțiunea KIT setting este subdivizată în opt secțiuni diferite (KIT1 la KIT8). Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. În anumite cazuri, un număr suplimentar de pagini va fi accesat dintr-o pagină parameter setting, utilizând de asemenea butonul [ENTER]. Mai mult decât atât, puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni în partea de sus a secțiunii setting.

Secțiuni	Paginile Parameter-setting	
KIT1 P001:PercsMaster	Select Kit .....	Pagina 47
KIT2 COMMON	KIT2-1 Kit Volume page .....	Pagina 47
	KIT2-2 Kit Selection Tempo page.....	Pagina 47
	KIT2-3 Kit Name page.....	Pagina 47
KIT3 EFFECT SEND	KIT3-1 Chorus Send page .....	Pagina 48
	KIT3-2 Reverb Send page.....	Pagina 48
KIT4 VARIATION	KIT4-1 Variation Type page .....	Pagina 48
	KIT4-2 Variation Return page.....	Pagina 49
	KIT4-3 Variation Pan page .....	Pagina 49
	KIT4-4 Variation to Reverb page .....	Pagina 49
	KIT4-5 Variation to Chorus page.....	Pagina 49
KIT5 CHORUS	KIT5-1 Chorus Type page .....	Pagina 49
	KIT5-2 Chorus Return page.....	Pagina 49
	KIT5-3 Chorus Pan page .....	Pagina 50
	KIT5-4 Chorus to Reverb page .....	Pagina 50
KIT6 REVERB	KIT6-1 Reverb Type page.....	Pagina 50
	KIT6-2 Reverb Return page .....	Pagina 50
	KIT6-3 Reverb Pan page.....	Pagina 50
KIT7 OTHER	KIT7-1 Layer Switch page.....	Pagina 51
	KIT7-2 Mute Switch page.....	Pagina 51
	KIT7-3 Hi-hat Function page .....	Pagina 52
	KIT7-4 Hi-hat MIDI Channel page.....	Pagina 52
	KIT7-5 Hi-hat MIDI Type page.....	Pagina 52
	KIT7-6 Trigger Setup Link page .....	Pagina 52
KIT8 JOB	KIT8-1 Copy Pad page.....	Pagina 53
	KIT8-2 Exchange Pads page .....	Pagina 53
	KIT8-3 Exchange Kits page .....	Pagina 54
	KIT8-4 Initialize Pad page .....	Pagina 54
	KIT8-5 Initialize Kit page .....	Pagina 54

## KIT1

## Selectați Kit

Pe pagina Select Kit (KIT1) puteți selecta Preset kit sau User kit. Pentru a accesa această pagină, apăsați butonul [KIT], și dacă este necesar, butoanele [ < ]/[ > ]. Înainte să editați pad-urile sau vocile din secțiunea VOICE sau MIDI setting, setul de tobi respectiv trebuie selectat de pe această pagină.



### ① Kit categorie

Utilizați acest parametru pentru a specifica una din categoriile Preset (P) sau User (U) drum-kit.

Setări	P sau U
--------	---------

### ② Kit număr: Kit denumire

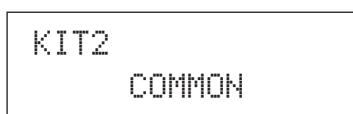
Setări	Cu "P" (Preset kit) selectat: 001 la 050 Cu "U" (User kit) selectat: 001 la 200
--------	------------------------------------------------------------------------------------

#### NOTĂ

- Dacă setați un nou set de tobi cu un model nou alocat și pad-ul se utilizează, modelul se oprește automat
- Dacă setați un nou set de tobi în timp ce o voce preset sau wave alocat pe unul și pad-urile sunt utilizate, sunetul respectiv se va opri automat.
- Dacă vocile identice sunt alocate pe aceleași numere Channel-10 MIDI note atât noul kit selectat, cât și cel anterior, este normal ca toate vocile pentru pad-urile respective să continue să redea atunci când noul set de tobi este selectat.
- Dacă oricare dintre pad-urile kit-ului de tobi selectat este setat pe "Hand" pe pagina Pad Typ (TRG2-1), iconița Hand (☞) apare pe ecran (pagina 101).

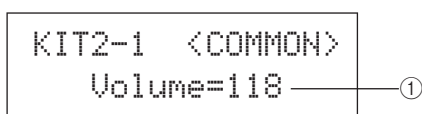
## KIT2 COMMON

## Kit Volume, Tempo & Name



În secțiunea COMMON, puteți seta volumul, tempo, și denumirea setului de tobi curent selectat. Pe pagina COMMON (KIT2), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cei trei parametrii-paginile setării (KIT2-1 to KIT2-3). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

### pagina KIT2-1 Kit Volume



### ① Volume

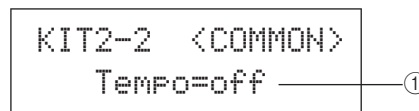
Utilizați acest parametru pentru a seta volumul întregului kit.

Setări	0 la 127
--------	----------

#### NOTĂ

- Dacă modificați setarea volumului pentru canalul MIDI 10 de pe pagina MIDI area Volume (MIDI3-2), parametrul Volume de pe această (KIT2-1) se va seta automat la aceeași valoare. Invers nu se aplică – setarea volum de pe pagina MIDI area Volume (MIDI3-2) nu este influențată de modificările efectuate pe aceste pagini (KIT2-1).

### pagina KIT2-2 Kit Selection Tempo



### ① Tempo

Utilizați acest parametru pentru a specifica tempo ce se va seta automat pentru selecția setului de tobi curent. Dacă modelele se atribuie oricărui pad, vor fi redat la acest tempo. Setarea "off" înseamnă că tempo se va modifica automat atunci când kit-ul curent este selectat – cu alte cuvinte, tempo pentru kit-ul anterior selectat se va menține.

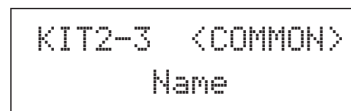
Setări	off, sau 30 la 300
--------	--------------------

#### NOTĂ

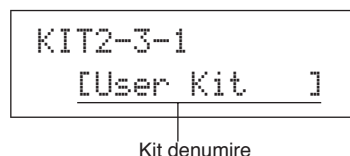
- Dacă wave-urile sunt alocate oricărui pad al kit-ului, tempo (sau viteza) la care se interpretează nu va fi influențat de setarea tempo a kit-ului.

### pagina KIT2-3 Kit Name

De la pagina Kit Name, puteți alocă o denumire setului de tobi curent. Pe această pagină afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Kit Name Setting.



### pagina KIT2-3-1 Kit Name Setting



Pe pagina Kit Name Setting, o denumire cu până la 11 caractere lungime poate alocă kit-ului de tobi curent selectat. Utilizați butonul [ < ]/[ > ] pentru a muta cursorul pe caracterul pe care doriți să îl modificați, apoi selectați caracterul utilizând butonul [-/DEC] și [+/INC]. Următoarele caractere pot fi utilizate în denumirile setului de tobi.

```
[spațiu]
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@
ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ[¥]^_`
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~`
```

## KIT3 EFFECT SEND

### Nivelele Effect Send

```
KIT3
EFFECT SEND
```

În secțiunea EFFECT SEND, puteți regla gradul la care efectele chorus și reverb sunt aplicate pentru întregul set de tobe. Pe pagina EFFECT SEND (KIT3) afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa paginile celor doi parametri (KIT3-1 și KIT3-2). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a comuta între aceste pagini.

#### pagina KIT3-1 Chorus Send

Utilizând pagina Chorus Send, puteți regla gradul la care efectul chorus se aplică tuturor vocilor de tobe în kit-ul curent selectat. Dacă oricare dintre vocile setului au și un nivel chorus-send setați pe pagina VOICE Chorus Send (VCE4-2), chorus se va alocă în linie cu suma ambelor nivele send.

```
KIT3-1 <FXSEND>
ChorusSend= 0
```

#### ① Chorus send level (ChorusSend)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul chorus-send pentru setul de tobe curent selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

#### NOTĂ

- Dacă modificați nivelul chorus-send pentru MIDI channel 10 de pe pagina MIDI Chorus Send (MIDI3-6), parametrul ChorusSend de pe această pagină (KIT3-1) se va seta automat pe aceeași valoare. Invers nu se aplică, setarea chorus send de pe pagina MIDI Chorus Send (MIDI3-6) nu este influențată de modificările efectuate pe această pagină (KIT3-1).

#### pagina KIT3-2 Reverb Send

Utilizând pagina Reverb Send, puteți regla gradul la care efectul reverb se aplică tuturor vocilor de tobe din kit-ul curent selectat. Dacă oricare dintre vocile kit-ului au și un nivel reverb-send setat pe pagina VOICE Reverb Send (VCE4-3), reverb se va alocă în linie cu suma ambelor nivele send.

```
KIT3-2 <FXSEND>
ReverbSend= 35
```

#### ① Reverb send level (ReverbSend)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul reverb-send pentru setul de tobe curent selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

#### NOTĂ

- Dacă modificați nivelul reverb-send pentru canalul MIDI 10 pe pagina MIDI Reverb Send (MIDI3-7), parametrul ReverbSend de pe această pagină (KIT3-1) se va seta automat la aceeași valoare. Invers nu se aplică, setarea reverb send de pe pagina MIDI Reverb Send (MIDI3-7) nu este influențată de setările efectuate pe această pagină (KIT3-2).

## KIT4 VARIATION

### Setarea Variation Effect

```
KIT4
VARIATION
```

În secțiunea VARIATION, puteți selecta un efect variat, să reglați gradul la care se aplică, și să îl configurați în multe feluri. Efectele Variation se aplică tuturor vocilor (pe toate canalele MIDI). Pe pagina VARIATION (KIT4) afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa paginile celor cinci parametri (KIT4-1 la KIT4-5). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

#### pagina KIT4-1 Variation Type

```
KIT4-1 VarType=
C&E/Compressor
```

#### ① categoria Variation

Utilizați acest parametru pentru a selecta o categorie variation-effect.

Setări	Consultați broșura separată Data List.
--------	----------------------------------------

#### ② tip Variation

Utilizați acest parametru pentru a selecta un tip variation-effect.

Setări	Consultați broșura separată Data List.
--------	----------------------------------------

Cu o categorie efect și tip selectate, puteți apăsa butonul [ENTER] de pe pagina Variation Type (KIT4-1) pentru a accesa o serie de pagini setting ce permit fiecăruia dintre parametrii efect selectați să fie setați. (numărul paginilor parameter-setting depinde de efectul selectat.) Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

#### pagina KIT4-1-1 Parameter setting (exemplu)

```
KIT4-1-1 <VAR>
LFOSpeed=0.000Hz
```

#### ① parametru Efect

Fiecare pagină parameter setting conține un parametru diferit pentru efectul variation selectat.

Setări	Consultați broșura separată Data List.
--------	----------------------------------------

## pagina KIT4-2 Variation Return

```
KIT4-2  <VAR>
VarReturn= 64
```

## ① Variation return (VarReturn)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul de retur al semnalului de la efectul variation.

Setări	0 la 127
--------	----------

## pagina KIT4-3 Variation Pan

```
KIT4-3  <VAR>
VarPan= C
```

## ① Variation pan (VarPan)

Utilizați acest parametru pentru a seta stereo panning al returului semnalului variation.

Setări	L63 la C la R63
--------	-----------------

## pagina KIT4-4 Variation to Reverb

```
KIT4-4  <VAR>
VarToRev= 0
```

## ① Variation to reverb (VarToRev)

Utilizați acest parametru pentru a seta gradul la care ieșirea din variation effect este transmis către reverb effect.

Setări	0 la 127
--------	----------

## pagina KIT4-5 Variation to Chorus

```
KIT4-5  <VAR>
VarToCho= 0
```

## ① Variation to chorus (VarToCho)

Utilizați acest parametru pentru a seta gradul la care ieșirea din variation effect este transmis către chorus effect.

Setări	0 la 127
--------	----------

## KIT5 CHORUS

## Chorus Effect Setup

```
KIT5
CHORUS
```

În secțiunea CHORUS, puteți selecta un efect chorus și configurați-l într-o gamă variată de moduri. Efectele Chorus se aplică tuturor vocilor (pe toate canalele MIDI). Având pagina CHORUS (KIT5) afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele patru pagini parameter-setting (KIT5-1 la KIT5-4). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## pagina KIT5-1 Chorus Type

```
KIT5-1  ChoType=
G Chorus
```

## ① Chorus type

Utilizați acest parametru pentru a selecta un tip chorus-effect.

Setări	Consultați broșua separată Data List.
--------	---------------------------------------

Cu un tip chorus selectat, apăsați butonul [ENTER] pe pagina Chorus Type (KIT5-1) pentru a accesa o gamă de pagini setting ce permit setarea fiecărui parametru. (numărul paginilor parameter-setting depinde de tipul selectat.) Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## pagina KIT5-1-1 Parameter setting (exemplu)

```
KIT5-1-1  <CHO>
LFOSpeed=0.000Hz
```

## ① Effect parameter

Fiecare pagină parameter setting conține un parametru diferit pentru tipul chorus selectat.

Setări	Consultați broșua separată Data List.
--------	---------------------------------------

## pagina KIT5-2 Chorus Return

```
KIT5-2  <CHO>
ChoReturn= 64
```

## ① Chorus return (ChoReturn)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul de retur al semnalului de la chorus effect.

Setări	0 la 127
--------	----------

### pagina KIT5-3 Chorus Pan

```
KIT5-3    <CHO>
ChoPan= C
```

#### ① Chorus pan (ChoPan)

Utilizați acest parametru pentru a seta stereo panning al semnalului de retur chorus effect.

Setări	L63 la C la R63
--------	-----------------

### pagina KIT5-4 Chorus to Reverb

```
KIT5-4    <CHO>
ChoToRev= 0
```

#### ① Chorus to reverb (ChoToRev)

Utilizați acest parametru pentru a seta gradul la care ieșirea din chorus effect este transmis către reverb effect.

Setări	0 la 127
--------	----------

## KIT6 REVERB

### Reverb Effect Setup

```
KIT6
REVERB
```

În secțiunea REVERB, puteți selecta un efect reverb și să îl configurați în mai multe moduri. Efectele Reverb se aplică tuturor vocilor (pe toate canalele MIDI). Pe pagina REVERB (KIT6), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (KIT6-1 la KIT6-3). Puteți utiliza butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste pagini.

### pagina KIT6-1 Reverb Type

```
KIT6-1   RevType=
R3 Hall
```

#### ① Reverb type

Utilizați acest parametru pentru a selecta un tip reverb-effect.

Setări	Consultați broșua separată Data List.
--------	---------------------------------------

Cu un tip reverb selectat, apăsați butonul [ENTER] de pe pagina Reverb Type (KIT6-1) pentru a accesa o gamă de pagini setting care permit setarea fiecărui parametru. (numărul paginilor parameter-setting depind de tipul selectat) Utilizați butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste pagini.

### pagina KIT6-1-1 Parameter setting (exemplu)

```
KIT6-1-1 <REU>
RevTime= 0.0s
```

#### ① Effect parameter

Fiecare pagină parameter setting conține un parametru diferit pentru tipul reverb selectat.

Setări	Consultați broșua separată Data List.
--------	---------------------------------------

### pagina KIT6-2 Reverb Return

```
KIT6-2   <REU>
RevReturn= 64
```

#### ① Reverb return (RevReturn)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul de retur al semnalului de la efectul reverb.

Setări	0 la 127
--------	----------

### pagina KIT6-3 Reverb Pan

```
KIT6-3   <REU>
RevPan= C
```

#### ① Reverb pan (RevPan)

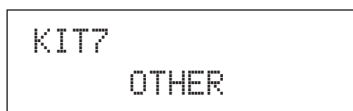
Utilizați acest parametru pentru a seta stereo panning al returului de semnal al efectului reverb.

Setări	L63 la C la R63
--------	-----------------



## KIT7 OTHER

## Setările altui set de tobă



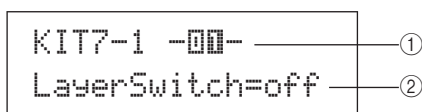
În secțiunea OTHER, puteți seta parametri legați de muting\* și hi-hat, și puteți specifica și setarea trigger care se utilizează când setul de tobă curent este selectat. Pe pagina OTHER (KIT7), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele șase pagini parameter-setting (KIT7-1 la KIT7-6). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

\*: Muting

Acțiunea de a apăsa cu o mână pe un pad pentru ca sunetul pe care îl produce să se oprească sau a trece în surdina se numește "muting". Această tehnică poate fi utilizată pentru a modifica delicat sunetul unei performanțe, iar cu DTX-MULTI 12 puteți seta în avans surdina pentru a modifica sau opri sunetele când apăsați cu o mână un pad.

## pagina KIT7-1 Layer Switch

Utilizând funcția Layer Switch, puteți aplica tehnica de surdina în timpul performanțelor pentru a comuta între cele patru straturi ce pot fi alocate pe pad-urile încorporate și cele externe.



## ① Pad number

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul ce va fi setat.

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17
--------	------------------------------------

## ② Layer switch

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă straturile sunt declanșate sau nu de la pad-ul indicat de ① trebuie comutate ca răspuns la surdina sau să fie operat ca un controler hi-hat. Mai multe detalii găsiți la pagina 32.

- off..... Straturile nu sunt comutate.
- mute ..... Straturile A și B sunt redete când surdina este off. Straturile C și D sunt redete când surdina este on.
- hh ..... Straturile A și B sunt redete când hi-hat este deschis. Straturile C și D sunt redete când hi-hat este închis.

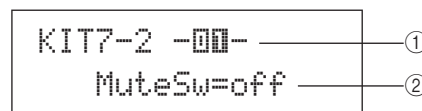
Setări	off, mute, sau hh
--------	-------------------

**NOTĂ**

- Setarea "mute" este disponibilă doar pentru celor douăsprezece pad-uri încorporate în DTX-MULTI 12.

## pagina KIT7-2 Mute Switch

Pe pagina Mute Switch, puteți selecta un grup de pad-uri ce sunt tratați ca unul singur în ceea ce privește surdina pentru a opri sau modifica sunetul în timpul performanțelor.



## ① Pad number

Setările	01 la 12
----------	----------

**NOTĂ**

- Acest parametru poate fi setat doar pentru cele douăsprezece pad-uri încorporate pe DTX-MULTI 12.

## ② Mute switch (MuteSw)

Setați acest parametru pe "on" dacă se oprește pad-ul indicat de ① pentru a opera cu surdina pentru celelalte pad-uri cu aceeași setare. Când sensibilitatea pad-ului este setată pentru interpretarea cu bețele, vă recomandăm să setați MuteSw pe "on" pentru cel puțin două pad-uri pentru a putea să utilizați tehnica surdina fără teama de a vă lovi accidental. După ce ați efectuat selecțiile, numerele Pad Indicator se aprind pentru a indica care dintre pad-uri s-au grupat pentru surdina.

Exemplu: Dacă MuteSw a fost setat pe "on" pentru Pad 4, 5, și 6:

- când loviți Pad 4, 5, sau 6 în timp ce apăsați on oricare dintre celelalte două pad-uri cu mâna, pad-ul lovit va produce un sunet scurt.
- Când apăsați pe Pad 4, 5, sau 6 cu mâna în timp ce unul sau mai multe dintre aceste pad-uri produc un sunet ca rezultat al lovirii, pad-ul(urile) lovit nu va mai produce sunet.

Setări	off sau on
--------	------------

**NOTĂ**

- Apăsați ferm pe pad când vreți să activați funcția surdina.
- Dacă utilizați tehnica de surdina cu parametrul MuteSw (②) setat "on" și cu "mute" selectat pe pagina Layer Switch (KIT7-1), funcția Layer Switch va fi activată.
- Un mesaj polifonic cu o valoare de 127 este emisă ori de câte ori apăsați un pad cu MuteSw setat pe "on". În mod similar, un mesaj polifonic cu o valoare de 0 este emis ori de câte ori eliberați pad-ul. Aceste mesaje sunt emise pentru numerele notei alocate pe toate pad-urile DTX-MULTI 12, excepție făcând cele pentru care mute switch nu este activat (ex., MuteSw este setat pe "off").
- În cazul în care pad-urile 4 la 9 sunt setate pentru a interpreta cu mâna pe pagina TRIG-GER a secțiunii Pad Type (TRG2-1), surdina va fi activată automat fără a fi nevoie ca celelalte pad-uri să aibă MuteSw comutat on. În acest caz, pad-ul cu MuteSw comutat on poate fi apăsat și menținut pentru a trece în surdina și un alt pad lovit. Acest tip de surdina pentru un singur pad nu poate fi activat pentru celelalte pad-uri (1 la 3, 10 la 12).

### pagina KIT7-3 Hi-hat Function

```
KIT7-3 <OTHER>
HH Func=hi-hat ①
```

#### ① Funcția Hi-hat (HH Func)

Utilizați acest parametru pentru a specifica cum un controler hi-hat conectat la jack-ul HI-HAT CONTROL să funcționeze.

- hi-hat ..... Controlerul hi-hat va funcționa standard pentru a interpreta la cinelul hi-hat.
- MIDI..... Când setați controlerul hi-hat, se emite un mesaj in line MIDI cu setările efectuate pe pagina Hi-hat MIDI Channel (KIT7-4) și pagina Hi-hat MIDI Type (KIT7-5).

<b>Setări</b>	hi-hat sau MIDI
---------------	-----------------

#### NOTĂ

- Când acest parametru este setat pe "hi-hat" și "on" a fost selectat pe pagina Send Hi-hat Controller (UTIL5-3), mesajele Control Change 4 ce corespund gradului la care controler-ul hi-hat este apăsat depressed vor fi transmise către dispozitivele MIDI externe de pe canalul MIDI10.
- Când acest parametru este setat pe "MIDI", mesajele MIDI sunt transmise indiferent de selecția efectuată pe pagina Send Hi-hat Controller (UTIL5-3).

### pagina KIT7-4 Hi-hat MIDI Channel

```
KIT7-4 <OTHER>
HH MIDI ch=10 ①
```

#### ① canalul Hi-hat MIDI (HH MIDI ch)

Dacă "MIDI" a fost selectat pe pagina Hi-hat Function (KIT7-3), utilizați acest parametru pentru a seta canalul MIDI pentru emiterea mesajelor MIDI generate de controlerul hi-hat.

<b>Setări</b>	1 la 16
---------------	---------

#### NOTĂ

- Dacă "hi-hat" a fost selectat pe pagina Hi-hat Function (KIT7-3), această setare se va afișa ca "--" iar modificările nu sunt posibile.

### pagina KIT7-5 Hi-hat MIDI Type

```
KIT7-5 <OTHER>
HHMIDITyPe=CC01 ①
```

#### ① tip Hi-hat MIDI (HHMIDITyPe)

Dacă "MIDI" a fost selectat pe pagina Hi-hat Function (KIT7-3), utilizați acest parametru pentru a seta tipul mesajului MIDI generat de controlerul hi-hat.

<b>Setări</b>	CC01 la CC95 (Control Change), AT (After-touch), PBup (Pitch bend up), sau PBdwn (Pitch bend down)
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

#### NOTĂ

- Dacă "hi-hat" a fost selectat pe pagina Hi-hat Function (KIT7-3), această setare se va afișa ca "---" iar modificările nu vor fi posibile.

### pagina KIT7-6 Trigger Setup Link

```
KIT7-6 <OTHER>
TrgSetupLink=P01 ①
```

#### ① Trigger setup link (TrgSetupLink)

Utilizați acest parametru pentru a specifica setarea trigger ce se va utiliza când kit-ul curent este selectat. O setare trigger poate fi alocată pe un set diferit de toבă. Aceste setări sunt identificate utilizând o categorie și un număr (P pentru Preset, U pentru User) și un număr, și puteți muta cursorul utilizând butoanele [ < ]/[ > ] pentru a le seta individual. Selectați "off" dacă setul de toבă curent selectat nu are nevoie de o setare specială trigger.

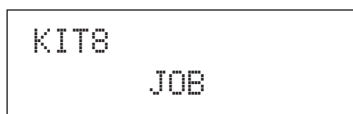
<b>Setări</b>	off, P01 la P05, sau U01 la U10
---------------	---------------------------------

#### NOTĂ

- Dacă TrgSetupLink este setat pe "off", setarea trigger selectată pe pagina Startup Trigger (UTIL1-5) se va încărca implicit chiar dacă DTX-MULTI 12 este comutat on. (pagina 83.) După aceea, setarea trigger poate fi modificată pe pagina Select Trigger Setup (TRG1). (pagina 100.)

## KIT8 JOB

## Kit Management



În secțiunea JOB, puteți efectua o serie de operațiuni de organizare precum cele de copiere, extragere, și inițializare de kit-uri și pad-uri. Pe pagina JOB (KIT8), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele cinci pagini parameter-setting (KIT8-1 la KIT8-5). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini. Operațiunile din secțiunea JOB parameter-setting se efectuează astfel.

**1 Efectuați setarea(le) necesare și apăsați [ENTER].**

**2 Vi se va cere să confirmați dacă doriți să efectuați.**

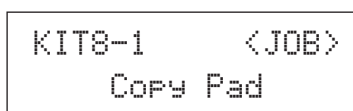
**3 Pentru aceasta, apăsați [ENTER]. Alternativ, puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a anula procesul.**

**NOTĂ**

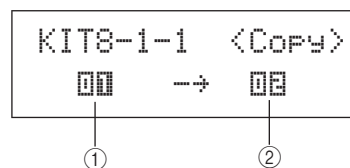
- Utilizați butonul [STORE] pentru a deschide pagina Store Kit și a salva setul de tobă în memoria internă a DTX-MULTI 12 (pagina 45). (Acesta nu este necesar când extrageți kit-uri de pe pagina Exchange Kit (KIT8-3).)

## pagina KIT8-1 Copy Pad

Din pagina Copy Pad, puteți copia setările de la un pad la altul în setul de tobă curent selectat. Pe pagina afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Copy Pad Settings.



## pagina KIT8-1-1 Copy Pad Settings

**① Pad-ul ce se va copia**

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul ale cărui setări vor fi copiate.

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), sau HHSP (hi-hat splash)
--------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

**② Pad-ul ce va fi înlocuit**

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul ale cărui setări vor fi înlocuite. Setări pe "01-12" pentru a copia setările tuturor pad-urilor încorporate în DTX-MULTI 12 (ex., Pad 1 la Pad 12). Puteți seta și "all" pentru a copia setările la toate pad-urile externe (13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, și HHSP) suplimentar celor încorporate în DTX-MULTI 12.

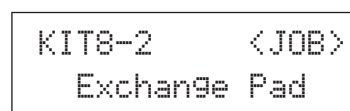
Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, 01 la 12, sau toate
--------	---------------------------------------------------------------------------

**NOTĂ**

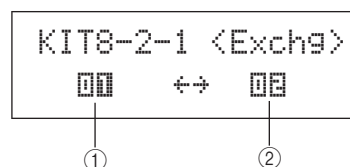
- Toate informațiile setate pentru pad-ul respectiv și straturile corespondente (ex., numerele notei) vor fi copiate.
- Anumiți factori pot necesita ca numere MIDI note altele decât cele ale pad-ului copiat se aloca automat straturilor pad(ri) ce va fi înlocuit. Puteți confirma ce numere output MIDI note au fost setate pe pagina MIDI Note (MIDI1-2).

## pagina KIT8-2 Exchange Pads

De pe pagina Exchange Pads, puteți extrage setările pentru o pereche de pad-uri din cadrul kit-ului curent selectat. Pe această pagină, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Exchange Pads Settings.



## pagina KIT8-2-1 Exchange Pads Settings

**① Exchange pad 1****② Exchange pad 2**

Utilizați acești parametrii pentru a selecta două pad-uri ale căror setări vor fi extrase.

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### pagina KIT8-3 Exchange Kits

De pe pagina Exchange Kits, puteți extrage setări pentru o pereche de kit-uri User. Pe această pagină, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Exchange Kits Settings.

```
KIT8-3    <JOB>
Exchange Kit
```

#### pagina KIT8-3-1 Exchange Kits Settings

```
KIT8-3-1 <Exchg>
U001 ↔ U002
```

①                      ②

① Exchange kit 1

② Exchange kit 2

Utilizați acești parametrii pentru a selecta două kit-uri de tobă ale căror setări vor fi extrase.

Setări	U001 la U200
--------	--------------

**NOTĂ**

- Doar setările deja salvate vor fi extrase. În plus, dacă seturile de tobă sunt extrase fără a fi salvate mai întâi, setările extrase vor fi suprascrise cu setările modificate când setul de tobă va fi ulterior salvat.

### pagina KIT8-4 Initialize Pad

De pe pagina Initialize Pad, puteți inițializa pad-uri individuale de la setul de tobă curent selectat. Pe pagina afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Initialize Pad Setting.

```
KIT8-4    <JOB>
Initialize Pad
```

#### pagina KIT8-4-1 Initialize Pad Setting

```
KIT8-4-1
InitPad=0000
```

①

① Pad number

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul ce va fi inițializat.

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

O dată ce ați selectat un pad, apăsați butonul [ENTER], iar când vi se va cere să confirmați dacă doriți să efectuați, apăsați încă o dată butonul [ENTER].

### pagina KIT8-5 Initialize Kit

Pe pagina Initialize Kit, puteți inițializa setul de tobă curent editat. Pe pagina Initialize Kit, apăsați butonul [ENTER], iar când vi se va cere să confirmați dacă doriți să efectuați, apăsați încă o dată butonul [ENTER].

```
KIT8-5    <JOB>
Initialize Kit
```

**⚠ ATENȚIE**

- Când un kit este inițializat, toți parametrii vor reveni la setările inițiale. Dacă doriți să salvați o copie a kit-ului inițializat anterior, efectuați operațiunea Store descrisă la pagina 45 pentru a salva setul de tobă curent selectat ca un kit User.

# Secțiunea setare VOCE (VCE)

Acest capitol descrie secțiunea setare VOCE, ce poate fi accesată utilizând butonul [VOICE]. În această secțiune, puteți selecta și edita vocile (ex., vocile prestabilite, wave-urile și modelele) alocate pad-urilor individuale. Pentru mai multe informații despre voci și despre cum funcționează, consultați pagina 31.

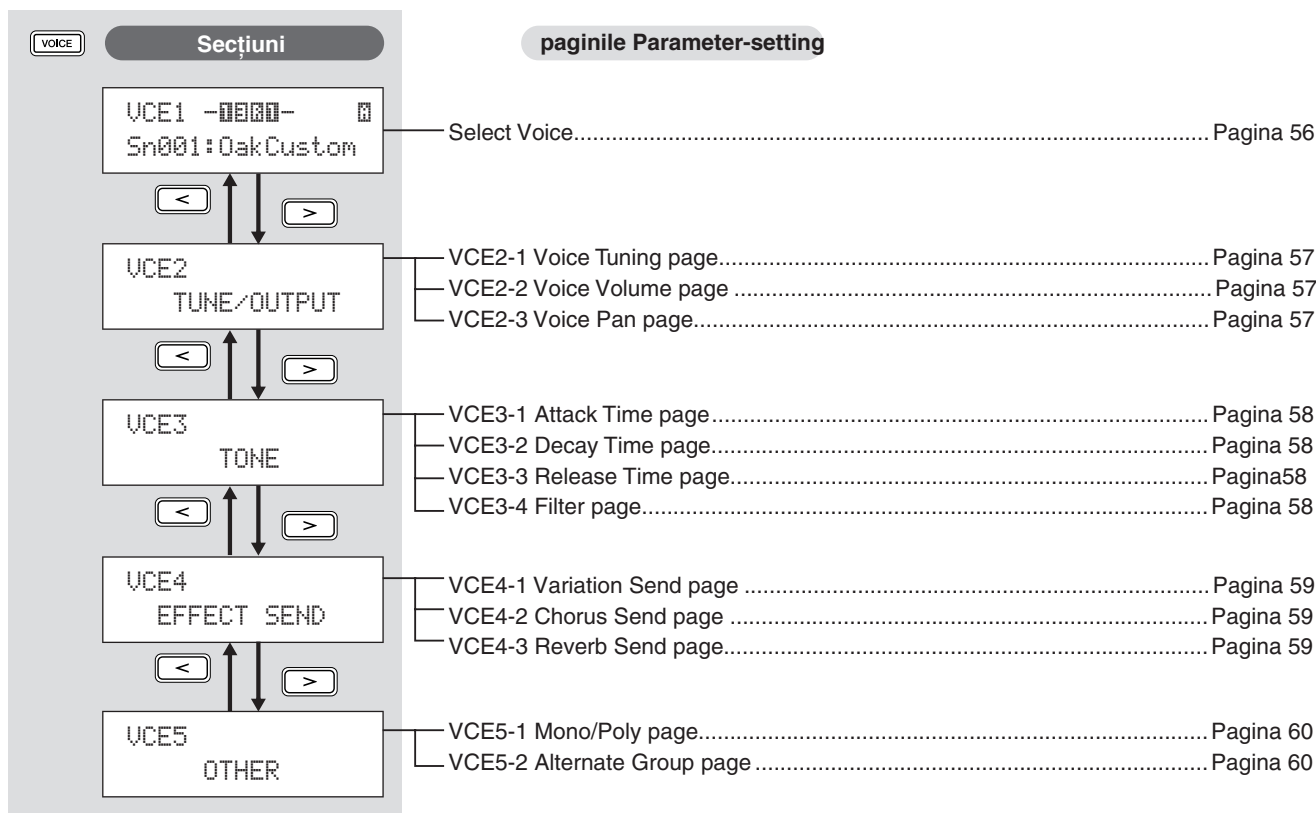
## ⚠ ATENȚIE

- Trebuie să salvați orice setare pe care ați editat-o înainte de a închide instrumentul sau de a selecta un kit nou. (consultați pagina 45.)

## Alcătuirea secțiunii setare VOCE

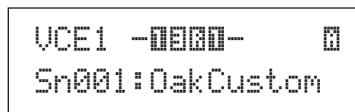
Secțiunea setare VOCE este subdivizată în cinci secțiuni diferite (VCE1 la VCE5). Utilizați butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se va aprinde. Apăsăți butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. Apăsăți butonul [EXIT] pentru a reveni în partea de sus a secțiunii setării.

Modificările efectuate în secțiunea VOICE influențează vocile alocate pad-urilor de pe kit-ul curent selectat. Trebuie, deci, să selectați kit-ul de tobă pe care doriți să îl configurați din secțiunea KIT setting înainte de a intra în secțiunea VOICE setting. Pagina de sus din secțiunea VOICE setting este pagina Select Voice (VCE1), și aici puteți alocă vocile (ex., vocile prestabilite, wave-urile și modelele) pad-urilor individuale și straturilor. Pe fiecare pagină parameter-setting din această secțiune, puteți selecta pad-ul și/sau stratul ce va fi modificat. Salvați modificările efectuate parametrilor din secțiunea VOICE setting, apoi întregul set de tobă este salvat.



**VCE1**

## Selectați Vocea



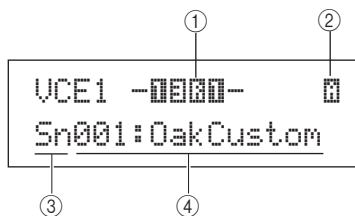
Pe pagina Select Voice (VCE1), puteți selecta vocea preset, wave, sau modelul interpretat când pad-ul respectiv este lovit. Alternativ, puteți selecta o notă MIDI pe care să o interpretați când pad-ul este lovit, și apoi alocați o voce acelei note MIDI (pagina 34). Paginile aplicabile parameter-setting, parametrii, și setările din secțiunea VOICE depind în funcție de un număr pad sau numărul notei MIDI specificat.

**NOTĂ**

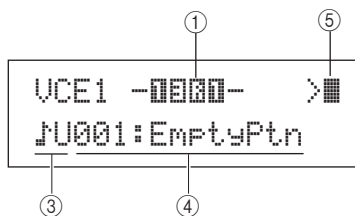
- Anumiți parametri nu au niciun efect când un model sau un număr notă MIDI a fost alocat pad-ului respectiv. Setările sunt afișate ca "----" iar modificările nu sunt posibile.

### Alocarea unei voci pe un pad

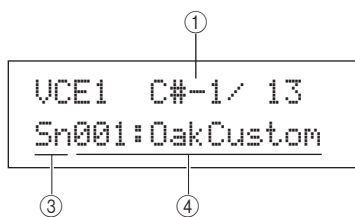
Dacă vocea nu este un model (ex., ♪P sau ♪U)



Dacă vocea este un model (ex., ♪P sau ♪U)



### Alocarea unei voci pe un număr MIDI note



### ① număr Pad

Utilizați acest parametru pentru a selecta numărul pad-ului sau nota MIDI ce va fi setată. Puteți lovi și un pad pentru a-l selecta.

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), HHSP (hi-hat splash), C#-1, sau D-1 to A#5
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**NOTĂ**

- Pad 13 suportă trei zone diferite, și de aceea, i se alocă trei numere pad diferite – 13 pentru head, 13R1 pentru rim 1 și 13R2 pentru rim 2.
- Pads 10 la 12 nu pot fi selectate dacă "disable" a fost setat pe pagina Pad 12 Switch (UTIL4-3).

### ② număr Layer

Utilizați acest parametru pentru a selecta stratul pe care va fi setat. Fiecare pad conține până la patru straturi, fiecare poate fi utilizat pentru a reda o voce preset sau wave. Detalii la pagina 32.

<b>Setări</b>	A, B, C, sau D
---------------	----------------

**NOTĂ**

- Numărul maxim de straturi poate fi setat pentru oricare pad este 4. Pentru a adăuga un strat, modificați-i setarea pe pagina MIDI Note (MIDI1-2) de pe "off" pe un număr MIDI note.

### ③ categorie Voce

Utilizați acest parametru pentru a specifica categoria de voce ce va fi alocată ca voce preset, model preset (♪P), model user (♪U), sau wave.

<b>Setări</b>	Kk, Sn, Tm, Cv, HH, EP, Cu, Br, In, Jp, Af, Or, E1, E2, E3, Ml, GM, WV, ♪P, sau ♪U
---------------	------------------------------------------------------------------------------------

**NOTĂ**

- Modelele nu pot fi alocate numerelor MIDI note.

### ④ număr Voce: denumire Voce

Utilizați acești parametri pentru a selecta o voce preset, model, sau wave din categoria indicată de ③.

<b>Setări</b>	Consultați broșura separată Data List.
---------------	----------------------------------------

### ⑤ modul Pattern playback

Dacă un model a fost alocat unui pad, utilizați acest parametru pentru a specifica cum se va reda.

- > ..... modul Start/stop: Modelul va începe să se redea de la început când loviți pad-ul și se va opri data viitoare când îl loviți.
- >■ ..... modul Chase: O măsură succesivă va fi redată de fiecare dată când loviți pad-ul.
- ■> ..... modul Cut-off: Doar un model setat pe acest mod poate fi redat. Atunci când modul cut-off pattern este declanșat, orice model care se redă deja din acest mod se va opri automat.

<b>Setări</b>	>, >■, ■>
---------------	-----------

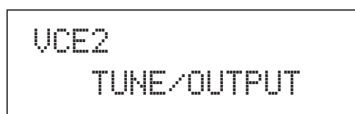
**NOTĂ**

- Numărul maxim de modele ce pot fi redat simultan este de 4.
- Modelele demo nu pot fi alocate pad-urilor.



## VCE2 TUNE/OUTPUT

### Voice Tuning, Volume & Pan

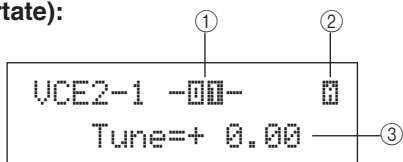


În secțiunea TUNE/OUTPUT, puteți seta tuning, volume și stereo panning ale vocilor. Pe pagina TUNE/OUTPUT (VCE2) apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (VCE2-1 la VCE2-3). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

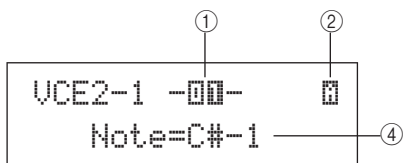
#### pagina VCE2-1 Voice Tuning

Parametrii prezentați pe pagina Voice Tuning depind de tipul de voce alocat pad-ului respectiv.

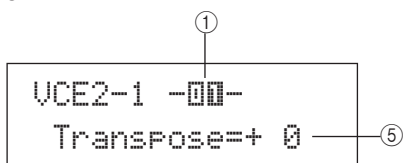
**Sunetele de tobă și wave-urile (ex., fișierele audio importate):**



**Sunetele instrumentului (ex., pian, chitară, etc.):**



**Modele:**



① **Pad number**

Utilizați acest parametru pentru a selecta numărul pad-ului sau MIDI note ce va fi setat.

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), HHSP (hi-hat splash), C#-1, sau D-1 to A#5
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

Utilizați acest parametru pentru a selecta stratul ce va fi setat.

<b>Setări</b>	A, B, C, sau D
---------------	----------------

③ **Tuning (Tune)**

Utilizați acest parametru pentru a regla acordajul vocii alocate în pași de one-cent.

<b>Setări</b>	-24.00 la +0.0 la +24.00
---------------	--------------------------

**NOTĂ**

- Termenul "cent" se referă la a suta parte a unui semiton (ex., 100 cents = 1 semitone).

④ **Note**

Utilizați acest parametru pentru a seta pitch pentru vocea alocată ca un număr MIDI note.

<b>Setări</b>	C-2 la G8
---------------	-----------

⑤ **Transpose**

Utilizați acest parametru pentru a regla pitch pentru modelul alocat în pași de un semiton.

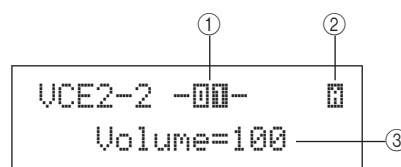
<b>Setări</b>	-24 la +0 la +24
---------------	------------------

**NOTĂ**

- Modelele declanșate utilizând canalele MIDI 7 la 11 nu pot fi transpuse.

#### pagina VCE2-2 Voice Volume

Pe pagina Voice Volume, setați volumul vocii selectate.



① **Pad number**

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
---------------	----------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

<b>Setări</b>	A, B, C, sau D
---------------	----------------

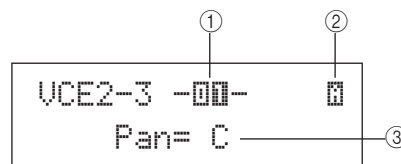
③ **Volume**

Utilizați acest parametru pentru a seta volumul vocii selectate.

<b>Setări</b>	0 la 127
---------------	----------

#### pagina VCE2-3 Voice Pan

Pe pagina Voice Pan, puteți seta stereo panning al vocii selectate.



① **Pad number**

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 to A#5
---------------	----------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

<b>Setări</b>	A, B, C, sau D
---------------	----------------

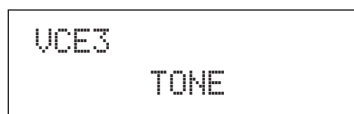
③ **Pan**

Utilizați acest parametru pentru a seta stereo panning al vocii selectate.

<b>Setări</b>	L63 la C la R63
---------------	-----------------

## VCE3 TONE

### Voice Timbre



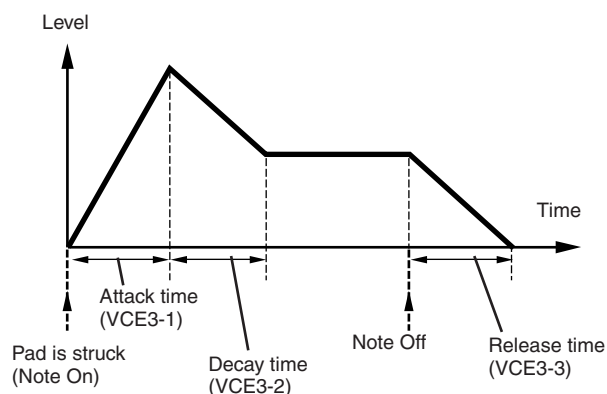
În secțiunea TONE, puteți regla tonul (sau timbrul) vocii preset, model, sau wave alocate pad-ului respectiv. Pe pagina TONE (VCE3), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa paginile celor patru parameter-setting (VCE3-1 la VCE3-4). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

#### pagina VCE3-1 Attack Time

#### pagina VCE3-2 Decay Time

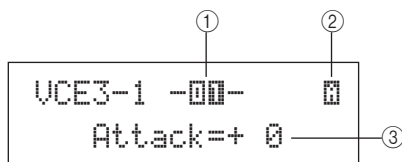
#### pagina VCE3-3 Release Time

Pe paginile Attack Time, Decay Time și Release Time (VCE3-1 la VCE3-3), puteți regla envelope al vocii alocate așa cum se arată mai jos.



Parametrul ③ pentru fiecare dintre pagini este utilizat pentru a regla diferite părți ale envelope. Parametrii ① și ② de mai jos sunt identici pe toate cele trei pagini.

#### Typical Display for Attack Time (VCE3-1)



##### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), HHSP (hi-hat splash), C#-1, sau D-1 to A#5
--------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

##### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

#### Attack Time (VCE3-1)

##### ③ Attack time

Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea timpului de atingere a nivelului peak după ce pad-ul este lovit.

Setări	-64 la +0 la +63
--------	------------------

#### Decay Time (VCE3-2)

##### ③ Decay time

Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea timpului necesar vocii pentru a cădea pe un nivel constant după atingerea nivelului peak.

Setări	-64 la +0 la +63
--------	------------------

#### Release Time (VCE3-3)

##### ③ Release time

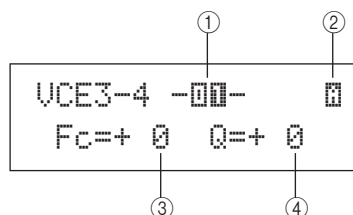
Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea timpului necesar vocii fade după transmiterea unui mesaj MIDI Note Off.

Setări	-64 la +0 la +63
--------	------------------

#### NOTĂ

- Mesajele MIDI Note Off nu se transmit pad-urilor și straturilor pe care este selectat "off" în secțiunea pagina MIDI Receive Key-Off (MIDI1-5). De aceea, release-time setting nu are niciun efect în acest caz.

#### pagina VCE3-4 Filter



##### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 – 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
--------	---------------------------------------------------------------------------

##### ② Layer number

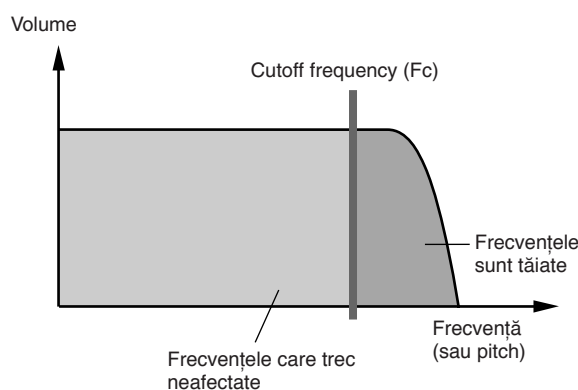
Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

##### ③ Filter cutoff frequency (Fc)

Utilizați acest parametru pentru a seta o frecvență cutoff pentru filtrul low-pass. Frecvențele peste acest nivel vor fi șterse de pe vocea selectată.

Setări	-64 la +0 la +63
--------	------------------

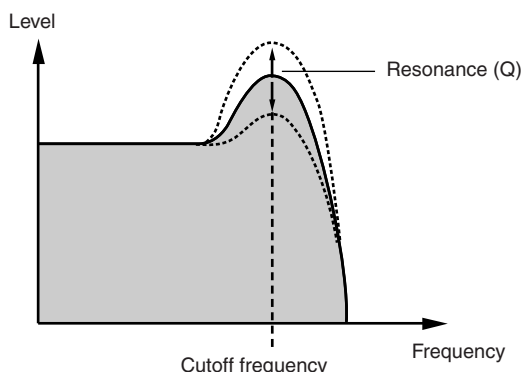
#### Low-pass filter



④ **Resonance (Q)**

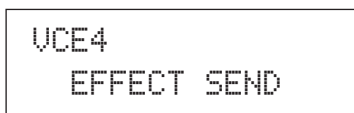
Utilizați acest parametru pentru a modifica timbrul vocii prin emiterea frecvențelor în jurul frecvenței cutoff.

Setări	-64 la +0 la +63
--------	------------------



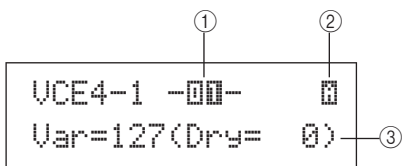
**VCE4 EFFECT SEND**

**Nivelele Effect Send**



În secțiunea EFFECT SEND, puteți regla nivelul la care efectele încorporate în DTX-MULTI 12 Variation, Chorus și Reverb se aplică vocilor. Pe pagina EFFECT SEND (VCE4), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (VCE4-1 la VCE4-3). Puteți utiliza butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste pagini.

**pagina VCE4-1 Variation Send**



① **Pad number**

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
--------	----------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

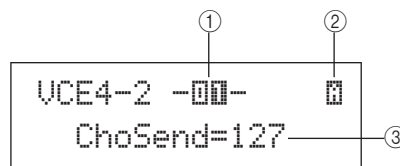
Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

③ **Variation send level (Var)**

Utilizați acest parametru pentru a specifica cât de mult din sunetul produs de stratul indicat de 2 se va transmite către efectul Variation.

Setări	0 la 127
--------	----------

**pagina VCE4-2 Chorus Send**



① **Pad number**

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 to A#5
--------	----------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

③ **Chorus send level (ChoSend)**

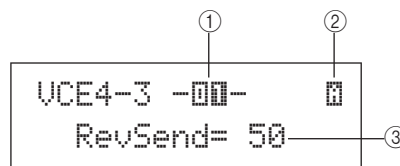
Utilizați acest parametru pentru a specifica cât de mult din sunetul produs de stratul indicat de ② se va transmite către efectul Chorus.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Nivelul de transmitere chorus pentru întregul kit poate fi reglat pe pagina secțiunii KIT Chorus Send (KIT3-1).

**pagina VCE4-3 Reverb Send**



① **Pad number**

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
--------	----------------------------------------------------------------------------

② **Layer number**

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

③ **Reverb send level (RevSend)**

Utilizați acest parametru pentru a specifica cât de mult din sunetul produs de stratul indicat de ② se va transmite către Reverb.

Setări	0 la 127
--------	----------

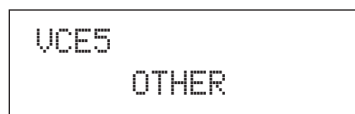
**NOTĂ**

- Nivelul de transmitere reverb pentru întregul kit poate fi reglat pe pagina secțiunii KIT Reverb Send (KIT3-2).

Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

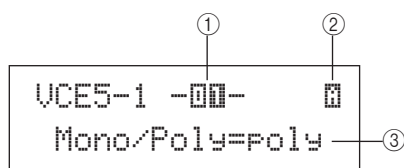
## VCE5 OTHER

### Alte Setări legate de Voce



Pe pagina OTHER (VCE5), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele două pagini parameter-setting (VCE5-1 și VCE5-2). Puteți utiliza butoanele [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] pentru a comuta între aceste pagini.

#### pagina VCE5-1 Mono/Poly



##### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
--------	----------------------------------------------------------------------------

##### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

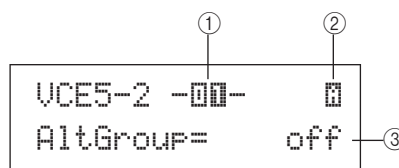
##### ③ Mono/Poly

Utilizați acest parametru pentru a specifica cum sunetele suprapuse de pe același pad sau strat vor fi tratate.

- mono..... Când două sunete suprapuse sunt produse prin lovirea aceluiași pad, sunetul mai nou are prioritate, iar cel anterior este oprit.
- poly..... Nicio restricție nu se aplică și toate sunetele suprapuse sunt emise.

Setări	mono sau poly
--------	---------------

#### pagina VCE5-2 Alternate Group



##### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, HHSP, C#-1, sau D-1 la A#5
--------	----------------------------------------------------------------------------

##### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

##### ③ Alternate group (AltGroup)

Utilizând acest parametru, puteți alocă voci pentru a alterna grupurile (ex., seturi de pad-uri monofonice, doar unul poate produce sunet). Dacă nu doriți ca voci diferite să fie interpretate împreună, atunci ele trebuie alocate unui grup alternativ. Deoarece vocile de pe același grup sunt declanșate prin interpretarea la instrument, vocea cea mai nouă are prioritate iar cea anterioară este oprită. Setări acest parametru pe "off" dacă nu doriți să alocați un grup alternativ.

Setări	off, hhOpen, hhClose, sau 1 la 124
--------	------------------------------------

##### NOTĂ

- Grupurile "hhOpen" și "hhClose" operează într-un mod special: dacă o voce din grupul "hhClose" este declanșată după o voce din grupul "hhOpen", vocea hhOpen este în surdina și doar vocea hhClose se redă. Surdina sunetului anterior nu declanșează o secvență ulterioară (de exemplu, hhOpen urmată de hhOpen; hhClose urmată de hhOpen; sau hhClose urmată de hhClose).

# Secțiunea Setarea MIDI Setting (MIDI)

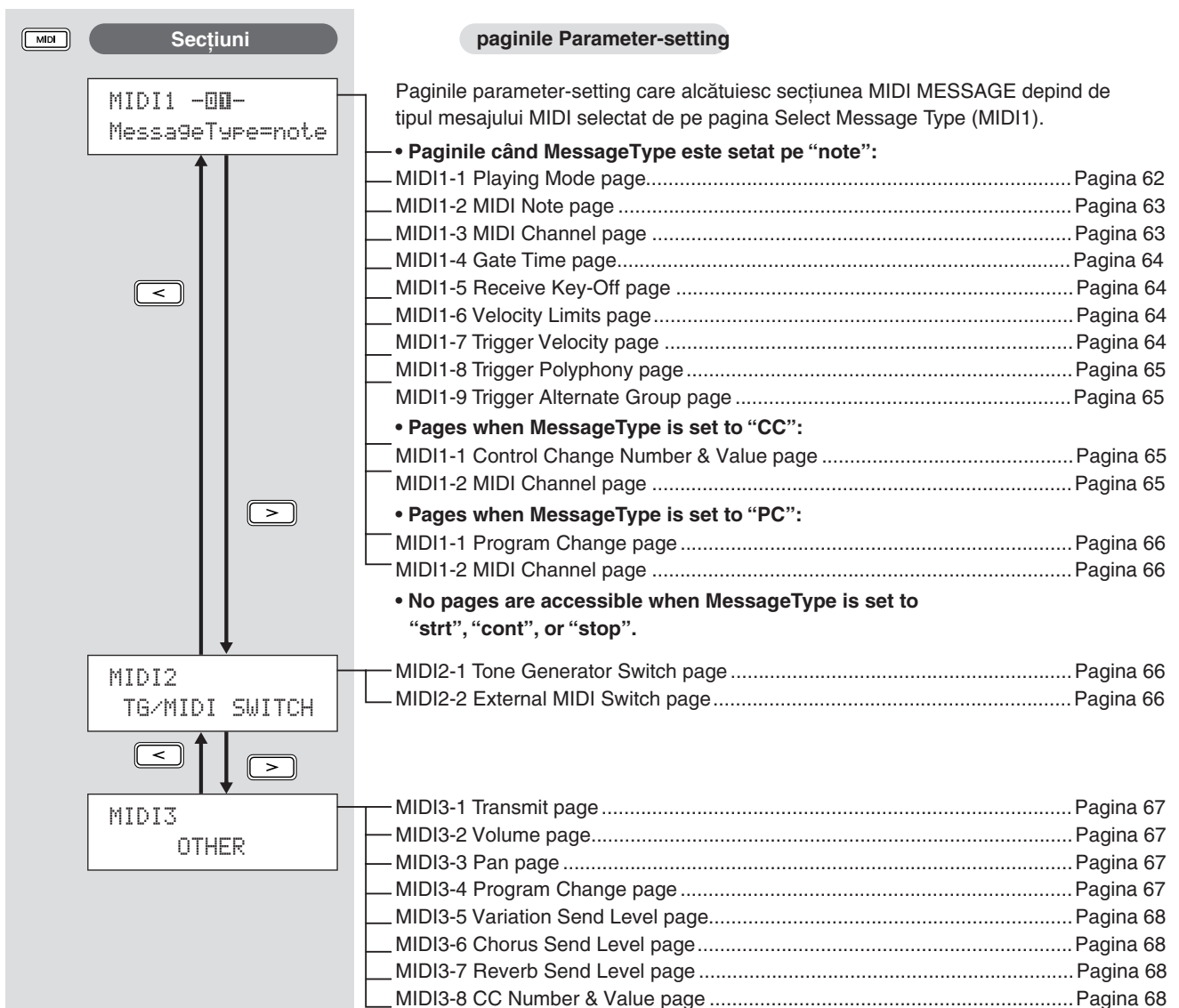
Acest capitol descrie secțiunea MIDI setting, care poate fi accesată utilizând butonul [MIDI]. În această secțiune, puteți seta parametri MIDI-related de pe kit-urile de bază. În plus, setările strat pentru fiecare pad (ex., numărul straturilor și modul în care se redau) sunt de asemenea configurate din secțiunea MIDI setting. Pentru mai multe informații despre funcțiile setup care utilizează această secțiune de setare, consultați pagina 34.

## ⚠ ATENȚIE

- Trebuie să salvați toate setările editate înainte de a închide instrumentul sau selectarea unui kit nou. (consultați pagina 45.)

## Structura Secțiunii MIDI Setting

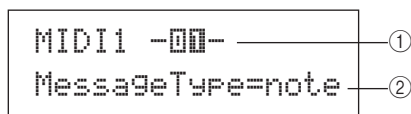
Secțiunea MIDI setting este subdivizată în trei secțiuni diferite (MIDI1 la MIDI3). Utilizați butoanele [**</>**] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsând butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. Puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni la începutul secțiunii. Parametrii MIDI setați în această secțiune sunt salvați pe un kit de bază; de aceea, trebuie să selectați kit-ul de toabă pe care doriți să îl configurați în cadrul secțiunii KIT setting înainte de a intra în secțiunea MIDI setting. Parametrii din secțiunea MIDI MESSAGE (MIDI1) influențează anumite pad-uri, care pot fi selectate pe ecran sau lovindu-le. Parametrii din secțiunea TG/MIDI SWITCH (MIDI2) și secțiunea OTHER (MIDI3) influențează canalele MIDI, care pot fi selectate de pe ecran.



Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

**MIDI1**

## Select Message Type



Când apăsați butonul [MIDI], se afișează o pagină pentru selectarea unui mesaj MIDI (MIDI1). Pe această pagină, puteți selecta tipul mesajului MIDI ce se va aloca fiecărui pad.

**① Pad number**

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul ce va fi setat. Puteți lovi pad-ul pentru a-l selecta.

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), sau HHSP (hi-hat splash)
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

**② Message type**

Utilizați acest parametru pentru a seta tipul de mesaj MIDI ce se va transmite când pad-ul ① este lovit.

- note ..... O notă MIDI se va transmite. Utilizați această setare pentru a produce un sunet când loviți pad-ul.
- CC ..... Un mesaj Control Change se va transmite.
- PC ..... Un mesaj Program Change se va transmite.
- strt ..... O comandă SysEx FA Start se va transmite.
- cont ..... O comandă SysEx FB Continue se va transmite.
- stop ..... O comandă SysEx FC Stop se va transmite.

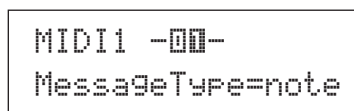
<b>Setări</b>	note, CC, PC, strt, cont, sau stop
---------------	------------------------------------

**NOTĂ**

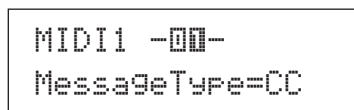
- mesajele de tip "note" se transmit simultan pe generatorul de ton intern al DTX-MULTI 12 și la dispozitivele MIDI externe conectate.
- Alte tipuri de mesaje decât cele "note" sunt transmise doar către dispozitivele MIDI externe conectate.

**Paginile parameter-setting ce pot fi accesate din secțiunea MIDI1 depind de tipul de mesaj MIDI selectat.**

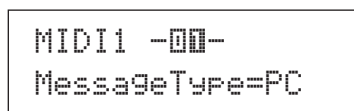
- **Paginile Parameter-setting pentru mesajele "note" sunt explicate pe această pagină.**



- **Paginile Parameter-setting pentru mesajele "CC" sunt explicate la pagina 65.**

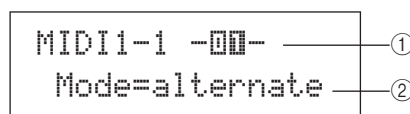


- **Paginile Parameter-setting pentru mesajele "PC" sunt explicate la pagina 66.**



## Paginile Parameter-Setting pentru mesajele "note"

### pagina MIDI1-1 Playing Mode



**① Pad number**

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
---------------	----------------------------------------------------------

**② Playing mode**

Utilizați acest parametru pentru a seta Stack, Alternate, sau Hold ca mod de interpretare pentru pad-ul ①. Unele aplicații ale acestor moduri sunt explicate pe pagina următoare.

- stack ..... când modul Stack este selectat, toate notele alocate pe pad sunt declanșate simultan. De exemplu, puteți utiliza acest mod pentru a produce acorduri sau pentru a declanșa multiple voci preset sau wave-uri cu o singură lovitură. Pentru a produce doar un singur sunet, selectați acest mod și alocați o singură voce pe pad.
- alternate.... Când modul Alternate este selectat, notele alocate pad-ului sunt redade individual de fiecare dată când îl loviți. De exemplu, puteți utiliza acest mod pentru a produce un sunet diferit de fiecare dată când loviți pad-ul.
- hold ..... Când modul Hold este selectat, notele alocate pad-ului sunt comutate alternativ pe on și off de fiecare dată când este lovit. Dacă, de exemplu, un sunet susținut a fost alocat, prima bătaie a pad-ului îl va comuta pe on, următoarea bătaie îl va comuta off, ș.a.m.d.

<b>Setări</b>	stack, alternate, sau hold
---------------	----------------------------

**NOTĂ**

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat pe straturile pad-ului (A la D) de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), această setare se va afișa ca "--" iar modificările nu vor fi posibile.



## Uzanțele tipice pentru modurile Stack, Alternate și Hold

Utilizând pagina Playing Mod (MIDI1-1), puteți selecta modul în care cele patru straturi ale pad-ului vor fi redade. De exemplu, pad-urile pot fi setate să producă un acord interpretând multiple straturi în același timp sau să interpreteze un strat diferit cu fiecare bătaie succesivă.

Următoarele exemple sunt tipice acestui mod de utilizare.

### ● Redarea unui singur sunet când un pad este lovit

Selectați "stack" pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), și alocați o notă MIDI doar pe Layer A pe pagina MIDI Note (MIDI1-2).

Layer	Notă număr
A	D1
B	off
C	off
D	off

### ● Redarea a două sunete simultan când un pad este lovit

Selectați "stack" de pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), și alocați o notă diferită MIDI pe ambele Layer A și Layer B de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2).

Layer	Notă număr
A	D1
B	E2
C	off
D	off

### ● Redarea a două sunete alternativ când un pad este lovit

Selectați "alternate" de pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), și alocați o notă diferită MIDI pe ambele Layers A și B de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2).

Layer	Notă număr
A	D1
B	E2
C	off
D	off

### ● Redarea Layer A, apoi oprirea lui, redarea Layer C, apoi oprirea lui, redarea Layer A... ș.a.m.d când un pad este lovit

Selectați "alternate" de pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), și alocați o notă MIDI sau "skip" pe Layers A prin D de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2) astfel:

Layer	Notă număr
A	D1
B	skip
C	E2
D	skip

### ● Redarea celor trei note susținute simultan când un pad este lovit, și oprirea lor data viitoare

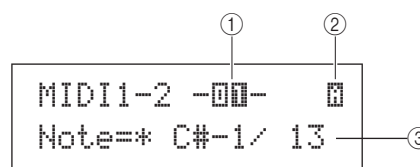
Selectați "hold" de pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), și alocați notele MIDI pe Layers A prin C de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2). În plus, selectați "on" pentru Layers A prin C de pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5).

Layer	Notă număr
A	C3
B	E3
C	G3
D	off

#### NOTĂ

- Dacă o notă de pe canalul MIDI 10 este alocată, trebuie să selectați "on" pentru Layers A prin C de pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5).

## pagina MIDI1-2 MIDI Note



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Layer number

Utilizați acest parametru pentru a selecta stratul pe care vreți să îl setați.

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

### ③ Note

Utilizați acest parametru pentru a selecta nota MIDI ce va fi transmisă stratului indicat prin ②. Puteți alege una din cele două setări speciale.

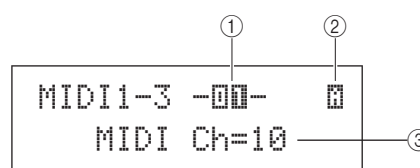
- off.....Indiferent de setarea efectuată pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), nicio notă MIDI nu se transmite când pad-ul este lovit.
- skip.....Dacă "alternate" a fost selectat pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), acest strat va fi omis. Nicio notă MIDI nu se va transmite când acest strat this se reia. Alternativ, dacă "stack" sau "hold" a fost setat pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), această setare are același efect ca și "off" de mai sus (ex., nicio notă MIDI nu se va transmite pe acest strat).

Setări	off, C#-2/1 la F#8/126, sau skip
--------	----------------------------------

#### NOTĂ

- Notele din afara gamei acoperită de General MIDI se afișează între paranteze – de exemplu, "(C#-2/1)".
- Notele de pe canalul MIDI 10 care au fost deja alocate unui strat vor fi afișate cu un asterisc în față – de exemplu, "\*C3". Dacă modificați setarea notei pentru un pad indicat în acest mod, setarea notei pentru celălalt pad se va modifica în același mod.

## pagina MIDI1-3 MIDI Channel



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

### ③ MIDI channel (MIDI Ch)

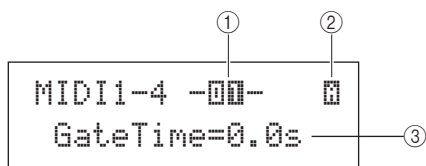
Utilizați acest parametru pentru a seta canalul MIDI pentru notele MIDI transmise stratului indicat de ②.

Setări	1 la 16
--------	---------

#### NOTĂ

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat niciunui strat pad (A la D) de pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), această setare se va afișa astfel "----" iar modificările nu sunt posibile.

## pagina MIDI1-4 Gate Time



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

### ③ Gate time

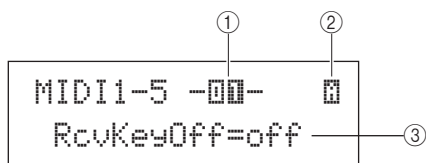
Utilizați acest parametru pentru a seta gate time pentru notele MIDI transmise layer ②. Un mesaj MIDI Note On se transmite când un pad este lovit, iar mesajul respectiv Note Off este transmis în scurt timp. Durata dintre transmiterea acestor semnale se numește “gate time”, iar prin reglarea acestei setări, puteți controla durata notelor MIDI.

Setări	0.0s la 9.9s
--------	--------------

#### NOTĂ

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat straturilor pad (A la D) pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), această setare se va afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă “hold” a fost selectat pe pagina Playing Mode (MIDI1-1), această setare se va afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.
- Semnalele MIDI Note Off nu se transmit pad-urilor setate pe “off” de pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5). Dacă doriți să setați un gate time, trebuie să setați RcvKeyOff pe “on”.

## pagina MIDI1-5 Receive Key-Off



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

### ③ Receive key-off (RcvKeyOff)

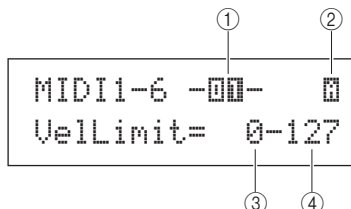
Utilizați acest parametru pentru a seta dacă se va transmite sau nu un mesaj MIDI Note Off pe stratul ②. Cele mai multe voci de tobă sunt sunete one-shot care se descompun după un timp până când nu se mai aud; de aceea, mesajele MIDI Note Off nu mai trebuie oprite. Acest parametru trebuie setat pe “off”. Dacă, totuși, un sunet care nu se descompune este alocat pe un pad sau layer, mesajul MIDI Note Off trebuie transmis prin setarea acestui parametru pe “on”. În plus, puteți regla timpul care trece între lovirea pad-ului și transmiterea mesajelor MIDI Note Off utilizând pagina Gate Time (MIDI1-4).

Setări	off sau on
--------	------------

#### NOTĂ

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat straturilor pad (A la D) pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), această setare se va afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.
- Transmiterea mesajelor MIDI Note Off este comutată automat on atunci când MIDI Channel altul decât 10 a fost selectat pe pagina MIDI Channel (MIDI1-3). În acest caz, această setare se va afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.

## pagina MIDI1-6 Velocity Limits



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Layer number

Setări	A, B, C, sau D
--------	----------------

### ③ Velocity lower limit

### ④ Velocity upper limit

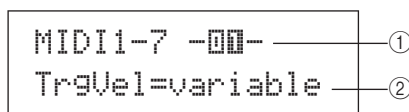
Utilizați acești parametrii pentru a seta gama de viteză care va determina stratul ② să transmită un mesaj MIDI note. Termenul “velocity” se referă la viteza (sau puterea) cu care un pad este lovit. Setând limite mai sus sau mai jos utilizând acești parametrii, puteți evita producerea sunetelor când pad-ul este lovit prea tare sau prea încet.

Setări	0 la 127
--------	----------

#### NOTĂ

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat pe straturile pad-ului (A la D) pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), aceste setări se vor afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.

## pagina MIDI1-7 Trigger Velocity



### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

### ② Trigger velocity (TrgVel)

Utilizați acest parametru pentru a controla viteza notelor MIDI ce se transmit când pad-ul ① este lovit.

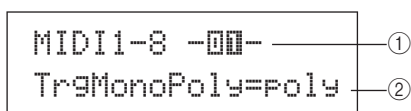
- variable..... viteza MIDI reflectă puterea cu care pad-ul este lovit.
- 1 – 127..... notele MIDI sunt transmise vitezei fixe indiferent de cât de tare sau de încet este lovit pad-ul.

Setări	variabil sau 1 la 127
--------	-----------------------

#### NOTĂ

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat pe straturile pad-ului (A la D) pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), aceste setări se vor afișa ca “---” iar modificarea nu este posibilă.
- Niciun sunet nu se produce dacă TrgVel ② este setat pe o valoare în afara limitelor se setează pe pagina Velocity Limits (MIDI1-6).

## pagina MIDI1-8 Trigger Polyphony



## ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

## ② Trigger mono/poly (TrgMonoPoly)

Utilizați acest parametru pentru a controla ce se întâmplă când pad-ul ① este lovit repetat.

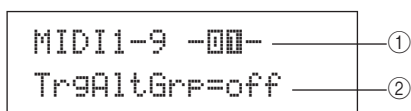
- mono ..... Sunetul anterior se va opri înainte ca noul sunet să înceapă.
- poly ..... Sunetul anterior va continua să se redea când noul sunet începe.

Setări	mono sau poly
--------	---------------

**NOTĂ**

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat pe straturile pad-ului (A la pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), aceste setări se vor afișa ca "----" iar modificarea nu este posibilă.
- Mesajele MIDI Note Off nu se transmit când "off" a fost selectat pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5). Dacă doriți să setați trigger monophony, trebuie să setați acest parametru pe "on". Astfel mesajele Note Off sunt transmise pentru a evita suprapunerea vocilor.

## pagina MIDI1-9 Trigger Alternate Group



## ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

## ② Trigger alternate group (TrgAltGrp)

Utilizați acest parametru pentru a alocă pad-ul indicat ① pe un grup alternativ dacă este necesar. Grupurile alternative sunt seturi de pad-uri monofonice, și de aceea, doar un pad dintr-un grup alternativ poate produce un sunet. Dacă un pad este lovit în timp ce un alt pad din același grup alternativ este pregătit să producă un sunet, un mesaj MIDI Note Off va fi transmis pentru primul pad împreună cu mesajul MIDI Note On pentru al doilea. Pentru a utiliza trigger alternate group cu vocile redade pe canalul MIDI 10, transmiterea mesajelor MIDI Note Off trebuie activate selectând "on" pentru RcvKeyOff pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5). Până la 32 de grupuri alternative trigger pot fi setate pe DTX-MULTI 12. Dacă nu este necesar ca un pad să fie alocat pe un grup alternativ trigger, trebuie să setați acest parametru pe "off".

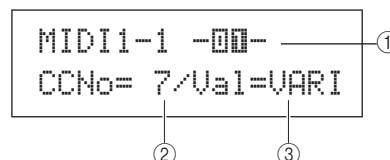
Setări	off sau 1 la 32
--------	-----------------

**NOTĂ**

- Dacă niciun număr notă nu a fost alocat pe straturile pad-ului (A la pe pagina MIDI Note (MIDI1-2), aceste setări se vor afișa ca "----" iar modificarea nu este posibilă.
- Mesajele MIDI Note Off nu se transmit când "off" a fost setat pe pagina Receive Key-Off (MIDI1-5). Dacă doriți să utilizați grupuri alternative trigger, trebuie să setați acest parametru pe "on". Astfel mesajele Note Off sunt transmise pentru a evita suprapunerea vocilor.

## paginile Parameter-Setting pentru mesajele "CC"

## pagina MIDI1-1 Control Change Number &amp; Value



## ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

## ② Control change number (CCNo)

Utilizați acest parametru pentru a seta tipul mesajului MIDI Control Change ce se va transmite când pad-ul ① este lovit.

Setări	1 la 95
--------	---------

## ③ Control change value (Val)

Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare pentru mesajul MIDI Control Change ce se va transmite când pad-ul ① este lovit.

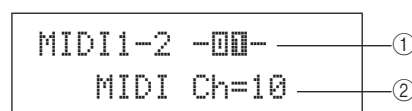
- VARI ..... Valoarea controlului depinde de cât de tare este lovit pad-ul.
- 0-127 ..... Mesajele Control change sunt trimise cu această valoare fixă, indiferent de cât de tare sau de încet este lovit pad-ul.

Setări	VARI sau 0 la 127
--------	-------------------

**NOTĂ**

- Înainte de a seta Val ③ pe "VARI", este necesar să accesați pagina Trigger Velocity (MIDI1-7) cu Message Type=note (MIDI1) și să setați parametrul TrgVel pe "variable".

## pagina MIDI1-2 MIDI Channel



## ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

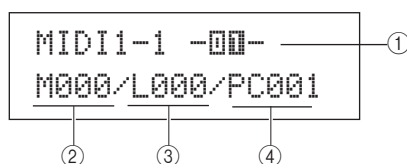
## ② MIDI channel (MIDI Ch)

Utilizați acest parametru pentru a seta canalul MIDI pentru mesajele Control Change ce se transmit când pad-ul indicat de ① este lovit.

Setări	1 la 16
--------	---------

## Paginile Parameter-Setting pentru mesaje "PC"

### pagina MIDI1-1 Program Change



#### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

#### ② Bank select MSB (M)

Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea bank-select MSB ce se transmite când pad-ul ① este lovit.

Setări	000 la 127
--------	------------

#### ③ Bank select LSB (L)

Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea bank-select LSB ce se transmite când pad-ul ① este lovit.

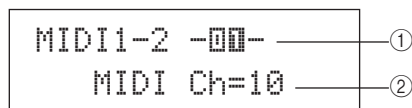
Setări	000 la 127
--------	------------

#### ④ Program change (PC)

Utilizați acest parametru pentru a seta numărul program-change ce se transmite când ① este lovit.

Setări	001 la 128
--------	------------

### pagina MIDI1-2 MIDI Channel



#### ① Pad number

Setări	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL, sau HHSP
--------	----------------------------------------------------------

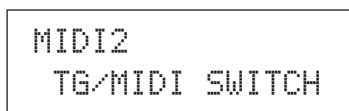
#### ② MIDI channel (MIDI Ch)

Utilizați acest parametru pentru a seta canalul MIDI pentru mesajele program-change ce se transmit când pad-ul ① este lovit.

Setări	1 la 16
--------	---------

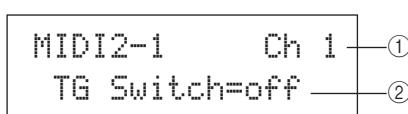
## MIDI2 TG/MIDI SWITCH

### Comutatoarele MIDI Destination



Pe pagina TG/MIDI SWITCH (MIDI2), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele două pagini parameter-setting (MIDI2-1, MIDI2-2). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a comuta între aceste pagini.

### pagina MIDI2-1 Tone Generator Switch



#### ① MIDI channel (Ch)

Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16) ce va fi setat.

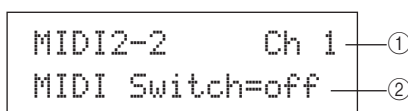
Setări	1 la 16
--------	---------

#### ② Tone generator switch (TGSwitch)

Utilizați acest parametru pentru a indica dacă mesajele MIDI produse se redau pe paduri, iar modificarea seturilor de tobă trebuie trimise către generatorul de ton. (alegeți "on" pentru a transmite către generatorul de ton.)

Setări	off sau on
--------	------------

### pagina MIDI2-2 External MIDI Switch



#### ① MIDI channel (Ch)

Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16) ce va fi setat.

Setări	1 la 16
--------	---------

#### ② External MIDI switch (MIDI Switch)

Utilizați acest parametru pentru a indica dacă mesajele MIDI produse de redarea pad-urilor iar modificarea seturilor de tobă ce trebuie transmise unui generator de ton extern via conectorul MIDI OUT de pe panoul din spate sau portul USB TO HOST de pe panoul lateral. (alegeți "on" pentru a transmite mesajele.)

Setări	off sau on
--------	------------

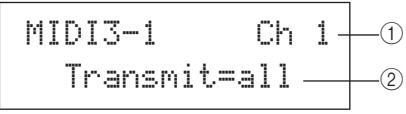
**MIDI3 OTHER**

**Alte setări MIDI**



În secțiunea OTHER, puteți seta diferite mesaje MIDI ce vor fi transmise când kit-ul curent este selectat. Pe pagina OTHER (MIDI3), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele opt pagini parameter-setting (MIDI3-1 până la MIDI3-8). Puteți utiliza butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste pagini.

**pagina MIDI3-1 Transmit**



① **MIDI channel (Ch)**  
 Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16).

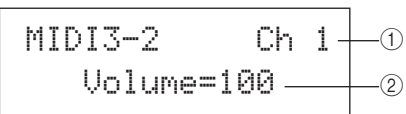
Setări	1 la 16
--------	---------

② **Transmit**  
 Utilizați acest parametru pentru a indica care dintre mesajele MIDI se transmit când kit-ul curent este selectat.

- off ..... Nu se transmite niciun mesaj MIDI.
- all ..... Toate mesajele MIDI aplicabile se vor transmite. (vezi următoarea pagină parameter-setting.)
- PC ..... Doar mesajele program change și cele bank-select MSB/LSB se vor transmite.

Setări	off, all, sau PC
--------	------------------

**pagina MIDI3-2 Volume**



① **MIDI channel (Ch)**  
 Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16).

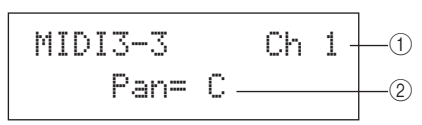
Setări	1 la 16
--------	---------

② **Volume**  
 Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare volume ce se va transmite când kit-ul curent este selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**  
 • Dacă "off" a fost selectat pe pagina Transmit (MIDI3-1), aceste setări se vor afișa ca "----" iar modificarea nu este posibilă.

**pagina MIDI3-3 Pan**



① **MIDI channel (Ch)**  
 Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16).

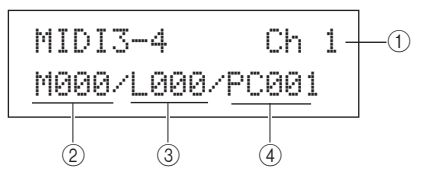
Setări	1 la 16
--------	---------

② **Pan**  
 Utilizați acest parametru pentru a seta valoarea pan ce se va transmite când kit-ul curent este selectat.

Setări	L63 la C la R63
--------	-----------------

**NOTĂ**  
 • Dacă "off" sau "PC" au fost selectate pe pagina Transmit (MIDI3-1), această setare se va afișa ca "----" iar modificarea nu va fi posibilă.

**pagina MIDI3-4 Program Change**



① **MIDI channel (Ch)**  
 Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16).

Setări	1 la 16
--------	---------

② **Bank select MSB (M)**  
 Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare bank-select MSB ce se va transmite când kit-ul curent este selectat.

Setări	000 la 127
--------	------------

③ **Bank select LSB (L)**  
 Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare bank-select LSB ce se va transmite când kit-ul curent este selectat.

Setări	000 la 127
--------	------------

④ **Program change (PC)**  
 Utilizați acest parametru pentru a seta un număr program-change ce se va transmite când kit-ul curent este selectat.

Setări	001 la 128
--------	------------

**NOTĂ**  
 • Dacă "off" a fost selectat pe pagina Transmit (MIDI3-1), aceste setări se vor afișa ca "----" iar modificarea nu este posibilă.

Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

pagina MIDI3-5 Variation Send Level

pagina MIDI3-6 Chorus Send Level

pagina MIDI3-7 Reverb Send Level

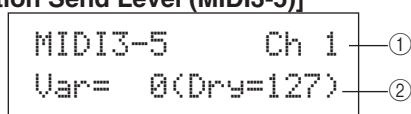
Pe paginile Variation Send Level, Chorus Send Level și Reverb Send Level, puteți regla nivelul de transmitere ce va fi setat pentru fiecare unitate efect când kit-ul curent este selectat.

**NOTĂ**

- Dacă "off" a fost selectat pe pagina Transmit (MIDI3-1), aceste setări se vor afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.

Parametrul ② fiecărei pagini este utilizat pentru a regla nivelul de transmitere. Parametrul ① este identic pe toate cele trei pagini.

[exemplu de setare când se utilizează pagina Variation Send Level (MIDI3-5)]



① MIDI channel (Ch)

Setări	1 la 16
--------	---------

[MIDI3-5 Variation Send Level page]

② Variation send level (Var)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul variation-effect send ce va fi transmis când kit-ul este selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă canalul MIDI ① este setat pe 10, această setare va fi afișată ca "---" iar modificarea nu este posibilă.

[MIDI3-6 Chorus Send Level page]

② Chorus send level (ChoSend)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul chorus send ce va fi transmis când kit-ul este selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

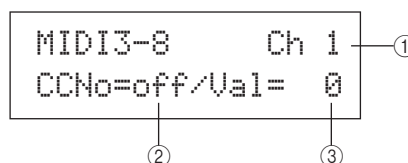
[MIDI3-7 Reverb Send Level page]

② Reverb send level (RevSend)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul reverb send ce va fi transmis când kit-ul este selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

pagina MIDI3-8 CC Number & Value



① MIDI channel (Ch)

Setări	1 la 16
--------	---------

② Control change number (CCNo)

Utilizați acest parametru pentru a seta tipul (sau numărul) mesajului MIDI Control Change ce va fi transmis când kit-ul curent este selectat. Niciun mesaj control-change nu se transmite când este setat "off".

Setări	off sau 1 la 95
--------	-----------------

③ Control change value (Val)

Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare pentru mesajele MIDI Control Change ce se transmit când kit-ul este selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" au fost selectate pe pagina Transmit (MIDI3-1), aceste setări vor fi afișate ca "---" iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă tipul de mesaj MIDI Control Change setat pe această pagină (MIDI3-8) se potrivește unuia dintre tipurile de mesaje control-change setate pe paginile următoare, această setare va avea prioritate: Volume (MIDI3-2), Pan (MIDI3-3), Variation Send Level (MIDI3-5), Chorus Send Level (MIDI3-6), sau Reverb Send Level (MIDI3-7).



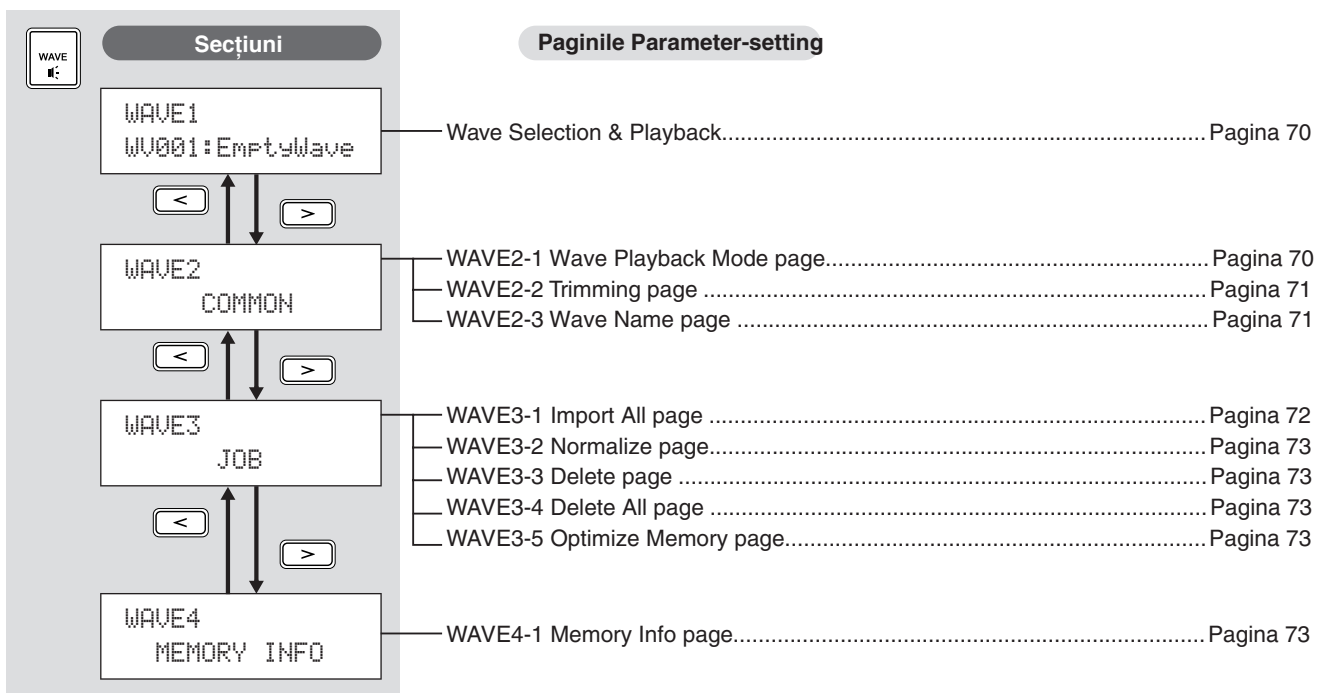
# Secțiunea setarea WAVE (WAVE)

Acest capitol descrie secțiunea WAVE, care poate fi accesată utilizând butonul [WAVE]. DTX-MULTI 12 poate fi utilizat pentru a importa fișiere audio în format AIF și WAV dintr-o gamă variată de surse. Aceste fișiere (denumite "waves") pot fi utilizate în același mod ca și vocile și modelele prestabilite ale instrumentului. Secțiunea WAVE este utilizată pentru a importa și edita wave-uri.

**ATENȚIE**  
 Trebuie să salvați orice wave-uri importate sau setări pe care le editați înainte să închideți instrumentul sau să selectați un nou wave. (consultați pagina 45.)

## Alcătuirea secțiunii WAVE

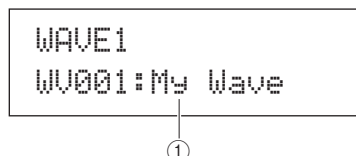
Următoarele patru secțiuni (WAVE1 la WAVE4) alcătuiesc secțiunea mare WAVE. Utilizați butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține paginile parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsăți butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. În anumite cazuri, un număr suplimentar de pagini pot fi accesate de la o pagină parameter setting, utilizați și butonul [ENTER]. Puteți accesa butonul [EXIT] pentru a reveni la începutul paginii.



## WAVE1

### Wave Selection & Playback

Puteți utiliza pagina Select Wave (WAVE1) pentru a selecta și interpreta wave-uri. Doar wave-urile salvate în memoria internă a DTX-MULTI 12 prin importare (pagina 72) sunt disponibile pentru a fi selectate de pe această pagină. Fișierele audio salvate pe un dispozitiv de memorie USB nu sunt imediat disponibile pentru a fi selectate doar prin simpla încărcare în dispozitiv. Pe pagina Select Wave, puteți previzualiza wavul selectat apăsând și menținând apăsat butonul [WAVE]. Eliberați butonul pentru a opri redarea.

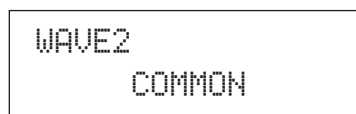


① **Wave number: Wave name**

Setări	WV001 la WV500
--------	----------------

## WAVE2

### Playback Mode, Trim Points & Name

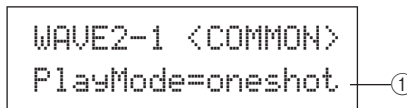


În secțiunea COMMON, puteți alege un mod playback pentru wave-ul selectat și efectuați alte operațiuni precum trimming și naming. Pe pagina COMMON (WAVE2), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (WAVE2-1 la WAVE2-3). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

**NOTĂ**

- Dacă wave-ul selectat nu conține date, butonul [ENTER] nu deschide paginile parameter-setting.

## pagina WAVE2-1 Wave Playback Mode



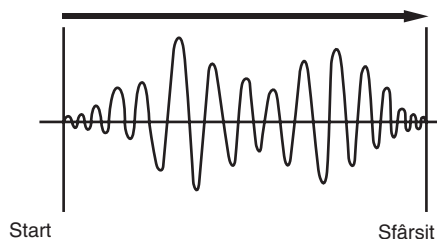
① **Playback mode (PlayMode)**

Utilizați acest parametru pentru a seta modul în care wave-ul selectat va fi redat când este alocat unui pad. Pentru detalii despre punctele start, end și loop, consultați descrierea de la pagina Trim-ming (WAVE2-2).

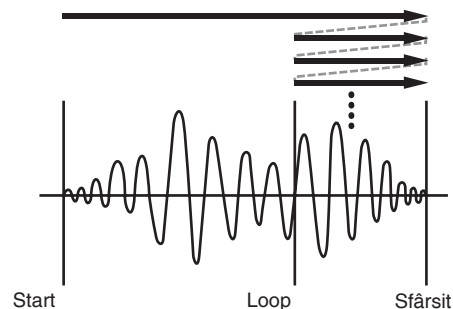
- oneshot ..... Wave se va reda doar o dată din punctul start și până la sfârșit. Acest mod este selectat pentru tobe, efecte speciale, și alte sunete care nu sunt în buclă.
- loop ..... Wave se va reda continuu, mai întâi din punctul start până la sfârșit, apoi se repetă din punctul loop până la sfârșit.

Setări	oneshot sau loop
--------	------------------

#### One-shot playback



#### Looped playback



## pagina WAVE2-2 Trimming

Din pagina Trimming, puteți edita punctele start, end și loop ale wave-ului selectat. Pe pagina Trimming (WAVE2-2), apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Trimming Settings.

```
WAVE2-2 <COMMON>
Trimming
```

## pagina WAVE2-2-1 Trimming Settings

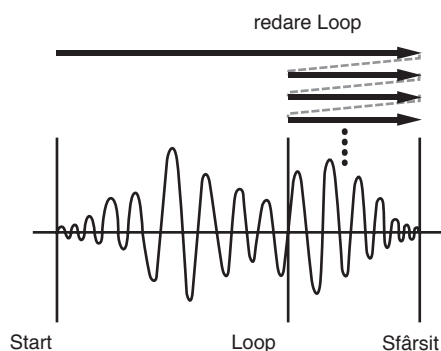
```
WAVE2-2-1 start ①
Point=05000 ②
```

### ① Trim point

Utilizați acest parametru pentru a selecta punctul trim ce va fi setat. Așa cum se arată în diagrama de mai jos, trei tipuri diferite de puncte trim pot fi selectate – start, loop și end.

- Start ..... Aceasta este poziția din care pornește redarea. Nici o dată aflată în fața acestui punct nu se va reda (ex., cu o valoare mai mică a poziției).
- Loop ..... Aceasta este poziția din care începe loop. Dacă "loop" a fost selectat pe pagina Wave Playback Mode (WAVE2-1), se redă loop continuu între acest punct și punctul de final.
- End ..... Acesta este punctul la care redarea ia sfârșit. Nicio dată din spatele acestui punct nu se redă (ex., cu o valoare mai mare a poziției).

Setări	start, loop, sau end
--------	----------------------



### ② Point

Utilizați acest parametru pentru a specifica valoarea poziției cinci-digit pentru punctul trim selectat. Butoanele [<]/[>] pot fi utilizate pentru a muta cursorul între digiti și butonul [-/DEC] și [+ /INC] utilizate pentru a modifica valoarea.

Setări	de la 00000
--------	-------------

#### NOTĂ

- Pentru a asculta wave-ul cu setările curente, apăsați butonul [WAVE] pe pagina Trimming Settings.

## pagina WAVE2-3 Wave Name

Din pagina Wave Name, puteți atribui o denumire wave-ului curent selectat. Pe această pagină, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Wave Name Setting.

```
WAVE2-3 <COMMON>
Name
```

## pagina WAVE2-3-1 Wave Name Setting

```
WAVE2-3-1
[MyWave 1 ]
```

denumire Wave

Pe pagina Wave Name Setting, puteți seta o denumire wave cu până la 10 caractere lungime. Utilizați butoanele [<]/[>] pentru a muta cursorul la caracterul pe care doriți să îl modificați, apoi selectați un nou caracter utilizând butonul [-/DEC] și [+ /INC]. Următoarele caractere pot fi utilizate în denumirile wave.

```
[space] - spațiu
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[^\`_
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz(|)++
```

## WAVE3 JOB

### Alte operațiuni legate de Wave

```
WAVE3
JOB
```

În secțiunea JOB, puteți crea wave-uri importând fișiere WAV sau AIFF de pe un dispozitiv de memorie USB în memoria internă a DTX-MULTI 12, și puteți interpreta o serie de operațiuni. Pe pagina JOB (WAVE3), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele cinci pagini parameter-setting (WAVE3-1 la WAVE3-5). Puteți utiliza butoanele [<]/[>] pentru a naviga între aceste pagini.

```
Normalize
Are you sure?
```

De câte ori apăsați butonul [ENTER] pentru a efectua o operațiune pe pagina JOB, vi se cere să reconfirmați dacă doriți să efectuați sau nu operațiunea. Apăsați încă o dată butonul [ENTER] pentru a efectua.

## pagina WAVE3-1 Import All

Utilizarea paginii Import All, puteți importa toate fișierele WAV sau AIFF de pe un dispozitiv de memorie USB în memoria internă a DTX-MULTI 12.

### NOTĂ

- Fișierele pot fi importate și individual, iar procedura este descrisă mai sus în partea dreaptă.
- Doar fișierele audio WAV și AIFF pot fi importate.

**1 Trebuie ca fișierele WAV sau AIFF ce se vor importa să fie localizate în rădăcina directoare a dispozitivului USB, utilizând un computer pentru a le muta dacă este necesar.**

**2 Conectați dispozitivul USB în portul instrumentului USB TO DEVICE.**

**3 Pe pagina JOB (WAVE3) apăsați [ENTER] și pe [ < ]/▶ ] pentru a deschide pagina Import All (WAVE3-1).**

```
WAVE3-1  <JOB>
Import All
```

**4 Apăsați încă o dată butonul [ENTER].**

Vi se cere să confirmați dacă doriți să importați toate fișierele. Apăsați butonul [EXIT] pentru a reveni la pagina anterioară fără să importați.

```
Import All
Are you sure?
```

**5 Apăsați butonul [ENTER] pentru a importa.**

Fiecare wave importat se va alocă automat unui număr wave.

```
Now Importing...
[EXIT] to cancel
```

Puteți apăsa butonul [EXIT] oricând în timpul procesului de import pentru a termina. Fișierele importate cu succes până în acel moment vor fi stocate în memoria internă a DTX-MULTI 12.

### NOTĂ

- Dacă nu există suficient spațiu liber în memoria internă a instrumentului, se va afișa mesajul "Wave memory full." iar procesul de importare se va încheia. Înainte de a repeta procesul de import, adăugați memorie suplimentară prin ștergerea wave-urilor de care nu mai aveți nevoie de pe pagina Delete (WAVE3-3) sau Delete All (WAVE3-4).

## Importarea individuală a fișierelor audio

Mai jos este descris cum să importați individual fișiere WAV sau AIFF de la un dispozitiv de memorie USB în memoria internă a DTX-MULTI 12.

### NOTĂ

- Doar fișierele audio WAV și AIFF pot fi importate.

**1 Fișierul WAV sau AIFF ce va fi importat trebuie să se afle în rădăcina directoare a dispozitivului USB, utilizând un computer pentru a-l muta dacă este necesar.**

**2 Conectați dispozitivul USB în portul USB TO DEVICE al instrumentului.**

**3 Țineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați butonul [WAVE] pentru a deschide pagina IMPORT care apare mai jos.**

```
IMPORT
Surdo.WAV
```

**4 Utilizați butonul [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta fișierul audio pe care doriți să îl importați.**

```
IMPORT
FillX.AIF
```

Name of audio file to be imported

**5 Apăsați butonul [ENTER] pentru a importa.**

Când fișierul selectat a fost importat, pagina IMPORT vă permite să îl alocați unui pad din cadrul kit-ului curent selectat.

### NOTĂ

- Dacă nu există suficient spațiu liber în memoria internă a instrumentului, se va afișa mesajul "Wave memory full." iar procesul de importare se va încheia. Înainte de a repeta procesul de import, adăugați memorie suplimentară prin ștergerea wave-urilor neneesare de pe pagina Delete (WAVE3-3) sau Delete All (WAVE3-4).

**6 Utilizați butonul [-/DEC] și [+ /INC] pentru a selecta pad-ul pe care doriți să alocați wave-ul.**

Opțiunile disponibile sunt 01 la 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW, HHCL și HHSP. Puteți selecta un pad prin lovirea acestuia. Alternativ, puteți selecta "off" pentru a salva wave-ul importat în memoria internă a instrumentului fără să-l atribuiți unui pad.

```
IMPORT
PadAssign=0000
```

Pad number

**7 Când ați atribuit wave-ul așa cum este necesar, apăsați butonul [ENTER] pentru a completa procedura.**

### pagina WAVE3-2 Normalize

De pe pagina Normalize, puteți ridica volumul wave curent selectat. Pe această pagină, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Ratio (WAVE3-2-1). Aici puteți specifica cât de mult se ridică volumul wave.

```
WAVE3-2  <JOB>
Normalize
```

### pagina WAVE3-2-1 Ratio

```
WAVE3-2-1
Ratio=100% ①
```

#### ① Ratio

Utilizați acest parametru pentru a specifica cât de mult crește volumul wave. În general, se utilizează rata de 100% sau mai jos. Cu o setare de 100%, volumul va crește la nivelul maxim posibil fără tăiere. (ratele mai mari decât 100% pot fi specificate; totuși, wave se poate distorsiona.)

Setări	1 la 800
--------	----------

### pagina WAVE3-3 Delete

De pe pagina Delete, puteți să ștergeți wave-ul curent selectat de pe pagina Select Wave (WAVE1).

```
WAVE3-3  <JOB>
Delete
```

Apăsați butonul [ENTER] de pe pagina Delete, apoi vi se va cere să confirmați dacă doriți să efectuați operațiunea, apăsați încă o dată butonul [ENTER].

### pagina WAVE3-4 Delete All

De pe pagina Delete All, puteți șterge toate wave-urile de pe memoria internă wave a DTX-MULTI 12.

```
WAVE3-4  <JOB>
Delete All
```

Apăsați butonul [ENTER] de pe pagina Delete All, apoi vi se va cere să confirmați dacă doriți să executați operațiunea, apăsați încă o dată butonul [ENTER].

### pagina WAVE3-5 Optimize Memory

De pe pagina Optimize Memory, puteți maximiza memoria wave neutilizată. Pentru a efectua, conținutul memoriei interne wave a DTX-MULTI 12 este rearanjat pentru a crea mai multă memorie disponibilă. Optimizarea poate fi un mod eficient de a crește spațiul disponibil pe memoria wave.

```
WAVE3-5  <JOB>
Optimize Memory
```

### WAVE4 MEMORY INFO

#### Statusul memoriei Wave

```
WAVE4
MEMORY INFO
```

Secțiunea MEMORY INFO vă permite să afișați status-ul utilizării curente a memoriei wave a DTX-MULTI 12. Pentru a vizualiza statusul memoriei utilizate, navigați în secțiunea MEMORY INFO (WAVE4) și apăsați butonul [ENTER].

### pagina WAVE4-1 Memory Info

```
WAVE4-1  0.0% ①
0.4MB / 64.0MB ②
```

#### ① Memory usage ratio (%)

Acesta indică în procente cât din memoria totală wave este până în prezent utilizată.

#### ② Used memory / Total memory

Acesta indică separat memoria wave utilizată și memoria totală wave în megabyte (MB).

#### NOTĂ

- Anumite tipuri de fișiere audio necesită memorie mai mare a instrumentului decât cea indicată de mărimea fișierului care apare pe computer.

# Secțiunea setarea PATTERN (PTN)

Acest capitol descrie secțiunea PATTERN, care poate fi accesată utilizând butonul [PTN]. Încorporate în DTX-MULTI 12 sunt o serie de modele Preset pentru a fi redade (P001 la P128) în plus față de modelele User ce pot fi înregistrate și editate (U001 la U050). Utilizați secțiunea PATTERN pentru a înregistra și edita aceste modele.

## NOTĂ

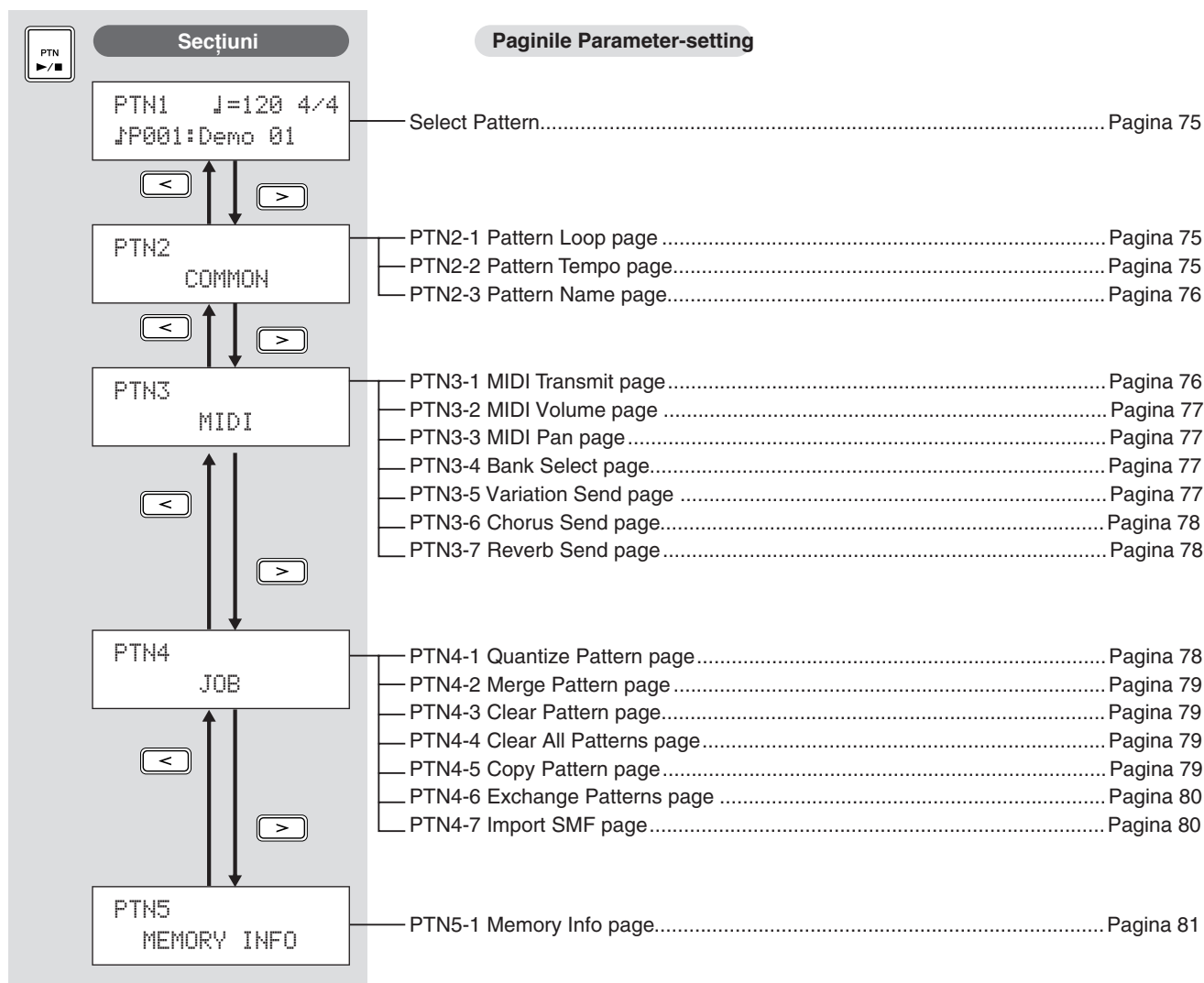
- Paginile Parameter setting din secțiunea COMMON (PTN2), secțiunea MIDI (PTN3), și secțiunea JOB (PTN4) nu vor fi accesibile când un model Preset a fost selectat. Puteți, totuși, să editați un model Preset mai întâi selectând un model User gol, apoi să copiați un model Preset în el, utilizând pagina Copy Pattern (PTN4-5).

## ATENȚIE

- Trebuie să salvați modelele înregistrate sau setările editate înainte de a închide instrumentul sau să selectați un model nou. (pagina 45.)

## Alcătuirea secțiunii setarea PATTERN

Secțiunea PATTERN este subdivizată în cinci secțiuni diferite (PTN1 la PTN5). Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. În anumite cazuri, un număr suplimentar de pagini poate fi accesat de pe pagina parameter setting, utilizând butonul [ENTER]. Puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni la începutul secțiunii.

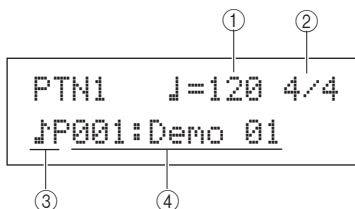




**PTN1**

## Select Pattern

Pe pagina Select Pattern (PTN1), puteți selecta și reda modele și să setați tempo și time signature. Pentru a accesa această pagină, apăsați butonul [PTN], și dacă este necesar butoanele [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ]. Și dacă accesați din nou acest buton [PTN] pe această pagină, modelul selectat se va reda. Pentru a opri redarea, apăsați butonul [PTN] încă o dată pe pagina Select Pattern (PTN1). Când doriți să editați sau să înregistrați un model, trebuie să îl selectați de pe această pagină.



**① Tempo**

Utilizați acest parametru pentru a seta tempo la care modelul selectat se va reda.

<b>Setări</b>	30 la 300
---------------	-----------

**NOTĂ**

- Când selectați un nou model, tempo se setează automat.
- Setarea Tempo parameter se afișează ca "ext", iar modificarea nu este posibilă dacă "ext" a fost selectat pe pagina UTILITY MIDI Sync (UTIL6-6) sau dacă "auto" a fost selectat pe pagină, iar mesajele MIDI clock au fost recepționate de pe un dispozitiv extern.

**② Time signature**

Utilizați acest parametru pentru a seta time signature pentru redarea modelului selectat.

<b>Setări</b>	1/4 la 16/4, 1/8 la 16/8, sau 1/16 la 16/16
---------------	---------------------------------------------

**NOTĂ**

- Când selectați un nou model, time signature se setează automat.

**③ Pattern category**

Utilizați acest parametru pentru a selecta fie categoria Preset (♪P) sau User (♪U).

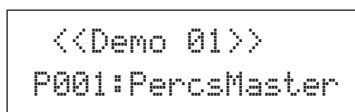
<b>Setări</b>	♪P sau ♪U
---------------	-----------

**④ Pattern number: Pattern name**

Utilizați acești parametri pentru a selecta modelul ce se va reda, înregistra, sau procesa.

<b>Setări</b>	Cu "♪P" (Preset pattern) selectat: 001 la 128 Cu "♪U" (User pattern) selectat: 001 la 050
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Când un model demo (P001 to P003) este redat, o pagină similară cu cea care apare mai jos se va afișa, iar modificarea tempo sau time signature nu este posibilă.

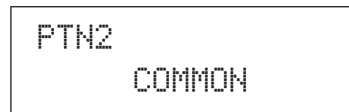


**NOTĂ**

- Redarea click track sau a modelelor alocate padurilor ce vor fi oprite când începe redarea unui model demo.
- Redarea modelelor demo poate fi oprită prin apăsarea oricărui buton altul decât [SHIFT].

**PTN2 COMMON**

## Looping, Tempo & Pattern Names



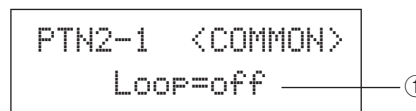
În secțiunea COMMON, puteți specifica dacă modelul curent selectat se redă în mod repetat ca un loop, și îi puteți seta tempo și denumirea. Pe pagina COMMON (PTN2), apăsați butonul pentru a accesa [ENTER] cele trei pagini parameter-setting (PTN2-1 la PTN2-3). Puteți utiliza butoanele [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] pentru a naviga între aceste pagini.

**NOTĂ**

- Această secțiune poate fi utilizată doar cu modelele User. Dacă un model Preset a fost selectat, butonul [ENTER] nu va deschide o pagină parameter-setting.

### pagina PTN2-1 Pattern Loop

Utilizând pagina Pattern Loop, puteți specifica dacă modelul selectat se redă sau nu ca un loop. Selecția efectuată pe această pagină se aplică indiferent dacă modelul este redat prin utilizarea butonului [▶/■] sau prin lovirea unui pad pe care a fost alocat.

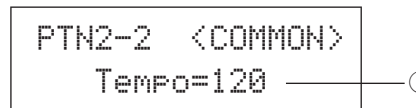


**① Loop**

Dacă "on" este selectat pentru acest parametru, redarea modelului va reporni de la început când se termină (ex., redare în buclă). Când setați pe "off", modelul se va reda o dată până la sfârșit apoi se va opri (ex., one-shot playback).

<b>Setări</b>	off sau on
---------------	------------

### pagina PTN2-2 Pattern Tempo



**① Tempo**

Utilizați acest parametru pentru a seta tempo pentru redarea modelului selectat.

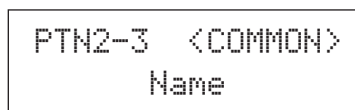
<b>Setări</b>	30 la 300
---------------	-----------

**NOTĂ**

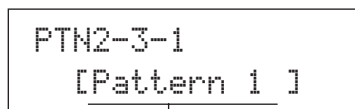
- Dacă modelul este alocat pe un kit, setarea kit tempo (pagina 47) va avea prioritate asupra acestei setări.

### pagina PTN2-3 Pattern Name

Pe pagina Pattern Name, apăsați butonul [ENTER] pentru a edita denumirea modelului curent selectat.



### pagina PTN2-3-1 Pattern Name Setting



Pattern name

În pagina Pattern Name Setting (PTN2-3-1), puteți specifica denumirea modelului având până la zece caractere lungime.

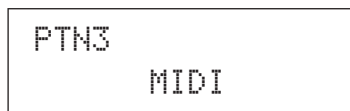
Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a muta cursorul la caracterul pe care doriți să îl schimbați, apoi selectați un caracter utilizând butonul [-/DEC] și [+ /INC]. Următoarele caractere pot fi utilizate în denumirile modelului.

[space] - spațiu

```
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@
ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ[¥]^_`
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~
```

### PTN3 MIDI

## Setările MIDI pentru modele

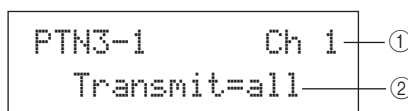


În secțiunea MIDI, puteți configura mesajele MIDI transmise de modelul curent selectat pe fiecare canal MIDI. Aceste setări influențează mesajele MIDI transmise atât pe generatorul de ton intern al DTX-MULTI 12, cât și pe dispozitivele MIDI externe. Pe pagina MIDI (PTN3), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele șapte pagini parameter-setting (PTN3-1 la PTN3-7). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

#### NOTA

- Această secțiune poate fi utilizată doar cu modelele User. Dacă un model Preset a fost selectat, butonul [ENTER] nu va deschide o pagină parameter-setting.

### pagina PTN3-1 MIDI Transmit



#### ① MIDI channel (Ch)

Utilizați acest parametru pentru a selecta canalul MIDI (1 la 16) ce va fi setat.

Setări	1 la 16
--------	---------

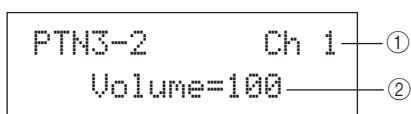
#### ② Transmit

Utilizați acest parametru pentru a specifica care dintre mesajele MIDI se vor transmite pe generatorul de ton intern și pe dispozitivele MIDI externe prin modelul curent selectat pe canalul MIDI ①.

- off..... Nu se transmite niciun mesaj MIDI.
- all..... Se transmit toate mesajele aplicabile MIDI.
- PC..... Doar mesajele MIDI Program Change (inclusiv bank-select MSB/LSB) se vor transmite.

Setări	off, all, sau PC
--------	------------------

**pagina PTN3-2 MIDI Volume**



① **MIDI channel (Ch)**

Setări	1 la 16
--------	---------

② **Volume**

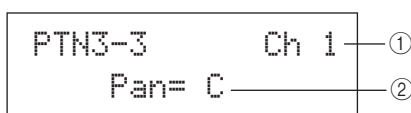
Utilizați acest parametru pentru a seta volumul MIDI (Control Change 7) transmis de modelul curent selectat pe canalul MIDI ①. În ceea ce privește generatorul de ton intern, această valoare influențează toate vocile redade pe acel canal.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" au fost selectate pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă modificați setarea volum pentru canalul MIDI10, setarea pe pagina Kit Volume (KIT2-1) se va modifica cu această nouă setare.

**pagina PTN3-3 MIDI Pan**



① **MIDI channel (Ch)**

Setări	1 la 16
--------	---------

② **Pan**

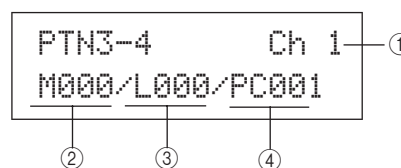
Utilizați acest parametru pentru a seta stereo panning (Control Change 10) transmis de modelul curent selectat pe canalul MIDI ①. În ceea ce privește generatorul de ton intern, această valoare influențează toate vocile redade pe acel canal.

Setări	L64 la C la R63
--------	-----------------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" a fost selectat pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.

**pagina PTN3-4 Bank Select**



① **MIDI channel (Ch)**

Setări	1 la 16
--------	---------

② **Bank select MSB (M)**

Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare bank-select MSB.

Setări	000 la 127
--------	------------

③ **Bank select LSB (L)**

Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare bank-select LSB.

Setări	000 la 127
--------	------------

④ **Program change (PC)**

Utilizați acest parametru pentru a seta un număr program-change transmis de modelul curent selectat pe canalul MIDI ①.

Setări	001 la 128
--------	------------

**NOTĂ**

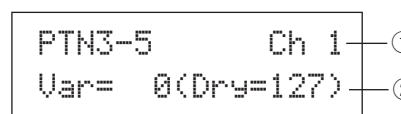
- Dacă "off" a fost selectat pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.

Pentru a selecta un set de tobă DTX-MULTI 12, setați parametrii pentru canalul MIDI astfel:

- Seturi preset:  
MSB = 125, LSB = 000, PC = Preset kit number
- User kit-uri între U001 și U100:  
MSB = 125, LSB = 001, PC = 001 to 100
- User kit-uri între U101 și U200: MSB = 125, LSB = 002, PC = 001 la 100

Dacă o setare program-change este efectuată pentru canalul MIDI 10, setul de tobă curent se va modifica imediat.

**pagina PTN3-5 Variation Send**



① **MIDI channel (Ch)**

Setările	1 la 16
----------	---------

② **Variation send level (Var)**

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul variation-send ce va fi transmis de modelul curent selectat.

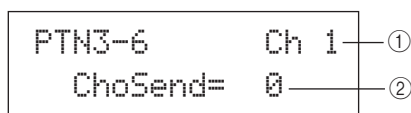
Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" a fost selectat pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă canalul MIDI10 este selectat, această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.

Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

### pagina PTN3-6 Chorus Send



① MIDI channel (Ch)

Setări	1 la 16
--------	---------

② Chorus send level (ChoSend)

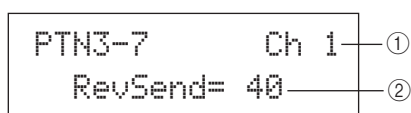
Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul chorus-send ce va fi transmis modelului curent selectat.

Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" a fost selectat pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă modificați nivelul chorus send pentru canalul MIDI 10, setarea de pe pagina Chorus Send (KIT3-1) pentru kit-ul curent selectat se va modifica cu noua setare.

### pagina PTN3-7 Reverb Send



① MIDI channel (Ch)

Setări	1 la 16
--------	---------

② Reverb send level (RevSend)

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul reverb-send ce va fi transmis modelului curent selectat.

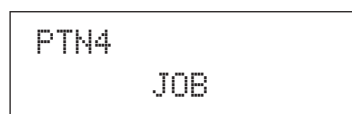
Setări	0 la 127
--------	----------

**NOTĂ**

- Dacă "off" sau "PC" a fost selectat pe pagina MIDI Transmit (PTN3-1), această setare se va afișa ca "---" iar modificarea nu este posibilă.
- Dacă modificați nivelul reverb send pentru canalul MIDI 10, setarea de pe pagina Reverb Send (KIT3-2) pentru kit-ul curent selectat se va modifica pe această setare nouă.

### PTN4 JOB

## Pattern Quantization & Management



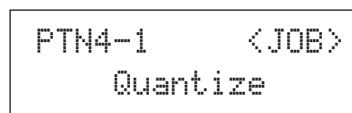
În secțiunea JOB, puteți cuantifica modelul User pattern curent selectat, să importați fișiere SMF, și să executați alte operațiuni. Pe pagina JOB (PTN4), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele șapte pagini parameter-setting (PTN4-1 la PTN4-7). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

**NOTĂ**

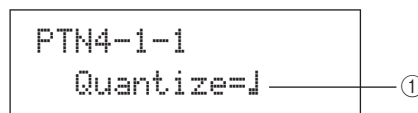
- Această secțiune poate fi utilizată doar cu modelele User. Dacă un model Preset a fost selectat, butonul [ENTER] nu va deschide o pagină parameter-setting.

### pagina PTN4-1 Quantize Pattern

De pe pagina Quantize Pattern, puteți corecta iregularitățile din tempo-ul notelor care alcătuiesc modelul User curent selectat. Aceasta se numește quantizing- cuantificare. Pe pagina Quantize, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Quantize Pattern Setting.



### pagina PTN4-1-1 Quantize Pattern Setting



① Quantize

Utilizați acest parametru pentru a specifica rezoluția cuantificării ca o diviziune a notei întregi. Cu cât este mai mică rezoluția, cu atât este mai detaliată corecția timing.

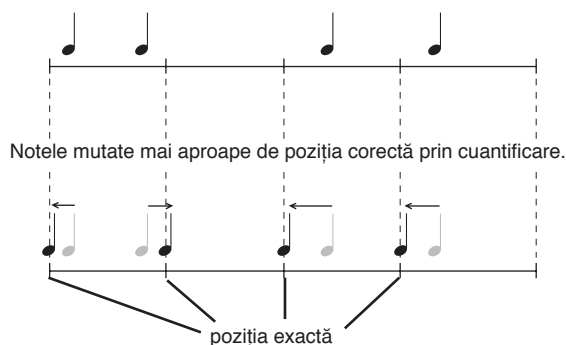
Setări	Când time signature de pe PTN1 sau pentru înregistrare este 3/8, 6/8, 9/8, 12/8, sau 15/8:
	♩♩♩ 16 <sup>th</sup> note triple
	♩ 16 <sup>th</sup> note
	♩♩ 8 <sup>th</sup> note triple
	♩ 8 <sup>th</sup> note
	♩ 4 <sup>th</sup> note
	♩. Dotted 4 <sup>th</sup> note
	Când time signature de pe PTN1 este altul decât cel de deasupra:
	♩♩♩ 16 <sup>th</sup> note triple
	♩ 16 <sup>th</sup> note
	♩♩ 8 <sup>th</sup> note triple
	♩ 8 <sup>th</sup> note
	♩♩ 4 <sup>th</sup> note triple
	♩ 4 <sup>th</sup> note

**ATENȚIE**

- Senzația naturală a performanței înregistrate se poate pierde ca rezultat al cuantificării. O dată cuantificat un model, nu mai este posibil să se revină la procedură.

## Exemplu de cum funcționează cuantificarea

Aceste note înregistrate nu au fost interpretate exact.



## pagina PTN4-2 Merge Pattern

De pe pagina Merge Pattern, puteți contopi două modele și să salvați ca un model User. Pentru a începe, selectați un model User pentru a reține un model contopit pe pagina Select Pattern (PTN1). Apoi, navigați pe pagina Merge Pattern și apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Merge Pattern Settings.

```
PTN4-2    <JOB>
Merge
```

### pagina PTN4-2-1 Merge Pattern Settings

```
PTN4-2-1 <Merge>
JP004 + JP005
```

①

②

#### ① Merge pattern 1

#### ② Merge pattern 2

Utilizați cei doi parametri de mai sus pentru a specifica modelele ce trebuie contopite într-unul singur.

Setări	♪P004 la ♪P128 sau ♪U001 la ♪U050
--------	-----------------------------------

#### NOTĂ

- Dacă modelul User selectat înainte de deschiderea paginii Merge Pattern conține date, se vor suprascrie cu modelul contopit.
- Tempo și time signature a modelului Merge 1 sunt setate ca tempo și time signature pentru modelul contopit. Dacă modelul Merge 1 este gol, tempo și time signature a modelului Merge 2 sunt utilizate.
- Setările specifice canalului MIDI Merge pattern 1 sunt setate precum cele ale modelului contopit. În acest caz, canalele MIDI pentru care modelul Merge 1 nu conține setări, se aplică setările de pe modelul Merge 2.
- Doar modelele cu tempo-uri similare, time signature și setările MIDI voice pot fi contopite.
- Modelele demo nu pot fi selectate pentru a fi contopite.

## pagina PTN4-3 Clear Pattern

De pe pagina Clear Pattern, puteți șterge toate datele de pe modelul User curent selectat. Trebuie să apăsați butonul [ENTER] de pe pagina Clear Pattern și când vi se va cere să confirmați că doriți să se execute, apăsați încă o dată [ENTER].

### ⚠ ATENȚIE

- Când un model User este eliminat așa cum este descris mai sus, datele sale vor fi șterse complet din memoria pattern a instrumentului. Întotdeauna trebuie să salvați datele importante pe un dispozitiv de memorie USB înainte de a fi șterse.

```
PTN4-3    <JOB>
Clear
```

## pagina PTN4-4 Clear All Patterns

De pe pagina Clear All Patterns, puteți șterge datele de pe toate modelele User. Trebuie să apăsați butonul [ENTER] de pe pagina Clear All Patterns, apoi când vi se va cere să confirmați dacă doriți să se execute, apăsați butonul [ENTER] încă o dată.

### ⚠ ATENȚIE

- Când modelele User sunt șterse așa cum este indicat mai sus, datele vor fi complet șterse de pe memoria pattern a instrumentului. Întotdeauna salvați datele importante pe dispozitivul de memorie USB înainte de a fi șterse.

```
PTN4-4    <JOB>
Clear All
```

## pagina PTN4-5 Copy Pattern

De pe pagina Copy Pattern, puteți copia un model pe modelul curent selectat User. Pe pagina Copy Pattern, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Copy Pattern Setting.

```
PTN4-5    <JOB>
Copy
```

Reference

KIT

VOICE

MIDI

WAVE

PATTERN

UTILITY

TRIGGER

## pagina PTN4-5-1 Copy Pattern Setting

Pe pagina Copy Pattern Setting, apăsați butonul [ENTER], apoi când vi se va cere să confirmați dacă se execută, apăsați din nou butonul [ENTER].

```
PTN4-5-1 <Copy>
♪P004 →Current
```

①

### ① Modelul ce va fi copiat

Utilizați acest parametru pentru a seta modelul ce va fi copiat pe modelul User curent selectat.

Setări	♪P004 la ♪P128 sau ♪U001 la ♪U050
--------	-----------------------------------

### ⚠ ATENȚIE

- Modelul User curent selectat este suprascris prin această procedură. Întotdeauna trebuie să salvați datele importante pe un dispozitiv de memorie USB înainte de a copia modelele.

### NOTĂ

- Modelele demo nu pot fi copiate.

## pagina PTN4-6 Exchange Patterns

De pe pagina Exchange Patterns, puteți schimba o pereche de modele User. Pe pagina Exchange Patterns, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Exchange Patterns Settings.

```
PTN4-6 <JOB>
Exchange
```

## pagina PTN4-6-1 Exchange Patterns Settings

Pe pagina Exchange Patterns Settings, apăsați butonul [ENTER], și când vi se va cere să confirmați dacă se execută, apăsați din nou butonul [ENTER].

```
PTN4-6-1 <Exchg>
♪U001 ↔ ♪U002
```

①

②

### ① Exchange pattern 1

### ② Exchange pattern 2

Utilizați acești parametrii pentru a selecta cele două modele User ce vor fi schimbate.

Setări	♪U001 la ♪U050
--------	----------------

## pagina PTN4-7 Import SMF

De pe pagina Import SMF, puteți importa un fișier standard MIDI (SMF) în DTX-MULTI 12 de pe un dispozitiv de memorie USB pentru a-l utiliza ca pe un model User. SMF conține date MIDI secvențiate și au o extensie “.mid”. DTX-MULTI 12 suportă doar Format 0 SMFs.

```
PTN4-7 <JOB>
Import SMF
```

## pagina PTN4-7-1 Import SMF Setting

```
PTN4-7-1<Import>
pattern1.mid
```

①

### ① denumirea fișierului SMF

Utilizați acest parametru pentru a selecta fișierul SMF ce va fi importat.

Setări	Orice fișier SMF cu extensia .mid și este salvat în rădăcina directoare a dispozitivului de memorie USB.
--------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 1 Conectați un USB memory device ce conține Format-0 SMF ce va fi importat, la USB TO DEVICE port pe panoul lateral al DTX-MULTI 12.

### 2 Navigați pe pagina Import SMF (PTN4-7) și apăsați [ENTER] pentru a deschide pagina Import SMF Setting (PTN4-7-1) de mai sus. Selectați SMF ce va fi importat și apoi apăsați încă o dată butonul [ENTER].

Vi se va cere să confirmați dacă doriți să se execute.

```
Import SMF
Are you sure?
```

### 3 Pentru a importa SMF selectate, apăsați [ENTER] Alternativ, apăsați butonul [EXIT] pentru a reveni la pagina anterioară fără să importați.

#### NOTĂ

- Dacă modelul User curent selectat conține deja date, pe acesta se vor suprascrie datele importate.

Se va afișa mesajul “Now importing...” în timpul procesului de importare.

### ⚠ ATENȚIE

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB din portul USB TO DEVICE port sau să închideți dispozitivul de memorie USB sau DTX-MULTI 12 în timp ce datele sunt importate. Omiterea acestor prevederi poate deteriora dispozitivul de memorie USB sau DTX-MULTI 12.

#### NOTĂ

- Doar fișierele MIDI standard în Format 0 pot fi importate.
- În anumite cazuri când un model User creat și importat SMF este în buclă, vocile nu se modifică așa cum vă așteptați când se interpretează de la capăt la început, în schimb, setările vocilor de la sfârșitul modelului se mențin. Acest lucru se întâmplă când datele program change de pe capătul SMF nu se citește de la începutul modelului. Pentru a preveni o asemenea situație nedorită, mutați orice mesaj program change de pe capătul SMF pentru a vă asigura că sunt corect citite.



## PTN5 MEMORY INFO

## Pattern Memory Status

```
PTN5
MEMORY INFO
```

Secțiunea MEMORY INFO vă permite să verificați statusul utilizat al memoriei DTX-MULTI 12 pentru modelele User. Trebuie să navigați pe (PTN5) și să apăsați butonul [ENTER].

## pagina PTN5-1 Memory Info

```
PTN5-1      0.0% ①
0.4KB/896.0KB ②
```

- ① **Memory usage ratio (%)**  
Aceasta indică în procente cât de mult memoria totală a modelului User este curent utilizată.
- ② **Used memory / Total memory (KB)**  
Aceasta indică separat memoria utilizată și memoria totală în unități kilobyte (KB).

Reference

KIT

VOICE

MIDI

WAVE

PATTERN

UTILITY

TRIGGER

# Secțiunea setarea UTILITY (UTIL)

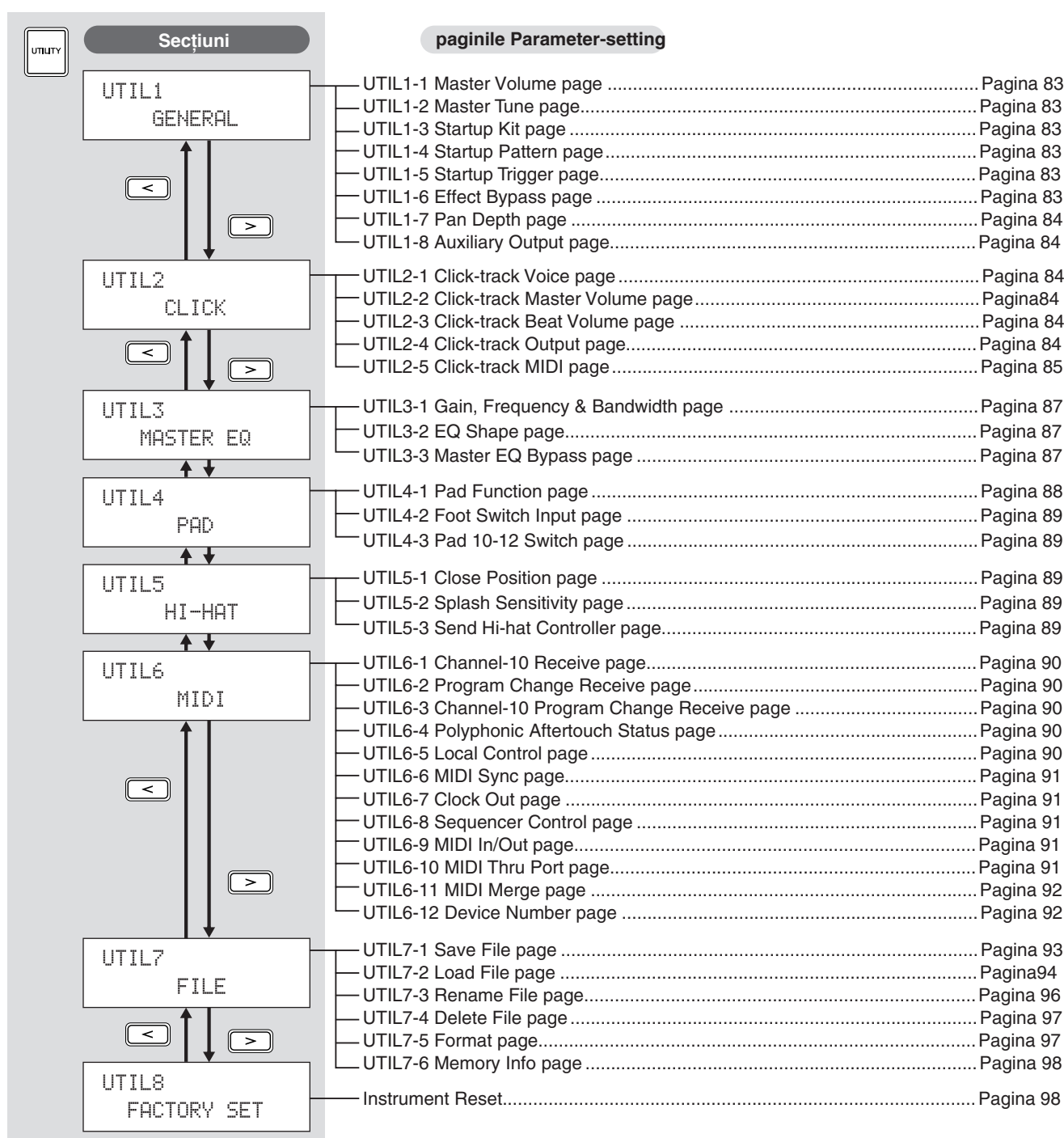
Acest capitol descrie secțiunea UTILITY, ce poate fi accesată utilizând butonul [UTILITY]. În această secțiune, puteți seta parametri care influențează întregul instrument și redă o gamă de operațiuni de organizare fișier.

## ⚠ ATENȚIE

- Trebuie să salvați toate setările editate înainte să închideți instrumentul. (pagina 45.)

## Alcătuirea secțiunii setarea UTILITY

Secțiunea setarea UTILITY este subdivizată în trei secțiuni diferite (UTIL1 la UTIL3). Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsând butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. În anumite cazuri, un număr suplimentar de pagini pot fi accesate de pe pagina setarea parametru, utilizând și butonul [ENTER]. Puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni în partea de sus a secțiunii.



## UTIL1 GENERAL

## Setările sistemului

```
UTIL1
GENERAL
```

În secțiunea GENERAL, puteți seta parametrii ce influențează întregul sistem. Pe pagina GENERAL (UTIL1), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele opt pagini parameter-setting (UTIL1-1 la UTIL1-8). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## pagina UTIL1-1 Master Volume

```
UTIL1-1<GENERAL>
MasterVolume=127
```

## ① Master volume

Utilizați acest parametru pentru a seta master volum al generatorului de ton intern al instrumentului. Dacă o valoare mică este setată aici, roțița VOLUME de pe panoul din față va avea un mic efect în creșterea volumului general.

Setări	0 la 127
--------	----------

## pagina UTIL1-2 Master Tune

```
UTIL1-2 M.Tune=
+ 0.0(440.0Hz)
```

## ① Master tune (M.Tune)

Utilizați acest parametru pentru a regla (ex., reglează pitch de bază) generatorul de ton intern. Valoarea dintre paranteze indică acordajul respectiv (A la C central) în Hertz.

Setări	-102.4 la +0.0 la +102.3
--------	--------------------------

**NOTA**

- Termenul "cent" se referă la a suta parte dintr-un semiton (ex., 100 cents = 1 semiton).

## pagina UTIL1-3 Startup Kit

```
UTIL1-3<GENERAL>
StartupKit=P001
```

## ① StartupKit

Utilizați acest parametru pentru a specifica kit-ul ce va fi selectat automat când DTX-MULTI 12 este pornit. Kit-urile sunt identificate utilizând o categorie (P pentru Preset, U pentru User) și un număr, și mutați cursorul utilizând butoanele [ < ]/[ > ] pentru a le seta individual.

Setări	P001 la P050 sau U001 la U200
--------	-------------------------------

## pagina UTIL1-4 Startup Pattern

```
UTIL1-4<GENERAL>
StartupPtn=♪P001
```

## ① Startup pattern (StartupPtn)

Utilizați acest parametru pentru a selecta modelul ce va fi setat automat când DTX-MULTI 12 este pornit. Modelele sunt identificate utilizând o categorie (♪P pentru Preset, ♪U pentru User) și un număr, puteți muta cursorul utilizând butoanele [ < ]/[ > ] pentru a le seta individual.

Setări	♪P001 la ♪P128 sau ♪U001 la ♪U050
--------	-----------------------------------

## pagina UTIL1-5 Startup Trigger

```
UTIL1-5<GENERAL>
StartupTrg=P01
```

## ① Startup trigger (StartupTrg)

Utilizați acest parametru pentru a selecta setarea trigger ce se va selecta automat când DTX-MULTI 12 este pornit. Setările Trigger sunt identificate utilizând o categorie (P pentru Preset, U pentru User) și un număr, și puteți muta cursorul utilizând butoanele [ < ]/[ > ] pentru a se seta individual.

Setări	P01 la P05 sau U01 la U10
--------	---------------------------

## pagina UTIL1-6 Effect Bypass

```
UTIL1-6 FXByPs=
var/cho/rev
```

## ① Variation effect (var)

## ② Chorus effect (cho)

## ③ Reverb effect (rev)

Utilizați acești parametrii pentru a specifica care dintre efecte vor fi ocolite când Effect Bypass este activat de pe panoul frontal (utilizând butonul [SHIFT] și [KIT]). Când "---" este selectat pentru un tip de efect, nu va fi ocolit.

Setări	---/var, ---/cho, sau ---/rev
--------	-------------------------------

### pagina UTIL1-7 Pan Depth

```
UTIL1-7<GENERAL>
PanDepth= 64
```

#### ① Pan depth

Utilizați acest parametru pentru a regla profunzimea generală a instrumentului din secțiunea stereo-panning și mențineți setările pan pentru tobă și sunetele instrumentului.

Setări	1 la 127
--------	----------

### pagina UTIL1-8 Auxiliary Output

```
UTIL1-8<GENERAL>
AuxOutSel=L&R+ph
```

#### ① Auxiliary output selection (AuxOutSel)

Utilizați acest parametru pentru a indica unde audio input va fi emis via AUX IN jack.

- L&R+ph ..... Auxiliary-input audio va fi emis via ambele jack-uri OUTPUT (L/MONO și R) PHONES.
- phones ..... Auxiliary-input audio va fi emis via doar jack-ul PHONES.

Setări	L&R+ph sau phones
--------	-------------------

## UTIL2 CLICK

### Setările Click Track

```
UTIL2
CLICK
```

În secțiunea CLICK, puteți seta parametrii legați de click track. De exemplu, puteți seta tipul sunetului ce va fi utilizat, volumul, și unde click track va fi emis. Parametrii MIDI legați de click track pot fi setați aici. Pe pagina CLICK (UTIL2), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele cinci pagini parameter-setting (UTIL2-1 la UTIL2-5). Puteți utiliza butoanele [<]/[>] pentru a naviga între aceste pagini.

### pagina UTIL2-1 Click-track Voice

```
UTIL2-1 <CLICK>
Voice=Metronome1
```

#### ① Click-track voice

Utilizați acest parametru pentru a selecta dintr-o gamă diferită de sunete pentru a fi utilizat cu click track.

Setări	Metronome1, Metronome2, Cowbell, Stick, Human
--------	-----------------------------------------------

### pagina UTIL2-2 Click-track Master Volume

```
UTIL2-2 <CLICK>
Volume=127
```

#### ① Click-track master volume

Utilizați acest parametru pentru a seta master volume pentru sunetele click-track.

Setări	0 la 127
--------	----------

### pagina UTIL2-3 Click-track Beat Volume

```
UTIL2-3 Acc=9 J=9
V=0 W=0 H=0
```

#### ① Click-track beat volumes

Utilizați acești parametrii pentru a seta volumele pentru diferite bătăi prin click track. Semnificația simbolurilor utilizate pe această pagină sunt indicate mai jos.

Exemplu: Beat timings pentru pătrimi per bar

Accente      Acc

4<sup>th</sup> notes      J

8<sup>th</sup> notes      v

16<sup>th</sup> notes      W

8<sup>th</sup> note triplets      H

Setări	0 la 9
--------	--------

#### NOTĂ

- Dacă time signature din secțiunea setarea PATTERN sau pentru modelul înregistrat este 3/8, 6/8, 9/8, 12/8, sau 15/8, această pagină va afișa ACC, pătrimi, optimi, și șaisprezecimi.

### pagina UTIL2-4 Click-track Output

```
UTIL2-4 <CLICK>
CkOutSel=Phones
```

#### ① Click-track output selection (CkOutSel)

Utilizați acest parametru pentru a specifica unde click track va fi transmis când este activat. În setarea live-performance, de exemplu, doriți ca click track să fie transmis doar către căști, iar în acest caz, "phones" trebuie selectat aici.

- L&R+ph ..... Click-track va fi transmis via ambele jack-uri OUTPUT (L/MONO și R) și PHONES.
- phones ..... Click-track va fi transmis via doar jack-ul PHONES.

Setări	L&R+ph, phones
--------	----------------

## pagina UTIL2-5 Click-track MIDI

```
UTIL2-5
Click MIDI
```

Din pagina Click-track MIDI (UTIL2-5), puteți seta o gamă de parametri MIDI legați de click track. Pe această pagină, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele patru pagini parameter-setting (UTIL2-5-1 la UTIL2-5-4). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## pagina UTIL2-5-1 Click-track MIDI In

```
UTIL2-5-1<CLICK>
MIDI IN=off
```

## ① MIDI IN

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă sunetele click-track se produc sau nu având la bază mesajele MIDI Note On recepționate via conectorul MIDI IN. Când setați pe "on", DTX-MULTI 12 operează astfel:

- Un sunet click-track accent se va produce peste nota MIDI recepționată cu numărul notei setat pe pagina Accent Note Number (UTIL2-5-3).
- O pătrime de notă click-track se va produce pe nota MIDI recepționată cu numărul notei setat pe pagina Quarter-Note Note Number (UTIL2-5-4).

Setări	off sau on
--------	------------

## pagina UTIL2-5-2 Click-Track MIDI Out

```
UTIL2-5-2<CLICK>
MIDI OUT=off
```

## ① MIDI OUT

Utilizați acest parametru pentru a comuta emisia evenimentelor click-track MIDI (ex., mesajele MIDI Note On) pe on și off. Când este setat "on", DTX-MULTI 12 operează astfel:

- MIDI Note cu numărul note setat pe pagina Accent Note Number (UTIL2-5-3) se va produce pentru fiecare sunet click-track accent.
- A MIDI note cu numărul note setat pe pagina Quarter-Note Note Number (UTIL2-5-4) se va produce pentru fiecare sunet pătrime de notă click-track.

Setări	off sau on
--------	------------

**NOTĂ**

- Indiferent de setarea acestui parametru, niciun mesaj MIDI Note On nu poate fi produs pentru sunetele click-track altele decât accentele și pătrimile.

## pagina UTIL2-5-3 Accent Note Number

```
UTIL2-5-3<CLICK>
NoteAcc=C#-1/ 13
```

## ① Accent note number (NoteAcc)

Utilizați acest parametru pentru a alocă un număr MIDI note pe sunetele click-track accent.

Setări	off sau C#-2 la F#8
--------	---------------------

- Dacă "on" este selectat pe pagina Click-track MIDI In (UTIL2-5-1), un sunet click-track accent, ce va fi produs de fiecare dată când o notă MIDI cu numărul notei setat aici, este recepționat.

**NOTĂ**

- Dacă "off" este selectat pe această pagină (UTIL2-5-3), niciun sunet click-track accent nu se produce ca răspuns pentru a recepționa notele MIDI.
- Dacă aceeași valoare este setată pe această pagină (UTIL2-5-3) și pe pagina Quarter-Note Note Number (UTIL2-5-4), același sunet va fi produs pentru toate beat timing.
- Dacă "on" este selectat pe pagina Click-Track MIDI Out (UTIL2-5-2), un mesaj MIDI Note On cu numărul note setat aici va fi produs pentru fiecare click-track accent.

**NOTĂ**

- Dacă "off" este selectat atât pe această pagină (UTIL2-5-3) cât și pe pagina Quarter-Note Note Number (UTIL2-5-4), niciun mesaj MIDI Note On nu se va emite pentru sunetele click-track. Dacă "off" este selectat pe această pagină (UTIL2-5-3) dar o setare alta decât "off" este selectată pe pagina Quarter-Note Note Number (UTIL2-5-4), mesajele MIDI Note On cu numărul corespunzător notei va fi emis pentru toate sunetele click-track.

## pagina UTIL2-5-4 Quarter-Note Note Number

```
UTIL2-5-4<CLICK>
NoteJ=C#-1/ 13
```

## ① Quarter-note note number (NoteJ)

Utilizați acest parametru pentru a alocă un număr MIDI note pe sunetele click-track quarter note.

Setări	off sau C#-2 la F#8
--------	---------------------

- Dacă "on" este selectat pe pagina Click-track MIDI In (UTIL2-5-1), un sunet click-track quarter-note va fi produs de fiecare dată când o notă MIDI note cu numărul notei setat aici, este recepționată.

**NOTĂ**

- Dacă "off" este selectat pe această pagină (UTIL2-5-4), niciun sunet click-track quarter-note nu va fi produs ca răspuns la notele MIDI primite.
- Dacă "on" este selectat pe pagina Click-Track MIDI Out (UTIL2-5-2), un mesaj MIDI Note On message cu numărul setat aici se va produce pentru fiecare sunet pătrime click-track.


**NOTĂ**

- Dacă "off" este selectat pe această pagină (UTIL2-5-4), niciun mesaj MIDI Note On nu se va produce pentru sunetele pătrime click-track.

## Tap Tempo

Utilizând funcția Tap Tempo, puteți seta tempo pentru modele și click track doar lovind pad-urile. În acest mod, puteți seta intuitiv tempo-ul de care aveți nevoie.

### 1 Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați pe

[] (click).

Pagina Tap Tempo se va deschide afișând setarea current tempo.

```
TAP TEMPO
  | =120
```

### 2 Loviți o dată sau de mai multe ori pad-urile pe tempo-ul cerut.

DTX-MULTI 12 va determina automat tempo-ul având la bază viteza cu care loviți pad-urile, iar acest tempo se va afișa pe ecran.

```
TAP TEMPO
  | =158
```

Tempo: 30 la 300

### 3 Pentru a verifica tempo, apăsați [] (click) pentru a porni click track.

Click track se va reda la tempo-ul setat utilizând funcția Tap Tempo. Ori de câte ori modificați tempo utilizând această funcție, noua setare se va aplica imediat pe click track și orice model este redat.

#### NOTĂ

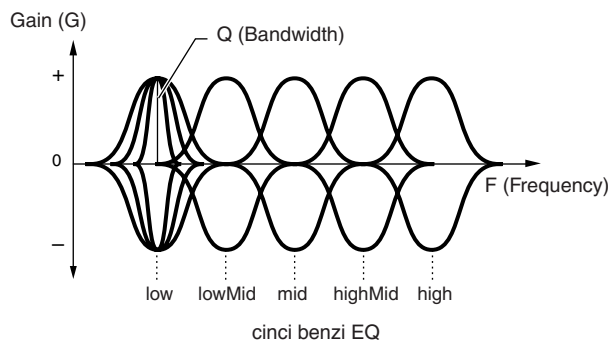
- Butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pot fi utilizate pentru a regla tempo pe pagina Tap Tempo.
- Dacă Func a fost setat pe "tap tempo" pentru oricare dintre pad-uri pe pagina secțiunii UTILITY Pad Function (UTIL4-1), acel pad poate fi utilizat oricând să atingă tempo-ul fără a fi necesar să deschidă pagina Tap Tempo (pagina 88).
- Dacă "ext" a fost selectat pe pagina secțiunii UTILITY MIDI Sync (UTIL 6-6) sau dacă "auto" a fost selectat pe acea pagină, iar mesajele MIDI Clock au fost recepționate de la sursă, valoarea tempo se va afișa ca "ext" și se va reda pe DTX-MULTI 12 fiind sincronizat cu dispozitivele MIDI conectate sau cu aplicația DAW.
- Dacă "int" a fost selectat pe pagina din secțiunea UTILITY MIDI Sync (UTIL 6-6) sau dacă "auto" a fost selectat pe acea pagină și mesajele MIDI Clock nu au fost recepționate de la o sursă externă, redarea ce apare pe DTX-MULTI 12 pe setarea tempo curentă (pagina 91).

## UTIL3 MASTER EQ

### Master Equalization

```
UTIL3
  MASTER EQ
```

În secțiunea MASTER EQ, puteți regla parametrii master equalization care controlează tonul tuturor vocilor presetate, modelelor, și wave-urilor. Pe pagina MASTER EQ (UTIL3) apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (UTIL3-1 la UTIL3-3). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.



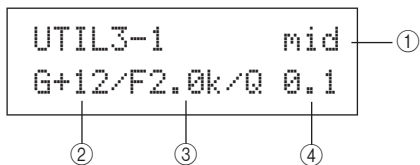
DTX-MULTI 12 are un master equalizer pe cinci benzi ce permite ca nivelul semnalului să fie emis sau tăiat în jurul unei frecvențe centrale specificată pentru fiecare dintre benzi. În plus, banda de frecvență "low" și "high" poate fi setată fie pe shelving sau pe peaking equalization.

#### NOTE

- Master equalization nu are niciun efect pe semnalele de pe conectorul AUX IN. (pagina 36)
- Master equalization nu are niciun efect pe semnalele emise via jack-ul PHONES. (pagina 36)



## UTIL3-1 Gain, Frequency & Bandwidth



### ① Frequency band

Utilizați acest parametru pentru a selecta banda de frecvență master-EQ ce va fi setată.

Setări	low, lowMid, mid, highMid, sau high
--------	-------------------------------------

### ② Gain (G)

Utilizați acest parametru pentru a specifica valoarea la care nivelul semnalului din banda de frecvență indicată de ① se va emite sau se va tăia.

Setări	-12 la +0 la +12
--------	------------------

### ③ Frequency (F)

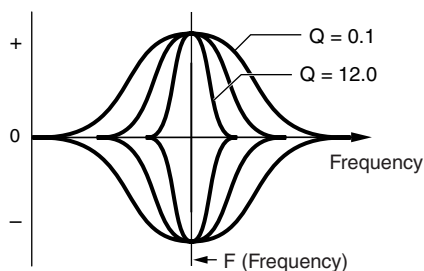
Utilizați acest parametru pentru a specifica frecvența din banda indicată ① în jurul căreia nivelul semnalului se va tăia sau se va emite. Dacă banda "low" a fost selectată, gama frecvențelor disponibile depind de tipul EQ setat utilizând parametrul Shape de pe pagina EQ Shape (UTIL3-2).

Setări	low: 32 la 2.0k pentru "shelving" 63 la 2.0k pentru "peaking" lowMid, mid, și highMid: 100 la 10k high: 500 la 16k
--------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### ④ Bandwidth (Q)

Utilizați acest parametru pentru a specifica o lățime pentru banda de frecvențe ce va fi emisă sau tăiată. Dacă setați o valoare mare, o bandă îngustă a frecvențelor va fi influențată iar tonul se va modifica în jurul frecvenței centrale. Dacă setați o valoare mai mică, o bandă mai largă a frecvențelor va fi influențată iar tonul se va modifica gradual în jurul frecvenței centrale.

Setări	0.1 la 12.0
--------	-------------

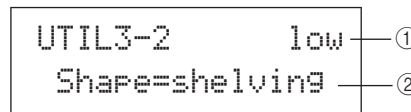


**NOTĂ**

- Când "low" sau "high" este indicat de ① și "shelving" a fost setat utilizând parametrul Shape pe pagina EQ Shape (UTIL3-2), setarea pentru Bandwidth (Q) se va afișa ca "---" iar modificarea nu va fi posibilă.

## pagina UTIL3-2 EQ Shape

Pe pagina EQ Shape, puteți seta un tip EQ pentru fiecare bandă "low" și "high".



### ① Frequency band

Utilizați acest parametru pentru a selecta banda de frecvență master-EQ ce va fi setată.

Setări	low sau high
--------	--------------

### ② Shape

Utilizați acest parametru pentru a seta tipul EQ.

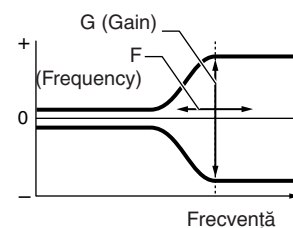
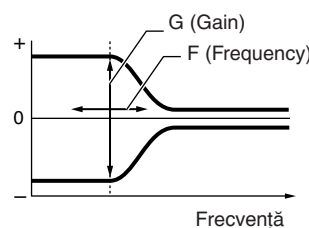
Setări	shelving sau peaking
--------	----------------------

● **shelving:**

Semnalele la toate frecvențele fie de deasupra sau de dedesubt al frecvenței specificate se va emite sau se va tăia.

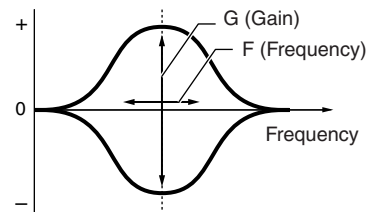
EQ low

EQ high

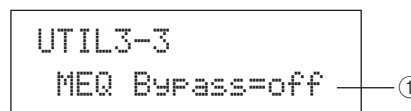


● **peaking:**

Semnalele dintr-o bandă de frecvențe din jurul frecvenței specificate se va emite sau se va tăia.



## pagina UTIL3-3 Master EQ Bypass



### ① Master EQ bypass (MEQBypass)

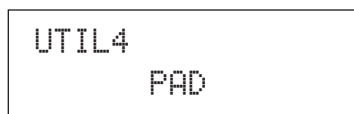
Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă master EQ va fi omis ("on") sau aplicat ("off").

Setări	off sau on
--------	------------

Reference  
KIT  
VOICE  
MIDI  
WAVE  
PATTERN  
UTILITY  
TRIGGER

## UTIL4 PAD

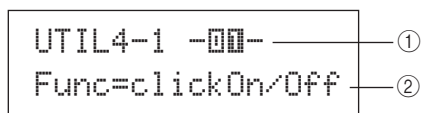
### Pad Utilities



În secțiunea PAD, puteți alocă funcții pad-urilor și controlerelor externe, specificând tipul controlerului conectat via jack-ul FOOT SW, și să activați sau să dezactivați pad-urile rim 10 la 12. Pe pagina PAD (UTIL4), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (UTIL4-1 la UTIL4-3). Puteți utiliza butoanele [**<**]/[**>**] pentru a naviga între aceste pagini.

#### pagina UTIL4-1 Pad Function

Pe pagina Pad Function, puteți specifica operațiunile ce vor fi efectuate când pad-urile individuale sau controlerile externe sunt are lovite sau acționate.



#### ① Pad number

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad-ul sau controler-ul ce va fi setat. Puteți lovi un pad pentru a-l selecta.

<b>Setări</b>	01 la 12, 13, 13R1, 13R2, 14 la 17, FTSW (foot switch), HHCL (hi-hat close), sau HHSP (hi-hat splash)
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### ② Pad function (Func)

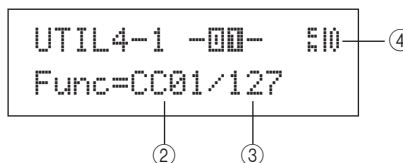
Utilizați acest parametru pentru a seta operațiunea ce va fi redată când pad-ul sau controler-ul extern indicat de ① este lovit sau acționat.

- off ..... Vocile vor fi redată în mod normal.
- inc kitNo..... Numărul kit-ului va crește cu 1.
- dec kitNo ..... Numărul kit-ului va descrește cu 1.
- inc ptnNo ..... Numărul model-ului va crește cu 1.
- dec ptnNo ..... Numărul model-ului va descrește cu 1.
- inc tempo ..... Tempo va crește cu 1 bpm.
- dec tempo ..... Tempo va descrește cu 1 bpm.
- tap tempo ..... Pad-ul sau controler-ul extern poate fi utilizat pentru a atinge tempo.
- clickOn/Off..... Click track se va comuta on sau off.
- CC01 to CC95 .... Un mesaj MIDI Control Chanel va fi transmis către generatorul de ton intern și dispozitivul MIDI extern conectat.

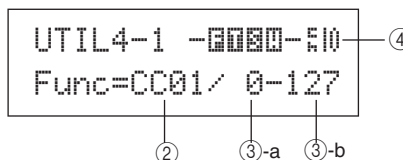
<b>Setări</b>	off, inc kitNo, dec kitNo, inc ptnNo, dec ptnNo, inc tempo, dec tempo, tap tempo, clickOn/Off, sau CC01 la CC95
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Când un mesaj MIDI Control Change (CC01 la CC95) este specificat ca funcție pad, valorile control-change și canalul MIDI send sunt setate după cum urmează.

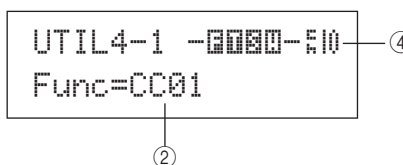
**Dacă setați un pad sau un controler extern altul decât "FTSW":**



**Dacă setarea "FTSW" și "ftSw" este selectată pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2):**



**Dacă setarea "FTSW" și "ftSw" nu este selectată pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2):**



#### ③ Control change value

Utilizați acest parametru pentru a seta o valoare pentru mesajul MIDI control-change indicat de ②.

- **Dacă setați un pad sau controler extern altul decât "FTSW":** Această valoare va fi transmisă când pad-ul sau controler-ul extern este lovit sau acționat.
- **Dacă setarea "FTSW" și "ftSw" este selectată pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2):** ③-a este valoarea care se transmite când pedala este eliberată, iar ③-b reprezintă valoarea ce se transmite când pedala este apăsată.
- **Dacă setarea "FTSW" și "ftSw" nu este selectată pe pagina Foot Switch Input (UTIL4-2):** O valoare specifică control-change nu poate fi specificată în acest caz. În schimb, o valoare în gama 0 la 127 se va seta având la bază gradul prin care controler-ul hi-hat sau pedala sunt acționate.

<b>Setări</b>	0 la 127
---------------	----------

#### ④ Control-change send channel

Utilizați acest parametru pentru a seta un canal MIDI pentru transmiterea mesajului MIDI Control Change indicat de ②.

<b>Setări</b>	1 la 16
---------------	---------

## pagina UTIL4-2 Foot Switch Input

```
UTIL4-2 <PAD>
FootSwInSel=ftSw ①
```

## ① Foot switch input selection (FootSwInSel)

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă o pedală (“ftSw”), un controler hi-hat (“HH65”), sau (“FC7”) este conectat via jack-ul FOOT SW.

Setări	ftSw, HH65, sau FC7
--------	---------------------

**NOTĂ**

- Vitezele transmise când un controler hi-hat sau un pedalier este conectat depinde de setarea efectuată pe pagina Trigger Velocity (MIDI1-7).
- Vitezele transmise când un pedalier este conectat depind de setarea efectuată pe pagina Trigger Velocity (MIDI1-7); totuși, dacă “variable” este selectat pe această pagină, vitezele vor fi transmise cu o valoare fixă de 100.

## pagina UTIL4-3 Pad 10-12 Switch

```
UTIL4-3 <PAD>
Pad10-12=enable ①
```

## ① Pad10-12

Utilizați acest parametru pentru a comuta pad-urile rim 10 la 12 pe on (“enable”) sau off (“disable”). Această funcție este utilă pentru a preveni ca vocile alocate pe aceste pad-uri rim să fie redade când sunt lovite din greșeală pe pad-urile 7 la 9.

- enable ..... Pad-urile rim vor funcționa normal.
- disable ..... Funcțiile alocate pe aceste pad-uri rim vor fi dezactivate. Când sunt lovite, DTX-MULTI 12 se comportă la fel ca și atunci când pad-urile principale (7 la 9) sunt lovite.

Setări	activat sau dezactivat
--------	------------------------

## UTIL5 HI-HAT

## Hi-hat Setup

```
UTIL5
HI-HAT
```

În secțiunea HI-HAT, puteți seta parametrii legați de hi-hat. Pe pagina HI-HAT (UTIL5), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele trei pagini parameter-setting (UTIL5-1 la UTIL5-3). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## pagina UTIL5-1 Close Position

```
UTIL5-1 <HI-HAT>
ClosePosi=+10 ①
```

## ① Close position (ClosePosi)

Utilizați acest parametru pentru a regla poziția comutatoarelor hi-hat pe deschis/închid când un controler hi-hat este apăsat. Cu cât valoarea este mai mică, cu atât este mai îngustă deschiderea virtuală dintre partea de sus și cea de jos a hi-hat.

Setări	-32 to +0 to +32
--------	------------------

## pagina UTIL5-2 Splash Sensitivity

```
UTIL5-2 <HI-HAT>
SplashSens=127 ①
```

## ① Splash sensitivity (SplashSens)

Utilizați acest parametru pentru a seta gradul de sensibilitate pentru detectarea loviturilor hi-hat foot. Cu cât este valoarea mai mare, cu atât este mai ușor să se producă sunete foot-splash cu controler hi-hat. Valorile mai mari produc sunete splash neintenționate când, de exemplu, apăsați controler-ul hi-hat. Ar fi bine să setați acest parametru pe “off” dacă nu doriți să interpretați sunete foot splash.

Setări	off sau 1 la 127
--------	------------------

## pagina UTIL5-3 Send Hi-hat Controller

```
UTIL5-3 <HI-HAT>
SendHH=on ①
```

## ① Send hi-hat controller (SendHH)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) transmiterea mesajelor MIDI ce corespund mișcării continue a controler-ului hi-hat între pozițiile deschis și închis.

Setări	off sau on
--------	------------

**NOTĂ**

- Dacă “hi-hat” este selectat pe pagina Hi-Hat Function (KIT7-3), mesajele MIDI se transmit doar tunci când acest parametru este setat pe “on”.
- Dacă “MIDI” este selectat pe pagina Hi-Hat Function (KIT7-3), mesajele MIDI vor fi întotdeauna transmise, indiferent dacă acest parametru este setat pe “on” sau “off”.

## UTIL6 MIDI

### Instrument MIDI Setup

```
UTIL6
MIDI
```

În secțiunea MIDI, puteți seta parametri MIDI care influențează întregul sistem al DTX-MULTI 12. Pe pagina MIDI (UTIL6), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele douăsprezece pagini parameter-setting (UTIL6-1 la UTIL6-12). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

#### pagina UTIL6-1 Channel-10 Receive

```
UTIL6-1 <MIDI>
Rcv10ch=on — ①
```

##### ① Channel-10 receive (Rcv10ch)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) receptarea mesajelor MIDI transmise de către dispozitive pe Channel 10. Dacă este setat pe “off”, generatorul de ton intern va reda vocile pe Channel 10 ca răspuns la intrarea de pe DTX-MULTI 12 a pad-urilor și de la pad-urile conectate via jack-urile PAD.

Setări	off sau on
--------	------------

#### pagina UTIL6-2 Program Change Receive

```
UTIL6-2 <MIDI>
RcvPC=on — ①
```

##### ① Program change receive (RcvPC)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) recepționarea mesajelor MIDI Program Change. Dacă este setat pe “off” și un nou set de toabă este selectat, vocile se vor modifica doar pe baza setărilor efectuate pentru acele voci prestabilite ale kit-ului. Dacă doriți ca toate vocile de pe canalele MIDI să se schimbe în linie cu setările model sau ca răspuns la semnalele de la dispozitivele MIDI externe, acest parametru trebuie setat pe “on”.

Setări	off sau on
--------	------------

#### pagina UTIL6-3 Channel-10 Program Change Receive

```
UTIL6-3 <MIDI>
RcvPC10ch=on — ①
```

##### ① Channel-10 program change receive (RcvPC10ch)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) primirea mesajelor MIDI Program Change transmise pe canalul MIDI 10. Selectați “on” dacă doriți să schimbați kit-urile în linie cu setările model sau ca răspuns la semnalele de pe dispozitivele MIDI. Această setare devine efectivă doar când “on” este selectat pe pagina Program Change Receive (UTIL6-2).

Setări	off sau on
--------	------------

#### UTIL6-4 Polyphonic Aftertouch Status

```
UTIL6-4 <MIDI>
PolyAfter=on — ①
```

##### ① Polyphonic aftertouch status (PolyAfter)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) schimbul de mesaje polifonice după atingere cu dispozitivele MIDI.

Setări	off sau on
--------	------------

#### pagina UTIL6-5 Local Control

```
UTIL6-5 <MIDI>
LocalCtrl=on — ①
```

##### ① Local control (LocalCtrl)

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) redarea generatorului de ton intern utilizând pad-urile și modelele DTX-MULTI 12. În mod normal este setat pe “on”, ceea ce înseamnă că generatorul de ton este controlat local. Dacă este setat pe “off,” pad-urile și controlerile externe sunt în mod esențial deconectate de la generatorul de ton intern – adică, niciun sunet nu este produs de DTX-MULTI 12 când sunt lovite.

##### NOTĂ

- Chiar dacă controlul local este dezactivat (ex., setat pe “off”) pe această pagină, generatorul de ton intern al DTX-MULTI 12 poate produce sunet ca răspuns la mesajele MIDI recepționate via conectorul MIDI IN și portul USB TO HOST; mesajele MIDI produse de pad-uri, modele, și controlerile externe vor fi emise via conectorul MIDI OUT.

Setări	off sau on
--------	------------

## pagina UTIL6-6 MIDI Sync

```
UTIL6-6 <MIDI>
MIDI Sync=int
```

①

## ① MIDI synchronization (MIDISync)

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă modelele și click track se redau la tempo-ul setat pentru DTX-MULTI 12 sau dacă trebuie sincronizate cu dispozitivele MIDI externe având la bază mesajele MIDI Clock (ex., F8 Timing Clock) primite de la acestea.

- int ..... Modelele și click track se redau la setarea tempo-ului DTX-MULTI 12. Utilizați “int” când acest instrument este utilizat singur sau ca sursă master clock pentru alt echipament.
- ext..... DTX-MULTI 12 se va sincroniza cu mesajele MIDI Clock primite via MIDI. Utilizați “ext” când un dispozitiv MIDI extern trebuie utilizat ca sursă master clock pentru redarea sincronizată.
- auto..... Mesajele MIDI Clock primite via MIDI vor fi prioritizate față de tempo-ul curent al DTX-MULTI 12. Redarea va fi sincronizată cu mesajele MIDI Clock când sunt primite, iar tempo-ul intern va fi utilizat în toate celelalte cazuri.

Setări	int, ext, sau auto
--------	--------------------

**NOTĂ**

- Pentru a sincroniza cu succes DTX-MULTI 12 ori de câte ori acest parametru este setat pe “ext” sau “auto”, dispozitivul MIDI extern conectat sau computer-ul trebuie setat să trimită mesaje MIDI Clock.

## pagina UTIL6-7 Clock Out

```
UTIL6-7 <MIDI>
ClockOut=on
```

①

## ① Clock out

Utilizați acest parametru pentru a activa (“on”) sau dezactiva (“off”) transmiterea mesajelor MIDI Clock (ex., F8 Timing Clock) via conectorul MIDI OUT.

Setări	off sau on
--------	------------

## pagina UTIL6-8 Sequencer Control

```
UTIL6-8 <MIDI>
SeqCtrl=in/out
```

①

## ① Sequencer control (SeqCtrl)

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă mesajele System Realtime (ex., FA Start, FB Continue, și FC Stop) se vor transmite/recepeți sau nu via MIDI.

- off.....mesajele System Realtime nici nu se trimit nici nu se primesc.
- in .....mesajele System Realtime se primesc dar nu se trimit.
- out .....System Realtime messages are sent but not received.
- in/out.....mesajele System Realtime se trimit și se primesc.

Setări	off, in, out, sau in/out
--------	--------------------------

**NOTĂ**

- Dacă “strt”, “cont”, sau “stop” s-au trimis pe pagina MIDI Message (MIDI1), setarea SeqCtrl setting ① nu are niciun efect iar mesajul respectiv (ex., FA Start, FB Continue, sau FC Stop) va fi emis.

## pagina UTIL6-9 MIDI In/Out

```
UTIL6-9 <MIDI>
MIDI IN/OUT=MIDI
```

①

## ① MIDI IN/OUT

Utilizați acest parametru pentru a specifica dacă schimbarea mesajelor MIDI cu dispozitivele externe se execută via conectorii MIDI sau portul USB TO HOST.

Setări	MIDI sau USB
--------	--------------

## pagina UTIL6-10 MIDI Thru Port

```
UTIL6-10 <MIDI>
ThruPort=1
```

①

## ① MIDI Thru port (ThruPort)

Când DTX-MULTI 12 primește mesaje MIDI de la un computer conectat via USB, poate schimba acele mesaje primite via un port specific la conectorul MIDI OUT pentru a putea fi emise celorlalte dispozitive MIDI externe. Utilizați acest parametru pentru a specifica acel port.

Setări	1 sau 2
--------	---------

## pagina UTIL6-11 MIDI Merge

```
UTIL6-11 <MIDI>
Merge=off ①
```

## ① MIDI merge

Funcția MIDI Merge vă permite să mixați mesajele MIDI primite via conectorul MIDI IN cu datele performanței produse prin interpretarea DTX-MULTI 12, și pentru a emite aceste date MIDI mixate via conectorul MIDI OUT. Setează acest parametru pe “on” pentru a activa aceste mesaje MIDI contopite.

Setări	off sau on
--------	------------

**NOTĂ**

- Dacă “USB” a fost selectat pe pagina MIDI In/Out (UTIL6-9), această setare se va afișa ca “-” iar modificarea nu este posibilă.

## pagina UTIL6-12 Device Number

```
UTIL6-12 <MIDI>
DeviceNo.=all ①
```

## ① Device number

Utilizați acest parametru pentru a seta un număr de dispozitiv MIDI pentru DTX-MULTI 12. Pentru a schimba cu succes datele globale, modificările parametru, și alte mesaje exclusive MIDI de sistem, această setare trebuie să se potrivească cu Device Number al dispozitivului MIDI extern.

- all..... Mesajele exclusive sistem pentru toate numerele dispozitivului MIDI primite. În plus, DTX-MULTI 12 transmite mesaje utilizând Device Number 1.
- off ..... Mesajele exclusive sistem precum bulk dump și parameter changes nici nu se trimit, nici nu se primesc. Se afișează un mesaj de eroare dacă există intenția de a executa o astfel de operațiune.

Setări	1 la 16, all, sau off
--------	-----------------------

## UTIL7 FILE

## File Management

```
UTIL7
FILE
```

În secțiunea FILE, puteți executa o gamă de operațiuni de tip file-management. Pe pagina FILE (UTIL7), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele șase pagini parameter-setting (UTIL7-1 la UTIL7-6). Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste pagini.

## Termeni în legătură cu fișierul

Un număr de termeni se vor utiliza în descrierile următoare ale funcțiilor file management și operațiunilor. Trebuie să vă familiarizați cu înțelesul acestor funcții și operațiuni pentru a le putea înțelege mai ușor.

**File - fișier**

Termenul “file” este utilizat pentru a defini o colecție de date salvată pe un dispozitiv de memorie USB sau în memoria internă a DTX-MULTI 12. Schimbul de date cu dispozitivele de memorie USB se face sub formă de fișiere.

**File name - denumire fișier**

Cu ajutorul computerului, DTX-MULTI 12 puteți denumi fiecare fișier în parte. Aceste denumiri sunt utilizate pentru a face diferența între fișiere, și din acest motiv, două fișiere din același dosar nu pot avea aceeași denumire. Deși computerele pot gestiona denumiri foarte lungi, care pot conține diverse caractere, DTX-MULTI 12 limitează denumirile la opt caractere alfanumerice.

**File extension - extensie fișier**

Trei litere urmate de un punct la sfârșitul denumirii unui fișier – precum “.mid” și “.wav” – se numește “file extension” - extensie fișier. Tipul de date conținut de acest fișier este identificat prin extensia fișierului. Deși acest instrument alocă extensii la denumirile fișierelor, acestea nu apar pe ecran pentru a permite utilizarea mai eficientă a spațiului disponibil.

**File size - dimensiune fișier**

Dimensiunea spațiului de memorie de care este nevoie pentru a salva un fișier este indicată de dimensiunea fișierului. Aceste dimensiune dar și capacitatea de memorie a dispozitivului sunt prezentate în format standard pentru computer utilizând B (bytes), KB (kilo bytes), MB (mega bytes) și GB (giga bytes). (1 KB este echivalent cu 1,024 bytes, 1 MB este echivalent cu 1,024 KB și 1 GB este echivalent cu 1,024 MB.)

**Dispozitiv de memorie USB**

Termenul “USB memory device” este utilizat pentru a face referire la hard disk-uri și alte unități de memorie USB utilizate pentru salvarea și găsirea fișierelor.



## Directory - director

Un sistem director ierarhic este utilizat pe dispozitivele de memorie pentru a grupa fișierele în funcție de tipul sau aplicația acestora. În acest sens, un "directory" este echivalent cu un dosar utilizat pe computer. În ceea ce privește fișierele, puteți alocă denumiri pe fiecare director în parte. Operațiunile fișier se desfășoară în interiorul unui set special de directoare ce sunt create după cum urmează în cadrul unui dispozitiv de memorie USB când este formatat pentru a-l utiliza pe pagina Format (UTIL7-5). DTX-MULTI 12 nu afișează pe ecran această structură directoare.

```

\YAMAHA
  |
  |--- DTXMULTI
        |
        |--- ALL      All
        |--- ALLKIT  AllKit
        |--- ALLWAV  AllWave
        |--- ALLPTN  AllPattern
        |--- ALLTRG  AllTrigger
        |--- UTL     Utility
  
```

## Format

Operațiunea de inițializare a dispozitivului de memorie USB este denumită "formatting" - formatare. Ori de câte ori formatați un dispozitiv de memorie USB utilizând acest instrument, orice fișier creat anterior și directoarele (sau dosarele) se vor șterge și se vor crea directoare speciale precum cele descrise mai sus.

## Salvare și încărcare

Termenul "save" se referă la scrierea datelor create pe DTX-MULTI 12 pe un dispozitiv de memorie USB pentru salvare, în timp ce "load" - încărcare se referă la citirea fișierelor de pe un dispozitiv de memorie în memoria internă a instrumentului. De pe pagina Save File, puteți salva fișiere pe un dispozitiv de memorie USB.

## pagina UTIL7-1 Save File

```

UTIL7-1 <FILE>
      Save File
  
```

De pe pagina Save File, puteți salva fișiere pe un dispozitiv de memorie USB după cum urmează.

**1 Conectați un dispozitiv USB formatat pentru a-l utiliza cu DTX-MULTI 12 pe pagina Format (UTIL7-5) în portul USB TO DEVICE de pe partea laterală a instrumentului.**

**2 Navigați pe pagina Save File (UTIL7-1) și apăsați butonul [ENTER].**

Se deschide pagina Type (UTIL7-1-1).

```

UTIL7-1-1 <FILE>
      Type=All
  
```

tip fișier

Parametrul Type specifică tipul de fișier ce va fi salvat.

- All .....Toate datele user – ex., toate kit-urile User, toate wave-urile, toate modelele User, toate User trigger și setările utility.
- AllKit .....toate datele User-kit
- AllWave .....toate datele wave
- AllPattern.....toate datele User-pattern
- AllTrigger .....toate datele User-trigger
- Utility.....setările utility

<b>Setări</b>	All, AllKit, AllWave, AllPattern, AllTrigger, sau Utility
---------------	-----------------------------------------------------------

### NOTĂ

- Dacă selectați "AllPattern" chiar dacă modelele User nu au fost încă create, se va afișa un mesaj de eroare "No Data" și nicio dată nu va fi salvată.
- Dacă selectați "AllWave" chiar dacă toate wave-urile sunt încă goale, se va afișa un mesaj de eroare "No Wave Data" și nicio dată nu va fi salvată.

**3 Specificați un tip de fișier utilizând parametrul Type și apăsați butonul [ENTER].**

Se deschide pagina Name (UTIL7-1-2). Setati o denumire pentru fișierul ce va fi salvat.

```

UTIL7-1-2 <FILE>
      Name=[ALL_DATA]
  
```

denumire fișier

Butoanele [ < ]/[ > ] pot fi utilizate pentru a muta cursorul, iar butoanele [-/DEC] și [+ /INC] pot fi utilizate pentru a defila printre caracterele disponibile. Denumirile fișierului pot avea până la opt caractere lungime.

### NOTĂ

- Orice spațiu între caractere, inclus în denumirile fișierului va fi înlocuit automat cu "\_" (ex. sublinie).

#### 4 Când trebuie să setați o denumire fișier, apăsați butonul [ENTER].

Vi se va cere să confirmați dacă salvați datele. Pentru a executa, apăsați butonul [ENTER]. Alternativ, puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni în Pasul 3 de mai sus fără să salvați.

```
Save File
Are you sure?
```

Dacă un fișier cu aceeași denumire există deja, vi se va cere să confirmați dacă va fi suprascris așa cum este indicat mai sus. Dacă doriți să setați o denumire diferită pentru a evita suprascrierea, apăsați butonul [EXIT] pentru a reveni la pagina Name (UTIL7-1-2).

```
Save File
Overwrite?
```

#### 5 Apăsați butonul [ENTER] pentru a salva fișierul.

Se va afișa următorul mesaj când datele au fost salvate. Dacă apăsați acum butonul [EXIT], procesul de salvare va fi abandonat, iar ecranul revine la pagina Name (UTIL7-1-2).

```
Now saving...
[EXIT] to cancel
```

#### ⚠ ATENȚIE

- Nu conectați dispozitivul de memorie USB la portul USB TO DEVICE sau să închideți dispozitivul sau DTX-MULTI 12 în timp ce datele se salvează. Nerespectarea acestei prevederi poate deteriora dispozitivul de memorie sau DTX-MULTI 12.

Când fișierul a fost salvat, ecranul revine la pagina Save File (UTIL7-1).

```
UTIL7-1 <FILE>
Save File
```

### pagina UTIL7-2 Load File

```
UTIL7-2 <FILE>
Load File
```

De pe pagina Load File, puteți încărca fișierele salvate anterior pe un dispozitiv de memorie USB în DTX-MULTI 12.

#### 1 Conectați dispozitivul de memorie USB care conține fișierele necesare, în portul USB TO DEVICE de pe partea laterală a DTX-MULTI 12.

#### 2 Navigați pe pagina Load File (UTIL7-2) și apăsați butonul [ENTER].

Se deschide pagina Type (UTIL7-2-1).

```
UTIL7-2-1 <FILE>
Type=All
```

tip fișier

Parametrul Type specifică tipul fișierului ce va fi încărcat.

- All ..... toate datele user – ex., toate kit-urile User, toate wave-urile, toate modelele User, toate User trigger, și setările utility.
- AllKit ..... toate datele User-kit
- Kit ..... un singur User kit
- AllWave..... toate datele wave
- Wave..... un singur wave
- AllPattern .... toate datele model User
- Pattern ..... un singur model User
- AllTrigger..... toate datele User-trigger
- Trigger..... o singură setare User trigger
- Utility ..... setările utility

<b>Setări</b>	All, AllKit, Kit, AllWave, Wave, AllPattern, Pattern, AllTrigger, Trigger, sau Utility
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------

#### 3 Specificați un tip de fișier utilizând parametrul Type și apăsați butonul [ENTER].

Se deschide pagina File (UTIL7-2-2).

```
UTIL7-2-2 <FILE>
File=ALL_DATA
```

denumire fișier

Selecțiați fișierul ce va fi încărcat utilizând butonul [-/DEC] și butonul [+/INC]. Doar fișierele care se potrivesc selecției de pe pagina Type (UTIL7-2-1) se va prezenta pentru încărcare. Dacă încărcați un singur fișier, trebuie mai întâi să selecțiați All file care îl conține (de exemplu, când încărcați un singur kit de tobă, mai întâi selecțiați un fișier salvat cu tipul "AllKit"). Poate să nu fie posibil să încărcați un singur fișier când All type a fost selectat pentru încărcare.

**4 După ce ați selectat fișierul care va fi încărcat, apăsați butonul [ENTER].**

Dacă "All", "AllKit", "AllWave", "AllPattern", "AllTrigger", sau "Utility" a fost selectat:

Se va afișa pagina din Pasul 8.

Dacă "Kit", "Wave", "Pattern" sau "Trigger" a fost selectat: Se va afișa pagina din Pasul 5.

**5 Selectați pachetul de date necesar din interiorul fișierului selectat.**

Puteți defila printre datele disponibile utilizând butoanele [-/DEC] și [+/INC].

Dacă "Kit" a fost selectat:

```
UTIL7-2-3 <Src>
U001:MyKit
```

Dacă "Wave" a fost selectat:

```
UTIL7-2-3 <Src>
WV001:MyWave
```

Dacă "Pattern" a fost selectat:

```
UTIL7-2-3 <Src>
JU001:MyPtn
```

Dacă "Trigger" a fost selectat:

```
UTIL7-2-3 <Src>
U01:MyTrigger
```

Setări	Kit: U001 la U200 Wave: WV001 la WV500 Pattern: JU001 la JU050 Trigger: U01 la U10
--------	---------------------------------------------------------------------------------------------

**6 Când ați selectat fișierul ce va fi încărcat, apăsați butonul [ENTER].****7 Selectați o destinație pentru datele ce se vor încărca.**

Butoanele [-/DEC] și [+/INC] pot fi utilizate pentru a selecta numărul kit-ului User, wave, model User, sau User trigger pentru a fi suprascris cu datele încărcate.

Dacă "Kit" a fost selectat:

```
UTIL7-2-4 <Dst>
U001:User Kit
```

Dacă "Wave" a fost selectat:

```
UTIL7-2-4 <Dst>
WV001:Empty Wave
```

Dacă "Pattern" a fost selectat:

```
UTIL7-2-4 <Dst>
JU001:Empty Ptn
```

Dacă "Trigger" a fost selectat:

```
UTIL7-2-4 <Dst>
U01:User Trigger
```

Setări	Kit: U001 la U200 Wave: WV001 la WV500 Pattern: JU001 la JU050 Trigger: U01 la U10
--------	---------------------------------------------------------------------------------------------

**8 Când ați selectat fișierul ce va fi încărcat, apăsați butonul [ENTER].**

Trebuie să confirmați dacă datele se vor încărca.

```
Load File
Are you sure?
```

**9 Pentru a executa, apăsați butonul [ENTER].**

Se va afișa următorul mesaj atunci când datele se vor încărca.

```
Now loading.....
[EXIT] to cancel
```

**⚠ ATENȚIE**

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB de la portul USB TO DEVICE sau să închideți dispozitivul de memorie sau a DTX-MULTI 12 în timp ce datele se încarcă. Nerespectarea acestei prevederi conduce la deteriorarea dispozitivului de memorie sau a DTX-MULTI 12.

Când datele s-au încărcat, ecranul revine la pagina Load File (UTIL7-2).

```
UTIL7-2 <FILE>
Load File
```

**pagina UTIL7-3 Rename File**

```
UTIL7-3 <FILE>
Rename File
```

De pe pagina Rename File, puteți redenumi fișierele care au fost salvate pe un dispozitiv de memorie USB.

**1 Conectați dispozitivul de memorie USB în portul USB TO din partea laterală a DTX-MULTI 12.**

**2 Navigați pe pagina Rename File (UTIL7-3) și apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Type (UTIL7-3-1).**

```
UTIL7-3-1 <FILE>
Type=All
```

tip fișier

Utilizați paramerul Type pentru a indica tipul fișierului ce va fi redenumit.

- All.....toate datele user – ex., toate User kits, toate User waves, toate modelele User, toate User triggers și setările utility.
- AllKit.....toate datele User-kit
- AllWave.....toate datele wave
- AllPattern .....toate datele User-pattern
- AllTrigger.....toate datele User-trigger
- Utility .....setările utility

<b>Setări</b>	All, AllKit, AllWave, AllPattern, AllTrigger, sau Utility
---------------	-----------------------------------------------------------

**3 Apăsați butonul[ENTER] pentru a deschide Rename From (UTIL7-3-2).**

Selectați fișierul ce va fi redenumit utilizând butonul [-/DEC] și [+/INC].

```
UTIL7-3-2 <From>
File=ALL_DATA
```

denumire fișier

Doar acele fișiere ce se potrivesc selecției de pe pagina Type (UTIL7-3-1) vor fi afișate pentru a fi redenumite.

**4 Apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Rename To (UTIL7-3-3).**

```
UTIL7-3-3 <To>
Name=[MYDATA]
```

Butoanele [ < ]/[ > ] pot fi utilizate pentru a muta cursorul, iar butoanele [-/DEC] și [+/INC] pot fi utilizate pentru a defila printre caracterele disponibile. Denumirile fișierului pot avea până la opt caractere lungime.

**NOTĂ**

- Orice spațiu dintre caractere din denumirile fișierului va fi automat înlocuit cu “\_” (ex., sublinie ).

**5 După ce ați setat noua denumire a fișierului, apăsați butonul [ENTER].**

Trebuie să confirmați dacă fișierul trebuie redenumit.

```
Rename File
Are you sure?
```

**6 Apăsați butonul [ENTER] pentru a redenumi fișierul.** Se va afișa următorul mesaj după redenumirea fișierului.

```
Executing...
```

**ATENȚIE**

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB de la portul USB TO DEVICE sau să închideți dispozitivul de memorie sau a DTX-MULTI 12 în timp ce datele se încarcă. Nerespectarea acestei prevederi conduce la deteriorarea dispozitivului de memorie sau a DTX-MULTI 12.

După încheierea procesului de redenumire, apare mesajul “Completed.”. După aceea, ecranul revine pe pagina Rename File (UTIL7-3).

```
UTIL7-3 <FILE>
Rename File
```

## pagina UTIL7-4 Delete File

```
UTIL7-4 <FILE>
Delete File
```

De pe pagina Delete File, puteți șterge fișierele care au fost salvate pe un dispozitiv de memorie USB.

### 1 Conectați dispozitivul de memorie USB ce conține fișierul (le) pe care vreți să le ștergeți în portul USB TO DEVICE din partea laterală a DTX-MULTI 12.

### 2 Navigați pe pagina Delete File (UTIL7-4) și apăsați butonul [ENTER].

Se deschide pagina Type (UTIL7-4-1).

```
UTIL7-4-1 <FILE>
Type=All
```

tip fișier

Parametrul Type specifică tipul de fișier ce va fi șters.

- All ..... toate datele user – ex., toate User kits, toate waves, toate modelele User, toate User triggers, și setările utility.
- AllKit ..... toate datele User-kit
- AllWave..... toate datele wave
- AllPattern .... toate datele User-pattern
- AllTrigger..... toate datele User-trigger
- Utility ..... setările Utility

Setări	All, AllKit, AllWave, AllPattern, AllTrigger, sau Utility
--------	-----------------------------------------------------------

### 3 Specificați tipul fișierului utilizați parametrul Type, și apăsați butonul [ENTER].

Se deschide pagina File (UTIL7-4-2).

```
UTIL7-4-2 <FILE>
File=ALL_DATA
```

denumire fișier

Selectați fișierul ce va fi șters utilizând butoanele [-/DEC] și [+/INC]. Doar fișierele care se potrivesc selecției de pe pagina Type (UTIL7-4-1) vor fi disponibile pentru selectare.

### 4 După ce ați selectat fișierul ce va fi șters, apăsați butonul [ENTER].

Trebuie să confirmați dacă doriți să ștergeți fișierul.

```
Delete File
Are you sure?
```

### 5 Pentru a executa, apăsați butonul[ENTER].

Va apărea următorul mesaj după ce datele au fost șterse.

```
Executing...
```

#### ⚠ ATENȚIE

- Nu deconectați dispozitivul de memorie USB de la portul USB TO DEVICE sau să închideți dispozitivul de memorie sau a DTX-MULTI 12 în timp ce datele se încarcă. Nerespectarea acestei prevederi conduce la deteriorarea dispozitivului de memorie sau a DTX-MULTI 12.

După executarea procesului de ștergere, se afișează mesajul "Completed.". După aceea, ecranul revine la pagina Delete File (UTIL7-4).

```
UTIL7-4 <FILE>
Delete File
```

## pagina UTIL7-5 Format

```
UTIL7-5 <FILE>
Format
```

Un anumit tip de dispozitiv de memorie USB pot a fi formatat înainte de a fi utilizat împreună cu DTX-MULTI 12. Modul corect de a formata un astfel de dispozitiv este următorul.

#### ⚠ ATENȚIE

- Toate datele de pe dispozitivul de memorie USB vor fi șterse în timpul procesului de formatare. Înainte de a formata un dispozitiv de memorie, trebuie să realizați o copie de rezervă a datelor importante.

#### NOTĂ

- În anumite cazuri, dispozitivele de memorie USB formate pe un computer nu vor fi recunoscute de DTX-MULTI 12. Întotdeauna trebuie să utilizați acest instrument pentru a formata dispozitivele de memorie ce se vor utiliza împreună.

### 1 Conectați dispozitivul de memorie USB în portul USB TO DEVICE de pe partea laterală a DTX-MULTI 12.

### 2 Navigați pe pagina Format (UTIL7-5) și apăsați butonul [ENTER].

Trebuie să confirmați dacă dispozitivul de memorie USB trebuie formatat.

```
Format
Are you sure?
```

### 3 Pentru a executa, apăsați butonul [ENTER].

Se va afișa următorul mesaj în timp ce dispozitivul de memorie este formatat.

```
Executing...
```

#### ⚠ ATENȚIE

- Când formatați un dispozitiv de memorie USB, nu trebuie să deconectați din portul USB TO DEVICE iar dispozitivul de memorie și DTX-MULTI 12 nu trebuie să fie închise. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la deteriorarea dispozitivului de memorie sau a DTX-MULTI 12.

După încheierea procesului de formatare, apare mesajul "Completed.". După aceea, ecranul revine la pagina Format (UTIL7-5).

```
UTIL7-5 <FILE>
Format
```

## pagina UTIL7-6 Memory Info

```
UTIL7-6 <FILE>
Memory Info
```

De pe pagina Memory Info, puteți verifica statusul utilizării spațiului de memorie a dispozitivului de memorie USB. Pentru a efectua această operațiune trebuie să navigați pe pagina Memory Info (UTIL7-6) și să apăsați butonul [ENTER].

```
UTIL7-6-1 6.5% ①
8.4MB/128.0MB ②
```

#### ① Memory usage ratio (%)

Indică în procente spațiul utilizat de pe dispozitivul de memorie USB.

#### ② Used memory / Total memory

Aceasta indică separat memoria utilizată și memoria totală. Unitățile utilizate aici sunt în funcție de dimensiunea memoriei corespunzătoare (ex., KB pentru kilobytes, MB pentru mega-bytes, și GB pentru gigabytes).

## UTIL8 FACTORY SET

### Instrument Reset

```
UTIL8
FACTORY SET
```

În secțiunea FACTORY SET, puteți restaura toate datele user ale DTX-MULTI 12 (ex., toate User kits, waves, User patterns, User triggers, și parametrii utiliti) la setările implicite.

#### ⚠ ATENȚIE

- Când instrumentul este resetat în acest mod, orice setare efectuată vor fi rescrise cu cele implicite. Toate datele user importante trebuie salvate mai întâi pe un dispozitiv de memorie USB ( pagina 93).

### 1 Navigați pe pagina Factory Set (UTIL8) și apăsați butonul [ENTER].

Vi se va cere să confirmați dacă operațiunea Factory Set trebuie executată.

```
Factory Set
Are you sure?
```

### 2 Pentru a executa, apăsați butonul [ENTER]. Al- , ternativ apăsați butonul [EXIT] pentru a anula procesul.

Apar mesajele "Executing..." and "Please keep power on." în timpul procesului Factory Set.

```
Executing...
```

După încheierea procesului, apare mesajul "Completed.". După aceea, ecranul devine la pagina Factory Set (UTIL8).



# Secțiunea setarea TRIGGER (TRG)

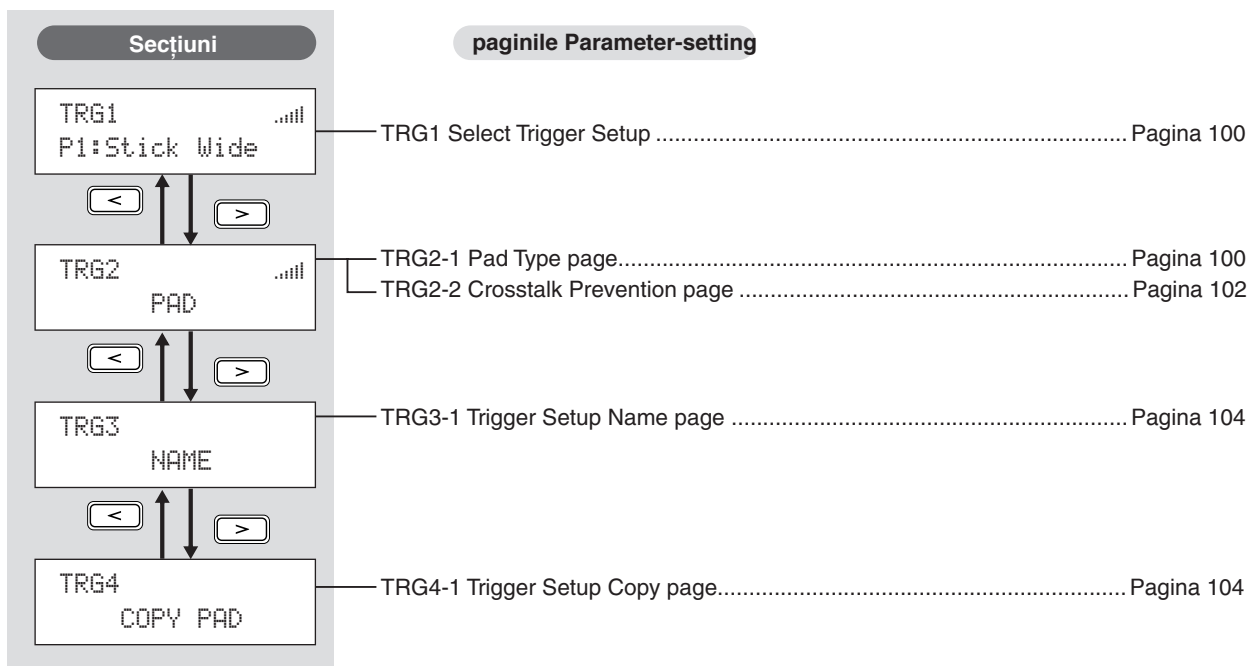
În acest capitol este descrisă secțiunea TRIGGER, ce poate fi accesată apăsând simultan butonul [SHIFT] și butonul [UTILITY]. Caracteristicile semnalelor trigger output de pe pad-uri atunci când sunt acționate depind de o serie de factori diferiți, precum utilizarea bețelor sau a mâinilor, ca în cazul pad-urilor externe, sau chiar design-ul pad-urilor. Secțiunea setarea TRIGGER permite optimizarea fiecărui semnal trigger pad pentru procesarea DTX-MULTI 12 și pentru a salva aceste setări ca date trigger setup.

## ⚠ ATENȚIE

- Trebuie să salvați orice setare pe care ați editat-o înainte de a închide instrumentul sau să selectați o nouă setare trigger. ( pagina 45.)

## Alcătuirea secțiunii setarea TRIGGER

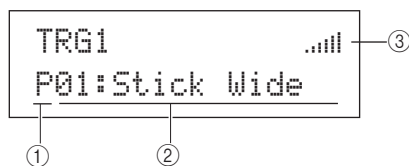
Secțiunea setarea TRIGGER este subdivizată în patru secțiuni diferite (TRG1 to TRG4). Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a naviga între aceste secțiuni. Dacă o secțiune conține pagini parameter-setting, butonul [ENTER] se aprinde. Apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa aceste pagini. În anumite cazuri, un număr adițional de pagini pot fi accesate din pagina parameter setting, utilizând de asemenea butonul [ENTER]. Puteți apăsa butonul [EXIT] pentru a reveni în partea de sus a setării.



## TRG1

### Select Trigger Setup

Utilizați parametrii pentru a selecta setarea trigger pe care vreți să o aplicați sau să o editați.



#### ① Trigger setup category

Utilizați acest parametru pentru a specifica fie categoria Preset (P) sau User (U) trigger-setup.

Setări	P sau U
--------	---------

#### ② Trigger setup number: Trigger setup name

Utilizați acești parametrii pentru a selecta trigger setup pe care doriți să o aplicați sau să o editați.

Setări	cu "P" (Preset trigger setup) selectat: 01 la 05 cu "U" (User trigger setup) selectat: 01 la 10
--------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

- P01: Stick Wide ..... Trigger setup când se interpretează cu bețele o gamă dinamică, facilitând puterea de expresie a interpretării mai încet sau în forță.
- P02: Stick Normal..... Trigger setup când se interpretează cu un răspuns standard, bine balansat.
- P03: Stick Narrow..... Trigger setup când se interpretează cu o gamă dinamică îngustă pentru detectarea consistenței loviturii. Prin această setare, interpretarea mai încetă sau mai puternică are un efect diminuat, diferențele de volum vor fi atenuate.
- P04: Hand ..... Trigger setup când se interpretează cu mâna
- P05:Finger..... Trigger setup când se interpretează cu mâna dar și cu degetele.
- U01 to U10 ..... User triggers.  
Trigger setups liber configurabile în funcție de nevoi.

#### ③ Input level indicator

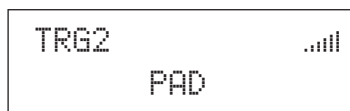
Reprezentarea vizuală a nivelului input pentru pad(le) care sunt lovite.

##### NOTĂ

- Pagina Trigger Setup Link (KIT7-6) poate fi utilizată pentru a seta o setare trigger completă pentru kit-ul curent. (pagina 52)

## TRG2 PAD

### Pad Setup



În secțiunea PAD, puteți seta parametrii ce influențează sensibilitatea, output, și alte caracteristici ale fiecărui pad încorporat în DTX-MULTI 12 și al pad-urilor externe conectate via jack-urile PAD. Pe pagina PAD (TRG2), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa paginile Pad Type (TRG2-1) și Crosstalk Prevention (TRG2-2) parameter-setting. Puteți utiliza butoanele [ < ]/[ > ] pentru a comuta între aceste pagini.

### pagina TRG2-1 Pad Type



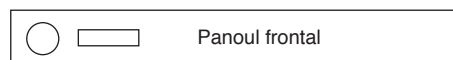
#### ① Pad

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad(le) ce trebuie setat. UPUpper row of built-in rim pads (ex., 1 la 3) MIDMiddle rows of built-in pads (ex., 4 la 9) LOWLower row of built-in rim pads (ex., 10 la 12) 01Built-in pad 1

- : 12Built-in pad
- : pad
- 12
- 13External pad conectat la jack-ul PAD ⑬
- :
- : 17External pad conectat la jack-ul PAD ⑰

#### Layout of built-in pads

01	02	03	UP
04	05	06	
07	08	09	MID
10	11	12	LOW



Setări	UP, MID, LOW, sau 01 la 17
--------	----------------------------

##### NOTĂ

- Selectarea prin lovire este limitată la grupurile pad (ex., UP, MID, sau LOW) și pad-urile externe (ex., 13 la 17).

## ② Pad type

Utilizați acest parametru pentru a seta un tip de pad pentru pad(le) indicate ①. Mai jos sunt enumerate opțiunile disponibile în funcție de selectarea unui sau două pad-uri încorporate (ex., UP, MID, LOW, sau 01 la 12) sau unul dintre pad-urile externe (i.e., 13 la 17) utilizând ①.

Setări	Pentru pad-urile încorporate StickDyna, StickNorm, StickNarrow, HandDyna, HandNorm, sau Hand
	Pentru pad-urile externe KP125W/125, KP65, XP120/100Sn, XP120/ 100Tm, TP120/100Sn, TP120/100Tm, TP65S Snare, TP65S Tom, TP65S HiHat, TP65, PCY155, PCY135, PCY150S, PCY130SC, PCY130S/130, PCY65S/65, RHH135, RHH130, DT Snare, DT HiTom, DT LoTom, DT Kick, TRG Snare 1, TRG Snare 2, TRG Snare 3, TRG HiTom 1, TRG HiTom 2, TRG LoTom 1, TRG LoTom 2, TRG Kick 1, sau TRG Kick 2

## ③ Input level indicator

Reprezentarea vizuală a nivelului input pentru pad(le) lovit.

Selectați un pad și un tip pad de pe pagina Pad Type (TRG2-1), apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa cele cinci pagini parameter setting (TRG2-1-1 la TRG2-1-5) pentru acea setare trigger tip pad. Puteți naviga aceste pagini utilizând butoanele [ < ] / [ > ].

### NOTĂ

- Dacă ați selectat grupul de pad-uri UP, MID, sau LOW, valorile inițiale care apar pe fiecare pagină parameter-setting corespund acelorora pentru Pad 4 și 10. În acest caz, modificările efectuate fiecărui parametru influențează toate pad-urile din grup.
- Indicatorul pad și indicatorul input level care apar deasupra rândului text pe cele cinci pagini parameter setting (TRG2-1-1 la TRG2-1-5) sunt identice cu acelea de pe pagina Pad Type (TRG2-1). Acestea nu sunt descrise în pagina următoare.
- Dacă una sau mai multe dintre paginile sunt setate pe "HandDyna", "HandNorm", sau "HandR", este afișat simbolul Hand (☞) pe pagina Select Kit (KIT1).

## pagina TRG2-1-1 Input Gain

```
TRG2-1-1 -MID-...
Gain=30 ①
```

### ① Gain

Utilizați acest parametru pentru a seta nivelul gain (sau amplificarea) care se aplică semnalului input de pe pad(le) selectate înainte de a fi convertite într-un semnal trigger. La o setare ridicată, toate semnalele input peste un anumit nivel vor fi amplificate la același nivel (ex., nivel maxim). Ceea ce înseamnă că variațiile puterea lovirii pad-ului pot fi netezite. Când se alege o setare mai joasă, puterea interpretării se va reflecta într-un grad mai accentuat în semnalul output trigger, permițând performanțe mult mai expresive.

Setări	0 la 63
--------	---------

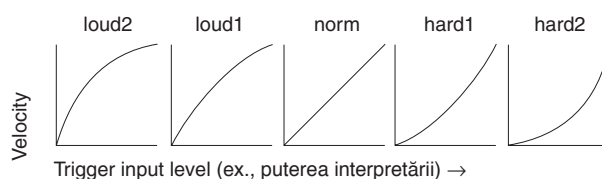
## pagina TRG2-1-2 Velocity Curve

```
TRG2-1-2 -MID-...
VelCurve=normal ①
```

### ① Velocity curve (VelCurve)

Utilizați acest parametru pentru a selecta o viteză curbă pentru pad(le) selectat. O viteză curbă determină cât de relativă este puterea cu care se interpretează și cum afectează aceasta semnalul. De exemplu, cu "loud2" velocity curve de mai jos, sunetele stridente (ex., viteze mari) pot fi produse chiar și prin interpretare mai lină. În schimb, "hard2" curve produce doar sunete stridente când pad-ul este lovit puternic.

Setări	loud2, loud1, normal, hard1, sau hard2
--------	----------------------------------------



## pagina TRG2-1-3 Input Level Range

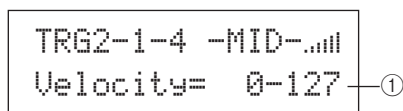
```
TRG2-1-3 -MID-...
Level= 0%-100% ①
```

### ① Level

Utilizați acest parametru pentru a seta gama semnalelor input (în procente) care se convertește în semnale trigger. Orice semnal input la nivel minim sau mai jos nu va fi convertit într-un semnal trigger și de aceea, nu va produce niciun sunet. Semnalele input la nivel maxim sau mai sus vor conduce la semnale trigger cu viteză maximă ca cea setată pe pagina Velocity Range (TRG2-1-4).

Setări	Nivel minim: 0% la 99% Nivel maxim: 1% la 100%
--------	---------------------------------------------------

### pagina TRG2-1-4 Velocity Range



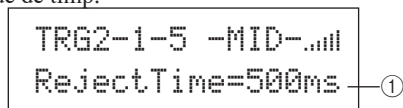
#### ① Velocity

Utilizați acești parametrii pentru a specifica vitezele maxime și minime care corespund setărilor efectuate pe pagina Input Level Range (TRG2-1-3). Când este lovit, pad(le) selectat va produce sunete în această gamă de viteză.

<b>Setări</b>	Viteză minimă: 0 la 126 Viteză maximă: 1 la 127
---------------	----------------------------------------------------

### pagina TRG2-1-5 Double Trigger Prevention

Când un băț lovește pad-ul, va ricoșa și va lovi din nou, producând un al doilea semnal trigger și cauzează o voce care se aude de două ori. Termenul “double trigger” este utilizat pentru a denumi acest fenomen. O setare reject-time este utilizată pentru a evita apariția de trigger duble, iar DTX-MULTI 12 va respinge orice semnal input dublat produs în timpul acestei perioade de timp.



#### ① Reject time

Utilizați acest parametru pentru a specifica perioada de timp după ce un pad este lovit în timp ce un al doilea semnal input va fi ignorat. Cu cât valoarea este setată mai mult, mai lungă este perioada în timp ce un al doilea sunet nu se va produce.

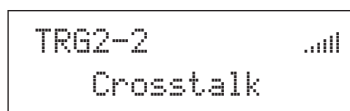
<b>Setări</b>	4ms la 500ms
---------------	--------------

#### NOTĂ

- Trigger-ul dublu nu poate fi respins în cazul în care selectarea tipului de pad de pe pagina Pad Type (TRG2-1) este altul decât pad-ul seriei DT iar nivelul input al celei de-a doua bătăi din timpul reject time este de cel puțin două ori față de prima.

### pagina TRG2-2 Crosstalk Prevention

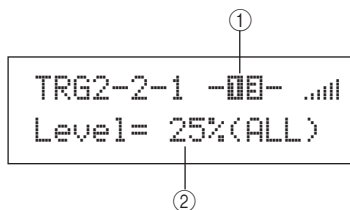
Termenul “crosstalk” se referă la semnalele output trigger de pe un pad altul decât acela care a fost lovit ca rezultat al vibrației sau interferenței dintre pad-uri. De pe pagina Crosstalk Prevention, puteți seta nivelele input mai jos la care semnalele trigger nu se vor produce, prevenind crosstalk. Pe pagina afișată, apăsați butonul [ENTER] pentru a accesa pagina Global Crosstalk Level (TRG2-2-1) și pagina Individual Crosstalk Level (TRG2-2-2). Puteți comuta între aceste pagini parameter-setting utilizând butoanele [ < ]/[ > ].



#### NOTĂ

- Indicatorul input lever care apare în partea de sus a textului de pe paginile crosstalk level (TRG2-2-1, TRG2-2-2) este identic cu acela de pe pagina Pad Type (TRG2-1). Nu se regăsește în descrierile de pe pagina următoare.

### pagina TRG2-2-1 Global Crosstalk Level



#### ① Pad

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad(le) pentru care un nivel crosstalk trebuie setat. Puteți lovi un pad pentru a-l selecta.

<b>Setări</b>	UP, MID, LOW, sau 01 la 17
---------------	----------------------------

#### NOTĂ

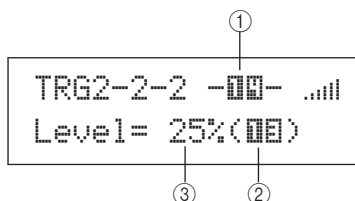
- Selectarea prin lovire este limitată la grupurile pad (ex., UP, MID, sau LOW) și pad-urile externe (ex., 13 la 17).

#### ② Crosstalk level

Utilizați acest parametru pentru a specifica un nivel pentru a evita crosstalk de la celelalte pad-uri DTX-MULTI 12. Dacă nivelul input produs la pad-ul indicat de ① este mai jos decât acest nivel când pad-urile celelalte sunt lovite, va fi tratat ca crosstalk și niciun semnal trigger nu va fi generat. Deși valorile setării sunt mai mari acestea sunt mai eficiente pentru a preveni crosstalk, pot face dificilă interpretarea mai multor pad-uri în același timp.

<b>Setări</b>	0% la 99%
---------------	-----------

## pagina TRG2-2-2 Individual Crosstalk Level



## ① Pad

Utilizați acest parametru pentru a selecta pad(le) pentru care un nivel crosstalk trebuie setat. Puteți lovi un pentru a-l selecta.

Setări	UP, MID, LOW, sau 01 la 17
--------	----------------------------

**NOTĂ**

- Selectarea prin lovire este limitată la grupurile pad (ex., UP, MID, sau LOW) și pad-urile externe (ex., 13 la 17).

## ② Crosstalk source

Utilizați acest parametru pentru a specifica un pad sau grup de pad-uri ce cauzează crosstalk în pad(le) indicate prin ①. Puteți lovi un pad pentru a-l selecta.

Setări	UP, MID, LOW, sau 01 la 17
--------	----------------------------

## ③ Crosstalk level

Utilizați acest parametru pentru a specifica un nivel pentru prevenirea crosstalk de la pad(le) indicate prin ②. Dacă nivelul input produs la pad indicat prin ① este diminuat față de acest nivel, când pad-ul indicat de ② este lovit, va fi tratat ca crosstalk și niciun semnal trigger nu va fi generat. Deși valorile mai ridicate ale setării sunt mai eficiente în prevenirea crosstalk, acestea fac dificilă interpretarea mai multor pad-uri în același timp.

Setări	0% la 99%
--------	-----------

## Exemple tipice se setare pentru evitarea Crosstalk – No. 1

- Utilizați această abordare când sensibilitatea pad-ului este setată pentru a permite interpretarea cu mâna și lovirea unui dintre pad-uri din grupul MID (ex., 4 la 9) ce face ca un alt pad din acel grup să producă un sunet.

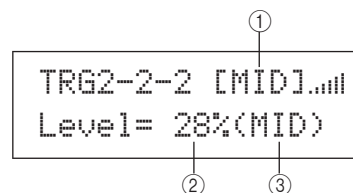
**1** Navigați la pagina Individual Crosstalk Level (TRG2-2-2) și setați parametrii astfel. ①: MID (ex., pad 4 la 9), ②: MID (ex., pad 4 la 9)

**2** Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați [UP/DOWN] pentru a activa input lock. (-MID- se schimbă în [MID].)

**NOTĂ**

- Input lock trebuie activat pentru a preveni selectarea modificării când unul dintre pad-uri din grupul MID (ex., 4 la 9) este lovit ulterior.

**3** În timp ce loviți unul dintre pad-uri din grupul MID (ex., 4 la 9), creșteți nivelul indicat prin ③ până când alte pad-urile din acel grup nu mai produc niciun sunet.



**4** Apăsați butonul [STORE] pentru a deschide Trigger Store și apoi salvați setarea trigger așa cum este decis la pagina 45.

## Exemple tipice de setare pentru evitarea Crosstalk – No. 2

- Utilizați această abordare când sensibilitatea unui pad este setată pentru a permite interpretarea cu mâna și, de exemplu, lovirea unui Pad 4 poate avea ca rezultat producerea unui sunet pe Pad 5

**1** Navigați la pagina Individual Crosstalk Level (TRG2-2-2) și setați parametrii astfel:

①: 05 (ex., Pad 5), ②: 04 (ex., Pad 4)

**2** Mențineți apăsat butonul [SHIFT] și apăsați [UP/DOWN] pentru a activa input lock. (-[00]- se va modifica pe [00].)

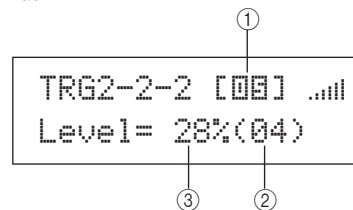
**NOTĂ**

- Input lock este activat aici pentru a preveni selectarea modificării de la Pad 5 la Pad 4 atunci când Pad 4 este lovit ulterior.

**3** În timp ce loviți Pad 4, creșteți nivelul indicat de ③ până când Pad 5 nu mai produce o voce (ex., nu mai produce un semnal trigger).

**NOTĂ**

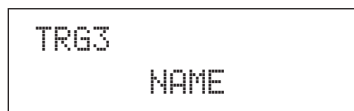
- Dacă acest nivel este setat prea sus, Pad 5 poate să nu producă niciun sunet când se lovește relativ încet împreună cu Pad 4.



**4** Apăsați butonul [STORE] pentru a deschide Trigger Store, apoi salvați setarea trigger așa cum este deschis la pagina 45.

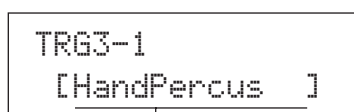
## TRG3 NAME

### Trigger Setup Names



În secțiunea NAME, puteți alocă o denumire cu până la 12 caractere lungime pentru setările trigger. Pe pagina NAME, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Trigger Setup Name (TRG3-1).

#### pagina TRG3-1 Trigger Setup Name



Denumirea setării Trigger

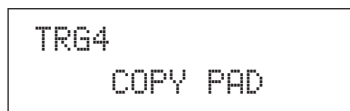
Pe această pagină, puteți alocă o denumire cu până la 12 caractere lungime la setarea trigger curentă. Utilizați butoanele [ < ]/[ > ] pentru a muta cursorul la caracterul pe care doriți să-l modificați, apoi selectați un caracter utilizând butoanele [-/DEC] și [+ /INC]. Următoarele caractere pot fi utilizate în denumirile modelului.

[space]

```
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ[*\]^_`
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~
```

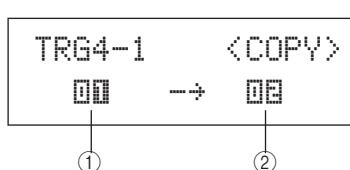
## TRG4 COPY PAD

### Copy Trigger Parameters



În secțiunea COPY PAD, puteți copia și înlocui date pentru setarea trigger curent selectată pe baza unui anumit pad. Pe pagina COPY PAD, apăsați butonul [ENTER] pentru a deschide pagina Trigger Setup Copy (TRG4-1).

#### pagina TRG4-1 Trigger Setup Copy



#### ① Pad to copy

Utilizați acest parametru pentru a seta pad-ul acelor setări care trebuie copiate. Puteți lovi un pad pentru a-l selecta.

Setări	01 la 17
--------	----------

#### ② Pad to replace

Utilizați acest parametru pentru a seta pad-ul acelor setări care trebuie înlocuite. Puteți lovi un pad pentru a-l selecta.

Setări	01 la 17
--------	----------

#### NOTĂ

- Copierea datelor trigger setup poate fi efectuată doar între pad-urile încorporate (1 la 12) sau între pad-urile externe (13 la 17). Dacă vreți să copiați între un pad încorporat și un pad extern, parametrii de mai sus se modifică automat (la Pad 1 sau Pad 13) pentru a preveni aceasta.

Când ați selectat pad-urile pentru copiere și înlocuire, apăsați butonul [ENTER]. Vi se cere să confirmați dacă doriți efectuarea, trebuie să apăsați încă o dată butonul [ENTER].

#### ⚠ ATENȚIE

- Când datele trigger-setup sunt copiate, toate datele trigger-setup pentru pad-ul indicat ② vor fi înlocuite.

Utilizați butonul [STORE] pentru a accesa pagina Trigger Store și salvați informațiile importante în memoria internă a instrumentului (pagina 45).



# Depanarea

**Nu se produce niciun sunet când loviți pad-urile sau volumul este mai slab decât vă așteptați.**

## Verificați conexiunile sistemului după cum urmează:

- Căștile sau sistemul audio extern, precum un amplificator și boxe, trebuie conectate corect (pagina 10.)
- Cablurile pe care le utilizați trebuie să fie în condiții optime.

## Verificați următoarele și asigurați-vă că nivelele volumului nu sunt prea jos.

- Amplificatorul și/sau boxele conectate la DTX-MULTI 12.
- Rotița VOLUME pe panoul frontal. (pagina 8.)
- Pagina Volume pentru kit-ul curent ([KIT] → KIT2 → KIT2-1). (pagina 47.)
- Pagina Voice Volume pentru vocile alocate fiecărui pad ([VOICE] → VCE2 → VCE2-2). (pagina 57.)
- Pagina Master Volume pentru întregul instrument ([UTILITY] → UTIL1 → UTIL1-1). (pagina 83.)

## Verificați setările trigger după cum urmează.

- Deschideți pagina Select Trigger Setup ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG1) și asigurați-vă că setarea trigger este potrivită pentru stilul interpretării și că utilizați pad-urile externe. (pagina 100.)
- Deschideți paginile Input Gain și Velocity Curve pentru fiecare dintre triggerele pad-urilor ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-1, TRG2-1-2) și asigurați-vă că parametrii Gain și VelCurve sunt setați corespunzător. (pagina 101.)
- Deschideți pagina Input Level Range pentru fiecare dintre triggerele pad-urilor ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-3) și asigurați-vă că setarea de jos pentru parametrul Level nu este setată prea sus. La setări ridicate, pad-urile nu produc sunet. (pagina 101.)

## Verificați setările efect și filtru.

- Este important să rețineți că filtrele, prin natura lor, determină toate sunetele să treacă în surdină la anumite setări de frecvență cutoff.
- Deschideți paginile Attack Time și Decay Time pentru vocile alocate fiecărui pad ([VOICE] → VCE3 → VCE3-1, VCE3-2) și asigurați-vă că parametrii Attack și Decay nu sunt setați astfel încât vocile să nu se mai audă. (pagina 58.)

## Verificați setările MIDI după cum urmează.

- Deschideți pagina MIDI Message pentru fiecare dintre pad-urile ([MIDI] → MIDI1) și asigurați-vă că este selectat "note". Nu se produce niciun sunet pentru orice altă setare de pe această pagină.
- După confirmarea că pad-urile sunt setate să redea notele de pe pagina MIDI Message (vezi mai sus), deschideți pagina Select Voice ([VOICE] → VCE1) și asigurați-vă că o voce alta decât "no assign" este selectată. Pad-urile setate pe "no assign" nu vor produce niciun sunet. (paginile 56, 62.)
- Deschideți pagina Velocity Limits pentru fiecare dintre pad-urile ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-6) și asigurați-vă că setarea de jos a parametrului Vel-Limit nu este prea sus. La setări ridicate, pad-urile produc sunet doar atunci când sunt lovite foarte tare. (pagina 64.)
- Deschideți pagina Trigger Velocity pentru fiecare dintre pad-urile ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-7) și asigurați-vă că setarea pentru parametrul TrgVel nu este prea joasă (rezultând un volum redus). (pagina 64.)

- Deschideți pagina Local Control ([UTILITY] → UTIL6 → UTIL6-5) și asigurați-vă că parametrul LocalCtrl este setat pe "on". (pagina 90.)
- Deschideți pagina MIDI Note pentru fiecare pad ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-2) și asigurați-vă că toate straturile nu sunt comutate off. (pagina 63.)

## Verificați setările pad-ului după cum urmează.

- Deschideți pagina Pad Function pentru fiecare pad ([UTILITY] → UTIL4 → UTIL4-1) și asigurați-vă că parametrul Func este setat pe "off". (pagina 88.)
- Deschideți pagina Pad 10-12 Switch ([UTILITY] → UTIL4 → UTIL4-3) și asigurați-vă că parametrul Pad10-12 este setat pe "enable". (pagina 89.)

## Verificați următoarele dacă nu se produce niciun sunet prin generatoarele de ton externe.

- Asigurați-vă că cablurile MIDI au fost conectate corect. (pagina 12.)
- Deschideți pagina MIDI In/Out ([UTILITY] → UTIL6 → UTIL6-9) și asigurați-vă că a fost setată interfața corectă pentru transmiterea datelor MIDI. Dacă parametrul MIDI IN/OUT este setat pe "USB", datele MIDI nu vor fi transmise către dispozitivele externe MIDI conectate via cablurile MIDI. (pagina 91.)
- Asigurați-vă că DTX-MULTI 12 transmite date pe canalul MIDI și că generatorul de ton este setat să le primească. Pentru detalii despre setările din secțiunea setarea MIDI, consultați pagina 61. În plus, consultați pagina 76 pentru mai multe detalii despre setările MIDI referitoare la redarea model.
- Deschideți pagina External MIDI Switch ([MIDI] → MIDI2 → MIDI2) și asigurați-vă că parametrul MIDI Switch este setat pe "on". Atunci când MIDI switch extern este comutat off, mesajele MIDI nu vor fi transmise, și de aceea, nu veți putea să interpretați la dispozitivele MIDI externe utilizând DTX-MULTI 12. (pagina 66.)
- Asigurați-vă că o funcție pad a fost alocată pad-urilor respective. Pentru a face aceasta, deschideți pagina Pad Function pentru fiecare dintre pad-uri ([UTILITY] → UTIL4 → UTIL4-1) și asigurați-vă că parametrul Func este setat pe "off". Niciun sunet intern sau extern nu este produs de niciun pad cu o funcție alocată (pagina 88.)
- Deschideți pagina Pad 10-12 Switch ([UTILITY] → UTIL4 → UTIL4-3) și asigurați-vă că parametrul Pad10-12 este setat pe "enable". (pagina 89.)
- Deschideți pagina MIDI Message pentru fiecare dintre pad-uri ([MIDI] → MIDI1) și asigurați-vă că "note" este selectat. Niciun sunet intern sau extern nu se produce pentru orice altă setare de pe această pagină. (pagina 62.)
- Deschideți pagina Velocity Limits pentru fiecare dintre pad-urile ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-6) și asigurați-vă că setarea cea mai joasă pentru parametrul Vel-Limit nu este prea sus. La setări înalte, pad-urile produc sunet doar atunci când sunt lovite foarte tare. (pagina 64.)
- Deschideți pagina Input Level Range pentru fiecare dintre pad-urile trigger ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-3) și asigurați-vă că setarea cea mai joasă pentru parametrul Level nu este prea ridicată. La setări ridicate, pad-urile nu mai produc sunete. (pagina 101.)

**Sunetele nu se opresc, sunt distorsionate, sau sunt intermitente , etc.**

**Verificați următoarele dacă sunete neașteptate sunt produse când interpretați pe un generator de ton extern.**

- Accesați setările canalului MIDI extern instrumentului și asigurați-vă că se potrivesc canalului MIDI pe care DTX-MULTI 12 transmite date.

**Verificați următoarele dacă toate pad-urile produc sunete la volum ridicat (sau viteze mari).**

- Deschideți pagina Input Gain pentru fiecare pad ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-1) și asigurați-vă că parametrul Gain nu este setat prea sus. (pagina 101.)
- Deschideți pagina Velocity Curve pentru fiecare pad ([SHIFT] + [UTIL-ITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-2) și asigurați-vă că parametrul Vel-Curve este setat corespunzător. (pagina 101.)
- Deschideți pagina Trigger Velocity pentru fiecare dintre pad-uri ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-7) și asigurați-vă că parametrul TrgVel este setat corespunzător. Dacă, de exemplu, acest parametru este setat pe "127", vitezele mari se vor produce chiar și atunci când pad-ul este lovit ușor. (pagina 64.)
- Asigurați-vă că utilizați doar pad-uri externe recomandate de Yamaha. Produsele altor producători pot emite semnale foarte largi.

**Verificați următoarele dacă sunetele emise de DTX-MULTI 12 sunt distorsionate.**

- Asigurați-vă că efectele sunt setate corespunzător. Sunetul poate fi distorsionat cu anumite combinații a tipului de efect și setările parametru. (paginile 48, 49, 50, 59, 68, 78.)
- Deschideți pagina Filter pentru vocile atribuite fiecărui pad ([VOICE] → VCE3 → VCE3-4) și asigurați-vă că filtrele au fost setate corespunzător. În funcție de tipul de sunet ce trebuie filtrat, anumite setări ale rezonanței (Q) pot produce distorsionare. (pagina 58.)
- Asigurați-vă că roțița MASTER nu este setată la un volum ridicat, cauzând tăiere.

**Verificați următoarele dacă vocile se redau la nesfârșit.**

- Deschideți pagina Receive Key-Off ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-5) și verificați setarea pentru parametrul RcvKeyOff. Dacă este setat "off", anumite tipuri de voce se redau la nesfârșit când sunt declanșate. (pagina 64.) Puteți opri toate vocile oricând apăsând butonul [SHIFT] și butonul [MIDI].

**Verificați următoarele dacă sunetele se opresc brusc în timpul rularii.**

- Deschideți paginile Playing Mode și MIDI Note ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-1, MIDI1-2) pentru pad-urile respective și verificați-le setările. Ștergeți notele care nu vă mai trebuie pentru grup sau interpretare alternativă.
- Deschideți pagina Mono/Poly ([VOICE] → VCE5 → VCE5-1) și asigurați-vă că parametrul Mono/Poly este setat pe "poly". (pagina 60.)
- Deschideți pagina Double Trigger Prevention pentru pad-ul respectiv ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-5) și reduceți setarea pentru parametrul RejectTime. (pagina 102.)

**Verificați următoarele dacă nu se produce niciun sunet când pad-urile sunt lovite cu mâna.**

- Deschideți pagina Select Trigger Setup ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG1) și asigurați-vă că "P04:Hand" sau "P05: Finger" este selectat. (pagina 100.)
- Deschideți pagina Pad Type pentru fiecare pad ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1) și asigurați-vă că parametrul Type este setat pentru interpretarea cu mâna. (pagina 100.)

**Verificați următoarele dacă DTX-MULTI 12 emite sunete acordate sau redă greșit notele.**

- Deschideți pagina Master Tune ([UTILITY] → UTIL1 → UTIL1-2) și asigurați-vă că setarea pentru parametrul M.Tune nu este prea departe de "0". (pagina 83.)
- Dacă suneteți nemulțumiți de pitch unei wave, deschideți Voice Tuning pentru wave-ul respectiv ([VOICE] → VCE2 → VCE2-1) și asigurați-vă că setarea pentru parametrul Tune nu este prea departe de "+ 0.00". (pagina 57.)
- Dacă suneteți nemulțumiți de pitch al unui pattern, deschideți pagina Transpose pentru modelul respectiv ([VOICE] → VCE2 → VCE2-1) și asigurați-vă că setarea pentru parametrul Transpose nu este prea departe de "+ 0". (pagina 57.)

**Verificați următoarele dacă efectele nu produc modificări sunetului.**

- Asigurați-vă că niciun comutator effect bypass nu a fost comutat on. (pagina 83.)
- Deschideți pagina Effect Bypass pentru întregul instrument ([UTIL-ITY] → UTIL1 → UTIL1-6), și asigurați-vă că efectele aplicate nu au fost omise. (pagina 83.)
- Deschideți pagina Master EQ Bypass ([UTILITY] → UTIL3 → UTIL3-3) și asigurați-vă că parametrul MEQ Bypass este setat pe "off". (pagina 87.)
- Deschideți paginile Variation Send, Chorus Send și Reverb Send pentru vocile individuale ([VOICE] → VCE4 → VCE4-1, VCE4-2, VCE4-3) și asigurați-vă că nivelele effect-send sunt setate pe fiecare. (pagina 59.)
- Deschideți paginile Chorus Send and Reverb Send pentru kit-ul curent selectat ([KIT] → KIT3 → KIT3-1, KIT3-2) și asigurați-vă că nivelele effect-send adecvate sunt setate pe fiecare. (pagina 48.)

**Valorile nu pot fi setate sau butoanele nu funcționează când sunt apăstate, etc.**

**Verificați următoarele dacă redarea pattern nu pornește când este apăsat butonul [▶/■].**

- Asigurați-vă că nu ați selectat un model gol.
- Deschideți pagina MIDI Sync ([UTILITY] → UTIL6 → UTIL6-6) și confirmați că MIDI Sync este setat așa cum trebuie. Dacă acest parametru este setat pe "ext", modelele se redau doar atunci când mesajele MIDI Clock se primesc de la un secvențiator MIDI extern sau computer; dacă MIDI Sync este setat pe "auto", redarea se va sincroniza cu mesajele MIDI Clock atunci când se primesc. (pagina 91.)

**Efectuați următoarele dacă un model se redă la nesfârșit în buclă și nu se mai oprește.**

- Opriți toate vocile menținând apăsat butonul [SHIFT] și apăsând butonul [MIDI]. Această acțiune poate fi executată oricând.

**Rețineți următoarele în ceea ce privește viteza de redare wave.**

- Wave-urile au tempo-uri fixe. Întotdeauna se redau la tempo-ul fișierului original importat indiferent de tempo-ul kit-ului de tobă sau a altor setări similare.

**Efectuați următoarele dacă valoarea este afișată ca "----" și nu poate fi modificată.**

- Deschideți pagina Pad Function (UTIL4-1) pentru pad-ul respectiv și asigurați-vă că parametrul Func este setat pe "off". (pagina 88.)
- Deschideți pagina MIDI Note (MIDI1-2) pentru pad-ul respectiv și asigurați-vă că parametrul Note pentru toate straturile (A la D) este setat "off". (pagina 63.)

**Verificați următoarele dacă pad-urile 10 la 12 nu pot fi setate.**

- Deschideți pagina Pad 10-12 Switch ([UTILITY] → UTIL4 → UTIL4-3) și asigurați-vă că parametrul Pad10-12 este setat pe "enable". (pagina 89.)

### Sunete multiple sunt produse când un singur pad este lovit.

#### Efectuați următoarele dacă se produc multiple sunete când se lovește pad-ul (ex., dacă se produce trigger dublu).

- Dacă pad-urile externe și trigger output sau controlerile sensibilității, reduceți emisia sau sensibilitatea la un nivel mai optim.
- Deschideți pagina Input Gain pentru trigger-ul pad-ului ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-1) și asigurați-vă că parametrul Gain nu este prea ridicat. (pagina 101.)
- Asigurați-vă că utilizați doar triggerele de tobă sau senzorii trigger recomandate de Yamaha. Produsele altor producători pot emite semnale excesiv de largi, care produc mai departe dublu trigger.
- Asigurați-vă că nu vibrează capetele necorespunzător, oprindu-le dacă este necesar.
- Asigurați-vă că triggerele de tobă sunt atașate în vecinătatea rim-ului și nu aproape de centru.
- Asigurați-vă că niciun alt obiect nu intră în contact cu trigger-ul de tobă.
- Deschideți pagina Double Trigger Prevention pentru pad(le) respective ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-5) și creșteți setarea pentru parametrul RejectTime. Evitați setarea prea largă a reject time, deoarece face imposibilă acuratețea detectării flams, rolls. (pagina 102.)

#### Efectuați următoarele dacă sunetele sunt produse de pad-uri, altele decât cele care sunt lovite (ex., dacă apare crosstalk).

- Efectuați pașii descriși în secțiunea de la pagina Typical Example of Crosstalk-Prevention Setup, pagina 103.
- Deschideți paginile Global Crosstalk Level și Individual Crosstalk Level ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-2 → TRG2-2-1, TRG2-2-2) și asigurați-vă că parametrii Level sunt setați corespunzător. (paginile 102, 103.)
- Dacă utilizați un pad care se vinde separat care dispune de un nivelator, asigurați-vă că este setat corespunzător.
- Deschideți pagina Input Level Range pentru pad(le) respectiv ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-3) și asigurați-vă că setarea mai joasă pentru parametrul Level este setată la o valoare corespunzătoare. (pagina 101.)
- Dacă interpretați cu mâna, deschideți pagina Select Trigger Setup ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG1) și asigurați-vă că o setare trigger potrivită este selectată pentru kit-ul de tobă. (pagina 100.)
- Dacă interpretați cu bețele, deschideți pagina Pad Type pentru pad(le) ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1) și asigurați-vă că parametrul Type nu este setat pentru interpretarea cu mâna. (pagina 100.)

#### Efectuați următoarele dacă se produce o voce chiar dacă două pad-uri sunt lovite simultan.

- Deschideți pagina Input Gain pentru pad-ul care nu produce un sunet ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-1) și ridicați setarea pentru parametrul Gain. (pagina 101.)
- Deschideți pagina Input Level Range pentru pad-ul care nu produce un sunet ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1 → TRG2-1-3) și reduceți setarea parametrului Level. (pagina 101.)
- Deschideți pagina Alternate Group pentru fiecare pad ([VOICE] → VCE5 → VCE5-2) și asigurați-vă că nu sunt atribuite pe același grup. (pagina 60.)
- Deschideți pagina Trigger Alternate Group pentru fiecare pad ([MIDI] → MIDI1 → MIDI1-9) și asigurați-vă că TrgAltGrp este setat pe "off" pentru ambele. (pagina 65.)

### Produsele adăugate opțional nu funcționează normal.

#### Efectuați următoarele verificări dacă semnalele trigger nu sunt produse utilizând o tobă acustică.

- Asigurați-vă că un trigger de tobă de calitate superioară, precum DT20, este atașat în siguranță utilizând bandă adezivă. (îndepărtați banda veche.)

- Efectuați verificările listate mai jos. Niciun sunet nu este produs de lovirea pad-urilor sau volumul este prea jos față de cel așteptat.
- Asigurați-vă că cablul de semnal este conectat în siguranță în jack-ul de pe DT20 sau alt drum trigger.

#### Verificați următoarele dacă sunetele închise hi-hat nu se pot reda.

- Deschideți pagina Pad Type ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1) și asigurați-vă că a fost selectat un tip corespunzător. Dacă utilizați un controler hi-hat Yamaha RHH130 sau RHH135, tipul de pad trebuie setat fie pe "RHH130" sau pe "RHH135". (pagina 100.)

#### Verificați următoarele dacă sunetele edge și cup nu pot fi redade sau tehnica de atenuare nu funcționează atunci când se utilizează pad-ul cinel.

- Deschideți pagina Pad Type pentru pad-ul cinel conectat ([SHIFT] + [UTILITY] → TRG2 → TRG2-1) și asigurați-vă că a fost selectat tipul de pad cinel. (pagina 100.)

#### Efectuați următoarele verificări dacă sunetele hi-hat splash nu pot fi redade.

- Asigurați-vă că controlerul de podea este conectat via jack-ul HI-HAT CONTROL.
- Deschideți pagina Splash Sensitivity ([UTILITY] → UTIL5 → UTIL5-2) și asigurați-vă că parametrul SplashSens este setat la un nivel corespunzător. Rețineți că sunetele hi-hat splash nu se produc dacă a fost setat aici "off". (pagina 89.)

#### Verificați următoarele dacă un comutator de picior conectat via jack-ul FOOT SW nu funcționează corect.

- Pedala conectată la DTX-MULTI 12 este deja pornită. Asigurați-vă că pedala este conectată înainte de a porni instrumentul.

### Efectuați următoarele dacă nu se întâmplă nimic cu butoanele de pe panoul frontal când sunt apăstate.

- Asigurați-vă că Panel Lock este comutat off. (pagini 8.)
- Asigurați-vă că funcția Cubase Remote este comutată off. (pagina 15.)

### Efectuați următoarele verificări dacă datele nu pot fi salvate pe un dispozitiv de memorie USB.

- Asigurați-vă că dispozitivul de memorie USB a fost corect formatat. (pagina 97.)
- Asigurați-vă că dispozitivul de memorie USB nu este protejat. (pagina 12.)
- Asigurați-vă că există suficient spațiu liber pe dispozitivul de memorie USB pentru a salva datele respective. Pentru a confirma cât spațiu de memorie este disponibil pentru salvarea datelor, deschideți pagina Memory Info ([UTILITY] → UTIL7 → UTIL7-6). (pagina 98.)

### Verificați următoarele dacă datele MIDI nu pot fi schimbate cu un computer sau dispozitiv MIDI extern.

- Dacă utilizați cabluri USB, asigurați-vă că sunt corect conectate. (pagina 13.)
- Deschideți pagina MIDI In/Out ([UTILITY] → UTIL6 → UTIL6-9) și verificați setarea curentă. Dacă vreți să schimbați date MIDI cu un computer via USB, asigurați-vă că parametrul MIDI IN/OUT este setat pe "USB". Alternativ, dacă vreți să schimbați date MIDI cu dispozitive externe via cablurile MIDI, asigurați-vă că acest parametru este setat pe "MIDI". (pagina 91.)

# Mesaje ecran

Mesaj	Descriere
<b>Are you sure?</b>	Se afișează acest mesaj pentru a confirma dacă doriți sau nu să efectuați operațiunea selectată.
<b>Choose user pattern.</b>	Se afișează acest mesaj dacă doriți să accesați o operațiune pattern management chiar și printr-un Preset pattern curent selectat. Selectați un User pattern pentru a efectua această operațiune.
<b>Completed.</b>	Se afișează acest mesaj când încărcați, salvați, formatați sau alte operațiuni similare s-au finalizat.
<b>Connecting USB device...</b>	Se afișează acest mesaj când instrumentul este ocupat cu instalarea unui dispozitiv de memorie USB.
<b>Copy protected.</b>	Se afișează acest mesaj dacă operațiuni precum editare wave nu pot fi efectuate datorită sursei audio digitale care este protejată împotriva copierii.
<b>Executing...</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat cu efectuarea operațiunilor de formatare sau altele similare. Vă rugăm să așteptați până când operațiunea este finalizată.
<b>File already exists.</b>	Se afișează acest mesaj dacă un fișier cu aceeași denumire ca ce pe care urmează să-l salvați există deja.
<b>File not found.</b>	Se afișează acest mesaj dacă nu există niciun fișier de acest tip.
<b>Illegal file.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul selectat pentru încărcare este nepotrivit fie pentru utilizarea împreună cu instrumentul sau pentru secțiunea setării curente.
<b>Illegal file name.</b>	Se afișează acest mesaj dacă denumirea fișierului specificat nu este validă.
<b>Illegal format.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul MIDI standard (SMF) pe care urmează să îl importați este în formatul Format 1. Vă rugăm să selectați un SMF în Format 0 pentru a efectua operațiunea.
<b>Illegal selection.</b>	Se afișează acest mesaj dacă o operațiune nu poate fi efectuată conform setărilor făcute.
<b>Illegal wave data.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul audio pe care doriți să îl importați este într-un format care nu poate fi suportat.
<b>Incompatible USB device.</b>	Se afișează acest mesaj dacă un dispozitiv USB care nu poate fi suportat este conectat în portul instrumentului USB TO DEVICE.
<b>Invalid USB device.</b>	Se afișează acest mesaj dacă dispozitivul de memorie USB conectat nu este funcțional în această condiție. Dacă dispozitivul nu conține date care pot fi înlocuite, acesta trebuie formatat.
<b>MIDI buffer full.</b>	Se afișează acest mesaj dacă cantitatea de date MIDI recepționată este prea mare pentru a fi procesată.
<b>MIDI data error.</b>	Se afișează acest mesaj dacă apare o eroare în timpul recepționării datelor MIDI.
<b>No data.</b>	Se afișează acest mesaj dacă intenționați să efectuați o operațiune pattern management chiar dacă modelul selectat nu conține date.
<b>No response from USB device.</b>	Se afișează acest mesaj dacă dispozitivul de memorie USB conectat nu răspunde.
<b>No wave data.</b>	Se afișează acest mesaj dacă intenționați să efectuați o operațiune wave management chiar dacă nu există date wave.
<b>No unused MIDI note.</b>	Se afișează acest mesaj dacă asupra executării operațiunii de copiere pad nu există note MIDI neutilizate.
<b>Now importing... [EXIT] to cancel.</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să importe date wave.
<b>Now loading... [EXIT] to cancel.</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să încarce un fișier.
<b>Now recording...</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să înregistreze un model.
<b>Now saving... [EXIT] to cancel.</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să salveze un fișier.
<b>Now working...</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să organizeze impotarea unui wave sau după ce ați apăsat butonul [EXIT] pentru a anula operațiunea de încărcare sau de salvare.
<b>Overwrite?</b>	Se afișează acest mesaj când pentru fișierele salvate trebuie să confirmați dacă doriți sau nu să suprascrieți un fișier cu aceeași denumire existentă pe dispozitivul de memorie USB.
<b>Pattern stored.</b>	Se afișează acest mesaj pentru a confirma dacă modelul selectat a fost salvat cu succes.
<b>Please keep power on.</b>	Se afișează acest mesaj în timp ce instrumentul este ocupat să scrie date pe flash ROM. Instrumentul nu trebuie închis în acest status. Dacă nu respectați această prevedere, datele utilizator se pierd sau sistemul intern se deteriorează, iar instrumentul nu mai poate porni normal când este ulterior comutat on.



Mesaj	Descriere
<b>Please stop sequencer.</b>	Se afișează acest mesaj pentru a vă reaminti să opriți redarea pattern înainte de executarea operațiunii selectate.
<b>Read only file.</b>	Se afișează acest mesaj dacă vreți să executați o operațiune fișier utilizând un fișier read-only.
<b>Sample is protected.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul audio selectat este protejat și nu poate fi suprascris.
<b>Sample is too long.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul audio este prea mare pentru a putea fi încărcat.
<b>Sample is too short.</b>	Se afișează acest mesaj dacă fișierul audio este prea scurt pentru a putea fi încărcat.
<b>Seq data is not empty.</b>	Se afișează acest mesaj despre activarea modului Record dacă nu sunt modele goale disponibile pentru înregistrare.
<b>Seq memory full.</b>	Se afișează acest mesaj dacă memoria internă a instrumentului pentru datele secvențiale este plină, făcând imposibilă redarea modelelor noi înregistrate, efectuarea operațiunilor asociate organizării, sau datele încărcării de pe un dispozitiv de memorie USB. Pentru a elibera o parte din memoria secvențială, ștergeți modelele User care nu mai sunt necesare.
<b>System memory crashed.</b>	Se afișează acest mesaj dacă apare o problemă în timpul scrierii datelor pe memoria flash ROM internă a instrumentului.
<b>USB connection terminated.</b>	Se afișează acest mesaj dacă conexiunea cu un dispozitiv de memorie USB s-a pierdut datorită apariției unei unde de șoc electric. Deconectați dispozitivul de memorie USB și apăsați butonul [ENTER] pentru a reveni.
<b>USB device full.</b>	Se afișează acest mesaj dacă un dispozitiv de memorie USB este plin și pe care nu se mai pot salva alte fișiere. În acest caz, utilizați un nou dispozitiv de memorie USB sau eliberați spațiu prin ștergerea datelor care nu sunt necesare de pe dispozitivul curent.
<b>USB device not ready.</b>	Se afișează acest mesaj dacă un dispozitiv de memorie USB nu a fost corect conectat în instrument.
<b>USB device read/write error.</b>	Se afișează acest mesaj dacă a apărut o eroare în timpul schimbului de date cu un dispozitiv de memorie USB.
<b>USB device write protected.</b>	Se afișează acest mesaj dacă un dispozitiv de memorie USB este protejat sau dacă intenționați să salvați date pe un dispozitiv read-only, precum un CD drive.
<b>Excessive demand for USB power.</b>	Se afișează acest mesaj dacă energia solicitată de dispozitivul de memorie USB depășește nivelul suportat de instrument.
<b>USB transmission error.</b>	Se afișează acest mesaj dacă a apărut o eroare în timpul comunicării cu dispozitivul de memorie USB.
<b>Wave memory full.</b>	Se afișează acest mesaj dacă memoria wave a instrumentului este plină, împiedicând operațiunile de tipul importarea și încărcarea datelor.
<b>Wave stored.</b>	Se afișează acest mesaj pentru a confirma dacă wave-ul selectat a fost salvat cu succes.
<b>Utility stored.</b>	Se afișează acest mesaj pentru a confirma dacă setările utility au fost salvate cu succes.

# Specificații

<b>Pad secțiune</b>	Pad-uri încorporate	12
	Intrări externe	5 (trei-zone x 1; monofonic x 4)
<b>Generator de ton</b>	Polifonie maximă	64 de note
	Memorie wave Voci	100 MB (16-bit linear conversion) tobă și percuție: 1,061 claviatură: 216
	Seturi de toabă	Preset: 50 User-defined: 200
	Efecte	Variation x 42 types; Chorus x 6 types; Reverb x 6 types: 5-band master equalizer
<b>Trigger secțiune</b>	Funcțiile pad	Increment sau decrement a setului de toabă, pattern, sau tempo; tap tempo; comutare on sau off a click-track; transmiterea mesajelor control change
<b>Wave-uri</b>	Cantitatea de redare	500
	Profunzime bit	16 bit
	Memorie wave	64 MB
	Dimensiune maximă	Mono sample: 2 MB Stereo sample: 4 MB
	Eșantionare format	Proprietary, WAV și AIFF
<b>Secvențiator</b>	Capacitate de secvențiere	152,000 note
	Rezoluție note	Quarter note / 480
	Metodă de înregistrare	Real-time overdubbing
	Modele	Preset patterns: 128 phrases (inclusiv 3 demo pattern) User-defined patterns: 50 phrases
	Secvențiator format	Proprietary SMF Format 0 (doar pentru încărcare)
<b>Click-track</b>	Tempo	30 to 300 BPM. Tap tempo functionality
	Bătăi	1/4 – 16/4, 1/8 – 16/8, 1/16 – 16/16
	Note timing	Accent notes, quarter notes, eighth notes, sixteenth notes, triplets
<b>Altele</b>	Afișaj	Backlit LCD cu 2 rânduri cu 16 caractere
	Conectori	PAD ⑬ jack (standard stereo-phone plug; left = trigger, right = rim switch) jack-uri PAD ⑭/⑮ și PAD ⑯/⑰ (standard stereo-phone plug; left = trigger, right = trigger) HI-HAT CONTROL jack (standard stereo-phone plug) FOOT SW jack (standard stereo-phone plug) jack-uri OUTPUT L/MONO și R (standard phone plugs) PHONES jack (standard stereo-phone plug), AUX IN jack (standard stereo-phone plug), conectori MIDI IN și OUT, port USB TO HOST, port USB TO DEVICE și DC IN.
	Consum de energie	9W (DTXM12 și PA-5D adaptor) 6W (DTXM12 și PA-150 adaptor)
	Dimensiune și greutate	345 (w) x 319 (d) x 96 (h) mm; 3.3 kg
	Conținut pachet	Adaptor de energie (PA-5D/PA-150 sau unul echivalent recomandat de Yamaha), Manualul Proprietarului (această carte), Data List booklet, DVD-ROM

\* Specificațiile și descrierile din acest Manual al Proprietarului au doar scop informativ Yamaha Corp. își rezervă dreptul de a schimba sau a modifica produsele sau specificațiile fără o notificare prealabilă. În ceea ce privește specificațiile, echipamentul compatibil, și opționalele pot să difere în funcție de regiune, așadar vă rugăm să verificați la distribuitorul Yamaha.



# Index

## Simboluri

Standby/On switch	9, 10, 11
Switch	9, 10, 11
[+/INC] button	9
[-/DEC] button	9
[<] [VA] [>] buttons	8, 44
[A] button	8, 86
[ENTER] button	8, 45
[EXIT] button	8, 45
[KIT] button	8, 44, 46
[MIDI] button	8, 44, 61
[PTN] button	8, 44, 74
[SHIFT] button	8, 44
[STORE] button	8, 45
[UTILITY] button	8, 44, 82
[VOICE] button	8, 44, 55
[WAVE] button	8, 44, 69

## A

Accent note number (NoteAcc)	85
Alternate group	60
AltGroup	60
Attack time	58
AUX IN jack	9
Auxiliary output selection	84
AuxOutSel	84

## B

Bandwidth	87
Bank select LSB	66, 67, 77
Bank select MSB	66, 67, 77
Built-in pads	28
Button	8

## C

CCNo (Control change number)	65, 68
Ch (MIDI channel)	66, 67, 68, 76, 77
Channel-10 program change receive	90
Channel-10 receive	90
cho (Chorus)	83
ChoPan	36, 50
ChoReturn	36, 49
Chorus	36, 83
Chorus pan	50
Chorus return	49
Chorus send level	48, 59, 68, 78
Chorus to reverb	50
Chorus type	38, 49
ChorusSend	36, 48
ChoSend (Chorus send level)	59, 68, 78

ChoToRev	36, 50
Clear All Patterns	79
Clear Pattern	79
Click button	8, 86
Click-track beat volumes	84
Click-track master volume	84
Click-track output	84
Click-track voice	84
ClkOutSel	84
Clock out	91
Close position	89
ClosePosi	89
Connector	9
Control change number	65, 68
Control change value	65, 68, 88
Control-change send channel	88
Copy Pad	53
Copy Pattern	80
Cord clip	9, 10
Crosstalk	102
Crosstalk level	102, 103
Crosstalk source	103
Cubase Remote Control	15

## D

DC IN terminal	9, 10
Decay time	58
Delete	73, 97
Device number	92
Display	8
Drum	30, 31

## E

Edit Buffer	42
Effect	36
Effect parameter	48, 49, 50
Exchange Kits	54
Exchange Pads	53
Exchange Patterns	80
External MIDI switch	66

## F

F (Frequency)	87
FACTORY SET	98
Fc (Filter cutoff frequency)	58
File	43, 92
Filter cutoff frequency (Fc)	58
FOOT SW	29
FOOT SW jack	9
Foot switch	9, 29
Foot switch input selection	89
FootSwInsel	89

Format	97
Frequency	87
Frequency band	87
Func (Pad function)	88
Function	29

## G

G (Gain)	87
Gain	87, 101
GAIN knob	9
Gate time	64

## H

Headphones	9, 10
HH Func	52
HH MIDI ch	52
HHMIDIType	52
HI-HAT CONTROL jack	9
Hi-hat controller	9
Hi-hat function	52
Hi-hat MIDI channel	52
Hi-hat MIDI type	52

## I

Import	8, 25, 72
Import SMF	80
Initialize Kit	54
Initialize Pad	54
Input level indicator	100
Instrument Reset	98

## J

Jack	9
------	---

## K

KIT	46
Kit	32
Kit category	47
Kit name	47
Kit number	47
Kit Volume	47

## L

Layer	32
Layer Switch	51
Level	101
Load	42, 94
Local Control	13, 90
LocalCtrl	90
Loop	75

- M**
- M.Tune .....83
  - Master EQ .....36
  - Master EQ bypass .....87
  - Master tune .....83
  - Master volume .....8, 83
  - Memory .....42, 43
  - Memory Info .....73, 81, 98
  - Memory usage ratio .....73, 81, 98
  - MEQBypass .....87
  - Merge .....92
  - Merge Pattern .....79
  - Message type .....62
  - MIDI .....12, 61
  - MIDI Ch (MIDI channel) .....63, 65, 66
  - MIDI channel (MIDI Ch) .....63, 65, 66
  - MIDI IN .....85
  - MIDI IN/OUT .....91
  - MIDI IN/OUT connectors .....9, 12
  - MIDI merge .....92
  - MIDI OUT .....85
  - MIDI Switch .....66
  - MIDI synchronization .....91
  - MIDI Thru port .....91
  - MIDISync .....91
  - Mode .....62
  - Mono/Poly .....60
  - Mute switch .....51
  - MuteSw .....51
- N**
- Normalize .....73
  - Note .....57, 63
  - Note<sub>↓</sub> .....85
  - NoteAcc .....85
- O**
- Optimize .....73
  - OUTPUT L/MONO and R jacks .....9
- P**
- Pad .....100, 102, 103
  - Pad function .....88
  - Pad indicator .....8
  - PAD jacks .....9, 28, 30
  - Pad names .....16, 28, 100
  - Pad to be copied .....53
  - Pad to be replaced .....53
  - Pad type .....101
  - Pad(s) to copy .....104
  - Pad(s) to replace .....104
  - Pad10-12 .....89
  - Pan .....57, 77
  - Pan depth .....84
  - Panel Lock .....8
- Parameter Setting Areas .....44
- PATTERN .....74
- Pattern .....31
- Pattern category .....75
- Pattern name .....75, 76
- Pattern number .....75
- Pattern playback mode .....56
- Pattern to be copied .....80
- PC (Program change) .....66, 67, 77
- PHONES jack .....9, 10
- Playback mode .....70
- Playing mode .....62
- PlayMode .....70
- Point .....71
- PolyAfter .....90
- Polyphonic aftertouch status .....90
- Power adaptor .....6, 9, 10
- Power supply .....10
- Preset kit .....17, 32, 47
- Preset pattern .....20, 31, 56
- Preset voice .....18, 31, 56
- Program change .....66, 67, 77
- Program change receive .....90
- Q**
- Q (Bandwidth) .....87
  - Q (Resonance) .....59
  - Quantize .....78
  - Quarter-note note number (Note<sub>↓</sub>) 85
- R**
- Ratio .....73
  - Rcv10ch .....90
  - RcvKeyOff .....64
  - RcvPC .....90
  - RcvPC10ch .....90
  - REC .....21
  - Receive key-off .....64
  - Recording .....13, 21, 43
  - Reject time .....102
  - Release time .....58
  - Rename .....96
  - Resonance (Q) .....59
  - rev (Reverb) .....83
  - Reverb .....36, 83
  - Reverb pan .....50
  - Reverb return .....50
  - Reverb send level .....48, 59, 68, 78
  - Reverb type .....50
  - ReverbSend .....36, 48
  - RevPan .....36, 50
  - RevReturn .....36, 50
  - RevSend (Reverb send level) .....59, 68, 78
- S**
- Save .....42, 93
  - Send hi-hat controller .....89
  - SendHH .....89
  - SeqCtrl .....91
  - Sequencer control .....91
  - Shape .....87
  - SMF file name .....80
  - Splash sensitivity .....89
  - SplashSens .....89
  - Standby/On switch .....9, 10, 11
  - Startup pattern .....83
  - Startup trigger .....83
  - StartupKit .....83
  - StartupPtn .....83
  - StartupTrg .....83
  - Store .....45
- T**
- Tap tempo .....8, 29, 86, 88
  - Tempo .....47, 75
  - Terminal .....9
  - TGSwitch .....66
  - ThruPort .....91
  - Time signature .....21, 75
  - Tone generator switch .....66
  - Total memory .....73, 81, 98
  - Transmit .....67, 76
  - Transpose .....57
  - TrgAltGrp (Trigger alternate group) 65
  - TrgMonoPoly .....65
  - TrgSetupLink .....52
  - TrgVel .....64
  - TRIGGER .....99
  - Trigger alternate group .....65
  - Trigger mono/poly .....65
  - Trigger setup category .....100
  - Trigger setup link .....52
  - Trigger setup name .....100
  - Trigger setup number .....100
  - Trigger velocity .....64
  - Trim point .....71
  - Trimming .....71
  - Tune .....57
  - Tuning .....57
  - Turn off all sound .....8
- U**
- USB memory device .....11, 23
  - USB TO DEVICE port .....9, 11
  - USB TO HOST port .....9, 12, 13
  - Used memory .....73, 81, 98
  - User kit .....17, 22, 32, 42
  - User pattern .....21, 31, 42
  - User trigger .....30, 42, 100
  - UTILITY .....82

**V**

Val (Control change value) .....	65, 68
Var (Variation send level) ..	59, 68, 77
var (Variation) .....	83
Variation .....	36, 83
Variation category .....	48
Variation pan .....	49
Variation return .....	49
Variation send level .....	59, 68, 77
Variation to chorus .....	49
Variation to reverb .....	49
Variation type .....	48
VarPan .....	36, 49
VarReturn .....	36, 49
VarToCho .....	36, 49
VarToRev .....	36, 49
VelCurve .....	101
Velocity .....	102
Velocity curve .....	101
Velocity Limits .....	64
Velocity lower limit .....	64
Velocity upper limit .....	64
VOICE .....	55
Voice .....	31
Voice category .....	56
Voice Layer .....	32
Voice name .....	56
Voice number .....	56
Voice Volume .....	57
Volume (Click-track) .....	84
Volume (kit) .....	47
Volume (MIDI) .....	77
Volume (Voice) .....	57
VOLUME dial .....	8
VOLUME knob (headphones) .....	9

**W**

WAVE .....	69
Wave .....	25, 31
Wave name .....	70, 71
Wave number .....	70

**MEMO**

Pentru detalii despre produse, vă rugăm să contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitor autorizat afișat mai jos.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.  
Sucursal de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.  
Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantara**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

**HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Digital Musical Instruments Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2432



Yamaha Electronic Drums web site:  
<http://www.yamaha.co.jp/english/product/drums/ed>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2009 Yamaha Corporation

WR85360 907PO???.?-01A0  
Tipărit în China